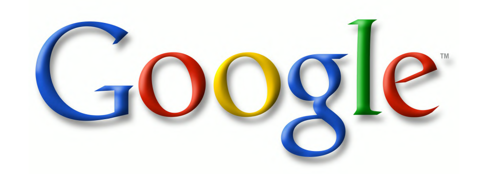





Digitized by Google

Gnadenschatz

der

katholischen Kirche,

oder

Sammlung von Gebeten und gottseligen Werken,

mit welchen die römischen Päpste Abläſſe verbunden haben.

Nach der eilften römischen, von der heiligen Congregation der Abläſſe approbirten Ausgabe treu übersetzt

von

K. W. Küppers-Deutschmann,

Verfaſſer des Gebetbuchs: „Glaube, Hoffnung und Liebe" und des „Opfer des neuen Bundes."

Mit Approbation des erzbischöflichen Generalvikariats in Köln.

Aachen, 1850.

Verlag der Cremer'schen Buchhandlung.

Imprimi permittitur.

COLONIÆ 9 Nov. 1849.

BAUDRI.

Seiner Eminenz, dem Hochwürdigsten Herrn Cardinal-Präfekten der heiligen Congregation der Abläsße.

Eminenz!

Unter den vielen von mir neu herausgegebenen Andachtsbüchern erscheint nun auch bei mir eine Sammlung von Gebeten und gottseligen Werken, mit welchen die heiligen Abläsße verbunden sind. Als die erste Auflage dieses Werkes in Rom erschien, wurde sie mit so anerkennendem Beifalle aufgenommen und bald so eifrig gesucht, daß jetzt schon zehn Auflagen vergriffen sind, ohne die im Auslande erschienenen zu rechnen.

Von diesem bereits durch Beschluß der heiligen Congregation der Abläsße vom 30. September 1841 gutgeheißenen Werke erscheint die gegenwärtige von mir veranstaltete neue Auflage, und wem anders sollte ich sie anbieten und widmen als Eurer Hochwürdigsten Eminenz? Sie enthält eine Fülle von Gebeten und gottseligen Werken, welche die Päpste mit dem himmlischen Schatze der heiligen Abläsße bereichert haben, die den lebenden

und verstorbenen Christgläubigen vom größten Nutzen sind und in der ganzen katholischen Welt gewonnen werden können. Das Werk selbst, das ich Ihnen hiermit widme, geht Sie daher besonders an; es gehört Ihnen von Rechts wegen, seit der regierende Papst Gregor XVI. Sie zum Präfekten der heiligen Congregation der Ablässe eingesetzt hat, welches hohe Vorsteheramt Sie mit so großem und thätigem Eifer bekleiden, daß besagte heilige Congregation, treu der Lehre des heiligen Kirchenrathes von Trient stets nach der Anweisung verfährt, welche darüber Clemens IX., heiligen Andenkens, in seiner Verordnung *In ipsis Pontificatus Nostri primordiis* vom 6. Juli 1669 erlassen hat. Es ist daher wohl billig, daß die eilfte römische Auflage dieser höchst schätzbaren Sammlung, welche aus meiner Druckerei hervorgeht, Ihnen, durchlauchtigster Fürst! von mir zugeeignet und gewidmet werde. Genehmigen Sie denn diese Zueignung als einen aufrichtigen Beweis der hohen Verehrung, welche ich immer gegen Ihre Hochwürdige Person hegte und fortwährend hegen werde und worin ich verharre

Eurer Hochwürdigsten Eminenz

gehorsamst ergebenster Diener
Joh. Bapt. Marini.

DECRETUM.

Cœlestis Indulgentiarum Thesauri dispensatio magni semper fuit in Ecclesia momenti, ut *Christifidelium devotio augeretur, Fides splendesceret, Spes vigeret, et Charitas vehementer incalesceret.* [1]) Sacris proinde Indulgentiis varias, pluresque Orationes, ac pia Opera Summi Romani Pontifices ditari omni tempore studuerunt. Sed aliquando, imo etiam sæpe evenire solet, ut Indulgentiæ ipsæ, *quarum usus Christiano Populo maxime est salutaris,* [2]) non lucrentur, vel quia earum concessiones ignorantur; vel quia ad eas acquirendas, quæ indiscriminatim in nonnullis opusculis, aut impressis foliis reperiuntur, nec singulæ, nec integræ præscriptæ conditiones declarantur. Quamobrem opportunum, ac necessarium jamdudum videbatur, ut quamplurimæ Ora-

---

1) Clemens VI in Extravag. Unigenitus de Pœnit. et Remiss.
2) Concil. Trid. Sess. 25. in Decret. de Indulgentiis.

tiones, nec non pia Opera, præcipue illa, quibus ex generalibus concessionibus Summorum Pontificum Indulgentiæ sunt adnexæ, ex suis germanis fontibus fideliter hausta, atque ordine digesta, et simul collecta in vulgus ederentur. Id, quod erat in votis, superioribus annis perfecit Alter ex iis, qui a Consultis sunt præelecti hujus Sacræ Congregationis Indulgentiis, Sacrisque Reliquiis præpositæ. Prædictas enim Orationes, ac pia Opera in unum Volumen accurate, sed non levi labore redegit, injunctas conditiones pro ipsis Indulgentiis assequendis singillatim exposuit, typisque pluries hac in Urbe evulgavit.

Cum vero idem Auctor *Decimam hujusmodi Collectionis Romanam Editionem* ab eo ipso revisam et auctam ex Typographia Perego-Salvioniana excusam *Anno Millesimo Octingentesimo Quadragesimo Primo* annuente Ipsa Sacra Congregatione edidit, eadem Sacra Congregatio non solum prælaudatum Opus omnibus Christifidelibus vivis, ac defunctis maxime perutile fore probavit, et uti authenticum recognovit, verum etiam monuit, quod si in quacumque ejusdem Operis Editione, seu Versione cujuscumque idiomatis tam intra, quam extra Urbem jam exarata, vel in posterum exaranda, dubium aliquod subinde emerserit sive

quoad Indulgentiarum concessiones, sive quoad præscriptas conditiones adimplendas, *ad prædictam Decimam Editionem Romanam* in ipsius S. Congregationis Secretaria asservatam recursus habeatur. [1])

Firmis autem manentibus præscriptionibus enunciatis, ex Mariniana Typographia idem Opus nunc iterum in lucem profertur. Ipsa Sacra Congregatio non modo authenticum recognoscit, et probat, sed etiam ut ab omnibus recognitum, et probatum habeatur, præsens Decretum typis pariter tum italo, cum latino idiomate impressum ad calcem præfatæ Operis Editionis apponi mandat, atque decernit.

Datum Romæ ex ejusdem S. Congregationis Indulgentiarum, Sacrarumque Reliquiarum Sécretaria die 13 Novembris 1843.

GABRIEL CARD. FERRETTI PRÆFECTUS.

Loco ✝ Sigilli.

ALOYSIUS ARCHIPR. PRINZIVALLI SUBSTITUTUS.

---

[1]) Decr. S. Congr. Indulg. 30 Sept. 1841.

DECRETO.

Fù sempre riputato nella Chiesa Cattolica di somma utilità il dispensare ai Fedeli il Celeste Tesoro delle Indulgenze, onde *nei medesimi si accresca la divozione, risplenda la Fede, rinvigorisca la Speranza, et la Carità maggiormente si accenda.* Ed è perciò, che i Sommi Romani Pontefici furono in ogni tempo solleciti ad arricchire di S. Indulg. varie, e molte pie Opere, ed Orazioni. Ma avviene talvolta, anzi spesso suole accadere, che non si conseguiscano queste Indulgenze, *l'uso delle quali al Popolo Christiano è sommamente salutare,* o perchè non si conoscono le concessioni fattene, ovvero perchè se in alcuni opuscoli, o in fogli sono date alla luce, non si dichiarano distintamente tutte le condizioni prescritte per conseguirle. Per la qual cosa sembrava già da gran tempo opportuno, e necessario di attingere da genuini fonti, riunire con ordine,

e rendere note le moltissime Preghiere, ed Opere pie già fedelmente raccolte, in specie quelle, alle quali per generali concessioni dei Sommi Pontefici sono annesse le Indulgenze. Ciò, che tanto si desiderava, fu adempito nei scorsi Anni da Uno dei Consultori di questa Sacra Congregazione delle Indulgenze, e Sacre Reliquie. Imperciocchè riportando con somma accuratezza, e non senza grave fatica in un volume le anzidette pie Opere, ed Orazioni con le respettive condizioni ingiunte per conseguire le annesse Indulgenze, la rese più volte di pubblico diritto in questa Città di Roma.

Avendo poi lo stesso Autore publicata pei Torchj di Perego-Salvioni nell' Anno 1841., mediante il permesso della citata S. Congregazione, la Decima Edizione Romana di tal Collezione da lui medesimo nuovamente osservata, ed accresciuta, la suddetta S. Congregazione non solo riconobbe autentica una tal' Opera, non che utilissima a tutti i fideli sì vivi che defonti, ma avvertì di più, che se in qualunque delle Edizioni fatte, o da farsi qui in Roma dell' Opera predetta, od altrove in qualunque idioma, nascesse alcun dubbio tanto intorno alle concessioni dell' Indulgenze, quanto circa le Condizioni prescritte per conseguirle, si debba ricorrere all' enunciata Decima

Romana Edizione, quale si conserva nella Segretaria di Essa S. Congregazione.

Rimanendo però sempre in vigore quanto si è di sopra stabilito, nel tornare ora di nuovo in luce la stessa Opera coi Tipi dell' Editore Marini, la già ripetuta S. Congregazione non solamente la riconosce autentica, e l'approva, ma bensì, onde da tutti sia per tale riconosciuta, comanda, e prescrive, che il presente Decreto impresso tanto nella latina, quanto nell'italiana favella, si apponga in calce della nominata Edizione.

Dato in Roma dalla Segretaria della medesima S. Congregazione dell' Indulgenze, e SS. Reliquie li 13. Novembre 1843.

GABRIELE CARD. FERRETTI PREFETTO.

Luogo ✝ del Sigillo.

LUIGI ARCIPRETE PRINZIVALLI SOSTITUTO.

Beschluß (Approbation) der heiligen Congregation der Abläße.

Es wurde in der katholischen Kirche immer für sehr wichtig gehalten, den himmlischen Schatz der Abläße zu spenden, damit in den Christgläubigen die Andacht zunehme, der Glaube leuchte, die Hoffnung erstarke und die Liebe mächtig erglühe.[1] Daher waren die römischen Päpste jederzeit bedacht, verschiedene und viele Gebete und gottselige Werke mit heiligen Abläßen zu bereichern.

Aber zuweilen, ja oft pflegt es zu geschehen, daß man diese Abläße, deren Gebrauch dem christlichen Volke sehr heilsam ist[2], nicht gewinnt, entweder weil man von den Verleihungen derselben nichts weiß, oder weil man bei den in verschiedenen Werkchen oder gedruckten Blättern

[1] Clemens VI in Extravag. Unigenitus de Pœnit. et Remiss.
[2] Concil. Trid. Sess. 25 in Decret. de Indulgentiis.

zerstreut vorkommenden die zur Gewinnung derselben vorgeschriebenen Bedingungen entweder nicht alle, oder nicht vollständig angegeben findet. Deshalb schien es längst zweckmäßig und nöthig, die sehr vielen Gebete und gottseligen Werke, vorzüglich jene, mit welchen kraft allgemeiner Verleihungen der Päpste Ablässe verbunden sind, treulich aus ihren echten Quellen zu schöpfen, zu ordnen und zu einem Ganzen gesammelt im Drucke herauszugeben. Den desfallsigen Wünschen entsprach vor wenigen Jahren einer von den Räthen dieser heiligen Congregation der Ablässe und heiligen Reliquien. Er brachte nämlich sorgfältig und mit nicht geringer Mühe besagte Gebete und gottselige Werke in Einen Band, gab die zur Gewinnung der damit verknüpften Ablässe vorgeschriebenen Bedingungen einzeln an, und ließ das Buch in hiesiger Stadt mehrmal drucken.

Da nun aber derselbe Verfasser die Zehnte römische Auflage dieser Sammlung, von ihm selbst durchgesehen und vermehrt, mit Bewilligung der heiligen Congregation selbst bei Perego-Salvioni gedruckt herausgegeben hat, so hat dieselbe heilige Congregation nicht nur erachtet, besagtes Werk werde den lebenden und verstor-

denen Christgläubigen höchst nützlich sein, und hat es als echt anerkannt, sondern sie hat auch ausgesprochen, daß, wenn in irgend welcher Ausgabe desselben Werkes oder in einer Uebersetzung in was immer für einer Sprache, welche sowohl innerhalb als außerhalb der Stadt (Rom) schon veranstaltet wäre oder künftig veranstaltet werden sollte, bisweilen irgend ein Zweifel entweder in Betreff der Ablaß-Verleihungen oder hinsichtlich der zu erfüllenden vorgeschriebenen Bedingungen entstände, man sich an die erwähnte Zehnte römische in der Kanzlei derselben heiligen Congregation aufbewahrte Ausgabe zu halten habe.[1])

Unter genauer Beobachtung der angegebenen Vorschriften erscheint jetzt wieder dasselbe Werk in eilfter Auflage bei Marini gedruckt, und die heilige Congregation selbst anerkennt es nicht nur als echt, und heißt es gut, sondern damit es von Allen für anerkannt und gutgeheißen gehalten werde, befiehlt und beschließt sie auch, daß gegenwärtiger Beschluß sowohl in italienischer als lateinischer Sprache gedruckt, der vorgemeldeten Ausgabe des Werkes beigedruckt werde.

---

[1]) Decret. S. Congr. Indulg. 30 Sept. 1841.

Gegeben zu Rom in der Kanzlei derselben Congregation der Abläſſe und heiligen Reliquien am 13. November 1843.

Gabriel Cardinal Ferretti, Präfekt.

Stelle † des Siegels.

Aloysius Erzpriester Prinzivalli, Substitut.

Von den Ablässen und den Erforder- nissen um sie zu verdienen.

An die frommen Leser.

Die Sünde bringt in der Seele zwei sehr bittere Früchte hervor: die Schuld, welche uns der Gnade und Freundschaft Gottes beraubt, und die Strafe, welche uns des Glückes der Anschauung Gottes im Himmel beraubt. Es gibt zweierlei Strafen: eine ewige und eine zeitliche. Die Schuld wird gänzlich getilgt und die ewige Strafe gänzlich nachgelassen durch die unendlichen Verdienste Jesu Christi im Sakramente der Buße, wofern wir dasselbe mit der erforderlichen Seelenverfassung empfangen. Was die zeitliche Strafe betrifft, deren gänzliche Nachlassung wir nicht immer in diesem Sakramente erhalten, so muß diese Strafe großentheils hienieden durch Uebung guter Werke, oder durch die Buße, oder im andern Leben durch

das Fegfeuer abgebüßt werden. Aber wer vermag die tiefsten, geheimen Gerichte Gottes zu ergründen! Wer kann je wissen, wie viel in gegenwärtigem Leben die göttliche Gerechtigkeit zur Tilgung unserer Schulden fordert, oder ob ihm durch seine Genugthuungen gänzlich oder zum Theile von Gott jene verschuldete zeitliche Strafe erlassen wird? Und wem mag es nicht qualvoll scheinen, dieselbe noch im künftigen Leben mit Feuer im Reinigungsorte vollgültig abzubüßen?

Ewig werde daher dankbar gepriesen unser göttlicher Erlöser Jesus Christus, Der sich gegen uns so barmherzig, so gütig erwiesen hat!

Er verlieh der katholischen Kirche [1]) von ihrem Ursprunge an die Gewalt, uns des Schatzes der Abläße theilhaftig zu machen, kraft deren wir mit sehr leichtem Ungemach und gänzlich der göttlichen Gerechtigkeit das noch abtragen können, was wir für unsere Sünden ihr schulden, wenngleich sie uns schon hinsichtlich der Schuld und ewigen Strafe erlassen sind. Denn es ist dieß ein Schatz, der vor Gottes Angesicht immerdar fortwähret, der Schatz der Verdienste und Genugthuungen Jesu Christi, der allerseligsten Jung-

[1]) Concil. Trid. Sess. 25 in Decr. de Indulg.

frau Maria und der Heiligen [1]), oder der Werth der Genugthuungen des göttlichen Erlösers, welche überfließend und unendlich waren, so wie auch der hochheiligen Maria, der Blutzeugen und anderer Heiligen, welcher Schatz ihnen zur Tilgung ihrer eigenen Sündenschulden nicht nöthig war. Der heilige Kirchenrath von Trient nannte deßhalb die Abläße himmlische Schätze [2]), welche Lehre Papst Clemens VI. heiligen Andenkens [3]) aussprach, indem er sagte: Jesus Christus hat durch Sein überreichliches Leiden Seiner streitenden Kirche hienieden einen unendlichen Schatz hinterlassen, den er nicht in einem Tuche verwahret, noch in einem Acker vergraben, sondern dem heiligen Petrus, dem Träger der Schlüssel des Himmelreiches, und seinen Nachfolgern, den Stellvertretern Jesu Christi auf Erden, anvertraute, auf daß sie selben den Gläubigen zum Heile ausspendeten. Zum Uebermaße dieses Schatzes tragen bei die Verdienste der seligsten Gottesmutter und aller

[1]) S. Thom. 3. p. suppl. q. 25. art. 1. —
[2]) Sess. 21. Cap. 9. de Reform.
[3]) Extravag. Unigenitus de Pœnit. et Remiss.

Auserwählten vom ersten bis zum letzten Gerechten. Solche unendliche Reichthümer nun nahmen nie ab und werden nie abnehmen, gleich einem unermeßlichen Weltmeere, das keine Minderung erleidet, so viel man auch daraus schöpfe. Wahr ist es jedoch, daß es nicht jedem Christen freisteht, dieselben nach eigener Weise zu gebrauchen, sondern nur wann, wie, und in jenem größern oder kleinern Maaße, wie die heilige Kirche und der römische Papst es bestimmt. So unterscheidet man gewöhnlich zweierlei Abläße: die einen nennt man unvollkommene, das heißt Abläße von einigen Tagen, von einigen Quadragenen (vierzig Tagen) oder von einem oder mehrern Jahren; die andern heißen vollkommene oder Jubiläumsabläße.

Was die unvollkommenen Abläße von Tagen, Quadragenen und Jahren betrifft, so wird demjenigen, welcher sie empfängt, von der zeitlichen Strafe, die er in diesem oder jenem Leben abzubüßen hätte, so viel erlassen, als er durch die in den alten kanonischen kirchlichen Bußvorschriften gebotenen Bußen von so viel Tagen, Quadragenen (40 Tagen) und Jahren abverdienet hätte. Was aber die vollkommenen oder Jubiläumsabläße betrifft, so erhalten

wir durch diese die gänzliche Nachlassung der zeitlichen Strafe unserer obgleich verziehenen Sünden, dergestalt, daß wenn wir das Glück hätten zu sterben, nachdem wir durch gute Vorbereitung einen vollkommenen Ablaß verdient, wir der Versicherung der Theologen gemäß gleich in den Himmel kämen. Dasselbe gilt von den Seelen der Gerechten im Fegfeuer, so oft wir einen vollkommenen Ablaß, der ihnen zugewendet werden kann, für sie gewinnen und die göttliche Gerechtigkeit sich würdigt, ihn anzunehmen.[1])

Sind diese Erwägungen nicht sehr geeignet, uns den hohen Werth, die große Kraft der Abläße so wie die großen geistlichen Vortheile erkennen zu lassen, welche sie den Christgläubigen verschaffen? Der oben erwähnte Kirchenrath von Trient sagt darum auch: „der Gebrauch der Abläße sei dem christlichen Volke sehr heilsam," Indulgentiarum usum maxime salutarem esse christiano populo. Und deßhalb soll es jedes Christen heiliges Bestreben sein, sie, so viel wie

[1]) Der Wirkung nach sind vollkommene und Jubiläumsabläße einerlei; nur wird bei Jubiläumsabläßen den Beichtvätern die gerichtsbarkeitliche Gewalt ertheilt, von vorbehaltenen Fällen loszusprechen, zu dispensiren oder einige einfache Gelübde umzuwandeln. 2c.

möglich, zum eigenen geistlichen Nutzen und fürbitt-weise für die verstorbenen Gläubigen zu erlangen. Um sich jedoch der Wohlthat der Abläße theilhaft zu machen, sind mehrere Bedingungen zu erfüllen. Erstlich muß derjenige, welcher sie empfangen will, im Stande der Gnade, d. h. der Gnade Gottes sein; denn so lange die Schuld besteht und die ewige Strafe vor dem Herrn nicht erlassen ist, ist man nicht fähig und kann nicht fähig sein, die Erlassung der zeitlichen Strafe zu erhalten. Ehe man die erforderlichen Werke zur Gewinnung der Abläße verrichtet, ist es deßhalb nicht genug anzuempfehlen, wenn man nicht vorher beichten kann, wenigstens aus innerm Herzensgrunde eine Uebung wahrer Reue zu erwecken, mit dem festen Vorsatze zu beichten und sich mit Gott zu versöhnen, wenn man die Gnade Gottes sollte verloren haben.

Da die Kirche andererseits, indem sie uns den kostbaren Schatz der Abläße eröffnete, die Gläubigen immer verpflichtete, irgend ein an gewisse Zeit-, Orts- und ähnliche Umstände gebundenes gutes Werk zu verrichten, so muß man zweitens, um die Abläße zu verdienen, mit großer Andacht persönlich alle vorgeschriebenen Werke ausüben, indem man sich nach

den in der Ablaßverleihung bezeichneten Umständen der Zeit, des Zweckes, der Art und Weise u. s. w. genau richtet, zum Beispiele: knieend, stehend, beim Läuten der Glocke, zu der und der Stunde, an dem und dem Tage, wahrhaft reuig sein, nach Empfang der heiligen Sakramente der Buße und des Altars u. s. w.

Unterließe man entweder aus Nachläßigkeit, Unwissenheit oder wegen Unmöglichkeit eins der vorgeschriebenen guten Werke gänzlich, oder einen bedeutenden Theil derselben; erfüllte man aus was immer für einem Grunde einige der Bedingungen der Zeit, des Ortes u. s. w. gar nicht, so verdient man den Ablaß nicht.

Hier dürfte es an der Stelle sein, einige der allgemeinen Beschlüsse der heiligen Congregation der Ablässe anzuführen in Betreff der Beicht, der Kommunion und der Gebete, als derjenigen Werke, welche fast immer in dem Ablaßbriefe vorgeschrieben sind.

1. Diejenigen Personen, welche die schöne Gewohnheit haben, wenigstens einmal wöchentlich zu beichten, sie müßten denn wirklich bisweilen verhindert sein, sind nicht verbunden aufs neue zur Beicht

zu gehen um die Ablässe zu erlangen, welche man täglich gewinnen kann; jedoch sind sie von den andern vorgeschriebenen guten Werken nicht freigesprochen; jedenfalls müssen sie aber vorher das Bußsakrament empfangen, wenn sie sich seit der letzten Beicht einer Todsünde schuldig gemacht haben. Ausgenommen sind jedoch die Jubiläumsablässe, seien sie gewöhnlich oder außergewöhnlich, sowie diejenigen Ablässe, welche in Form eines Jubiläums ertheilt wurden, für welche, unbeschadet der andern vorgeschriebenen Bedingungen, die Beicht an dem Tage abgelegt werden muß, welcher bei Ertheilung des Ablasses bestimmt wurde, wie dieß förmlich durch den von Papst Clemens XIII. gutgeheißenen Beschluß der Congregation der Ablässe vom 9. Christmonat 1763 vorgeschrieben wird.

2. Was die zur Gewinnung der vollkommenen Ablässe eigens vorgeschriebene Kommunion betrifft, so kann diese, obgleich die Tage, wo man sie halten soll, bestimmt sind, doch auch an der Vigilie des Festes geschehen, (wenn der Ablaß mit der ersten Vesper anfängt) das heißt den Tag vor der Feier des Festes, gemäß der Erklärung derselben Congregation vom

12. Juni 1822, bestätigt durch den Papst Pius VII. Der heilige Vater Gregor XVI. erklärte in einem Beschlusse derselben Congregation vom 9. März 1841, man könne, nachdem man gebeichtet und am Ostertage die heilige Kommunion empfangen habe, den vollkommenen Ablaß gewinnen, indem man andächtig dem Segen des Papstes beiwohnt, und doch zugleich auch dem österlichen Gebote genügen.

3. Was die zur Gewinnung des Ablasses vorgeschriebenen Gebete betrifft, wie den Rosenkranz, Litaneien, der Engel des Herrn, das de Profundis und andere ähnliche Gebete, so kann man dieselben abwechselnd beten, das heißt vereint mit andern Personen (der eine betet vor, der andere nach), gemäß der Erklärung Pius VII. in seinem von der oben erwähnten Congregation erlassenen Beschlusse vom 29. Februar 1820.

Endlich muß man, drittens, um den vollkommenen Ablaß zu verdienen und Nachlassung aller, auch der läßlichen Sünden, zu erhalten, eben diese verabscheuen und keiner Neigung zu denselben im Allgemeinen noch zu einer einzelnen mehr nachgeben. Möge der Herr mit seiner göttlichen Gnade allen Christen, welche eifrig

wünschen, die Ablässe zu verdienen, die nöthige Gemüthsverfassung dazu verleihen; aber sie dürfen[1]) doch nicht vergessen, daß der Eifer, womit sie an diesen Wohlthaten theilnehmen, sie nicht von der Verpflichtung losspricht, würdige Früchte der Buße zu bringen und der göttlichen Gerechtigkeit für die begangenen Sünden irgend eine Genugthuung zu leisten, und zwar durch Abtödtungen und Uebungen der Gottseligkeit, oder durch andere zum Heile ihrer Seele nützliche gute Werke.

Das hatte ich Euch zu sagen, fromme Leser, indem ich Euch diese von den Päpsten mit vollkommenen und unvollkommenen Ablässen bereicherten Gebete und Andachtsübungen darbot — diese wahrhaft himmlischen Güter, welche die meisten Gläubigen vernachlässigen, mehrere weil sie ihnen gänzlich unbekannt sind, einige weil sie den Werth derselben nicht kennen, weßhalb sie für diese geistlichen Schätze nicht die gebührende Hochachtung empfinden.

Ich gab diesem Buche den Titel: **Sammlung**

---

[1]) Benedict. XIV. Tom. 3. Bull. Constit. 19. § 28. 26 Jun. 1749. De prop. ad ann. Jub. 1750. V. Card. Bellarm. Tom. 2. Controv. Tr. de Indulg. l. 1. c. 12. § ad 3, und Baronius anno 1073. num. 71.

von Gebeten u. s. w. denn ich hätte mir eine schwer zu lösende Aufgabe gestellt, wenn ich **alle** Gebete und Andachtsübungen, an welche die Kirche Abläſſe geknüpft hat, hätte sammeln wollen. Ich werde mich daher nur auf dasjenige beschränken, was fast allgemein von allen Gläubigen ausgeübt werden kann, indem ich die an jedes Gebet und an jede Andachtsübung geknüpften Abläſſe bezeichne, und die Verordnungen, Breve's und Rückschreiben der Päpste anführe, welche ich mit der gewissenhaftesten Genauigkeit zu vergleichen suchte, wobei ich auch den Ursprung vieler andern allgemein gebräuchlichen Andachtsübungen angab, an welche später die ausgezeichnete Wohlthat der Abläſſe geknüpft wurde.

Ich bitte euch, liebe Leser, unter diesen Gebeten und Andachtsübungen diejenigen zu wählen, welche für euern Stand und euere Andacht am passendsten sind.

Ebenfalls bitte ich euch inständig, immer euere Zuflucht zu denselben zu nehmen, sowohl zu euerm eigenen geistlichen Vortheile, als zur Erquickung der armen Seelen im Fegfeuer, indem ihr jeden Morgen die Meinung oder Absicht erneuert, so viel Abläſſe als möglich zu gewinnen durch

Gebete oder gute Werke, welche ihr während des Tages verrichtet, wie es der selige Leonard in seinem heiligen Handbuche § XXII. empfiehlt. Wenn ihr so euere Seele von Sünden reiniget, dürfet ihr mit Zuversicht hoffen, daß ihr nach euerm Tode bald Gott den Herrn besitzen und ewiglich im Paradiese lieben könnet, welches ich mir und Euch herzlich wünsche.

---

* Dieses Werk wurde, außer den zehn zu Rom veranstalteten Auflagen, deren letzte im Jahre 1841 erschien, auch zu Heiligenkreuz in Toskana im Jahre 1818 und zu Prato 1831 herausgegeben. Zu Monza im Mailändischen wurde es im Laufe des Jahres 1835 viermal aufgelegt. Ebenfalls wurde es zu Padua 1837 und zu Palermo im Jahre 1840 herausgegeben; zu Paris erschien es 1833 unter dem Titel: *Manuel des dévotions et indulgences autorisées par le S. Siége;* (zu Paris und Avignon im Jahre 1846, nach der italienischen 11. Auflage.)

Der Beschluß vom 13. November 1843, durch welchen die Congregation der Ablässe diese eilfte Auflage gutheißt, ist im Anfange dieses Werkes angeführt.

Gebete und Andachtsübungen

nebst Angabe

der damit verbundenen Abläffe.

I. Zur Ehre der allerheiligsten Dreieinigkeit.

1. Trisagion angelicum.	**Englisches dreimal Heilig.**
Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus exercituum; Plena est terra gloria tua: *Gloria* Patri, Gloria Filio, Gloria Spiritui Sancto.	Heilig, heilig, heilig, Herr Gott der Heerschaaren; Deiner Herrlichkeit ist die Erde voll. Ehre dem Vater! Ehre dem Sohne! Ehre dem heil. Geiste!

Der Prophet Isaias (VI, 3.) sah im Himmel die Seraphim, welche, mit ihren Flügeln Gesicht und Füße verhüllend, die drei anbetungswürdigen Personen der allerheiligsten Dreifaltigkeit lobten und priesen, den Vater, den Sohn und den heiligen Geist, und unaufhörlich einander zuriefen: H e i l i g, h e i l i g, h e i l i g i s t d e r H e r r, G o t t d e r H e r r s c h a a r e n, d i e g a n z e E r d e i s t v o l l S e i n e r H e r r l i c h k e i t! Er sah auch die v i e r g e h e i m n i ß v o l l e n l e b e n d e n W e s e n, deren der heilige Johannes in seiner Offenbarung erwähnt, welche mit demselben Gesange der Ehrfurcht und Liebe die Himmel erfüllten. In gleicher Weise und noch viel mehr sollen die Christen hier auf Erden im Glauben an das unaussprechliche Geheimniß der allerheiligsten Dreifaltigkeit, indem sie in Demuth ihren Verstand dem ihnen von Gott in der heiligen

Taufe verliehenen Glauben unterwerfen, die allerheiligste und untheilbare Dreieinigkeit anbeten, loben und preisen. Um nun den Eifer der Gläubigen zu beleben und sie zu bewegen, diese Anbetung und Lobpreisung Gottes häufig zu erneuern, bestätigte Papst Clemens XIV. neuerdings auf ewige Zeiten durch einen von der Congregation der Ablässe erlassenen Beschluß vom 26. Juni 1770 den hunderttägigen Ablaß, den man einmal jeden Tag und dreimal jeden Sonntag, so wie auch am Feste und in der Octave der allerheiligsten Dreifaltigkeit verdienen kann, welchen Ablaß dessen Vorfahr Clemens XIII. früher denjenigen verlieh, welche mit reuigem Herzen die heiligste Dreifaltigkeit anbeten und besagtes dreimal Heilig andächtig beten. Außerdem verlieh er auf ewige Zeiten vollkommenen Ablaß einmal des Monats denjenigen, welche während dieses Zeitraumes täglich dasselbe Gebet gesprochen haben, wofern sie an einem beliebigen Tage beichten, kommuniciren und die vorgeschriebenen Gebete für die Erhöhung der Kirche u. s. w. verrichten.

---

2. Siebenmal: **Ehre sei dem Vater und dem Sohne und dem heiligen Geiste, als wie es war im Anfange, so auch jetzt und immer und zu ewigen Zeiten. Amen.**

(Durch drei unter sich einen frommen Verein bildende Personen gebetet.)

Pius VI. ließ, nachdem er die fromme Uebung des siebenmaligen Ehre sei dem Vater gutgeheißen hatte, welche mit Gutheißung und unter dem Schutze des Herrn von Beaumont,

Erzbischofs von Paris, anfing, durch die Congregation der Ablässe einen Beschluß vom 15. Mai 1784 veröffentlichen, durch welchen er auf ewige Zeiten einen hunderttägigen Ablaß für jeden Tag, und einen andern von sieben Jahren und sieben Quadragenen für jeden Sonntag denjenigen Gläubigen ertheilt, welche, wahrhaft reuig, zu drei verschiedenen Stunden des Tages, nämlich Morgens, Nachmittags und Abends siebenmal: Ehre sei dem Vater, dem Sohne und dem heiligen Geiste xc., nebst einem Gegrüßet seist du Maria, zu Ehren des Geheimnisses der allerheiligsten Dreifaltigkeit, der Menschwerdung des ewigen Wortes und der allerseligsten Jungfrau Maria beten werden; außerdem einen vollkommenen Ablaß auf ewige Zeiten, welcher zweimal monatlich verdient werden kann, d. h. an zwei beliebigen Sonntagen für denjenigen, welcher ebenfalls täglich dreimal: sieben „Ehre sei dem Vater" u. s. w. und eben so viele Gegrüßet u. s. w. betet, wofern er beichtet, kommunicirt und nach der Meinung des Papstes die Ablaßgebete verrichtet.

Jedoch müssen die, welche diese Ablässe gewinnen wollen, sich zu einem frommen Vereine von dreien vereinen und miteinander übereinkommen, entweder beisammen oder getrennt siebenmal Ehre sei dem Vater u. s. w. und ebenso viele Gegrüßet zu beten. Wenn eine dieser drei Personen stirbt, oder aus irgend einer Ursache fehlt, so sind die andern verbunden, eine dritte zu suchen, um jene zu ersetzen, damit der fromme Verein von drei Mitgliedern immer bestehen bleibe.

---

3. Dreimal: Ehre sei dem Vater u. s. w. zur Danksagung.

Pius VII. verleiht in einem Rückschreiben oder Reskripte der Congregation der Ablässe vom 11. Juli 1815 auf ewige Zeiten einen dreihunderttägigen Ablaß allen jenen, welche Morgens, Mittags und Abends dreimal Ehre sei dem Vater u. s. w. sprechen, um der allerheiligsten Dreifaltigkeit für die Gnaden und besondern Vorzüge zu danken, womit sie Maria die allerseligste Jungfrau besonders am Feste ihrer glorreichen Himmelfahrt oder Aufnahme in den Himmel begabt hat; einen andern hunderttägigen Ablaß für jedes der besagten Male, und einen vollkommenen Ablaß einmal des Monats an einem beliebigen Tage, wenn man beichtet, kommunicirt und diese Andachtsübung genau die drei Mal des Tages in diesem Monate verrichtet hat. Diese Ablässe kann man den Seelen im Fegfeuer zuwenden.

---

4. Meßopfer und Danksagungsgebete u. s. w.

Auf Verlangen der Priester, welche den frommen Verein zum heiligen Paulus bilden, der zu Rom in der Kirche Sanct Maria in Kapella errichtet und später nach Sanct Maria zum Frieden verlegt wurde, ertheilt Pius VII. durch ein von der Congregation der Ablässe herausgegebenes Dekret einen dreihunderttägigen Ablaß denjenigen Gläubigen, welche wenigstens mit reuigem Herzen der heiligen Messe und den hier nachfolgenden Gebeten andächtig beiwohnen, um der allerheiligsten Dreifaltigkeit für die Vorzüge und Gaben zu danken, womit sie die allerseligste Jungfrau begna=

digt hat, und nach der Meinung des heiligen Vaters beten; einen vollkommenen Ablaß zweimal monatlich an einem beliebigen Tage denjenigen, welche derselben täglich beiwohnen und mit aufrichtiger Reue beichten, kommuniciren und wie oben beten. Diese Ablässe sind auf ewige Zeiten verliehen und auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbar.

Was die obgenannte Messe betrifft, so kann man nur eine Votivmesse von der allerheiligsten Dreifaltigkeit jeden Tag, in einer und derselben, vom Ordinarius in jeder Stadt, jedem Dorfe u. s. w. zu bestimmenden Kirche, auch an den Tagen von Duplex-Minor-Ritus, lesen.

An den Tagen nun vom Ritus-Duplex-Major und zweiter Klasse muß man die besagte Messe nach dem Tagesofficium (feierlich) halten, mit der Commemoration (dem Andenkensgebete) von der allerheiligsten Dreifaltigkeit, welches Andenkensgebet an den Sonntagen erster Klasse und an den andern Tagen vom Duplex-Ritus erster Klasse nicht gesprochen werden darf, gemäß den zwei Beschlüssen der heiligen Congregation der Ritus vom 15. April und 13. Juli 1815, welche die Verrichtung dieser nach der heiligen Messe in einer beliebigen Sprache zu verrichtenden Gebete genehmigen, wofern sie treu übersetzt sind (dummodo versio sit fidelis.)

Um die Uebung dieser Andacht zu erleichtern, ist zu bemerken, daß die besagte heilige Messe, nach der Meinung der Wohlthäter oder nach jeder andern gottseligen Meinung gehalten werden und sogar den Seelen im Fegfeuer zugewendet werden kann, und letzteres zwar, an den Tagen, wo man nach der Rubrik die Requiem-Messe halten müßte, wie man aus einem päpstlichen Reskripte vom 10. Januar 1817 ersehen kann, welches das Sekretariat der

Denkschriften veröffentlichte und das man in den Archiven des obengenannten heiligen Paulusvereines aufbewahrt.

Obgenannte Danksagungsgebete,

welche der Priester nach der besagten heiligen Messe mit dem Volke verrichtet.

Im Namen des Vaters u. s. w.

1. Allerheiligste Dreifaltigkeit, Vater, Sohn und heiliger Geist, ein einiger Gott in drei göttlichen Personen, wir beten Dich mit tiefster Ehrfurcht an und danken Dir mit aller Liebe unsers Herzens für die hohen Gaben und Vorzüge, die Du der allerseligsten Jungfrau in ihrer glorreichen, unbefleckten Empfängniß verliehen hast.

Man spricht dreimal: **Ehre sei dem Vater u. s. w.** und ein **Gegrüßet u. s. w.**

2. Allerheiligste Dreifaltigkeit, Vater, Sohn und heiliger Geist, wir beten Dich mit tiefster Ehrfurcht an und danken Dir mit aller Liebe unsers Herzens für die hohen Vorzüge und Gnaden, die Du der allerseligsten Jungfrau in ihrer glorreichen Geburt verliehen hast.

Dreimal: **Ehre sei dem Vater u. s. w.** und ein **Gegrüßet u. s. w.**

3. Allerheiligste Dreifaltigkeit, Vater, Sohn und heiliger Geist, wir beten Dich mit tiefster Ehrfurcht an und danken Dir mit aller Liebe unsers Herzens für die hohen Vorzüge und Gnaden, die Du der allerseligsten Jungfrau Maria in ihrer glorreichen Darstellung im Tempel verliehen hast.

Dreimal: **Ehre sei dem Vater u. s. w.** und ein **Gegrüßet u. s. w.**

4. Allerheiligste Dreifaltigkeit, Vater, Sohn und heiliger Geist, wir beten Dich mit tiefster Ehrfurcht an und danken Dir mit aller Liebe unsers Herzens für die hohen Vorzüge und Gnaden, die Du der allerseligsten Jungfrau Maria in ihrer glorreichen Verkündigung verliehen hast.

Dreimal: **Ehre sei dem Vater u. s. w.** und ein **Gegrüßet u. s. w.**

5. Allerheiligste Dreifaltigkeit, Vater, Sohn und heiliger Geist, wir beten Dich mit tiefster Ehrfurcht an und danken Dir mit aller Liebe unsers Herzens für die hohen Vorzüge und Gnaden, die Du der allerseligsten Jungfrau

Maria in ihrer glorreichen Heimsuchung verliehen hast.

Dreimal: **Ehre sei dem Vater u. s. w.** und ein **Gegrüßet u. s. w.**

6. Allerheiligste Dreifaltigkeit, Vater, Sohn und heiliger Geist, wir beten Dich mit tiefster Ehrfurcht an und danken Dir mit aller Liebe unsers Herzens für die hohen Vorzüge und Gnaden, die Du der allerseligsten Jungfrau Maria in ihrer glorreichen Reinigung verliehen hast.

Dreimal: **Ehre sei dem Vater u. s. w.** und ein **Gegrüßet u. s. w.**

7. Allerheiligste Dreifaltigkeit, Vater, Sohn und heiliger Geist, wir beten Dich mit tiefster Ehrfurcht an und danken Dir mit aller Liebe unsers Herzens für die hohen Vorzüge und Gnaden, die Du der allerseligsten Jungfrau Maria in ihrer glorreichen Himmelfahrt verliehen hast.

Dreimal: **Ehre sei dem Vater u. s. w.** und ein **Gegrüßet u. s. w.**

Endlich bringen wir Dir unsere liebevollste und lebhafteste Danksagung dar, weil Du den

hochheiligen und süßesten Namen Mariä in der ganzen Welt erhöhet und verherrlichet hast.

Gebet zur allerseligsten Jungfrau.

Liebe Mutter Maria, liebenswürdigste Mutter, o Mutter voll der Barmherzigkeit, Liebe und Milde gegen Deine Verehrer und Kinder, bei dieser herzlichen Danksagung, die wir der allerheiligsten Dreifaltigkeit abgestattet haben, bitten wir Dich, uns Allen die Gnade zu erflehen, unsere Seelen- und Leibeskräfte, sowie alle unsere Handlungen zur Ehre und zur Verherrlichung des einigen Gottes in drei Personen anzuwenden und zu lenken, und Ihn mit reinem Herzen zu lieben, wie du Ihn hier auf Erden liebtest, um Ihn dann auf ewig im Himmel mit dir zu besitzen. Segne uns, im Namen des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes.

Jetzt spricht man miteinander das

Salve Regina.	**Gegrüßet, o Königin!**
Salve Regina, mater misericordiæ, vita, dulcedo, et spes nostra, salve. Ad te clamamus, exules filii Evæ. Ad te suspiramus gementes et flentes in hac lacrymarum	Gegrüßet seiest du Königin! Mutter der Barmherzigkeit, unser Leben, uns're Süßigkeit und Hoffnung, sei gegrüßt! Zu dir rufen wir verwiesene Kinder Evens! Zu dir

valle. Eja ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte, et Jesum benedictum fructum ventris tui nobis post hoc exilium ostende. O clemens, ô pia, ô dulcis Virgo Maria!

℣. Ora pro nobis, sancta Dei genitrix.

℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

Omnipotens sempiterne Deus, qui gloriosæ Virginis Matris Mariæ corpus et animam, ut dignum Filii tui habitaculum effici mereretur, Spiritu sancto cooperante præparasti: da, ut cujus commemoratione lætamur, ejus piâ intercessione ab instantibus malis et a morte perpetuâ liberemur. Per eumdem Christum Dominum nostrum. Amen.

seufzen wir trauernd und weinend in diesem Thale der Thränen. O wende denn du, unsere Fürsprecherin! deine mitleidigen Augen zu uns, und nach diesem Elende zeig' uns Jesum, die gebenedeite Frucht deines Leibes, o gütige, o milde, o süße Jungfrau Maria!

℣. Bitt für uns, o heilige Gottesgebärerin!

℟. Damit wir würdig werden der Verheißungen Christi.

Gebet.

Allmächtiger, ewiger Gott! Der Du den Leib und die Seele der glorreichen Jungfrau und Mutter Maria zur würdigen Wohnung deines Sohnes durch die Mitwirkung des heiligen Geistes vorbereitet hast, gib, daß wir, die wir uns ihres Andenkens erfreuen, durch ihre milde Fürbitte von den bevorstehenden Uebeln und von dem ewigen Tode gerettet werden, durch denselben Christus unsern Herrn. Amen.

℣. Benedicamus Patrem et Filium cum sancto Spiritu!

℟. Laudemus et superexaltemus eum in secula.

OREMUS.

Omnipotens sempiterne Deus, qui dedisti famulis tuis in confessione veræ fidei æternæ Trinitatis gloriam agnoscere et in potentia Majestatis adorare Unitatem, quæsumus, ut ejusdem Fidei firmitate ab omnibus semper muniamur adversis. Per Christum Dominum nostrum.

℟. Amen.

℣. Preisen wir den Vater mit dem Sohne und dem heiligen Geiste!

℟. Loben und verherrlichen wir Ihn in Ewigkeit.

Beten wir.

Allmächtiger, ewiger Gott, Der Du Deinen Dienern die Gnade gegeben hast, in dem Bekenntnisse des wahren Glaubens die Herrlichkeit der ewigen Dreieinigkeit zu erkennen und in der Macht der Majestät die Einheit anzubeten, wir bitten Dich, daß wir durch die Festigkeit dieses Glaubens gegen alle Widerwärtigkeiten jederzeit beschützt werden. Durch unsern Herrn Jesum Christum.

℟. Amen.

---

5. Andere Danksagungsgebete.

In einem von dem Sekretar der Denkschriften veröffentlichten Reskripte vom 19. Juli 1822, dessen Original sich im Sekretariate der heiligen Congregation der Abläße befindet, verleiht Pius VII. einmal des Tages einen dreihunderttägigen Ablaß allen Gläubigen beiderlei Geschlechts, welche die nachfolgenden Gebete verrichten, zur Ehre der allerheiligsten Dreifaltigkeit, um derselben für die Vorzüge zu

danken, mit welchen sie die allerseligste Jungfrau Maria bei ihrer glorreichen Himmelfahrt begnadigt hat; einen vollkommenen Ablaß allen denjenigen, welche einen ganzen Monat hindurch diese Gebete verrichten, wofern sie beichten, kommuniciren, für die Kirche beten u. s. w.; mit dem Befehle, diese gedruckten Gebetsformeln unentgeltlich zu vertheilen, und niemals zu verkaufen, ungeachtet aller entgegenstehenden Verfügungen.

Besagte Gebete.

Bete den ewigen Vater an, indem du **ein Vater unser, ein Gegrüßet** und **ein Ehre sei dem Vater** und dann folgendes Gebet sprichst:

Ewiger Vater, ich bete Dich an mit dem ganzen himmlischen Hofe als meinen Gott und Herrn, und danke Dir unendlich im Namen der allerseligsten Jungfrau Maria, Deiner vielgeliebten Tochter, für jede Gnade und Gabe, vorzüglich für jene Macht, zu welcher Du sie in ihrer Himmelfahrt erhoben hast.

Bete den ewigen Sohn an, indem du **ein Vater unser, ein Gegrüßet** und **ein Ehre sei dem Vater** und dann folgendes Gebet sprichst:

Ewiger Sohn, ich bete Dich an mit dem ganzen himmlischen Hofe als meinen Gott, Herrn und Heiland, und danke Dir unendlich im Namen der allerseligsten Jungfrau, Deiner

vielgeliebten Mutter für jede Gnade und Gabe und vorzüglich für jene hohe Weisheit, womit Du sie bei ihrer glorreichen Himmelfahrt erleuchtet hast.

Bete den heiligen Geist an, indem du **ein Vater unser, ein Gegrüßet** und **ein Ehre sei dem Vater** und dann folgendes Gebet sprichst:

Ich bete Dich an, o Tröster, heiliger Geist! als meinen Gott und Herrn, und ich danke Dir unendlich mit dem ganzen himmlischen Hofe im Namen der allerseligsten Jungfrau, Deiner liebevollsten Braut, für jede Gnade und Gabe und vorzüglich für jene vollkommenste göttliche Liebe, womit Du ihr reinstes und heiligstes Herz bei ihrer glorreichsten Himmelfahrt entzündet hast. Demüthigst bitte ich Dich im Namen Deiner unbefleckten Braut, Du mögest mir gnädig meine sehr schweren Sünden nachlassen, die ich von dem Augenblick an, wo ich sündigen konnte, bis zu dieser Stunde begangen habe, da ich sie unaufhörlich bereue und mir vornehme, eher zu sterben, als Deine göttliche Majestät jemals wieder zu beleidigen; und durch die überaus hohen Verdienste und den wirksamsten Schutz Deiner liebevollsten Braut bitte ich Dich, mir und N. N. die kostbarste Gabe Deiner Gnade und göttlichen

Liebe zu gewähren, indem Du mir jene Erleuchtung und besondere Hülfe verleihest, wodurch Deine ewige Vorsehung beschlossen hat, mich selig zu machen und zu Dir zu führen.

Hierauf sprich dreimal :

Sancta Maria et omnes Sancti et Sanctæ Dei, intercedite pro nobis ad Dominum, ut nos mereamur ab eo adjuvari et salvari. Amen.	Heilige Maria und alle Heiligen Gottes! bittet für uns den Herrn, daß wir verdienen, von Ihm Hülfe und Seligkeit zu erlangen. Amen.

Gebet zur allerseligsten Jungfrau.

Ich erkenne und ehre dich, heiligste Jungfrau, Königin des Himmels, Gebieterin und Schutzfrau der ganzen Welt, als die Tochter des ewigen Vaters, als die Mutter Seines vielgeliebten Sohnes und als die liebevollste Braut des heiligen Geistes; und zu den Füßen deiner großen Hoheit hinknieend bitte ich dich in größter Demuth, bei jener göttlichen Liebe, womit du in deiner Himmelfahrt überschwenglich erfüllt wurdest, mir die Huld und Barmherzigkeit zu erweisen, mich in deinen sichern und treuen Schutz zu stellen und in die Zahl jener seligen und beglückten Diener aufzunehmen, die du in

dein jungfräuliches Herz eingeschrieben trägst. Würdige dich, o meine gütigste Mutter und Frau, anzunehmen dies armselige Herz; ich übergebe dir mein Gedächtniß, meinen Willen und alle andern Seelenkräfte, so wie meine äußern und innern Sinne; meine Augen, Ohren, den Mund, die Hände und die Füße; lenke sie nach dem Wohlgefallen deines Sohnes; ich will, daß jede Bewegung derselben dazu mitwirke, dir ohne Ende Ehre zu bereiten. Und durch jene Weisheit, womit dein geliebtester Sohn dich erleuchtet hat, bitte ich dich flehentlich, du wollest mir Licht und Einsicht erbitten, damit ich mich selbst, meine Nichtigkeit und besonders meine Sünden wohl erkenne, um sie zu hassen und zu verabscheuen; du wollest mir dazu auch Erleuchtung erflehen, damit ich die Nachstellungen des höllischen Feindes und seine geheimen und offenbaren Anfechtungen erkenne. Insbesondere, barmherzigste Mutter! bitte ich dich, mir diese Gnade — — — zu erflehen.

Sprich dreimal:

Virgo singularis,	Wunderbare Jungfrau!
Inter omnes mitis,	Ueber alle lieblich!
Nos culpis solutos	Mach' uns keusch und milde,
Mites fac et castos.	Frei von jeder Sünde!

OREMUS.

Famulorum tuorum, quæsumus, Domine, delictis ignosce, ut, qui Tibi placere de actibus nostris non valemus, Genitricis Filii tui Domini nostri intercessione salvemur. Per eundem Dominum nostrum Jesum Christum etc.

Benedicat et custodiat nos omnipotens et misericors Dominus, Pater, et Filius et Spiritus sanctus. Amen.

Beten wir.

Wir bitten Dich, o Herr! verzeih' die Missethaten Deiner Diener, damit wir, welche durch unsere Werke Dir nicht gefallen können, durch die Fürbitte der Mutter Deines Sohnes unsers Herrn selig werden. Durch denselben unsern Herrn Jesum Christum, u. s. w.

Es segne und behüte uns der allmächtige und barmherzige Herr, der Vater, der Sohn und der heilige Geist. Amen.

---

6. Drei Aufopferungsgebete,

mit drei Vater unser, drei Gegrüßet und drei Ehre sei Gott u. s. w.

Leo XII. verleiht durch eigenhändiges Reskript vom 21. Oktober 1823 auf ewige Zeiten den hunderttägigen Ablaß allen Christgläubigen so oft sie andächtig die folgenden drei Aufopferungsgebete zur allerheiligsten Dreieinigkeit beten, um einen seligen Tod zu erflehen; jenen, welche dieselben einen Monat lang täglich verrichten, verleiht er zu Ende desselben einen vollkommenen Ablaß an einem beliebigen Tage, wenn sie beichten, kommuniciren und nach des heiligen Vaters Meinung beten.

Besagte Ablässe kann man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden; und erwähntes Reskript liegt im Archiv der Mindern-Brüder Observanten von Arcacœli in Rom.

Besagte drei Aufopferungsgebete.

1. Lasset uns opfern der allerheiligsten Dreifaltigkeit die Verdienste Jesu Christi zur Danksagung für das kostbarste Blut, welches Er für uns im Oelgarten vergoß, und bitten wir um Seiner Verdienste willen die göttliche Majestät um Verzeihung unserer Sünden.

Vater unser, Gegrüßet und Ehre sei ꝛc.

2. Lasset uns opfern der allerheiligsten Dreifaltigkeit die Verdienste Jesu Christi zur Danksagung für den schmerzvollsten Tod, welchen Er für uns am Kreuze erlitt; und bitten wir um Seiner Verdienste willen die göttliche Majestät um Nachlassung der unsern Sünden gebührenden Strafen.

Vater unser, Gegrüßet und Ehre sei ꝛc.

3. Lasset uns opfern der allerheiligsten Dreifaltigkeit die Verdienste Jesu Christi zur Danksagung Seiner unaussprechlichen Liebe, womit Er vom Himmel zur Erde herabstieg, um Mensch zu werden und für uns zu leiden und am Kreuze zu sterben; und bitten wir um Seiner Verdienste willen

die göttliche Majestät, unsere Seelen nach dem Tode hinzuführen zur himmlischen Herrlichkeit.

Vater unser, Gegrüßet und Ehre sei ꝛc.

II. Zur Ehre Gottes.

1. Uebung der drei göttlichen Tugenden, des Glaubens, der Hoffnung und der Liebe.

In Erwägung, wie sehr dem Christgläubigen die öftere Uebung der göttlichen Tugenden, des Glaubens, der Hoffnung und der Liebe nützlich, ja nothwendig sei, und um ihn aufzumuntern, diese Uebung häufiger vorzunehmen, verleiht Benedikt XIV, durch Beschluß der heiligen Congregation der Abläße vom 28. Januar 1756, indem er die von Benedikt XIII. zu demselben Zwecke schon vom 15. Januar 1728 an verliehenen Abläße bestätiget, von neuem auf ewige Zeiten vollkommenen Ablaß, den man auch den Verstorbenen zuwenden kann, einmal des Monats jedem, welcher täglich andächtig und von Herzen die obgenannte Uebung verrichtet, welchen Ablaß man an jenem Tage verdienen kann, an welchem man wahrhaft reuig beichtet, kommunicirt und für die heilige Kirche ꝛc. betet.

Außerdem verleiht er in der Sterbstunde gleichfalls einen vollkommenen Ablaß; und einen Ablaß von 7 Jahren und von 7 Quadragenen, den man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden kann, so oft man andächtig im Herzen dieselbe Uebung — der drei göttlichen Tugenden — erweckt und ausspricht.

Ich füge hier eine der gewöhnlichen Formeln solcher Uebungen bei. Uebrigens ist, nach der Erklärung desselben Benedikt XIV. im angeführten Beschlusse, zur Erlangung der Ablässe eine bestimmte Formel von Worten und Ausdrücken nicht nöthig, sondern Jeder mag diejenigen gebrauchen, welche er will, wofern er in derselben die besondern Beweggründe einer jeden der drei göttlichen Tugenden ausdrückt und erklärt.

Uebung der drei göttlichen Tugenden.

Uebung des Glaubens.

Ich glaube fest, weil Gott, die unfehlbare Wahrheit, der heiligen katholischen Kirche es so geoffenbart und durch dieselbe es auch uns offenbart, daß ein einziger Gott ist in drei göttlichen gleichen und unterschiedenen Personen, welche heißen: Vater, Sohn und heiliger Geist; daß der Sohn Mensch geworden, indem Er durch die Wirkung des heiligen Geistes menschliches Fleisch und eine menschliche Seele im Leibe der allerreinsten Jungfrau Maria annahm, daß Er für uns am Kreuze gestorben, daß Er auferstanden und zum Himmel aufgefahren ist und von dannen kommen wird am Ende der Welt, zu richten alle Lebendigen und Todten, um auf ewig den Guten das Paradies zu schenken, und die Bösen in die

Hölle zu verstoßen; und außerdem glaube ich aus demselben Beweggrunde alles dasjenige, was dieselbe heilige Kirche glaubt und lehrt.

Uebung der Hoffnung.

Mein Gott! weil Du allmächtig und unendlich gut und barmherzig bist, hoffe ich, daß Du mir durch die Verdienste des Leidens und Sterbens Jesu Christi unsers Erlösers das ewige Leben schenken wirst, wie Du Allertreuester! es demjenigen versprochen, welcher die Werke eines guten Christen verrichtet, wie ich es mit Hülfe Deiner Gnade zu thun mir fest vornehme.

Uebung der Liebe.

Mein Gott! weil Du das höchste und vollkommenste Gut bist, liebe ich Dich von ganzem Herzen und über Alles, und bin bereit, lieber Alles zu verlieren, als Dich zu beleidigen; um Deinetwillen liebe ich auch und will lieben meinen Nächsten wie mich selbst.

---

2. Lob des heiligsten Namens Gottes.

Man lobe Gott, denn Er ist ja unendlich gut und liebenswürdig, heilig und allmächtig, barmherzig und gerecht, fürsichtig, weise und unendlich vollkommen; Der an allen Orten uns gegenwärtig ist, uns überall sieht, allenthalben uns hört, und Dem wir wegen jedes unnützen Wortes werden

Rechenschaft geben müssen. Laudate nomen Sanctum ejus (1. Paral. 16. 10.) Lobet seinen heiligen Namen. Wegen der Liebe also, die wir Ihm Alle schuldig sind, und um der Ehre Seines anbetungswürdigsten heiligen Namens willen spreche man folgendes andächtige Lobgebet zum Ersatze der sehr schweren Beleidigungen, die man Ihm durch Gotteslästerungen zufüget; und um alle Gläubigen aufzumuntern, es andächtig zu beten, verleiht Pius VII. für jedes Mal, wo dieß mit reumüthigem Herzen geschieht, einen einjährigen Ablaß, gemäß dem Reskripte vom 23. Juli 1801, welches Seine Eminenz der Cardinal-Vikar veröffentlichte, und welches in dessen Sekretariat aufbewahrt wird.

Besagtes Lobgebet.

Gepriesen sei Gott!

Gepriesen werde Sein heiliger Name!

Gepriesen Jesus Christus, wahrer Gott und wahrer Mensch!

Gepriesen werde der Name Jesu!

Gepriesen sei Jesus im allerheiligsten Sakramente des Altares!

Gepriesen sei die erhabene Mutter Gottes, die heiligste Maria!

Gepriesen der Name der Jungfrau und Mutter Maria!

Gepriesen werde Gott in Seinen Engeln und in Seinen Heiligen!

8. Rosenkranz (auch Corone genannt) von den Uebungen der Liebe Gottes.

Durch Beschluß Urbis et orbis der heiligen Congregation der Ablässe vom 11. August 1818 verleiht Pius VII. allen Christgläubigen, welche folgenden Rosenkranz von der Liebe zu Gott, — den die heilige Congregation der Ritus wieder durchgesehen und genehmigt, — reuigen Herzens und andächtig nebst fünf Ehre sei dem Vater beten, auf ewige Zeiten für einmal des Tages dreihundert Tage Ablaß. Demjenigen aber, welcher ihn in jedem Monate häufig oder wenigstens zehnmal betet, verleiht er, außer besagtem unvollkommenen Ablasse, einmal des Jahres einen vollkommenen Ablaß an einem beliebigen Tage, an welchem er beichtet, kommunicirt und nach der Meinung des Papstes betet.

Besagter Rosenkranz von der Liebe Gottes.

1. Mein Gott! Du höchstes Gut! ich wünschte, daß ich Dich immer geliebt hätte!

2. Mein Gott! ich verabscheue jene Zeit, wo ich Dich nicht liebte.

3. Wie konnte ich so lange Zeit leben ohne Deine heilige Liebe!

4. Und Du, mein Gott! wie konntest Du mich so lange ertragen?

5. Mein Gott! ich danke Dir für so große Geduld!

6. Jetzt aber will ich Dich allzeit lieben.

7. Lieber will ich sterben, als Dich nicht lieben.

8. Nimm mir, mein Gott! das Leben, wann ich Dich nicht mehr lieben sollte.

9. Die Gnade, um welche ich Dich bitte, ist, Dich immer zu lieben.

10. Mit Deiner Liebe werde ich glückselig sein.

Ehre sei dem Vater u. s. w. wie Seite 26. 2.

1. Mein Gott! ich wünsche, Dich von Allen geliebt zu sehen.

2. Wie glücklich wäre ich, wenn ich mein Blut dafür hingeben könnte, daß Alle Dich liebten!

3. Wer Dich nicht liebt, ist wahrhaft blind.

4. Du, mein Gott! erleuchte ihn!

5. Dieß ist ein wahres Unglück, Dich, das höchste Gut, nicht zu lieben.

6. Ich, o mein Gott! will nicht zu jenen unglücklichen Verblendeten gehören, die Dich nicht lieben.

7. Du, mein Gott! bist meine Freude und all' mein Gut.

8. Ich will auf immer ganz Dein sein.

9. Und wer wird mich je trennen können von Deiner heiligen Liebe?

10. O kommet ihr Geschöpfe alle, meinen Gott zu lieben!

Ehre sei dem Vater u. s. w.

1. O mein Gott! hätte ich doch tausend Herzen, um Dich zu lieben!

2. O hätte ich doch die Herzen aller Menschen, um Dich zu lieben!

3. Ich wünschte, es gäbe mehrere Welten, damit alle Dich liebten.

4. Glücklich, wer Dich mit den Herzen aller nur denkbaren Geschöpfe lieben könnte!

5. Du, mein Gott! bist dessen würdig!

6. Mein Herz ist zu arm und zu kalt, um Dich zu lieben!

7. O unglückselige Lauheit der Menschen, das höchste Gut zu lieben!

8. O beklagenswerthe Blindheit der Weltmenschen, welche die wahre Liebe nicht kennen!

9. Heil euch, ihr Bewohner des Himmels, die ihr Ihn kennet und liebet!

10. O glückselige Nothwendigkeit, Gott zu lieben!

Ehre sei dem Vater u. s. w.

1. Wann wird's geschehen, o mein Gott, daß ich von Deiner Liebe brennen werde?

2. Welch glückliches, welch theures Loos wird dieß für mich sein!

3. Allein weil ich Dich nicht zu lieben verstehe, so freue ich mich doch wenigstens, daß so viele Andere sind, die Dich gewiß aus ganzem Herzen lieben.

4. Besonders freue ich mich, daß Du von allen Engeln und Seligen des Himmels geliebt wirst.

5. Ich vereinige mein armes Herz mit den Herzen des ganzen himmlischen Hofes.

6. Besonders will ich Dich lieben wie diejenigen Heiligen Dich geliebt haben, welche am meisten von Liebe zu Dir entzündet waren.

7. Und daher möchte ich Dich lieben mit der Liebe der heiligen Magdalena, der heiligen Catharina und der heiligen Theresia.

8. Ja mein Gott, ich wünsche Dich zu lieben mit jener Liebe, mit welcher Dich liebten der heilige Augustin, der heilige Dominikus, der heilige Franziskus-Xaverius, der heilige Philippus Neri und der heilige Aloysius von Gonzaga.

9. Mit jener Liebe, mit welcher Dich liebten die heiligen Apostel, vorzüglich die heiligen Petrus und Paulus und der geliebte Jünger Johannes.

10. Mit derselben Liebe, von der das Herz des heiligen Patriarchen Joseph entbrannt war.

Ehre sei dem Vater u. s. w.

1. Und weiter noch möchte ich Dich lieben, wie die allerseligste Jungfrau Dich auf Erden liebte.

2. Vorzüglich wie sie Dich liebte, als sie Deinen göttlichen Sohn in ihrem jungfräulichen Schooße empfing, als sie Ihn gebar, mit ihrer Milch ernährte und Ihn zuletzt am Kreuze sterben sah.

3. Ich will Dich lieben, wie sie Dich liebt und ewig im Himmel lieben wird.

4. Aber alles dieses genügt noch nicht, o unendlich guter Gott! Dich zu lieben, wie Du es verdienst.

5. Ich möchte Dich deßhalb lieben, wie Dich das göttliche Wort liebte, welches für uns Mensch geworden ist.

6. Wie Es Dich liebte bei Seiner Geburt.

7. Wie Es Dich liebte bei Seinem Tode am Kreuze.

8. Wie Es Dich fortwährend in den heiligen Tabernakeln liebt, wo Es verborgen ist.

9. Wie Es Dich liebt und in alle Ewigkeit im Himmel lieben wird.

10. Endlich wünsche ich Dich zu lieben mit jener Liebe, womit Du Dich selbst liebest; allein weil das meine Kräfte übersteigt, so verleih mir die Gnade, o Gott, Dich so sehr zu lieben, wie ich es nur immer kann und vermag, und so sehr es Dir gefällt, daß ich Dich liebe.

Ehre sei dem Vater u. s. w.

OREMUS.

Deus qui diligentibus te bona invisibilia præparasti, infunde cordibus nostris tui amoris affectum; ut te in omnibus et super omnia diligentes, promissiones tuas, quæ omne desiderium superant, consequamur. Per Dominum nostrum Jesum Christum, qui tecum vivit et regnat in secula seculorum. Amen.

Gebet.

Gott, Der Du denen, die Dich lieben, unsichtbare Güter bereitet hast, gieße unsern Herzen das Gefühl Deiner Liebe ein, daß wir Dich über Alles und in Allem lieben und so Deiner Verheißungen, die alles Verlangen übertreffen, theilhaft werden. Durch unsern Herrn Jesus Christus, Der mit Dir lebet und regieret in Ewigkeit. Amen!

---

4. Gebete und Bitten.

Die heilige Congregation der Ablässe veröffentlichte am 3. März 1827 ein Breve, durch welches Papst Leo XII. auf ewige Zeiten allen Gläubigen, welche einmal des Tages andächtig und mit reuigem Herzen die folgenden Gebete und Bitten sprechen werden, einen Ablaß von dreihundert Tagen; denjenigen aber, welche dieselben alle Tage einen

Monat hindurch verrichten, einen vollkommenen Ablaß, welcher wie der vorhergehende den Verstorbenen zuwendbar ist, und welchen man an einem der letzten Tage des Monates verdienen kann, wo man, nachdem man gebeichtet, kommunicirt und irgend eine Kirche, Kapelle oder öffentliche Gebetstätte besucht hat, nach der Meinung des heiligen Vaters betet. Derselbe Papst will, daß diese gedruckten Gebete und Bitten unentgeltlich vertheilt werden.

Besagte Gebete und Bitten.

O Vater, o Sohn, o heiliger Geist!

O heiligste Dreifaltigkeit! o Jesus! o Maria! — Glückselige Engel, ihr alle Heiligen des Paradieses, erflehet mir die Gnaden, um welche ich euch bei dem kostbaren Blute meines Erlösers bitte.

1. Um die Gnade, immer den Willen Gottes zu thun.
2. Immer mit Gott vereint zu sein.
3. Einzig an Gott zu denken.
4. Nur Gott zu lieben.
5. Alles für Gott zu thun.
6. Nur die Ehre Gottes zu suchen.
7. Mich einzig für Gott zu heiligen.
8. Mein Nichts wohl zu erkennen.
9. Immer mehr und mehr den Willen Gottes zu erkennen.

10. Heiligste Jungfrau Maria, opfere dem ewigen Vater das kostbare Blut Jesu Christi zum Heile meiner Seele, für die Seelen der im Fegfeuer sich befindenden Gerechten, für die Bedürfnisse der heiligen Kirche, zur Bekehrung der Sünder und endlich für die ganze Welt.

Jetzt betet man dreimal Ehre sei dem Vater zu Ehren des kostbaren Blutes Jesu Christi und ein Gegrüßet zu Ehren der in tiefsten Schmerz versunkenen Gottesmutter und ein Requiem æternam — Herr! gib ihnen die ewige Ruhe 2c. für die Seelen im Fegfeuer.

Gebet : Pietate tua.

Seit undenklichen Zeiten begibt sich das ehrwürdige Kapitel der Basilika des Vatikans in Prozession mit großer Andacht jeden Samstag nach dem Gottesdienste zum Altare der heiligen Jungfrau in der sogenannten gregorianischen Kapelle, wo es die lauretanische Litanei zu Ehren der Mutter Gottes singt, und die Ceremonie endet dann mit folgendem sehr alten Gebete.

Leo XII., welcher ein ehemaliger Chorherr an dieser Patriarchalkirche war, gewährt allen Gläubigen, so oft sie dieses Gebet verrichten, einen vierzehntägigen Ablaß; — hundert Jahre und hundert Quadragenen aber, wenn man dasselbe alle Samstage des Monates verrichtet. Man kann hierüber das von seiner eigenen Hand unterzeichnete Reskript vom 9. Juli 1828 zu Rathe ziehen, welches sich in den Archiven dieser Basilika befindet.

ORATIO.

Pietate tua, quæsumus Domine, nostrorum solve vincla peccatorum, et intercedente Beata semperque Virgine Dei Genitrice Maria, cum Beatis Apostolis tuis Petro et Paulo, et omnibus Sanctis nos, famulos tuos, et loca nostra in omni sanctitate custodi; omnes consanguinitate, affinitate, ac familiaritate nobis conjunctos a vitiis purga, virtutibus illustra, pacem et salutem nobis tribue; hostes visibiles et invisibiles remove; carnalia desideria repelle; aerem salubrem indulge; amicis et inimicis nostris charitatem largire; Urbem tuam custodi; Pontificem nostrum N. conserva; omnes Prælatos, Principes, cunctumque Populum Christianum ab omni adversitate defende.

Benedictio tua sit super nos semper; et omnibus Fidelibus defunctis requiem æter-

Gebet.

Löse, o Herr! wir bitten Dich, durch Deine Milde die Bande unserer Sünden, und auf die Fürbitte der seligen und allezeit reinen Jungfrau und Gottesgebärerin Maria und Deiner seligen Apostel Petrus und Paulus und aller Heiligen bewahre in aller Heiligkeit uns, Deine Diener, und unsere Wohnungen; reinige von Lastern, schmücke mit Tugenden alle unsere Eltern, Kinder, Geschwister und andere Anverwandten; schenke uns Frieden und Heil; entferne sichtbare und unsichtbare Feinde; vertreibe die bösen Begierden des Fleisches; gewähre uns gesunde Luft; schenke unsern Freunden und Feinden die Liebe; bewahre Deine Stadt; erhalte unsern Papst N; schütze vor allem Unglücke alle Kirchenvorsteher, die Fürsten und das ganze christliche Volk.

Dein Segen sei allezeit bei uns; und allen abgestorbenen Christgläubigen verleihe die

nam concede. Per Christum Dominum nostrum. Amen.	ewige Ruhe, durch Christum unsern Herrn. Amen!

III. Anrufung des heiligen Geistes.

Hymnus: Veni Creator Spiritus und die Prosa: Veni Sancte Spiritus.

In Erwägung, daß die Weissagung Davids: **Emittes Spiritum tuum et creabuntur, et renovabis faciem terræ** Du wirst aussenden Deinen Geist und sie werden geschaffen werden und Du wirst erneuern das Angesicht der Erde, (Psal. 103. 30.) welche am Pfingstfeste erfüllt wurde, für diejenigen Christen, welche mit reinigem Herzen die Erleuchtung desselben heiligen Geistes erflehen, beständig erneuert werden kann, und wünschend, daß dieselben inbrünstig zu Ihm beten, Er möge auf das Angesicht der Erde ausgießen den Geist der Weisheit und des Verstandes, des Rathes und der Stärke, den Geist der Wissenschaft, der Frömmigkeit und der Furcht Gottes, damit alle Herzen, indem sie die heilsamen Wirkungen der Gaben des heiligen Geistes empfangen, sich erweitern und dem Wege der Gebote Gottes mit der lebhaftesten Freude folgen, in Erwägung alles dessen, sage ich, verleiht Pius VI. in einem Universalbreve für ewige Zeiten vom 26. Mai 1796 einen vollkommenen Ablaß, welchen man einmal im Monate an einem beliebigen Tage verdienen kann, allen Gläubigen, welche den heiligen Geist ein oder mehrere Male des Tages durch folgende Hymne oder Prose in lateinischer oder in

jeder andern Sprache anrufen werden, wofern sie beichten, kommuniciren und für die Eintracht der christlichen Fürsten 2c. beten.

Ferner verleiht er denjenigen, welche, von den Gefühlen wahrer Reue ergriffen, diese Hymne oder Prose mit den gewöhnlichen Bedingungen sprechen, am Pfingstsonntage und während der Oktave desselben jedesmal einen dreihunderttägigen Ablaß und einen hunderttägigen für alle andern Tage des Jahres; alle diese Abläße sind den Verstorbenen zuwendbar.

Das Original des eben genannten Breve's befindet sich in den Archiven der Mutter-Congregation Prima Primaria im römischen Collegium.

Hymnus.

Veni, Creator Spiritus,
Mentes tuorum visita,
Imple superna gratia,
Quæ Tu creasti, pectora.

Qui Paraclitus diceris
Donum Dei Altissimi,
Fons vivus, Ignis, Charitas
Et spiritâlis Unctio.

Tu septiformis munere,
Dextræ Dei Tu digitus,
Tu rite promissum Patris,
Sermone ditans guttura.

Accende lumen sensibus,
Infunde amorem cordibus,
Infirma nostri corporis
Virtute firmans perpeti.

Hostem repellas longius,
Pacemque dones protinus;
Ductore sic, Te prævio,
Vitemus omne noxium.

Per Te sciamus, da, Patrem,
Noscamus atque Filium,
Te utriusque Spiritum
Credamus omni tempore.

Gloria Patri Domino,
Natoque, qui a mortuis
Surrexit, ac Paraclito
In seculorum secula. Amen.

O Schöpfer Geist, Der Alles schafft,
O komm herab mit Deiner Kraft;
Erfüll' mit Deinem Gnadenruf
Die Herzen, die Dein Hauch erschuf.

Des Vaters Gabe, heil'ger Geist,
Der aller Christen Tröster heißt,
Lebensquell', der Liebe Gluth,
Du füllst das Herz mit Kraft und Muth.

Du bist der sieben Gaben Pfand,
Des Vaters, Finger rechter Hand,
Du, Den der Vater uns gewährt,
Der die Apostel sprechen lehrt.

Erleuchte unsre Lebensbahn,
Die Liebe zünd' im Herzen an;
Wenn uns der Muth im Kampfe bricht,
Verlaß uns schwache Menschen nicht.

Den Feind, den Bösen, treibe fort,
Den Frieden schenk' nach Deinem Wort;
Du geh' im Leben uns voran,
So ist gesichert uns're Bahn.

Du mach' den Vater uns bekannt
Mit sammt dem Sohn, Den Er gesandt;
Und Dich, daß die Dreieinigkeit
Wir treu glauben allezeit.

Dir sei, o Vater! jederzeit,
Und Deinem Sohne Lob geweiht,
Zusammt dem Geist, Der auch noch heut'
Die Kirch' mit Seinem Trost erfreut. Amen.

Prosa.

Veni Sancte Spiritus,
Et emitte cœlitus,
Lucis tuæ radium.

Veni Pater pauperum,
Veni dator munerum,
Veni lumen cordium.

Consolator optime,
Dulcis hospes animæ,
Dulce refrigerium.

In labore requies,
In æstu temperies,
In fletu solatium.

O lux beatissima,
Reple cordis intima
Tuorum fidelium.

Sine tuo numine
Nihil est in homine,
Nihil est innoxium.

Lava quod est sordidum,
Riga quod est aridum,
Sana quod est saucium.

Flecte quod est rigidum,
Fove quod est frigidum,
Rege quod est devium.

Da tuis fidelibus,
In te confidentibus
Sacrum septenarium.

Da virtutis meritum,
Da salutis exitum,
Da perenne gaudium. Amen.

Komm, o heil'ger Geist! wir fleh'n,
Send' uns aus den Himmelshöh'n
Nieder Deines Lichtes Strahl.

Armen-Vater! komm herab!
Komm, Ertheiler guter Gab',
Komm, der Herzen Licht und Rath.

Tröster Du, wie keiner sonst,
Lust der Seel', in der Du wohnst,
Süße Labung, komm herab!

In der Arbeit unsre Ruh,
In der Hitze Kühlung Du,
Trost in Thränen, Angst und Qual.

O Du Licht beglückend ganz,
Komm, erfüll' mit Deinem Glanz
Deiner Gläub'gen Herzen all'.

Wo Dein Walten wird vermißt,
Wahrlich nichts im Menschen ist,
Nichts unschadhaft immerdar.

Wasche, was unsauber ist,
Tränke, was verdorret ist,
Heile, was verwundet war.

Beuge, was da spröd und hart,
Wärme, was im Frost erstarrt,
Führe, was verirrt sich hat.

Gib, Herr! Deinen Gläubigen,
Den auf Dich Vertrauenden
Deiner Gaben Siebenzahl.

Gib den Lohn der Frömmigkeit,
Gib im Heil Beharrlichkeit,
Gib die ewige Freud' uns all'. Amen.

IV. Zu Ehren Jesu.

1. Anrufung des heiligen Namens Jesu.

Der Name Jesus bedeutet Retter, Heiland; er drückt Alles aus, was Jesus für unsere Seelen that, indem Er Sein kostbares Blut vergoß und Sein Leben am Kreuze hingab; er erinnert uns Alle, wie dankbar wir uns Ihm bezeigen und wie wir Seine Liebe erwiedern müssen, und zugleich welche große Hoffnung und welches Vertrauen wir auf Ihn setzen sollen, die ewige Seligkeit zu erlangen: **Nic aliud nomen est sub cœlo, quo oporteat nos salvos fieri nisi nomen Jesu.** (Act. IV. 12.) (Denn es ist kein anderer Name unter dem Himmel den Menschen gegeben, wodurch wir selig werden sollen.) Von diesen Betrachtungen durchdrungen, und wünschend, daß die Christen während ihres Lebens oft die heiligsten Namen Jesu und Mariä im Herzen und im Munde haben, damit sie dieselben auch noch in der Sterbstunde aussprechen mögen, verleiht Sixtus V. in seiner Bulle Reddituri vom 11. Juli 1587 auf ewige Zeiten hundert Tage Ablaß jedesmal, wo man beim wechselseitigen Grüßen in lateinischer oder in jeder andern Sprache spricht: Laudetur Jesus Christus! Gelobt sei Jesus Christus! und antwortet: in secula... Amen Von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen! oder immer sei Er gelobt! Ebenfalls verleiht er 25 Tage Ablaß, so oft man die heiligsten Namen Jesu und Mariä andächtig anruft; und in der Todesstunde einen vollkommenen Ablaß, wenn man während seines Lebens die fromme Gewohnheit

hatte, auf oben genannte Art sich zu begrüßen und zu antworten, oder oft diese heiligsten Namen anzurufen, wofern dieß reumüthig, wo nicht mit dem Munde, doch von Herzen geschieht. Endlich verleiht er dieselben Abläße den Predigern und Allen, welche die Gläubigen ermahnen werden, sich auf oben benannte Weise zu begrüßen und die heiligsten Namen Jesu und Mariä oft auszusprechen. Alle diese Abläße bestätigte von neuem auf ewige Zeiten Benedikt XIII. in einem von der Congregation der Abläße am 12. Januar 1728 veröffentlichten Beschluße.

2. Kirchengesänge und Psalmen zu Ehren des allerheiligsten Namens Jesu.

Papst Pius VII. bestätigt durch die Congregation der Abläße in einem Reskripte vom 13. Juni 1815 auf ewige Zeiten folgende Abläße, welche schon früher jedem verliehen wurden, der andächtig die Psalmen, deren Anfangsbuchstaben den heiligen Namen Jesu bilden, mit den Hymnen und dem Gebete sprechen wird.

I. Einen siebenjährigen Ablaß mit sieben Quadragenen, so oft man dieselben sprechen wird.

II. Einen vollkommenen Ablaß für die, welche dieselben einen Monat lang alle Tage beten, und zwar wenn sie an einem beliebigen Tage beichten, kommuniciren und nach der Meinung des Papstes ihr Gebet verrichten.

III. Vollkommenen Ablaß am Feste des heiligen Namens Jesu (dem 2. Sonntage nach Dreikönige) für diejenigen, welche obige Gebete im Jahre häufig sprechen, wenn sie nach verrichteter Beicht und Kommunion die allgemein

erforderlichen Gebete verrichten. Diese Ablässe sind auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbar, wie es das in den Archiven des Vikariats zu Rom aufbewahrte oben erwähnte Reskript beweis't. Außerdem dehnt Papst Pius VII. in einem durch dieselbe Congregation herausgegebenen Beschlusse vom 13. November 1821 diese zwei vollkommenen den Verstorbenen ebenfalls zuwendbaren Ablässe auf zwei andere Tage aus, nämlich auf das Fest der Beschneidung unseres Herrn Jesu Christi (den 1. Januar) und auf das Jesu von Nazareth-Fest (23. Oktober), wenn man nach empfangener Beicht und Kommunion wie oben der Meinung des Papstes gemäß betet.

Lobgesänge und Psalmen.

Jesu, dulcis memoria,
Dans vera cordi gaudia;
Sed super mel et omnia,
Ejus dulcis præsentia.

Nil canitur suavius,
Nil auditur jucundius,
Nil cogitatur dulcius,
Quam Jesus Dei Filius.

Jesu, spes pœnitentibus,
Quam pius es petentibus,
Quam bonus te quærentibus,
Sed quid invenientibus?

Nec lingua valet dicere,
Nec littera exprimere,
Expertus potest credere,
Quid sit Jesum diligere.

Sis, Jesu, nostrum gaudium,
Qui es futurus præmium:
Sit nostra in te gloria.
Per cuncta semper secula. A.

J. *Ant.* In nomine Jesu.

Süß denkt das Herz, o Jesu Dein,
Du hauchst ihm wahre Freude ein;
Kein Honig, nichts erfreut so rein,
Als Süßester! bei Dir zu sein.

Kein Lied ist, das so sanft entzückt,
Kein Ton, der lieblicher erquickt,
Nichts wird erdacht, das so beglückt,
Wie Gottes Sohn das Herz entzückt.

O Jesu, Du der Büßer Schild,
Wie bist Du Flehenden so mild,
Mit Huld für Suchende erfüllt!
Doch Findern strahlst Du ganz enthüllt.

Die Zunge spricht es ewig nicht,
Ja, alle Kraft der Schrift gebricht,
Zu künden der Erfahrung Licht,
Wie hold die Liebe Jesu spricht.

Sei Jesus! unsre Freudigkeit,
Wie unser Lohn in Ewigkeit,
Und Deine Ehre, Herr! allein
Soll unser Ruhm auf ewig sein.

J. Antiphone. Daß im Namen Jesu.

Psalm 99.

Jubilate Deo omnis terra: * servite Domino in lætitia.	Jubelt Gott, alle Lande: * dienet Gott dem Herrn mit Freude.
Introite in conspectu ejus * in exultatione.	Kommet vor Sein Angesicht * mit Frohlocken.
Scitote, quoniam Dominus ipse est Deus: * ipse fecit nos, et non ipsi nos.	Wisset, daß der Herr, Er Gott ist; * Er hat uns gemacht, und nicht wir uns selbst.
Populus ejus, et oves pascuæ ejus * introite portas ejus	Wir, Sein Volk und die Schäflein seiner Weide, * geht

in confessione, atria ejus in hymnis; confitemini illi.	ein mit Lob in Seine Thore, in Seine Vorhöfe mit Lobgesängen; preiset Ihn.
Laudate Nomen ejus, quoniam suavis est Dominus; in æternum misericordia ejus: * et usque in generationem, et generationem veritas ejus.	Lobet Seinen Namen, denn lieblich ist der Herr; Seine Barmherzigkeit währet ewig: * und von Geschlecht zu Geschlecht Seine Wahrheit.
Gloria Patri, et Filio, etc.	Ehre sei dem Vater und dem Sohne ꝛc.
Ant. In nomine Jesu omne genu flectatur cœlestium, terrestrium, et infernorum.	Ant. Daß im Namen Jesu sich alle Kniee beugen, derer, die im Himmel und auf Erden und unter der Erde sind. —
E. *Ant.* Ego autem.	E. Ant. Ich aber.

Psalm 19.

Exaudiat te Dominus in die tribulationis, * protegat te nomen Dei Jacob.	Der Herr erhöre dich am Tage der Trübsal, * der Name des Gottes Jakob beschirme dich.
Mittat tibi auxilium de sancto, * et de Sion tueatur te.	Er sende dir Hülfe aus dem Heiligthum, * und von Sion aus beschütze Er dich.
Memor sit omnis sacrificii tui; * et holocaustum tuum pingue fiat.	Er gedenke all deiner Speisopfer; * und dein Brandopfer sei Ihm fett.
Tribuat tibi secundum cor tuum: * et omne consilium tuum confirmet.	Er gebe dir nach deinem Herzen; * und all deine Rathschläge erfülle Er.

Lætabimur in salutari tuo : * et in nomine Dei nostri magnificabimur.	Wir wollen uns freuen in Deinem Heil, * und uns rühmen des Namens unsers Gottes.
Impleat Dominus omnes petitiones tuas : * nunc cognovi, quoniam salvum fecit Dominus Christum suum.	Der Herr erfülle alle deine Bitten; * nun erkenn' ich, daß der Herr geholfen Seinem Gesalbten.
Exaudiet illum de cœlo sancto suo : * in potentatibus salus dexteræ ejus.	Er wird ihn erhören von Seinem heiligen Himmel; * denn mächtig ist das Heil Seiner Rechten.
Hi in curribus, et hi in equis : * nos autem in nomine Domini Dei nostri invocabimus.	Diese verlassen sich auf Wagen, und jene auf Rosse; * wir aber anrufen den Namen des Herrn unsers Gottes.
Ipsi obligati sunt, et ceciderunt : * nos autem surreximus, et erecti sumus.	Sie werden verstrickt und fallen; * wir aber stehen und sind aufrecht.
Domine, salvum fac regem : * et exaudi nos in die, qua invocaverimus te.	Herr! hilf dem Könige; * und erhöre uns am Tage, da wir Dich anrufen.
Gloria Patri, etc.	Ehre sei dem Vater und dem Sohne ꝛc.
Ant. Ego autem in Domino gaudebo, et exultabo in Deo Jesu meo.	Ant. Ich aber werde im Herrn mich freuen, und frohlocken in Gott meinem Heilande.
S. *Ant.* Sanctum, et terribile.	S. Ant. Heilig und schreckbar.

Psalm 11.

Salvum me fac, Domine, quoniam defecit sanctus, * quoniam diminutæ sunt veritates a filiis hominum.

Hilf mir, Herr! denn die Heiligen nehmen ab, * und die Wahrheit mindert sich unter den Menschenkindern.

Vana locuti sunt unusquisque ad proximum suum : * labia dolosa in corde et corde locuti sunt.

Eitles reden sie, ein Jeglicher zu seinem Nächsten; * ihre Lippen sind trügerisch, mit doppeltem Herzen reden sie.

Disperdat Dominus universa labia dolosa, * et linguam magniloquam.

Es vertilge Der Herr alle trügerischen Lippen, * die großsprecherischen Zungen.

Qui dixerunt : linguam nostram magnificabimus, labia nostra a nobis sunt : * quis noster Dominus est?

Die da sagen : unsre Zunge wollen wir herrlich machen; unsre Lippen sind für uns; * wer ist unser Herr?

Propter miseriam inopum, et gemitum pauperum * nunc exurgam, dicit Dominus.

Wegen des Elendes der Dürftigen, und des Seufzens der Armen, * steh' ich jetzt auf, spricht der Herr.

Ponam in salutari : * fiducialiter agam in eo.

Ich will Heil schaffen, * vertraulich damit handeln.

Eloquia Domini eloquia casta, * argentum igne examinatum, probatum terræ, purgatum septuplum.

Die Worte des Herrn sind reine Worte, * wie Silber, das im Feuer bewährt ist, im erdenen Tigel erprobt, gereinigt siebenmal.

Tu, Domine, servabis nos, et custodies nos * a generatione hac in æternum.

Du, Herr! wirst uns behüten, und uns bewahren, * vor diesem Geschlecht in Ewigkeit.

In circuitu impii ambulant: * secundum altitudinem tuam multiplicasti filios hominum.

Ringsherum wandeln Gottlose; * also hast Du nach Deinen hohen Absichten die Menschenkinder gemehrt.

Gloria Patri, etc.

Ehre sei dem Vater ꝛc.

Ant. Sanctum et terribile nomen ejus: * initium sapientiæ timor Domini.

Ant. Heilig und schrecklich ist Sein Name; der Anfang der Weisheit ist die Furcht des Herrn.

U. *Ant.* Vocabis nomen ejus: Jesum:

U. Ant. Nennen sollst du Seinen Namen Jesus.

Psalm 12.

Usquequo, Domine, oblivisceris me in finem? * usquequo avertis faciem tuam a me?

Wie lange, Herr! wirst Du mein' so ganz vergessen? * Wie lange wendest Du Dein Angesicht von mir?

Quamdiu ponam consilia in anima mea, * dolorem in corde meo per diem?

Wie lange soll ich rathschlagen in meiner Seele, * Schmerzen leiden in meinem Herzen täglich?

Usquequo exaltabitur inimicus meus super me? * respice, et exaudi me, Domine Deus meus.

Wie lange soll mein Feind sich über mich erheben? * Schau doch, und erhöre mich, Herr mein Gott!

Illumina oculos meos, ne unquam obdormiam in morte; * nequando dicat inimicus meus: prævalui adversus eum.

Erleuchte meine Augen, daß ich nimmermehr entschlafe zum Tode, * daß mein Feind nicht etwa sage: Ich bin Seiner mächtig worden.

Qui tribulant me, exultabunt, si motus fuero; * ego autem in misericordia tua speravi.	Die mich quälen, frohlocken, wenn ich wanke; * aber ich hoffe auf Deine Barmherzigkeit.
Exultabit cor meum in salutari tuo: cantabo Domino, qui bona tribuit mihi, * et psallam nomini Domini altissimi.	Es frohlockt mein Herz in Deinem Heil; ich will singen dem Herrn, Der mir Gutes gethan, * und lobsingen dem Namen des Herrn, des Allerhöchsten.
Gloria Patri, etc.	Ehre sei dem Vater ꝛc.
Ant. Vocabis nomen ejus Jesum: Ipse enim salvum faciet populum suum a peccatis eorum.	Ant. Seinen Namen sollst du Jesus heißen; denn Er wird Sein Volk von seinen Sünden erlösen.
S. *Ant.* Sitivit anima mea.	S. Ant. Meine Seele dürstete.

Psalm 128.

Sæpe expugnaverunt me a juventute mea: * dicat nunc Israel.	Oft drängten sie mich von meiner Jugend auf; * so sage nun Israel.
Sæpe expugnaverunt me a juventute mea: * etenim non potuerunt mihi.	Oft drängten sie mich von meiner Jugend auf; * aber sie konnten mir nicht an.
Super dorsum meum fabricaverunt peccatores; * prolongaverunt iniquitatem suam.	Auf meinem Rücken schmiedeten die Sünder; * machten's lang mit ihrer Bosheit.

Dominus justus: concidit cervices peccatorum: * confundantur, et convertantur retrorsum omnes, qui oderunt Sion.	Aber der gerechte Herr zerhieb der Sünder Nacken; * es sollen sich schämen und zurückweichen Alle, die Sion hassen.
Fiant sicut fœnum tectorum, * quod priusque evellatur, exaruit.	Sie sollen werden wie das Gras auf den Dächern, * welches welkt, eh' man's ausreiß't;
De quo non implevit manum suam, qui metit, et sinum suum, qui manipulos colligit.	Mit dem der Schnitter nicht füllet seine Hand, noch der Garbenbinder seinen Schooß.
Et non dixerunt, qui præteribant: Benedictio Domini super vos: * benediximus vobis in nomine Domini.	Und die vorübergehen, sagen nicht: Der Segen des Herrn sei über euch; * wir segnen euch im Namen des Herrn!
Gloria Patri, etc.	Ehre sei dem Vater 2c.
Ant. Sitivit anima mea ad Nomen sanctum tuum, Domine.	Ant. Meine Seele dürstete nach Deinem heiligen Namen, o Herr.

Hymnus.

Jesu, Rex admirabilis,
Et triumphator nobilis,
Dulcedo ineffabilis,
Totus desiderabilis.

Quando cor nostrum visitas,
Tunc lucet ei veritas;
Mundi vilescit vanitas:
Et intus fervet charitas.

Jesu, dulcedo cordium,
Fons vivus, lumen mentium,
Excedens omne gaudium,
Et omne desiderium.

Jesum omnes agnoscite,
Amorem ejus poscite;
Jesum ardenter quaerite,
Quaerendo inardescite.

Te nostra, Jesu, vox sonet,
Nostri Te mores exprimant;
Te corda nostra diligant
Et nunc, et in perpetuum. A.

℣. Sit nomen Domini benedictum.
℟. Ex hoc nunc, et usque in seculum.

Jesus, wunderbarer König!
Du edler Obsieger!
Unaussprechliche Süßigkeit!
Ganz Verlangenswerther!

Wann Du unser Herz besuchst,
Dann leuchtet ihm die Wahrheit,
Dann erscheint die Welt so klein
Und im Herzen glüht die Liebe.

Jesus, Der Herzen Süßigkeit!
Lebendiger Quell, des Geistes Licht,
Weit über jede Freude
Weit über jeden Wunsch.

Erkennet alle Jesum Christ,
Erflehet Seine Liebe;
Suchet den Heiland sehnsuchtvoll;
Im Suchen erglüht für Ihn.

Jesus! von Dir schalle unsre Stimme!
Nach Dir bilde sich des Lebens Wandel
Und unser Herz liebe Dich
In alle Ewigkeit. Amen.

℣. Der Name des Herrn sei gepriesen
℟. Von nun an bis in Ewigkeit.

OREMUS.	Beten wir.
Deus, qui unigenitum Filium tuum constituisti humani generis salvatorem, et Jesum vocari jussisti: concede propitius, ut cujus sanctum Nomen veneramur in terris, ejus quoque aspectu perfruamur in cœlis. Per eundem Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in secula seculorum.	O Gott! Der Du Deinen eingebornen Sohn zum Erlöser des Menschengeschlechtes eingesetzt und Jesus zu heißen befohlen hast, verleihe gnädig, daß wir, die wir Seinen heiligen Namen auf Erden verehren, auch Seine Anschauung im Himmel genießen mögen. Durch denselben unsern Herrn Jesum Christum, Der mit Dir lebt und herrscht von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen!

---

3. Die Korone oder der Rosenkranz unseres Herrn.

Diesen Rosenkranz führte der selige Michael von Florenz, ein Camaldulenser, um das Jahr 1516 auf göttliche Eingebung ein; er betete ihn täglich bis zu seinem am 11. Januar 1522 erfolgten Tode. Rosenkranz des Herrn heißt er, weil man ihn zu Ehren unseres Herrn Jesu Christi betet. Er besteht aus drei und dreißig Vater unser, zum Andenken an die drei und dreißig Jahre, welche der Heiland auf Erden gewandelt; dazu fügt man zu Ehren seiner heiligen fünf Wunden fünf Gegrüßet, wovon eins zu Anfange der ersten zehn Vater unser, das zweite zu Anfange der zweiten zehn Vater unser, das dritte zu Anfange der dritten und letzten zehn Vater unser, endlich das vierte zu Anfange der drei

und das fünfte zu Ende der drei letzten Vater unser gebetet wird. Der Rosenkranz schließt mit dem apostolischen Glaubensbekenntnisse zu Ehren der heiligen Apostel, die dasselbe verfaßten, in welchem die Geburt, das Leben und Sterben u. s. w. unseres göttlichen Erlösers Jesu Christi kurz erwähnet werden.

Leo X. verlieh auf das dringende Bitten des genannten seligen Michael von Florenz in seiner Bulle vom 18. Februar 1516 gewisse Ablässe denen, welche besagten Rosenkranz bei sich tragen, oder beten werden. Dasselbe that Gregor XIII. in einem Breve vom 14. Februar 1573 und Sixtus V. in einem Breve vom 3. Februar 1589. Clemens X. erneuerte in einem eigenen, den 20. Juli 1674 veröffentlichten Breve (De salute Dominici gregis) auf ewige Zeiten alle diese Ablässe und fügte andere, nämlich folgende hinzu:

I. Zweihundertjährigen Ablaß Jedem, der diesen Rosenkranz reumüthig und nach verrichteter Beicht, oder wenigstens mit dem festen Vorsatze zu beichten, beten wird.

II. Einen Ablaß von hundert fünfzig Jahren Jedem, welcher nach verrichteter Beicht und Kommunion einen solchen Rosenkranz bei sich trägt und ihn Montags, Mittwochs und Freitags und an den gebotenen kirchlichen Feiertagen betet.

III. Einen vollkommenen Ablaß einmal des Jahres für Jeden, welcher die andächtige Gewohnheit hat, diesen Rosenkranz viermal wöchentlich zu beten, wenn er an einem beliebigen Tage beichtet und kommuniciret.

IV. Einen vollkommenen Ablaß einmal des Monats für Jeden, welcher ihn im Laufe desselben täglich betet, nach vorhergegangener Beicht, empfangener Kommunion und verrichtetem Gebet für die Kirche.

V. Einen vollkommenen Ablaß Jedem, welcher ihn dreimal die Woche zu beten pflegt, wenn er während des Krieges gegen die Ungläubigen u. a. am Tage, wo er im Gefechte stirbt, oder den Tag vorher ihn betet, wofern er vorher wahre Reue und Leid über seine Sünden erweckt und Gott um die Verzeihung derselben angefleht hat.

VI. Einen vollkommenen Ablaß und Verzeihung aller Sünden Jedem, welcher in der Todesstunde nach gehörig verrichteter Beicht, wenn er es nicht mit dem Munde kann, wenigstens im Herzen den heiligsten Namen Jesu anruft, wofern er einmal diesen Rosenkranz während seiner Krankheit, in der Meinung diesen Ablaß zu verdienen, gebetet hat. Geneset er aber, so verdient er nur einen zweihundertjährigen Ablaß.

VII. Einen Ablaß von zwanzig Tagen für denjenigen, welcher einen solchen Rosenkranz bei sich trägt und bei Anrufung des anbetungswürdigen Namens Jesu nach angestellter Gewissenserforschung und Erweckung wahrer Reue dreimal das Vater unser und das Gegrüßet spricht und für die Wohlfahrt der Kirche betet.

VIII. Einen Ablaß von zwanzig Jahren Jedem, welcher nach angestellter Gewissenserforschung und verrichteter Beicht um die Verbreitung des katholischen Glaubens, Ausrottung der Ketzereien, Erhöhung der heiligen Kirche u. s. w. betet.

IX. Einen Ablaß von zehn Jahren Jedem, welcher diesen Rosenkranz trägt und drei Vater unser und eben so viele Gegrüßet betet, so oft er ein geistliches oder leibliches gutes Werk zur Ehre Jesu Christi, der allerseligsten Jungfrau Maria, irgend eines Heiligen oder auch zum Wohle des Nächsten verrichtet.

X. Wer einen solchen Rosenkranz bei sich trägt und in irgend einem der guten Werke sich zu üben pflegt, welche von den Klostergeistlichen in irgend einem Orden verrichtet werden, der wird aller guten Werke theilhaft, die dort gethan werden, wofern er die Meinung hat, daran theilzunehmen; und wohnt er dem heiligen Meßopfer bei, so kann er für jeden Mangel und für seine unfreiwilligen Zerstreutheiten, deren er sich bei Anhörung besagter heiliger Messe schuldig machte, Ersatz leisten, wenn er andächtig fünf Vater unser und Gegrüßet betet; — und so oft er an gebotenen Festtagen rechtmäßig verhindert ist, die heilige Messe zu hören, so wird er dasselbe Verdienst haben, als ob er derselben beigewohnt hätte, wenn er deßwegen auch fünf Vater unser und fünf Gegrüßet betet.

XI. Zweihundertjährigen Ablaß Jedem, welcher einen solchen Rosenkranz bei sich trägt und wann er außerhalb der Stadt Rom sich befindet an den Tagen der Stationen die Sakramente der Buße und des Altars empfängt, eine beliebige Kirche besucht, oder wenn dieß nicht möglich ist, besagten Rosenkranz, die Bußpsalmen mit der Litanei (aller Heiligen) und den damit verbundenen Gebeten spricht.

Denselben Ablaß verdient derjenige, welcher, wenn er in Rom die Stationskirche, rechtmäßig verhindert, nicht besuchen kann, dafür ebenfalls den Rosenkranz und die Bußpsalmen wie oben betet. Alle diese angeführten Ablässe sind den verstorbenen Gläubigen zuwendbar.

XII. Benedikt XIII. bestätigte dann alle obgenamte Ablässe durch ein Dekret vom 6. April 1727, und fügte zum Heile der Gläubigen, welche, nachdem sie gebeichtet und kommunizirt, an den Freitagen diesen Rosenkranz beten, noch einen vollkom-

neuen Ablaß hinzu, welcher an allen Freitagen im Monat März verdient werden kann, wenn man bloß die oben genannten vorgeschriebenen Bedingungen erfüllt, wie Papst Leo XII. in seinem von der heiligen Congregation der Ablässe erlassenen Beschlüsse Urbis et Orbis vom 11. August 1824 erklärt.

Um alle diese Ablässe zu verdienen, müssen die Rosenkränze von den Ehrwürdigen Vätern Eremiten oder Camaldulenser Klostergeistlichen geweiht sein, oder auch von denjenigen, welche dazu die Apostolische Gewalt erhalten haben, und sie verlieren die daran geknüpften Ablässe, wenn man sie, nachdem sie geweiht worden, verkauft oder Andern leiht, um diesen die Ablässe mitzutheilen, wie das genannte Breve Clemens XIII. es bestimmet, welches zugleich Jedem empfiehlt beim Abbeten des Rosenkranzes so viel wie möglich, die Geheimnisse des Lebens unseres Herrn Jesu Christi zu betrachten. Jedoch ist man nicht verpflichtet, die kurzen Erwägungen (bei jedem Gesetzlein) zu lesen oder herzusagen, welche wir zur Beförderung der Andacht derjenigen hinzufügen, welche sie gebrauchen wollen.

Corone oder Rosenkranz unseres Herrn.

Man beginnt mit Erweckung der Reue.

Erstes Gesetzlein oder Zehend.

Der Erzengel Gabriel verkündet der allerseligsten Jungfrau Maria die Menschwerdung des göttlichen Wortes in ihrem reinsten Schooße. Gegrüßet rc.

1. Der menschgewordene Sohn Gottes wird von Maria der Jungfrau in einem Stalle geboren. Vater unser 2c.

2. Die Engel lassen ihren Jubel erschallen und stimmen den Lobgesang an : Gloria in excelsis Deo. Ehre sei Gott in der Höhe. Vater unser 2c.

3. Die Hirten kommen nach Weisung der Engel den Heiland anbeten. Vater unser 2c.

4. Am achten Tage wird Er beschnitten und Er erhält den heiligsten Namen Jesus. Vater unser 2c.

5. Die Weisen kommen Jesum anbeten und opfern Ihm Gold, Weihrauch und Myrrhen. Vater unser 2c.

6. Er wird im Tempel dargestellt und als Erlöser der Welt erkannt. Vater unser.

7. Er wird nach Egypten geflüchtet um Ihn der Verfolgung des Herodes zu entziehen. Vater unser 2c.

8. Herodes, der Ihn nicht findet, läßt die unschuldigen Kinder ermorden. Vater unser 2c.

9. Er wird vom heiligen Joseph und Seiner Mutter Maria wieder nach Nazareth Seiner Vaterstadt zurückgebracht. Vater unser 2c.

10. Im Alter von zwölf Jahren hört Er

im Tempel den Lehrern zu und fragt sie. **Vater unser** nebst Requiem æternam, **Herr! gib ihnen die ewige Ruhe,** wenn man den Rosenkranz für die Verstorbenen betet.

Zweites Gesetzlein.

Jesus ist der allerseligsten Jungfrau, Seiner Mutter und dem heiligen Joseph ganz gehorsam. **Gegrüßet** ꝛc.

1. Er wird im Alter von dreißig Jahren von dem heiligen Johannes im Jordan getauft. **Vater unser** ꝛc.

2. Er fastet vierzig Tage lang in der Wüste und besiegt den Teufel, den Versucher. **Vater unser** ꝛc.

3. Er predigt und übet Seine heilige Lehre über das ewige Leben. **Vater unser** ꝛc.

4. Er beruft Seine Jünger, welche sogleich alles verlassen, um Ihm zu folgen. **Vater unser** ꝛc.

5. Er wirkt Sein erstes Wunder zu Kana, indem Er Wasser in köstlichen Wein verwandelt. **Vater unser** ꝛc.

6. Er heilt die Kranken, macht die Lahmen gehend, die Tauben hörend, die Blinden sehend und Er weckt die Todten zum Leben. **Vater unser** ꝛc.

7. Er bekehrt die Sünder und Sünderinnen und verzeiht ihnen ihre Sünden. Vater unser ꝛc.

8. Jesus, von den Juden auf den Tod verfolgt, straft sie nicht, sondern weis't sie mit Sanftmuth zurecht. Vater unser ꝛc.

9. Er wird auf dem Berge Tabor in Gegenwart der Apostel Petrus, Jakobus und Johannes verklärt. Vater unser ꝛc.

10. Er hält im Triumphe Seinen Einzug in Jerusalem sitzend auf einem Eselsfüllen und Er jagt die Entweiher des Tempels hinaus. Vater unser nebst dem Requiem æternam wenn man für die Verstorbenen betet.

Drittes Gesetzlein.

Jesus nimmt Abschied von Seiner heiligsten Mutter, ehe Er zu unserm ewigen Heile dem Tode entgegen geht. Gegrüßet ꝛc.

1. Er feiert das Osterfest zum letzten Male und wascht den Aposteln die Füße. Vater unser ꝛc.

2. Er setzt das allerheiligste Altarssakrament ein. Vater unser ꝛc.

3. Betend im Oelgarten vergießt Er blutigen Schweiß und wird von dem Engel gestärkt. Vater unser ꝛc.

4. Durch den Kuß des Judas verrathen, wird Er von der Rotte wie ein großer Uebelthäter gefangen und gebunden. Vater unser 2c.

5. Man klagt Ihn falsch an, gibt Ihm Backenstreiche, speit Ihm in's Angesicht und Er empfängt vor vier Gerichtshöfen andere Beleidigungen. Vater unser 2c.

6. Mitleidig sieht Er den Petrus an, der Ihn dreimal verläugnete, und bekehrt ihn, während Judas sich aus Verzweiflung selbst erhängt und verdammt wird. Vater unser 2c.

7. Jesus, an eine Säule gebunden, wird von seinen Henkern mit unzähligen Streichen grausam gegeißelt. Vater unser 2c.

8. Man krönt Ihn mit Dornen und zeigt Ihn dem Volke, welches schreit: „An's Kreuz mit Ihm, an's Kreuz mit Ihm." Vater unser 2c.

9. Zum Tode verurtheilt, trägt Er das schwere Kreuz unter den größten Schmerzen bis zum Kalvarienberge. Vater unser 2c.

10. Jesus zwischen zwei Missethätern gekreuzigt, stirbt nach drei Stunden des qualvollsten Todeskampfes; man öffnet Seine heilige Seite mit einer Lanze und Er wird begraben. Vater unser 2c.

Wenn der Ablaß den Verstorbenen zugewendet wird.:

Requiem æternam dona eis, Domine,	Herr! gib ihnen die ewige Ruhe,
Et lux perpetua luceat eis!	Und das ewige Licht leuchte ihnen!

Jesus ersteht am dritten Tage und besucht vor Allem Seine heiligste Mutter Maria. Gegrüßet ꝛc.

1. Er erscheint den drei Marien und befiehlt ihnen den Jüngern zu sagen, daß sie Ihn auferstanden gesehen haben. Vater unser ꝛc.

2. Er erscheint den Jüngern und zeigt ihnen Seine heiligen Wunden, und Er läßt den Thomas dieselben berühren. Vater unser ꝛc.

3. Am vierzigsten Tage nach Seiner Auferstehung fährt Er gegen Himmel, indem Er Seine heiligste Mutter und alle Seine Jünger segnete. Vater unser ꝛc.

Man bittet die allerseligste Jungfrau, auch für uns den Segen Jesu Christi ihres göttlichen Sohnes zu erflehen, jetzt und in der Stunde unseres Todes. Gegrüßet ꝛc., Requiem æternam u. s. w. wenn wie oben.

Jetzt betet man das apostolische Glaubensbekenntniß zu Ehren der heiligen Apostel; man kann alsdann mit folgendem, wie man glaubt, vom heiligen Augustin verfaßten Gebete schließen:

OREMUS.

Deus, qui pro redemptione mundi voluisti nasci, circumcidi, a Judæis reprobari, a Juda traditore osculo tradi, vinculis alligari, sicut agnus innocens ad victimam duci, atque conspectibus Annæ, Caiphæ, Pilati, et Herodis indecenter offerri, a falsis testibus accusari, flagellis, et opprobriis vexari, sputis conspui, spinis coronari, colaphis cædi, arundine percuti, facie velari, inter latrones deputari, felle et aceto potari, et lancea vulnerari: tu, Domine, per has sanctissimas pœnas tuas, quas ego indignus recolo, et per sanctam Crucem, et mortem tuam libera me (et hunc famulum tuum N. agonizantem) a pœnis inferni, et perducere digneris, quo perduxisti la-

Beten wir.

O Gott! Der Du die Welt zu erlösen wolltest geboren, beschnitten, von den Juden verworfen, von Judas mit einem Kusse verrathen, mit Stricken gebunden, wie ein unschuldiges Lamm zur Schlachtbank geführet, schmählich den Augen des Anna's, Caiphas, Pilatus und Herodes vorgestellt, von falschen Zeugen verklagt, mit Geißeln gehauen, geschimpft und verhöhnt, angespien, mit Dörnern gekrönt, mit Backenstreichen und mit einem Rohre geschlagen, im Angesichte verhüllet, Räubern zugezählet, mit Galle und Essig getränket und mit einem Speere verwundet werden, Du, o Herr! befreie mich (und diesen Deinen sterbenden Diener N., diese Deine sterbende Dienerin N.,) um dieses Deines heiligsten Leidens willen, dessen Andenken ich Unwürdiger feiere, durch Dein heiliges Kreuz und Deinen Tod von den Qualen der Hölle und führe mich gnädig, wohin Du

tronem tecum crucifixum. Qui cum Patre, et Spiritu Sancto vivis et regnas Deus per omnia secula seculorum. Amen.	den mit Dir gekreuzigten Schächer geführt hast, Der Du mit dem Vater und dem heiligen Geiste lebst und regierst, Gott von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

4. Drei Stoßgebete: Jesus ꝛc.

In der Absicht, bei den Gläubigen die Andacht zu Jesus und Maria durch die Anrufung ihrer und des heiligen Josephs heiliger Namen zu vermehren, um denselben unsere letzte Lebenszeit, von welcher die Ewigkeit abhängt, anzuempfehlen, verleiht Pius VII. in seinem durch die Congregation der Ablässe veröffentlichten Beschlusse Urbis et Orbis vom 28. April 1807 auf ewige Zeiten einen Ablaß von dreihundert Tagen, so oft man andächtig und wenigstens mit reuigem Herzen folgende drei Stoßgebete verrichtet.

Jesus, Maria, Joseph! ich schenke Euch mein Herz und meine Seele.

Jesus, Maria, Joseph! stehet mir bei in meinem letzten Todeskampfe.

Jesus, Maria, Joseph! meine Seele scheide im Frieden mit Euch.

Derselbe Papst verleiht denjenigen, welche nur eins dieser Gebete sprechen, hundert Tage Ablaß; welcher in beiden Fällen den Seelen im Fegfeuer zuwendbar ist.

V. Neuntägige Andacht vor dem Feste der Geburt Jesu Christi.

1. Zum Kinde Jesus.

Um die Gläubigen zu einer heiligen Feier der glorreichen Geburt Jesu Christi unseres liebreichsten Erlösers vorzubereiten, deren Andenken die Kirche alle Jahre am 25. Christmonat erneuert, ließ Pius VII. durch den Sekretar der Denkschriften am 12. August 1815 ein Reskript veröffentlichen, das in den Archiven des Vikariats zu Rom aufbewahrt wird und durch welches er auf ewige Zeiten denjenigen einen dreihundertttägigen Ablaß verleiht, welche mit reuigem Herzen vor dieser großen Feier eine neuntägige Andacht halten mit geistlichen Uebungen, Gebeten, Tugendübungen rc., welchen Ablaß man an jedem Tage der neuntägigen Andacht verdienen kann. Nach Abhaltung der ganzen Andacht verleiht derselbe Papst für das heilige Weihnachtsfest oder einen Tag der Oktave desselben einen vollkommenen Ablaß, wenn man in der Meinung des Papstes betet und die heiligen Sakramente der Buße und des Altares empfängt. Man kann auch an einem beliebigen der neun Tage zum voraus beichten und kommuniciren, unter der Bedingung, daß man die Andacht hernach vollständig abhalte, wie Pius VIII. durch die heilige Congregation der Ablässe am 9. Juli 1830 erklärt hat.

Der obengenannte Papst Pius VII. verleiht diese Ablässe, die auch den Seelen im Fegfeuer zugewendet werden können, außer der oben angegebenen Zeit auch zu einer andern Zeit

einmal im Jahre denjenigen, welche eine solche Andacht zu Ehren des heiligen Kindes Jesu verrichten wollen.

---

2. Den kirchlichen Tagzeitgebeten am Weihnachtstage beiwohnen oder dieselben beten.

Um die Gläubigen aufzumuntern, mit größerer Andacht das große Fest der Geburt unseres göttlichen Erlösers Jesu Christi zu feiern und damit sie dieß mit geistlichem Vortheile ihrer Seelen thun, verlieh Sixtus V. in seinem Breve Ut Fidelium devotio vom 22. Oktober 1586 allen denjenigen, welche, nachdem sie mit der erforderlichen Vorbereitung gebeichtet und kommunicirt, an diesem Tage die kirchlichen Tagzeiten beten oder denselben persönlich in irgend einer Kirche beiwohnen, 1. hundert Jahre Ablaß für Metten und Laudes, 2. hundert Jahre für die heilige Messe, 3. hundert Jahre für die erste und eben so viele für die zweite Vesper und 4. vierzig Jahre für jede der kleinern Tagzeitstunden Prim, Terz, Sext, Non und Komplet.

---

3. Die Geheimnisse der heiligen Kindheit Jesu.

Um die Gläubigen zur öftern Betrachtung der Geheimnisse der Menschwerdung, der Geburt und aller übrigen die Kindheit unseres Erlösers betreffenden zu erwecken, um sie anzufeuern, Ihm den schuldigen Dank abzustatten und die Tugenden nachzuahmen, die Er uns in Seiner Kindheit gelehret, verleiht Pius VII. durch Beschluß Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Ablässe am 23. November 1819 auf ewige Zeiten den 25. eines jeden Monats einen vollkommenen Ablaß Jedem der, nachdem er reuigen

Herzens gebeichtet und kommunicirt hat, irgend eine Kirche oder ein öffentliches Bethaus besuchet, wo die fromme Andachtsübung zu Ehren der heiligen Kindheit Jesu gehalten wird, dann zur Verehrung der zwölf Geheimnisse der heiligen Kindheit in einer beliebigen Sprache folgende durch die heilige Congregation der Gebräuche nachgesehenen und gutgeheißenen Gebete verrichtet, sowie nach der Meinung des heiligen Vaters betet; außerdem gewährt er auf ewige Zeiten dreihundert Tage Ablaß denjenigen, welche reumüthig und andächtig diese heilige Uebung für sich allein vornehmen. Diese Abläße sind den Seelen des Fegfeuers zuwendbar.

Die französischen Oratorianer führten diese Andachtsübung in Frankreich ein. Zu Palermo, Messina und vorzüglich in Neapel wird sie von den Nonnen des dritten Ordens der heiligen Elisabeth in ihrer Klosterkirche zu Sankt Antonius, sowie in mehrern andern Klöstern und Pfarren des Königreiches beider Sizilien gehalten. Den Bitten einer großen Anzahl von Bischöfen, Generalvikarien und Pfarrern nachgebend, verlieh darauf der genannte Pius VII. die obenbezeichneten Abläße zu dem anfangs angegebenen Zwecke.

Gebete zur Verehrung der Geheimnisse der heiligen Kindheit Jesu.

℣. **Deus in adjutorium meum intende.**	℣. O Gott! merke auf meine Hülfe.
℟. **Domine ad adjuvandum me festina.**	℟. Herr! eile mir zu helfen.
℣. **Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.**	℣. Ehre sei dem Vater und dem Sohne und dem heiligen Geiste!

℟. Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in secula seculorum. Amen.

Pater noster etc.

I. INCARNATIO.

Jesu, Infans dulcissime, e sinu Patris propter nostram salutem descendens, de Spiritu Sancto conceptus, Virginis uterum non horrens, et Verbum caro factum formam servi accipiens, miserere nostri.

℟. Miserere nostri, Jesu Infans, miserere nostri.

Ave Maria etc.

II. VISITATIO.

Jesu, Infans dulcissime, per Virginem Matrem tuam visitans Elisabeth, Joannem Baptistam Præcursorem tuum Spiritu Sancto replens, et adhuc in utero Matris suæ sanctificans, miserere nostri.

℟. Miserere etc.

Ave Maria etc.

℟. Als wie es war im Anfange, so auch jetzt und immer und zu ewigen Zeiten. Amen!

Vater unser ꝛc.

I. Die Menschwerdung.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, das zu unserm Heile aus dem Schooße des Vaters herniederstieg, das vom heiligen Geiste empfangen wurde, das der Jungfrau Leib nicht gescheut, und Wort, welches Fleisch geworden, indem es Knechtsgestalt annahm; erbarme Dich unser!

℟. Erbarme Dich unser, o Kind Jesu! erbarme Dich unser.

Gegrüßet ꝛc.

II. Die Heimsuchung.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, das Du in Maria der Jungfrau, Deiner Mutter, die Elisabeth besucht, Johannes den Täufer, Deinen Vorläufer mit dem heiligen Geiste erfüllet und noch im Mutterschooße geheiligt hast; erbarme Dich unser!

℟. Erbarme Dich unser ꝛc.

Gegrüßet ꝛc.

III. EXSPECTATIO NATIVITATIS.

Jesu, Infans dulcissime, novem mensibus in utero clausus, summis votis a Maria Virgine, et a Sancto Joseph expectatus, et Deo Patri pro salute mundi oblatus, miserere nostri.

℟. Miserere etc.

Ave Maria etc.

III. Erwartung der Geburt.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, das Du neun Monate im Mutterleibe verschlossen warst, das Maria die Jungfrau und der heilige Joseph sehnsuchtvoll erwartet, und das sich Gott dem Vater zum Heile der Welt aufgeopfert; erbarme Dich unser.

℟. Erbarme Dich unser ꝛc.

Gegrüßet ꝛc.

IV. NATIVITAS.

Jesu, Infans dulcissime, in Bethleem ex Virgine Maria natus, pannis involutus, in præsepio reclinatus, ab Angelis annuntiatus, et à Pastoribus visitatus, miserere nostri.

℟. Miserere etc.

Ave Maria etc.

IV. Die Geburt.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, das Maria die Jungfrau zu Bethlehem gebar, in eine Krippe legte, das die Engel verkündigten und die Hirten besuchten; erbarme Dich unser!

℟. Erbarme Dich unser ꝛc.

Gegrüßet ꝛc.

Jesu tibi sit gloria,
Qui natus es de Virgine,
Cum Patre, et almo Spiritu,
In sempiterna secula. Amen.

Ehre dem Vater, dessen Gnad'
Den Heiland uns verheißen hat,
Dem Sohn', Der zu uns Menschen kam,
Dem Geist, durch Den Er Fleisch annahm.

℣. Christus prope est nobis.

℟. Venite adoremus.

Pater noster etc.

℣. Christus ist uns nahe.

℟. Kommet, beten wir an.

Vater unser ꝛc.

V. CIRCUMCISIO.

Jesu, Infans dulcissime, in Circumcisione post dies octo vulneratus, glorioso Jesu nomine vocatus, et in nomine simul et sanguine Salvatoris officio præsignatus, miserere nostri.

℟. Miserere etc.

Ave Maria etc.

V. Die Beschneidung.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, welches Du am achten Tage in der Beschneidung verwundet, mit dem glorreichen Namen Jesus benannt und sowohl durch diesen Namen, als durch Dein Blut als Erlöser der Welt vorbezeichnet wurdest; erbarme Dich unser!

℟. Erbarme Dich unser ꝛc.

Gegrüßet ꝛc.

VI. ADORATIO MAGORUM.

Jesu, Infans dulcissime, stella duce tribus Magis demonstratus, in sinu Matris adoratus, et mysticis muneribus auro, thure, et myrrha donatus, miserere nostri.

℟. Miserere etc.

Ave Maria etc.

VI. Anbetung der drei Weisen oder heiligen drei Könige.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, welches Du den drei Weisen durch einen Stern gezeigt, auf dem Schooße Mariä angebetet und mit den vorbildlichen Gaben Gold, Weihrauch und Myrrhen beschenkt wurdest; erbarme Dich unser!

℟. Erbarme Dich unser ꝛc.

Gegrüßet ꝛc.

VII. PRÆSENTATIO IN TEMPLO.

Jesu, Infans dulcissime, in templo a Matre Virgine præsentatus, inter brachia a Simeone amplexatus, et ab Anna Prophetissa Israeli revelatus, miserere nostri.

℟. Miserere etc.
Ave Maria etc.

VII. Die Darstellung im Tempel.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, welches Du von der allerseligsten Jungfrau und Mutter Maria im Tempel dargestellt, von Simeon in die Arme genommen und den Juden durch die Prophetin Anna offenbart wurdest; erbarme Dich unser!

℟. Erbarme Dich unser ꝛc.
Gegrüßet ꝛc.

VIII. FUGA IN ÆGYPTUM.

Jesu, Infans dulcissime, ab iniquo Herode ad mortem quæsitus, a Sancto Joseph in Aegyptum cum Matre deportatus, a crudeli cæde sublatus, et a præconiis Martyrum Innocentium glorificatus, miserere nostri.

℟. Miserere etc.
Ave Maria etc.

VIII. Die Flucht nach Egypten.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, welches Du vom gottlosen Herodes zum Tode aufgesucht, mit Deiner Mutter von dem heiligen Joseph nach Egypten geflüchtet, der grausamen Ermordung entzogen und durch den Martertod der unschuldigen Kinder verherrlicht wurdest; erbarme Dich unser!

℟. Erbarme Dich unser ꝛc.
Gegrüßet ꝛc.

Jesu tibi sit gloria,
Qui natus es de Virgine,

Ehre dem Vater, dessen Gnad'
Den Heiland uns verheißen hat,

Cum Patre, et almo Spiritu,
In sempiterna secula.
Amen.

℣. Christus prope est nobis.

℟. Venite adoremus.

Pater noster etc.

Dem Sohn', Der zu uns Menschen kam,
Dem Geist, durch Den Er Fleisch annahm.

℣. Christus ist uns nahe.

℟. Kommet, beten wir an.

Vater unser ꝛc.

IX. COMMORATIO IN ÆGYPTO.

Jesu, Infans dulcissime, in Aepypto cum Maria Sanctissima, et Patriarcha Sancto Joseph usque ad obitum Herodis commoratus, miserere nostri.

℟. Miserere etc.

Ave Maria etc.

IX. Aufenthalt in Egypten.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, welches Du mit Deiner heiligsten Mutter Maria und dem heiligen Patriarchen Joseph in Egypten bis zum Tode des Herodes verlebtest; erbarme Dich unser!

℟. Erbarme Dich unser ꝛc.

Gegrüßet. ꝛc.

X. REDITUS EX ÆGYPTO.

Jesu, Infans dulcissime, ex Aegypto cum Parentibus in terram Israel reversus, multos labores in itinere perpessus, et in civitatem Nazareth ingressus, miserere nostri.

X. Rückkehr aus Egypten.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, welches Du aus Egypten in das Land Jsrael zurückgekehrt, nachdem Du viele Beschwerden auf der Reise ertragen, mit Deinen Eltern in der Stadt Nazareth angekommen bist; erbarme Dich unser!

℟. Miserere etc.
Ave Maria etc.

XI. SACRA CONVERSATIO.

Jesu, Infans dulcissime, in sancta Nazarena domo subditus Parentibus sanctissime commoratus, paupertate et laboribus fatigatus, in sapientiæ, ætatis, et gratiæ profectu confortatus, miserere nostri.

℟. Miserere etc.
Ave Maria etc.

XII. JESUS DOCENS IN TEMPLO.

Jesu, Infans dulcissime, in Jerusalem duodenis ductus, a Parentibus cum dolore quæsitus, et post triduum cum gaudio inter doctores inventus, miserere nostri.

℟. Miserere etc.
Ave Maria etc.

℟. Erbarme Dich unser ꝛc.
Gegrüßet ꝛc.

XI. Heiliger Wandel.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, welches Du im heiligen Hause zu Nazareth den Eltern unterthan, hochheilig gewandelt, von Armuth und Arbeiten beschwert, wie an Alter so auch an Weisheit und Gnade fortschreitend zugenommen hast; erbarme Dich unser!

℟. Erbarme Dich unser ꝛc.
Gegrüßet ꝛc.

XII. Jesus bei den Lehrern im Tempel.

O Jesus! Du holdseligstes Kind, welches Du im Alter von zwölf Jahren nach Jerusalem geführt, von Deinen Eltern vermißt und mit Schmerzen gesucht und nach drei Tagen mit Freude unter den Schriftgelehrten gefunden wurdest; erbarme Dich unser!

℟. Erbarme Dich unser ꝛc.
Gegrüßet ꝛc.

Jesu tibi sit gloria,
Qui natus es de Virgine,
Cum Patre, et almo Spiritu
In sempiterna secula. A.

℣. Christus prope est nobis.

℟. Venite adoremus.

Pater noster etc.

Ehre dem Vater, dessen Gnad'
Den Heiland uns verheißen hat,
Dem Sohn', Der zu uns Menschen kam,
Dem Geist, durch Den Er Fleisch annahm.

℣. Christus ist uns nahe.

℟. Kommet, beten wir an.

Vater unser ꝛc.

Am Weihnachten und während der Oktave.

℣. Verbum caro factum est. Alleluja.

℟. Et habitavit in nobis. Alleluja.

℣. Das Wort ist Fleisch geworden. Alleluja!

℟. Und hat unter uns gewohnt. Alleluja!

Im Laufe des Jahres spricht man nicht Alleluja.

Am Sonntage Epiphaniä und in der Oktave.

℣. Christus manifestavit se nobis. Alleluja.

℟. Venite adoremus. Alleluja.

℣. Christus hat sich uns geoffenbart. Alleluja!

℟. Kommet, beten wir an. Alleluja!

OREMUS.

Omnipotens sempiterne Deus, Domine cœli et terræ, qui te revelas parvulis, concede, quæsumus, ut nos sacrosancta Filii tui Infantis

Lasset uns beten.

Allmächtiger, ewiger Gott! Herr des Himmels und der Erde, Der Du Dich den Kleinen offenbarest, verleih, wir bitten Dich, daß wir die hochheiligen Ge-

Jesu Mysteria digno honore recolentes, ac digna imitatione sectantes, ad Regnum cœlorum promissum parvulis pervenire valeamus. Per eundem etc.

℟. Amen.

heimnisse der Kindheit Deines Sohnes Jesu würdiglich verehren und dieselben gebührend nachahmend, auch zu dem den Kindern verheißenen Himmelreiche gelangen mögen. Durch denselben ꝛc.

℟. Amen.

VI. Zu Jesus dem Gekreuzigten.

1. Besuchung der heiligen Treppe oder Stiege.

Die heilige Treppe ist eines der rührendsten heiligen Andenken an das Leiden unseres Herrn Jesu Christi und verdient durch Andachtsübungen aller Art verehrt zu werden, weil unser göttlicher Erlöser dieselbe mehrere Male bestiegen, und in den letzten Stunden Seines Lebens mit Seinem kostbaren Blute benetzt hat. Auch beeilten sich die Christen aller Stände und jeden Alters dieselbe mit Andacht und auf den Knieen zu besteigen, sobald sie durch die Sorge der heiligen Kaiserin Helena gegen das Jahr 326 von Jerusalem nach Rom gebracht wurde. Man stellte sie zuerst in die Patriarchal-Basilika des heiligen Johannes vom Lateran; dann wurde sie im Jahre 1589 durch den Papst Sixtus V. mit dem größten Gepränge in die weltberühmte Kapelle Sancta sanctorum versetzt. Um die Gläubigen immer mehr und mehr zur Ausübung dieser so nützlichen und frommen Andacht aufzumuntern, verleiht Papst Leo IV. in seiner im Jahre 850 veröffentlichten Bulle und Paskal II. in einer

ambern vom 5. August 1100 (dem ersten Jahre seines Pontifikats), deren Original in den Archiven derselben Basilika aufbewahrt wird, einen Ablaß von neun Jahren für jede der 28 Stufen der heiligen Stiege oder Treppe, welche man auf den Knieen reuigen Herzens und betend oder das Leiden unseres Herrn Jesu Christi betrachtend besteigt.

Später verlieh Pius VII. durch Beschluß der heiligen Congregation der Ablässe vom 2. September 1817 denselben Ablaß auf's neue und erklärte, daß er auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbar sei.

Die heilige Treppe. Auf dem Platze des heiligen Johannes von Lateran steht ein großer, prächtiger Obelisk (eine Spitzsäule). Der Kirche gegenüber steht die heilige Treppe (scala santa), deren Stufen zu ihrer Erhaltung mit Kupferplatten belegt sind. Der Sage nach stand diese Treppe am Hause des Pilatus zu Jerusalem und der Heiland betrat sie mehrmal während Seines Leidens. Man besteigt sie nur auf den Knieen. Zu beiden Seiten stehen zwei Treppen, die zu der Kapelle Sancta sanctorum hinaufführen.

(Anmerkung des Uebersetzers.)

2. Besuchung des heiligen Kreuzweges.

Unter denjenigen Andachtsübungen, welche uns die Erinnerung an das Leiden, das Kreuz und den Tod unseres Herrn Jesu Christi in's Gedächtniß zurückrufen, dieses wirksamste Mittel zur Bekehrung der Sünder, zur Anfeuerung der Lauen und zur immer größern Heiligung der Gerechten, ist ohne Zweifel eine der vorzüglichsten der Kalvarienberg oder der sogenannte Kreuzweg.[1]) Eine beständige Ueber-

[1]) Benedikt XIV. im Breve Cum tanta, vom 3. August 1741.

lieferung führt den Ursprung desselben auf die denkwürdige Zeit der Himmelfahrt Christi zurück. [1])

Diese Andachtsübung war schon bei den ersten Christen eingeführt, welche Jerusalem bewohnten und jene durch das Leiden unseres göttlichen Erlösers geheiligten, verehrungswürdigen Orte verehrten; seit dieser Zeit strömten die Christen, wie uns der heilige Hieronymus erzählt, [2]) in großer Menge herbei, um dieselben zu besuchen, und dieses Herbeiströmen der Gläubigen, welche aus demselben Grunde von den entferntesten Ländern herkamen, bestand noch zu seiner Zeit. Diese heilige Uebung wurde später in Europa eingeführt durch Personen von ausgezeichneter Frömmigkeit, welche aus Palästina, wohin sie sich zur Befriedigung ihrer Andacht begeben, zurückkehrten, unter Andern von dem gottseligen Alvarez aus dem Predigerorden, [3]) welcher, nachdem er in sein Kloster vom heiligen Dominikus zu Cordova zurückgekehrt war, verschiedene Oratorien gründete, wo er nach der Errichtung mehrerer Stationen den Kreuzweg oder den Weg zum Kalvarienberge mit den Hauptbegebenheiten, dessen Schauplatz er war, darstellte. Später sah man die Mindern-Brüder von der Observanz des heiligen Franziskus die Verbreitung der Kreuzweganbacht in Italien und anderswo, ja fast in der ganzen katholischen Welt beginnen

---

[1]) Apologie oder Lobrede auf den Kreuzweg (Via Crucis) des P. Irenäus Affo M. O. Parma 1783, S. 14 u. folg. — und des Vaters Flaminio da Latera. M. O. Hptst. III. u. s. w.

[2]) H. Hieronymus Briefe 46, zuweil. 17.

[3]) In Offic. B. Alvari Conf. Ord. Præd. sub die 21 Feb. Lect. 11 Nocturni.

und dieselben zunächst in allen ihren Kirchen errichten, indem sie vierzehn verschiedene Stationen bildeten. [1])

Dies geschah als diese Geistlichen fast gleich nach Entstehung ihres Ordens in Palästina eingeführt worden und besonders als sie im Jahre 1342 in Jerusalem ein Haus ihres Ordens gestiftet und die Bewachung der heiligen Orte übernommen hatten. Nach dem Beispiele der frommen Pilger, welche sich persönlich nach Jerusalem begeben, um die heiligen Orte zu verehren, machen die Gläubigen jetzt im Geiste diese rührende Reise, indem sie diese Kirchen besuchen und bei jeder Station über die Leiden nachdenken, welche Jesus in den letzten Stunden seines Lebens zu unserm Heile erduldete. Diese so heilbringende Andachtsübung, welche die Kirche in wiederholten Verordnungen der Päpste Innocenz des XI. und Innocenz des XII., [2]) Benedikt des XIII. und des XIV. [3]) und Clemens des XII. [4]) guthieß, und die in der ganzen katholischen Welt ausgebreitet, von Personen aller Stände beständig gepflegt wurde, ist mit sehr vielen Ablässen bereichert. Wenn man daher den Kreuzweg oder Kalvarienberg andächtig besucht, kann man alle jene Ablässe gewinnen, welche die Päpste den Christgläubigen verliehen, die persönlich die heiligen Stätten zu Jerusalem besuchen, welche Ablässe auch den Seelen im Fegfeuer zugewendet werden können,

---

[1]) Benedikt XIII. in der Bulla Inter plurima et maxima vom 3. März 1726, § 1.

[2]) Ehrw. Innocenz XI. Breve vom 5. September 1686 — Innocenz XII., Breve Ad ea, per quæ v. 21. Christm. 1692 und im andern Sua Nobis v. 26. Christm. 1695.

[3]) Die obgenannten Breve in den Noten N. 1. und 5.

[4]) Clemens XII. Br. Exponi Nobis v. 16. Winterm. 1731, worin er besagtes Br. Benedikt des XIII. bestätigte.

wie dieß der obgenannte Benedikt XIII. in seiner Bulle § 5 ausgesprochen hat.

Uebrigens wird zur Gewinnung derselben erfordert, daß man beim Besuche des heiligen Kreuzweges nach seiner Fähigkeit das Leiden unsers göttlichen Heilandes betrachte, indem man von einer Station oder Leidensstätte zur andern schreitet, so viel dieß entweder die Menge der dieselbe Besuchenden oder die Räumlichkeit des Ortes zuläßt, wo diese 14 Stationen angebracht sind, wie selbes aus den angedeuteten Verordnungen erhellet. Was nun das Beten des ℣. Wir beten Dich an, o Christus! :c., des Vater unser rc., des Gegrüßet rc. mit dem Verse : Erbarme Dich rc. bei einer jeden der Stationen betrifft, so ist dieß nur ein frommer und löblicher Gebrauch, welchen die Andächtigen beim Besuchen des heiligen Kreuzweges in Uebung gebracht haben, gemäß der Erklärung der heiligen Congregation der Abläße in den bei Abhaltung der Kreuzwegsandacht zu beobachtenden Anweisungen, Nummer VI und IX, veröffentlicht auf Befehl und mit Gutheißung der Päpste Clemens des XII. am 3. April 1731 und Benedikt des XIV. am 10. Mai 1742, worin auch den Katecheten, Predigern rc. verboten wird, die beim Besuchen des Kreuzweges zu gewinnenden Abläße zu spezificiren, indem man sich hierin an das halten müsse, was von obgenannten Päpsten ausgesprochen und festgesetzt wurde.

Die Kranken aber und jene Christen, welche in Gefängnissen schmachten, oder sich auf der See oder in Ländern der Ungläubigen befinden, oder auch wirklich verhindert sind, die in den Kirchen oder öffentlichen Gebetstätten errichteten Stationen des Kreuzweges zu besuchen, können doch besagte

Abläße verdienen, indem sie 14 Vater unser und Gegrüßet ꝛc. und zuletzt 5 andere Vater unser und Gegrüßet ꝛc. nebst einem für den Papst beten, während sie ein messingenes Krucifix in der Hand halten, welches vom ehrwürdigen Pater General des ganzen Mindern-Observanten-Ordens in Arka Cöli, oder vom Pater Provincial, oder von einem dem Pater General untergebenen Pater Guardian geweiht sein muß. Diese Vergünstigung gewährte Clemens XIV. am 26. Januar 1775 auf Ersuchen der Minori Riformati del Ritiro hier in Rom, welche den Beschluß darüber in ihrem Archive aufbewahren. Und hier bemerke man, daß dieß Krucifix, nachdem es geweiht worden, weder verkauft, noch verschenkt, noch einem andern zu dem Zwecke geliehen werden darf, die Abläße des heiligen Kreuzweges gewinnen zu lassen, kraft wiederholter, anderswo angeführter Beschlüße der heiligen Congregation der Abläße.

Art und Weise, den heiligen Kreuzweg oder Kalvarienberg zu besuchen.

(Der fromme Leser kann auch jede andere Kreuzweganbacht dazu nach Belieben benutzen.)

Man erwecke zuerst Reue und Leid.

✝

Erste Station.

Jesus zum Tode verurtheilt.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

Ach! mein Jesus! ich bitte Dich bei jenem ungerechten über Dich ausgesprochenen Todesurtheile, das ich so oft durch meine Sündenschulden unterschrieb, befreie mich von dem Urtheile des ewigen Todes, den ich so oft verdient habe.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

Indem man von einer Station zur andern schreitet, spreche man:

Sancta Mater istud agas,	Heil'ge Mutter! Jesu Wunden
Crucifixi fige plagas,	Wie Er sie am Kreuz empfunden,
Cordi meo vivide.	Drücke du mir tief in's Herz.

✝

Zweite Station.

Jesus mit dem Kreuz beladen.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

O mein Jesus! Der Du gutwillig Dich mit dem sehr schweren Kreuze beladen, welches meine Sünden Dir auf die Schultern gelegt haben, gib, daß ich die Schwere derselben erkenne und sie lebenslänglich beweine.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc.
℣. Erbarme Dich unser, o Herr!
℟. Erbarme Dich unser.

✝

Dritte Station.

Jesus fällt zum ersten Male unter dem Kreuze.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

O mein Jesus! die große Last meiner Sünden drückte Dich unter dem Kreuze zu Boden. Ich hasse und verabscheue sie; ich bitte Dich, immer mehr sie mir zu verzeihen und will sie mit Hülfe Deiner Gnade künftig nie mehr begehen.
Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc.
℣. Erbarme Dich unser, o Herr!
℟. Erbarme Dich unser.

✝

Vierte Station.

Jesus begegnet Seiner Mutter.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

u, trübtester Jesus! schmerzhafteste Mutter M..ia! war ich bis jetzt durch meine Sünden Schuld an Euern Leiden, an Euern Schmerzen, so soll es mit Gottes Gnade fernerhin nicht mehr so sein, sondern lieben will ich Euch treu bis in den Tod.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

✝

Fünfte Station.

Simon von Cyrene hilft Jesu das Kreuz tragen.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

Heil dem Simon, welcher Dir, o Jesu! das Kreuz tragen half! Heil auch mir, wenn ich Dir das Kreuz tragen helfe, indem ich geduldig und gerne jene Kreuze trage, die Du mir in meinem Leben schicken wirst; aber Du, o Jesu! verleih mir dazu Deine Gnade.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

✝

Sechste Station.

Veronika reicht Jesu ein Schweißtuch.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

O mildreichster Jesu, Der Du holdselig Dein heiligstes Antlitz jenem Tuche aufgedrückt, mit welchem Veronika dasselbe abtrocknen wollte; ich bitte Dich, präge meiner Seele das unauslöschliche Andenken an Deine grausamen Schmerzen ein.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

✝

Siebente Station.

Jesus fällt zum zweiten Male unter dem Kreuze.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

Wegen meiner wiederholten Missethaten fielest

Du, o mein Jesus! wieder zu Boden; ach! hilf mir, jene Mittel anwenden, die kräftig genug sind, mich vor dem Rückfalle in die Sünde zu bewahren.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

✝

Achte Station.

Jesus tröstet die Weiber von Jerusalem.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

Du, o Jesus! tröstetest die frommen Frauen von Jerusalem, welche weinten, da sie Dich so gequält sahen, o tröste Du auch meine Seele mit Deiner Barmherzigkeit, auf die allein ich vertrauen und welcher ich immer entsprechen will.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

✝

Neunte Station.

Zum dritten Male fällt Jesus unter dem Kreuze.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.

℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.

℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

Bei dem vielen grausamen Hin= und Herzerren, fällst Du, o mein Gott und Heiland! zum dritten Male unter des Kreuzes schwerer Last darnieder; o verleih, ich bitte Dich, mein Jesus! daß ich nicht wieder in Sünden verfalle! Ja, Herr Jesus! lieber sterben, als wieder sündigen.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

✝

Zehnte Station.

Jesus entkleidet und mit Galle getränkt.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.

℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.

℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

O mein Jesus, Der Du Deiner Kleidung

beraubt und mit Galle getränkt worden, nimm weg von mir die Anhänglichkeit an irdische Dinge und verleih, daß ich Alles verabscheue, was von der argen Welt und von der Sünde ist.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

✝

Eilfte Station.

Jesus wird an das Kreuz genagelt.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

Bei den Qualen, welche Du erlittest, o mein Jesus! als Deine Hände und Füße mit Nägeln an's Kreuz geheftet wurden, bitte ich Dich, verleih mir die Gnade, daß ich mein Fleisch allezeit im Geiste christlicher Abtödtung kreuzigen möge.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

✝

Zwölfte Station.

Jesus stirbt am Kreuze.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

O mein Jesus! Der Du nach drei Stunden der qualvollsten Todesangst für mich am Kreuze gestorben bist, o möge ich eher sterben, als wieder sündigen! Und wenn ich noch länger leben soll, so gib mir die Gnade, daß ich nur lebe, um Dich zu lieben und Dir treu zu dienen.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

✝

Dreizehnte Station.

Jesus wird vom Kreuze herabgenommen und auf den Schooß Seiner heiligsten Mutter gelegt.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

O schmerzhafteste Mutter Maria! welch ein

Schwerdt des Schmerzes war es für dich, Jesus deinen geliebten Sohn todt auf deinem Schooße zu sehen! Ach! erflehe mir die Gnade, daß ich die Sünde, die Ursache Seines Todes und deines so großen Leidens immer verabscheue und künftig als wahrer Christ lebe und selig sterbe.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

✝

Vierzehnte Station.

Jesus wird in das Grab gelegt.

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Weil Du durch Dein h. Kreuz die Welt erlöset hast.

O Jesus, mein liebenswürdigster Heiland! ich will allem Bösen absterben und lebend und sterbend bei Dir bleiben; lebe ich, so will ich Dir leben, leben, um Dich zu lieben, damit ich dann mit Dir im Himmel die süße Frucht Deines bittern Leidens und Sterbens genießen möge.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc.

℣. Erbarme Dich unser, o Herr!

℟. Erbarme Dich unser.

OREMUS.	Beten wir.
Deus, qui unigeniti Filii tui pretioso sanguine vivificæ Crucis vexillum sanctificare voluisti, concede, quæsumus, eos, qui ejusdem Sanctæ Crucis gaudent honore, tua quoque ubique protectione gaudere. Per eundem Christum Dominum nostrum.	O Gott! Der Du durch das kostbare Blut Deines eingebornen Sohnes die Fahne des Leben bringenden Kreuzes hast heiligen wollen, verleihe, wir bitten Dich, daß diejenigen, welche sich der Ehre dieses heiligen Kreuzes freuen, auch Deinen Schutz überall genießen mögen. Durch denselben unsern Herrn Jesum Christum. ℟. Amen.
℟. Amen.	

Man kann schließen mit einem Vater unser, Gegrüßet und Ehre sei dem Vater ꝛc., nach Meinung des heiligen Vaters.

---

3. Fünf Vater unser und Gegrüßet ꝛc. am Freitage um 3 Uhr.

Im zweiten vom heiligen Karl Borromäus, Erzbischof von Mailand, gehaltenen Provincial-Kirchenrathe wurde befohlen (Dekr. 10), daß man an den Freitagen zur Non um 3 Uhr Nachmittags in allen Kirchen des Erzbisthums ein Zeichen mit der Glocke geben sollte, damit die Gläubigen um diese Stunde sich an das Leiden Jesu Christi erinnern möchten, und daß denjenigen, die dann drei Vater unser und Gegrüßet ꝛc. beten würden, vierzig Tage Ablaß ertheilt werden solle.

Benedikt XIV. wollte, daß eine so fromme, auf einen Tag und eine Stunde, wo Jesus Christus für uns den

Tod erlitt, so passende Andacht (die an andern Orten schon eingeführt war) in der ganzen katholischen Welt auf ewige Zeiten und in gleicher Weise geübt werden sollte. Darum gebot er in seinem Breve Ad Passionis vom 23. Dezember 1740, kraft des heiligen Gehorsams den Vorgesetzten jeder Kirche, alle Freitage um 3 Uhr Nachmittags (21 Uhr in Italien, d. h. 3 Stunden vor dem : Der Engel des Herrn, Angelus Domini etc.) läuten zu lassen, und verlieh hundert Tage Ablaß allen Gläubigen, welche dann knieend fünf Vater unser und Gegrüßet ꝛc. zum Andenken an das Leiden und die Todesangst unsers Herrn Jesu Christi sprechen und dabei auch beabsichten, nach der Meinung des Papstes und um die Bekehrung der Sünder zu beten. Ueber denselben Ablaß zu der besagten Sterbstunde des Herrn erließ derselbe Papst eine besondere Bekanntmachung, die von neuem durch die heilige Congregation der Abläße im Beschluße Urbis et Orbis vom 24. September 1838 bestätigt wurde.

---

4. Andachtsübung zum Andenken an Jesu Todesangst.

Diese Andachtsübung zum Andenken an die Todesangst Jesu hieß Pius VII. in einem durch Seine Eminenz, den Cardinal Präfekten der heiligen Congregation der Ritus, erlassenen Reskripte nicht nur gut, sondern verlieh auch auf ewige Zeiten einen Ablaß von dreihundert Tagen allen Christgläubigen, so oft sie dieselbe andächtig verrichten. Diesen Ablaß kann man auch den Verstorbenen zuwenden.

Besagtes Reskript befindet sich in den Urkunden der heiligen

Congregation der Ritus und eine authentische Abschrift derselben in der Kanzlei der heiligen Congregation der Ablässe.

Gebete von den sieben Worten Christi.

℣. Gott! merke auf meine Hülfe!
℟. Herr! eile mir zu helfen!
Ehre sei dem Vater ꝛc.

Die Worte Jesu am Kreuze.

Erstes Wort.

„Vater! verzeih ihnen, denn sie wissen nicht, was sie thun!"

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Denn durch Dein heiliges Kreuz hast Du die Welt erlöset.

Gütigster Jesus! mir zu Liebe ringst Du am Kreuze mit dem Tode, um durch Dein Leiden meine Sündenschuld zu bezahlen, und Du öffnest Deinen göttlichen Mund, um mir von der ewigen Gerechtigkeit des Vaters Verzeihung zu erflehen! O erbarme Dich aller mit dem Tode ringenden Gläubigen und meiner, wann ich im Todeskampfe sein werde. Gib uns, o Herr! durch die

Verdienste Deines kostbarsten, zu unserm Heile vergossenen Blutes einen so lebhaften Schmerz über unsere Sünden, daß wir im Schooße Deiner unendlichen Barmherzigkeit hinscheiden mögen.

Dreimal: Ehre sei dem Vater ꝛc.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri.	Erbarme Dich unser, o Herr! erbarme Dich unser!

Mein Gott! ich glaube an Dich! ich hoffe auf Dich! ich liebe Dich! und es reuet mich, daß ich mit meinen Sünden Dich beleidigt habe.

Zweites Wort.

„Heute wirst du bei Mir im Paradiese sein!“

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Denn durch Dein heiliges Kreuz hast Du die Welt erlöset.

Gütigster Jesus! Der Du mir zu Liebe am Kreuze mit dem Tode ringest, und den Glauben des guten Schächers, der Dich inmitten Deiner Erniedrigung für den Sohn Gottes anerkennt, belohnest und ihm das Paradies verheißest — o erbarme Dich aller mit dem Tode ringenden Gläubigen und meiner,

wann ich im Todeskampfe sein werde. Erwecke durch die Verdienste Deines kostbarsten Blutes in unserer Seele einen so festen und standhaften Glauben, daß er bei keiner Versuchung des bösen Feindes wanke, damit auch wir den Lohn desselben im Paradiese erhalten mögen.

Dreimal: Ehre sei dem Vater rc.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri.	Erbarme Dich unser, o Herr! erbarme Dich unser!

Mein Gott! ich glaube an Dich! ich hoffe auf Dich! ich liebe Dich! und es reuet mich, daß ich mit meinen Sünden Dich beleidigt habe.

Drittes Wort.

„Sieh Deine Mutter! Sieh Deinen Sohn!"

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Denn durch Dein heiliges Kreuz hast Du die Welt erlöset.

Gütigster Jesus! mir zu Liebe ringst Du am Kreuze mit dem Tode! Du vergissest Dein eigenes Leiden und hinterlässest uns zum Unterpfande Deiner Liebe Deine hochheilige Mutter, damit wir durch sie in unserer größten Noth Dich vertrauensvoll anflehen mögen; o erbarme

Dich aller mit dem Tode ringenden Gläubigen und meiner, wann ich im Todeskampfe sein werde, und durch den herben Seelenschmerz dieser so geliebten Mutter erwecke in unserm Herzen eine so feste Hoffnung auf die unendlichen Verdienste Deines kostbarsten Blutes, daß wir der ewigen Verdammniß, die wir durch unsere Sünden verschuldet, entgehen mögen.

Dreimal: Ehre sei dem Vater rc.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri.	Erbarme Dich unser, o Herr! erbarme Dich unser!

Mein Gott! ich glaube an Dich! ich hoffe auf Dich! ich liebe Dich! und es reuet mich, daß ich mit meinen Sünden Dich beleidigt habe.

Viertes Wort.

„Mein Gott! mein Gott! warum hast Du mich verlassen?"

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Denn durch Dein heiliges Kreuz hast Du die Welt erlöset.

Gütigster Jesus! mir zu Liebe ringst Du am Kreuze mit dem Tode! Von Schmerzen überwältigt an Deinem aus so vielen Wunden blutenden, grausam zerfleischten Leibe, littest

Du mit unendlicher Geduld eine so qualvolle Seelenangst, daß Du zu Deinem himmlischen Vater riefest: Mein Gott! mein Gott! warum hast Du mich verlassen! O erbarme Dich aller mit dem Tode ringenden Gläubigen und meiner, wann ich im Todeskampfe sein werde; und verleihe durch die Verdienste Deines kostbarsten Blutes uns die Gnade, mit wahrer Christengeduld alle Schmerzen und die Qualen unserer Todesangst zu ertragen, damit wir so unsere Leiden mit den Deinigen vereinigen und Deiner Herrlichkeit im Paradiese theilhaft werden mögen.

Dreimal: Ehre sei dem Vater rc.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri.	Erbarme Dich unser, o Herr! erbarme Dich unser!

Mein Gott! ich glaube an Dich! ich hoffe auf Dich! ich liebe Dich! und es reuet mich, daß ich mit meinen Sünden Dich beleidigt habe.

Fünftes Wort.

„Mich dürstet."

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Denn durch Dein heiliges Kreuz hast Du die Welt erlöset.

Gütigster Jesus! mir zu Liebe ringst Du mit dem Tode am Kreuze! Bei so vieler Schmach,

Qual und Beängstigung möchtest Du noch mehr leiden, daß nur alle Menschen selig würden. So zeigst Du uns, daß das ganze Uebermaß Deines Leidens nicht genügt, den Durst Deines liebevollen Herzens zu löschen. O erbarme Dich aller mit dem Tode ringenden Gläubigen und meiner, wann ich im Todeskampfe sein werde; und entzünde durch die unendlichen Verdienste Deines kostbarsten Blutes ein so starkes Feuer Deiner Liebe in unserm Herzen, daß es vor Begierde brenne, sich auf ewig mit Dir zu vereinigen.

Dreimal: Ehre sei dem Vater rc.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri.	Erbarme Dich unser, o Herr! erbarme Dich unser!

Mein Gott! ich glaube an Dich! ich hoffe auf Dich! ich liebe Dich! und es reuet mich, daß ich mit meinen Sünden Dich beleidigt habe.

Sechstes Wort.

„Es ist vollbracht.“

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Denn durch Dein heiliges Kreuz hast Du die Welt erlöset.

Gütigster Jesus! mir zu Liebe ringst Du mit dem Tode am Kreuze! Von diesem durch Dein

kostbares Blut geheiligten Holzstamme, diesem Lehrstuhle der Wahrheit, verkündest Du, daß Du das Werk unserer Erlösung vollendet hast, wodurch wir aus Kindern des Zornes und Verderbens Kinder Gottes und Erben des Paradieses geworden. O erbarme Dich aller mit dem Tode ringenden Gläubigen und meiner, wann ich im Todeskampfe sein werde; und durch die Verdienste Deines kostbarsten Blutes entreiße uns gänzlich der Welt und uns selbst; in unserm Todeskampfe aber verleih uns die Gnade, Dir von ganzem Herzen das Opfer unsers Lebens zur Versöhnung unserer Sünden darzubringen.

Dreimal: Ehre sei dem Vater 2c.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri.	Erbarme Dich unser, o Herr! erbarme Dich unser!

Mein Gott! ich glaube an Dich! ich hoffe auf Dich! ich liebe Dich! und es reuet mich, daß ich mit meinen Sünden Dich beleidigt habe.

Siebentes Wort.

„Vater! in Deine Hände empfehle ich meinen Geist!"

℣. Adoramus Te Christe, et benedicimus Tibi.	℣. Wir beten Dich an, o Christus! und preisen Dich.
℟. Quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.	℟. Denn durch Dein heiliges Kreuz hast Du die Welt erlöset.

Gütigster Jesus! mir zu Liebe ringst Du drei Stunden mit dem schmerzvollsten Tode am Kreuze! Zur Vollendung Deines so großen Versöhnungsopfers ergibst Du Dich vollkommen in den heiligen Willen des himmlischen Vaters, empfiehlst Deinen Geist in Seine Hände, neigst das Haupt und stirbst. O erbarme Dich aller mit dem Tode ringenden Gläubigen und meiner, wann ich im Todeskampfe sein werde; und gib uns durch die Verdienste Deines kostbarsten Blutes eine vollkommene Gleichförmigkeit mit Deinem göttlichen Willen, damit wir bereit seien, zu leben und zu sterben, wie es Dir wohlgefällt, und damit wir nichts anderes wünschen, als Deinen anbetungswürdigen Willen in uns vollkommen zu erfüllen.

Dreimal: Ehre sei dem Vater rc.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri.	Erbarme Dich unser, o Herr! erbarme Dich unser!

Mein Gott! ich glaube an Dich! ich hoffe auf Dich! ich liebe Dich! und es reuet mich, daß ich mit meinen Sünden Dich beleidigt habe.

Gebet zur schmerzhaften Mutter Maria.

Heiligste, schmerzenreichste Mutter! bei der Seelenqual, die du während der drei Stunden der Todesangst Jesu am Fuße des Kreuzes erlittest, bitte ich dich, stehe uns Allen, die wir deine Söhne und Theilnehmer an deinen Schmerzen sind, in unserm Todeskampfe bei, damit wir Kraft deiner Fürbitte standhaft bis an's Ende im Glauben kämpfen und an deiner Herrlichkeit im Paradiese Theil erlangen mögen.

Dreimal: Gegrüßet rc.

Maria, Mater gratiæ,
Mater misericordiæ,
Tu nos ab hoste protege
Et mortis hora suscipe.

℣. A subitanea et improvisa morte
℟. Libera nos, Domine.

℣. Ab insidiis diaboli
℟. Libera nos, Domine.

℣. A morte perpetua
℟. Libera nos, Domine.

OREMUS.

Deus, qui ad humani ge-

Maria, Mutter der Gnade,
Mutter der Barmherzigkeit,
Schütze du uns vor dem Feinde
Und in der Todesstunde nimm uns auf!

℣. Von einem jähen und unvorgesehenen Tode
℟. Bewahre uns, o Herr!

℣. Vor den Nachstellungen des Teufels
℟. Bewahre uns, o Herr!

℣. Vor dem ewigen Tode
℟. Bewahre uns, o Herr!

Beten wir.

Gott! Der Du zum Heile

neris salutem in dolorosissima Filii tui morte exemplum et subsidium constituisti: concede, quæsumus, ut in extremo mortis nostræ periculo tantæ charitatis effectum consequi, et ipsius Redemptoris gloriæ consociari mereamur. Per eundem Christum etc.	des Menschengeschlechtes im schmerzhaftesten Tode Deines Sohnes ein Vorbild und ein Heilsmittel geschaffen, wir bitten Dich, verleihe, daß wir in unserer Sterbstunde die Wirkung so großer Liebe erfahren und der Herrlichkeit desselben unsers Erlösers zugesellet werden mögen. Durch denselben Christum unsern Herrn &c.
℟. Amen.	℟. Amen.

Man beschließt die Andacht mit den drei Stoßgebeten: Jesus, Maria, Joseph &c. Seite 82.

5. Andachtsübungen an den sieben Freitagen in der Fasten und an den andern Freitagen während des Jahres.

Pius VII. verleiht in einem durch das Sekretariat der Memorialen erlassenen Reskripte vom 6. April 1816, dessen Urschrift im Sekretariat der heiligen Congregation der Ablässe liegt, allen Christgläubigen, welche an den sieben Freitagen der Fasten, wo das Andenken an das Leiden und Sterben unseres Herrn Jesu Christi besonders gefeiert wird, einige der in einem Buche vereinigten Andachtsübungen halten, auf ewige Zeiten an jedem der besagten Freitage einen Ablaß von dreihundert Tagen, und an einem derselben einen vollkommenen Ablaß, wenn sie an demselben gebeichtet und kommunicirt haben und für die heilige Mutter, die Kirche, beten.

halten sie diese erwähnten Andachtsübungen an irgend einem andern Freitage, so ertheilt er ihnen einen Ablaß von dreihundert Tagen; und so oft sie an sieben andern aufeinander folgenden Freitagen im Jahre diese Andacht halten, verleiht er noch an einem (beliebigen) derselben den vollkommenen Ablaß, unter der oben angeführten Bedingung.

Das angedeutete Buch erschien in neuer Auflage hier in Rom bei Puccinelli im Jahre 1843, worin an jedem der sieben Freitage liebevolle Anmuthungen zum leidenden Jesus vorkommen, nebst einer Betrachtung über alles das, was Er unseretwillen von Seiner Angst im Garten von Gethsemani bis zu Seinem Tode am Kreuze auf dem Kalvarienberge gelitten hat.

Dazu kommen noch an jedem der besagten Freitage vorzunehmende Uebungen einiger Tugenden und Stoßgebete.

Hier bemerke man, daß diejenigen, welche nicht lesen können oder besagtes Buch nicht haben, die darin vorkommenden Andachtsübungen dadurch ersetzen können, daß sie an jedem der besagten Freitage eine Kirche, eine Kapelle oder öffentliche Gebetsstätte besuchen, indem sie nach der Meinung des Papstes andächtig sieben Vater unser, Gegrüßet und Ehre sei dem Vater u. s. w. vor was immer für einem Bilde des gekreuzigten Erlösers beten, zum Andenken an Alles, was Er zu unserer Erlösung gelitten hat, wie Gregor XVI., unser heiliger Vater, dieß durch ein Reskript der heiligen Congregation der Ablässe vom 4. August 1837 ausgesprochen, indem er darin von neuem die obgenannten Ablässe bestätigte.

6. Die drei Stunden der Todesangst Jesu am Charfreitage und an andern Freitagen.

Um die Christgläubigen zur Dankbarkeit gegen Jesus anzuregen, welcher zu unserer Erlösung drei Stunden der schmerzhaftesten Todesangst am Kreuze erduldete, und um das Andenken an dieselben an jenem Tage, und zu denselbigen Stunden, worin Er sie uns zu Liebe erlitt, zu erneuern, hat der Diener Gottes P. Alfonso Messia aus der Gesellschaft Jesu, welcher am 4. Januar 1732 in der Stadt Lima in Peru starb, daselbst viele Jahre vorher die Andacht der drei Todesangststunden Jesu am Charfreitage ersonnen und geübt, indem er dieselbe um Mittag begann und drei Stunden nacheinander bis zu dem Augenblicke fortsetzte, wo das jährliche Gedächtniß an den Tod unseres göttlichen Erlösers gefeiert wird.

In unserm Rom wurde diese gottselige Andacht vom Jahre 1788 an eingeführt und in sehr vielen Kirchen geübt, und jetzt ist sie über die ganze katholische Welt verbreitet. Um dieselbe noch immer zu vermehren, verlieh Pius VII. Motu proprio in einem Beschlusse Urbis et Orbis durch die heilige Congregation der Ablässe am 14. Februar 1815 auf ewige Zeiten:

I. Vollkommenen, auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß allen Christgläubigen, welche am heiligen grünen Donnerstage wahrhaft reuig gebeichtet und kommunicirt haben, oder die dieß in der folgenden Osterwoche thun werden, indem sie nach Meinung des Papstes beten, wenn sie am heiligen Charfreitage drei Stunden nacheinander obbesagte Andacht verrichten, öffentlich oder zu Hause, entweder allein

oder vereint mit andern Personen unter der Leitung eines Priesters oder heiligen Kirchendieners; oder wenn sie mit Hülfe irgend eines zweckgemäßen Andachtsbuches nach ihrer Fähigkeit betrachten, wie viel Jesus Christus in jenen drei Stunden litt, oder — nachdenken — über die sieben Worte, die Er am Kreuze gesprochen; oder auch wenn sie statt dessen Psalmen, Kirchengesänge und andere Gebete andächtig hersagen.

II. Zweihundert Tage Ablaß, wenn sie, der Todesangst Jesu andächtig eingedenk, an jedem andern Freitage eine Weile darüber Betrachtung halten und, wie oben angedeutet, beten.

III. Vollkommenen, den Seelen der Verstorbenen zuwendbaren Ablaß, einmal jeden Monat, wenn sie, wie oben gesagt, an den vorhergehenden Freitagen betrachtet und gebetet, am letzten Freitage (oder in der darauf folgenden Woche) gebeichtet und kommunicirt haben, und dieselbe Andacht der drei Todesangst Jesu-Stunden auf die für den Charfreitag angezeigte Art erneuern.

---

7. Gebete zu den heiligen fünf Wunden.

In einem Reskripte der heiligen Congregation der Ablässe vom 29. September 1807 verlieh Pius VII. hundert Tage Ablaß auf jeden Tag allen Christgläubigen, welche folgende Gebete zu den heiligen fünf Wunden unseres Herrn Jesu Christi verrichten werden.

Denen, welche dieselbe wenigstens zehnmal in jedem Monate gesprochen, verleiht er (außer obbesagtem unvollkommenen) einen vollkommenen Ablaß zweimal des Jahres, nämlich an den Festen der Auffindung des heiligen Kreuzes (3. Mai)

und der Erhöhung desselben (14. September), wofern sie an diesen Tagen gebeichtet und kommunicirt haben.

Außerdem verleiht er denjenigen, die diese Gebete vom Passionssonntage bis einschließlich Charsamstag sprechen werden, einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen an jedem der besagten Tage, und einen vollkommenen Ablaß am Ostersonntage, wenn sie nach verrichteter Beicht und empfangener Kommunion für die Kirche ꝛc. beten. Diese Abläße sind auf ewige Zeiten ertheilt und können den Seelen im Fegfeuer zugewendet werden.

Besagte Gebete.

Uebung der Reue und Leid.

Liebenswürdigster Erlöser meiner Seele! ich kniee vor dem Kreuze nieder, an welches Deine Liebe zu mir Dich geheftet hat; mein Gewissen wirft mir vor, daß ich Dich gekreuzigt habe, (Hebr. 6, 6.) so oft ich schwer sündigte und Dich so mit schnödem Undanke beleidigte. Mein Gott! Du vollkommenstes, höchstes Gut! Du hast mich immer mit Wohlthaten überhäuft! Du bist all' meiner Liebe würdig. Ich Unglücklicher kann meine bösen Werke nicht ungeschehen machen; aber ich verabscheue und bereue sie aus dem Grunde meines Herzens, weil ich dadurch Dich, den unendlich Guten, beleidigt habe. Ich

kniee hier vor Deinen Füßen, um wenigstens in mitleidiger Theilnahme an Deinen erlittenen Schmerzen Dir dafür zu danken — Dich um Verzeihung und um die Gnade der Bekehrung und Besserung zu bitten. Mit Herz und Munde spreche ich also:

Zu der ersten Wunde, am linken Fuße.

Ich verehre Dich, heiligste Wunde des linken Fußes meines Jesu! Herzlich mitleidigen Antheil nehme ich, o mein Heiland! an Deinem grausamsten Schmerze; ich danke Dir für die Liebe, womit Du mich auf dem Wege des Verderbens einzuholen Dich bemühet und gleichsam an den Dornen und Disteln meiner Sünden Dich blutig verwundet hast. Ich opfere dem himmlischen Vater das Leiden und die Liebe Deiner allerheiligsten Menschheit zur Abbüßung meiner Missethaten, die ich aufrichtig verabscheue und von ganzem Herzen bereue.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. Ehre sei ꝛc.

Mutter, allzeit treu befunden,
Drücke Jesu Kreuzeswunden
Meinem Herzen mächtig ein.

Zur zweiten Wunde, am rechten Fuße.

Ich verehre Dich, o heiligste Wunde des rechten Fußes meines Heilandes! Herzlich mitleidigen Antheil nehme ich, o Jesus! an Deinem grausamen Schmerze; ich danke Dir für die Liebe, welche Dich unter Qualen und Blutvergießung an's Kreuz genagelt, um meine Vergehungen und die sündhafte Befriedigung meiner zügellosen Begierden zu strafen. Ich opfere Deinem himmlischen Vater die Leiden und die Liebe Deiner allerheiligsten Menschheit und bitte Ihn um die Gnade der Reue und Bußthränen über meine Missethaten, und um die Gnade der Beharrlichkeit im angefangenen Guten, so daß ich nie wieder vom Wege Deiner Gebote abweiche.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. Ehre sei ꝛc.

Mutter, allzeit treu befunden,
Drücke Jesu Kreuzeswunden
Meinem Herzen mächtig ein.

Zur dritten Wunde, an der linken Hand.

Ich verehre Dich, heiligste Wunde der linken Hand meines Erlösers! Herzlich mitleidigen Antheil nehme ich, o mein Jesus! an Deinem

daran erlittenen grausamen Schmerze; ich danke Dir, daß Du mit so göttlich großer Liebe die ewige Verdammniß zurückgehalten hast, die ich durch meine Sünden verschuldet habe; ich opfere Deinem himmlischen Vater das Leiden und die Liebe Deiner allerheiligsten Menschheit und bitte Ihn um die Gnade, daß ich meine noch übrige Lebenszeit benutzen möge, um würdige Früchte der Buße zu bringen und die durch meine Missethaten beleidigte göttliche Gerechtigkeit zu entwaffnen.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c. Ehre sei 2c.

Mutter, allzeit treu befunden,
Drücke Jesu Kreuzeswunden
Meinem Herzen mächtig ein.

Zur vierten Wunde, an der rechten Hand.

Ich verehre Dich, heiligste Wunde der rechten Hand meines Erlösers! Herzlich mitleidigen Antheil nehme ich, o Jesus! an Deinem daran erlittenen grausamen Schmerze; ich danke Dir, o Jesu! daß Du mir immer eine so große Liebe erwiesen, obschon ich dieselbe so schlecht erwiedert habe; ich opfere dem ewigen Vater das Leiden und die Liebe Deiner allerheiligsten Menschheit, und

ich bitte Ihn, mein Herz und meinen Sinn zu ändern und mir die Gnade zu verleihen, daß ich alle meine Werke nach Seinem göttlichen Wohlgefallen einrichten möge.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. Ehre sei ꝛc.

Mutter, allzeit treu befunden,
Drücke Jesu Kreuzeswunden
Meinem Herzen mächtig ein.

Zur fünften Wunde, in der heiligen Seite.

Ich verehre Dich, heiligste Seitenwunde meines Erlösers! Herzlich mitleidigen Antheil nehme ich, o mein Heiland! an all' Deiner Schmach und Mißhandlung; ich danke Dir für die Liebe, womit Du Dir Brust und Herz durchbohren ließest, und die letzten Tropfen Wassers und Blutes vergießen wolltest, um mir überreichliche Erlösung zu bringen; ich opfere Deinem himmlischen Vater Deine für uns erlittenen Verwundungen und die uns von Deiner allerheiligsten Menschheit bewiesene Liebe, damit meine Seele die Gnade empfange, endlich in Dein liebevolles Herz sich zu versenken, welches so bereitwillig ist, allen Sündern, auch den größten, sich zu

öffnen, und damit sie der unendlichen Liebe dieses Herzens immer würdiger werde.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. Ehre sei ꝛc.

Mutter, allzeit treu befunden,
Drücke Jesu Kreuzeswunden
Meinem Herzen mächtig ein.

Gebet zur schmerzhaften Mutter Maria.

Jungfräuliche Mutter Gottes Maria, die du beim Anblicke der qualvollen Leiden Jesu eine Märtyrin der mütterlichen Liebe und des Schmerzes geworden, du wirktest mit zur unendlichen Wohlthat meiner Erlösung durch deine unzähligen Betrübnisse und deine Hingebung in den Willen des himmlischen Vaters, indem du Seinen Eingebornen, deinen Sohn, Ihm zum Opfer der Versöhnung für meine Sünden aufopfertest; ich nehme von ganzem Herzen mitleidigen Antheil an deinen unsäglichen Schmerzen und danke dir für so große Liebe zu Gott und dem Menschengeschlechte, mit welcher du deinen Sohn Jesus Christus, den wahren Gottmenschen, auch für mich elenden Sünder am Kreuze von dir scheiden und sterben sahest; o gewähre uns deine nie vergebliche Fürbitte bei deinem Sohne und

Seinem himmlischen Vater, daß ich anhaltend meinen Lebenswandel bessere und durch neue Sünden meinen liebevollen Heiland nie mehr kreuzige, damit ich in Seiner Gnade bis an mein Ende beharre und durch die Verdienste Seines bittern Leidens und Sterbens am Kreuze das ewige Leben erlange.

Dreimal: Gegrüßet rc.

OREMUS.

Domine Jesu Christe, qui hora sexta pro redemptione mundi Crucis patibulum ascendisti, et sanguinem tuum pretiosum in remissionem peccatorum effudisti: te humiliter deprecamur, ut post obitum nostrum Paradisi januas nos gaudenter introire concedas.

Interveniat pro nobis, quæsumus, Domine Jesu Christe, nunc et in hora mortis nostræ apud tuam clementiam Beata Virgo Maria Mater tua, cujus sacratissimam Animam in hora tuæ

Beten wir!

Herr Jesus Christus! Der Du um die sechste Stunde zur Erlösung der Welt Dich an's Kreuz nageln ließest und Dein kostbares Blut zur Vergebung der Sünden vergossen hast, demüthig bitten wir Dich, daß Du uns verleihen wollest, nach unserm Tode mit Freuden zur Pforte des Paradieses einzugehen.

Herr Jesus Christus! möge jetzt und in der Stunde unsers Todes für uns Deine Milde erflehen die seligste Jungfrau Maria, Deine Mutter, deren heiligste Seele in der Stunde Deines Leidens ein Schwerdt

Passionis doloris gladius pertransivit. Per Te, Jesu Christe, Salvator Mundi, qui cum Patre et Spiritu Sancto vivis, et regnas in secula seculorum. Amen.	des Schmerzes durchbohrt hat. Durch Dich, Jesus Christus, Heiland der Welt, Der Du mit dem Vater und dem heiligen Geiste lebest und regierest in Ewigkeit. Amen.

8. Der Rosenkranz von den fünf Wunden.

Auf Ersuchen der Barfüßer=Cleriker vom Leiden Jesu, Passionisten genannt, hier in Rom im Retiro (oder Kloster) der Heiligen Johannes und Paulus, verleiht Papst Leo XII. in einem Beschlusse Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Abläſſe vom 20. Christmonat 1823 auf ewige Zeiten folgende den Seelen im Fegfeuer auch zuwendbaren Abläſſe allen Christgläubigen, welche wenigstens mit reuigem Herzen und andächtig den Rosenkranz von den fünf Wunden unsers Erlösers Jesu Christi beten und dieselben betrachten werden:

I. Ablaß von Einem Jahre, den man einmal an dem Tage gewinnt, wo man besagten Rosenkranz betet.

II. Denjenigen, welche die Andacht üben, ihn wenigstens zehnmal in jedem Monate zu beten, vollkommenen Ablaß (außer dem obgenannten unvollkommenen) dreimal des Jahres, nämlich an einem beliebigen Freitage im März und an den Festen der Auffindung des heiligen Kreuzes (3. Mai) und der Erhöhung desselben (14. September), oder an einem Tage der betreffenden Oktaven dieser Feste, wenn sie an besagten Tagen wahrhaft reuig gebeichtet und kommunicirt und nach der Meinung des Papstes beten.

III. Denjenigen, welche diesen Rosenkranz vom Passionssonntage an bis zum ganzen Charsamstage, einschließlich beten, einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen an jedem der besagten Tage, und einen vollkommenen Ablaß, wann sie zur österlichen Beicht und Kommunion gehen.

Um diese Abläße zu gewinnen, müssen die Rosenkränze erst dazu geweiht worden sein und zwar vom Hochwürdigen Pater Generalvorsteher der vorgenannten Congregation, oder von einem andern Priester derselben, welchem vom Generalvorsteher kraft obenerwähnten Beschlusses die Befugniß dazu ertheilt worden; und nachdem selbige geweihet worden, dürfen sie nicht verkauft noch zu dem Zwecke geliehen werden, um Andern die Abläße mitzutheilen oder Andern zu schenken rc., gemäß den allgemeinen Beschlüssen der heiligen Congregation der Abläße vom 6. Februar 1657, vom 5. Juni 1721 und vom 9. Februar 1820.

Besagter Rosenkranz besteht aus fünf Gesetzlein, bei deren jedem man zum Andenken an die fünf Wunden unsers Herrn andächtig fünfmal Ehre sei dem Vater rc. und zur Verehrung der schmerzhaften Mutter ein Gegrüßet rc. beten muß.

---

9. Gebet: Deus, qui pro redemptione etc. mit fünf Vater unser, fünf Gegrüßet und fünf Ehre sei dem Vater rc.

Durch Beschluß der heiligen Congregation der Abläße vom 5. August 1820 verleiht Pius VII. auf ewige Zeiten allen Christgläubigen, die besagtes Gebet, welches der heilige Augustin verfaßt haben soll, nebst fünf Vater unser,

fünf Gegrüßet und fünf Ehre sei dem Vater x. mit reuigem Herzen sprechen, einen dreihunderttägigen Ablaß einmal des Tages, und vollkommenen Ablaß denjenigen, die es jeden Tag im Monate gebetet, an einem der drei letzten Tage desselben gebeichtet, kommunicirt und nach der Meinung des Papstes gebetet haben. Diese Ablässe kann man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden.

Erwähntes Gebet (welches man auch für einen Sterbenden sprechen kann) befindet sich auf Seite 81.

---

10. Das Gebet: Eccemi etc. En ego etc. Siehe gütiger 2c.

Vor irgend welchem Bildnisse des Heilandes.

Wer immer nach Empfang der heiligen Sakramente der Buße und des Altares wenigstens mit reuigem Herzen und andächtig folgendes Gebet (in was immer für einer Sprache, jedoch treu übersetzt) vor irgend welchem Bilde Jesu des Gekreuzigten spricht, und für die Wohlfahrt der heiligen Kirche betet, kann den von Pius VII. im Beschlusse der heiligen Congregation der Ablässe vom 10. April 1821 Urbis et Orbis von neuem verliehenen und auf ewige Zeiten bestätigten vollkommenen Ablaß verdienen, und derselbe ist auch, laut Ausspruches Leo des XII. im Beschlusse derselben heiligen Congregation vom 17. September 1825, den Seelen im Fegfeuer zuwendbar.

Besagtes Gebet.

En ego, o bone et dulcissime Jesu! ante conspectum tuum genibus me provolvo, ac	Siehe, gütiger holdseligster Jesus! hier kniee ich nieder vor Deinem Angesichte, und bitte

maximo animi ardore te oro atque obtestor, ut meum in cor vividos fidei, spei, et charitatis sensus, atque veram peccatorum meorum pœnitentiam, eaque emendandi firmissimam voluntatem velis imprimere, dum magno animi affectu et dolore tua quinque vulnera mecum ipse considero, ac mente contemplor, illud pro oculis habens, quod jam in ore ponebat suo David Propheta de te, o bone Jesu: *Foderunt manus meas et pedes meos: dinumeraverunt omnia ossa mea.*

und flehe mit größter Inbrunst meiner Seele: präge doch tief in mein Herz ein die lebendigen Gefühle des Glaubens, der Hoffnung und der Liebe, so wie wahre Reue über meine Sünden, nebst dem festesten Willen mich zu bessern, während ich mit liebevollem mitleidigem Herzen Deine fünf Wunden bei mir betrachte und im Geiste anschaue, und dabei mir die Worte vergegenwärtige, welche schon David der königliche Prophet von Dir, o gütigster Jesus! gesprochen: „Sie haben meine Hände und Füße durchbohrt, alle meine Gebeine gezählet." Ps. XXI. 17, 18.

VII. Verehrung des kostbaren Blutes Jesu.

1. Rosenkranz zu Ehren des kostbaren Blutes Jesu.

Um in den Christgläubigen die Andacht zu dem kostbaren Blute Jesu Christi, mit welchem wir Alle erlöset wurden, zu erwecken, verleiht Pius VII. in zweien Reskripten auf ewige Zeiten sieben Jahre und sieben Quadragenen

Ablaß für einmal des Tages denjenigen, welche folgenden Rosenkranz vom Blute Jesu Christi andächtig beten, so wie er von der heiligen Congregation der Ritus wieder durchgesehen und gutgeheißen worden.

Einen vollkommenen, einmal des Monats zu gewinnenden Ablaß verleiht er denjenigen, welche, nachdem sie besagten Rosenkranz jeden Tag des Monats gebetet, beichten und kommuniciren und für die heilige Kirche u. s. w. beten werden. Außerdem verleiht er noch auf ewige Zeiten dreihundert Tage Ablaß für jeden Tag einem Jeden, der nur das Gebet: „O kostbarstes Blut“ (siehe zu Ende dieser Andacht) sprechen wird. Diese Ablässe können auch den Seelen im Fegfeuer zugewendet werden.

Das eine der obenerwähnten Reskripte vom 31. Mai 1809 befindet sich bei den Urkunden der heiligen Congregation der Ritus; das andere vom 18. Oktober 1815 wird im Archiv der Erzbruderschaft vom kostbaren Blute Jesu, welche hier zu Rom zu St. Nicola in carcere errichtet wurde, aufbewahrt.

Genannter Rosenkranz besteht aus sieben Geheimnissen, in welchen man die siebenmalige Blutvergießung betrachtet, welche uns zu Liebe Jesus Christus an Seinem unschuldigsten Leibe erlitt. Bei jedem Geheimnisse betet man fünf Vater unser mit dem Ehre sei ꝛc. Bei'm letzten Geheimnisse betet man nur drei Vater unser und ein Ehre sei ꝛc., welches letztere die Zahl 33 vollendet, zum Andenken an die 33 Jahre, in welchen das kostbare Blut Jesu in Seinen Adern floß, ehe Er dasselbe zum Heile der Welt all' vergossen hat. Der Rosenkranz endet mit dem genannten andächtigen Gebete: „O kostbarstes Blut“ u. s. w.

Um besagte Andachtsübung zu erleichtern und mehr auszubreiten, erklärte Papst Gregor XVI. in einem Reskripte der heiligen Congregation der Ablässe vom 5. Juli 1843, daß jeder Christgläubige oberwähnte Ablässe gewinnen kann, wenn er drei und dreißig Mal das Vater unser betet und über die Geheimnisse nachdenkt, welche in diesem Rosenkranze zur Betrachtung vorkommen; und daß es für diejenigen, welche solcher Betrachtung unfähig sind, genügt, wenn sie das Vater unser bloß drei und dreißig Mal andächtig beten.

Besagter Rosenkranz.

℣. Deus, in adjutorium meum intende.	℣. Herr! merk' auf meine Hülfe!
℟. Domine, ad adjuvandum me festina.	℟. Herr! eile, mir zu helfen.
℣. Gloria Patri etc.	℣. Ehre sei ꝛc.
℟. Sicut erat etc.	℟. Wie es war ꝛc.

Erstes Geheimniß.

Blutvergießung bei der Beschneidung.

Zum erstenmal vergießt unser liebenswürdigster Heiland Sein kostbares Blut am achten Tage nach Seiner Geburt, da Er zur Erfüllung des Gesetzes Moysis beschnitten wird. — Indem wir betrachten, daß Jesus dieß gelitten, um der göttlichen Gerechtigkeit für unsere sündhaften Lüste genugzuthun, ach! so erwecken wir in

unserm Herzen einen aufrichtigen Reueschmerz über dergleichen Sünden und geloben wir Ihm, hinführo mit Seiner mächtigen Gnadenhülfe wahrhaft keusch an Leib und Seele zu sein. Amen.

Fünf Vater unser und ein Ehre sei ꝛc.

℣. Te ergo quæsumus, Domine, tuis famulis subveni, quos pretioso sanguine redemisti.

℣. Dich bitten wir daher, hilf Deinen Dienern, die Du mit Deinem kostbaren Blute erlöset hast.

Zweites Geheimniß.

Blutvergießung am Oelberge.

Zum zweitenmal vergießt Jesus Sein kostbares Blut am Oelberge, und zwar in solcher Menge, daß rings um Ihn die Erde davon benetzt wird; und dieß geschah, weil Er den Undank vorhersah, womit die Welt Ihm vergelten würde. — Ach! bereuen wir es denn, daß wir bisheran den unzählbaren Wohlthaten des Herrn so schlecht entsprochen haben, und nehmen wir uns fest vor, Seine Gnaden und heiligen Eingebungen sorgfältig zu benutzen.

Fünf Vater unser und ein Ehre sei ꝛc.

℣. Te ergo quæsumus, Domine, tuis famulis subveni, quos pretioso sanguine redemisti.

℣. Dich bitten wir daher, hilf Deinen Dienern, die Du mit Deinem kostbaren Blute erlöset hast.

Drittes Geheimniß.

Sein Blutvergießen bei der Geißelung.

Zum drittenmal vergießt Jesus Sein kostbares Blut bei Seiner grausenhaften Geißelung, wobei Haut und Fleisch an Seinem heiligen Leibe so zerrissen wurden, daß es in Strömen herabfloß, welches Er Seinem ewigen Vater zur Sühne für unsere Ungeduld und Empfindlichkeit aufopferte. — Und warum zügeln und bändigen wir unsern Zorn nicht? Warum fröhnen wir unserer Eigenliebe? — So bemühen wir uns denn, künftig geduldiger im Leiden zu sein, uns selbst geringzuschätzen und die uns zugefügten Beleidigungen friedfertig zu ertragen.

Fünf Vater unser und ein Ehre sei ꝛc.

℣. Te ergo quæsumus, Domine, tuis famulis subveni, quos pretioso sanguine redemisti.

℣. Dich bitten wir daher, hilf Deinen Dienern, die Du mit Deinem kostbaren Blute erlöset hast.

Viertes Geheimniß.

Bei der Dornenkrönung.

Zum viertenmal vergießt Jesus Sein kostbares Blut, da Sein heiligstes Haupt mit Dornen gekrönet wird, wodurch Er für unsere hochmüthigen und sündhaften Gedanken büßet.

— Sollen wir nun noch fortfahren, hoffärtige Gedanken und unehrbare, unreine Vorstellungen in unserer Seele zu unterhalten? Ach! bedenken wir künftig vielmehr unsere Nichtigkeit, unser Elend, unsere Schwäche und Gebrechlichkeit, und widerstehen wir starkmüthig allen bösen Eingebungen des Teufels.

Fünf Vater unser und ein Ehre sei ꝛc.

℣. Te ergo quæsumus, Domine, tuis famulis subveni, quos pretioso sanguine redemisti.	℣. Dich bitten wir daher, hilf Deinen Dienern, die Du mit Deinem kostbaren Blute erlöset hast.

Fünftes Geheimniß.

Bei der Kreuztragung.

O wie viel Blut vergoß unser Heiland auf jenem qualvollen Wege, wo Er das schwere Kreuz unter gräßlichen Mißhandlungen zum Kalvarienberge hinauf tragen mußte! Die Gassen Jerusalems und alle Stellen, die Er betrat, wurden von diesem kostbaren Blute benetzt, und dieß geschah zur Abbüßung der Aergernisse und bösen Beispiele, womit Seine Erlösten ihre Nebenmenschen auf den Weg des Verderbens hinreißen würden. — Ach! wer weiß, ob wir nicht zu der Zahl dieser unglücklichen Verführer

gehören! Wer weiß, wie Viele durch unser böses Beispiel in die Hölle gestürzt worden sind! Und sollten wir noch nicht streben, das gegebene Aergerniß wieder gutzumachen? O trachten wir künftig, zum Heile der Seelen beizutragen, indem wir sie ermahnen, erbauen und als Vorbilder durch gute und heilige Werke ihnen vorleuchten.

Fünf Vater unser und ein Ehre sei ꝛc.

℣. Te ergo quæsumus, Domine, tuis famulis subveni, quos pretioso sanguine redemisti.	℣. Dich bitten wir daher, hilf Deinen Dienern, die Du mit Deinem kostbaren Blute erlöset hast.

Sechstes Geheimniß.

Bei der Kreuzigung.

Das meiste Blut vergoß der Erlöser bei Seiner grausenhaften Kreuzigung, als es in Strömen aus Seinen angenagelten Händen und Füßen und den zerrissenen Adern wie ein heilbringender Balsam des ewigen Lebens herabfloß, um der ganzen Welt Frevel und Missethaten zu versöhnen. — Sollte nun wohl noch Jemand sein, der im Sündenleben fortfahren und dadurch die grausame Kreuzigung des Sohnes Gottes erneuern möchte? O, beweinen

wir mit bittern Thränen die begangenen Missethaten, bereuen und beichten wir sie dem Priester des Herrn, ändern wir unsern Lebenswandel, beginnen wir von nun an ein neues christliches Leben und vergessen wir nie, daß unsere ewige Seligkeit dem Erlöser so viel Blut gekostet hat.

Fünf Vater unser und ein Ehre sei rc.

℣. Te ergo quæsumus, Domine, tuis famulis subveni, quos pretioso sanguine redemisti.	℣. Dich bitten wir daher, hilf Deinen Dienern, die Du mit Deinem kostbaren Blute erlöset hast.

Siebentes Geheimniß.

Bei Eröffnung Seiner Seite.

Endlich vergoß Jesus Sein letztes kostbares Blut, als mit dem Speere Ihm die Seite geöffnet und Sein liebevollstes Herz durchstochen wurde; ja, zum Zeichen, daß es ganz bis auf den letzten Tropfen zu unserm Heile vergossen war, floß zugleich auch Wasser aus der heiligen Wunde. — O unendliche Güte unseres Heilandes! wer sollte Dich nicht lieben! Wessen Herz sollte von Liebe zu Dir nicht erglühen und sich gänzlich auflösen für Dich, Der Du so viel zu unserer Erlösung gethan hast? Ach, weil uns die Worte fehlen, so laden wir alle Ge-

schöpfe der Erde, alle Engel und Heiligen des Himmels, vorzüglich unsere liebe Mutter Maria ein, Dein kostbarstes Blut mit uns zu verehren, zu loben und zu preisen. Ja, gelobt und gepriesen sei das Blut Jesu, gelobt und gepriesen sei das Blut Jesu, jetzt und zu ewigen Zeiten! Amen.

Bei diesem letzten Geheimnisse betet man zur Vollendung der Zahl drei und dreißig nur drei Vater unser und ein Ehre sei dem Vater ꝛc.

℣. Te ergo quæsumus, Domine, tuis famulis subveni, quos pretioso sanguine redemisti.	℣. Dich bitten wir daher, hilf Deinen Dienern, die Du mit Deinem kostbaren Blute erlöset hast.

Gebet.

O kostbarstes Blut, du Unterpfand des ewigen Lebens, der Begnadigung und Erlösung der ganzen Welt, du Trank der Stärke und Bad der Reinigung unserer Seelen, du, welches am Throne der höchsten Barmherzigkeit die Sache unsers Heils immerwährend vertheidigst, dich bete ich demüthig an und möchte alle Unbilden und Verunehrungen ersetzen können, welche dir beständig von undankbaren Menschen zugefügt werden, besonders von jenen, die sich frevelhaft erfrechen, dich zu lästern. Wer sollte dagegen

dies Blut von unendlichem Werthe nicht lobpreisen? Wer sollte nicht von Liebe zu Jesus erglühen, Welcher es für uns alle vergoß? Was wäre ich, wenn dies Blut mich nicht erkauft hätte? Wer zog dich bis auf den letzten Tropfen aus den Adern meines Heilandes? O gewiß, es war Seine Liebe. O unendliche Liebe, die uns diesen heilsamsten Balsam geschenkt hat! O unschätzbarer Balsam, der aus dem Quell unermeßlicher Liebe floß, bewirke, o bewirke, daß alle Herzen, alle Zungen Dich loben und preisen und Dir danken jetzt und zu ewigen Zeiten. Amen!

℣. Redemisti nos, Domine, in sanguine tuo.

℟. Et fecisti nos Deo nostro regnum.

℣. Erkauft hast Du uns, o Herr! mit Deinem Blute.

℟. Und hast uns unserm Gott zu Königen gemacht. (Offb. Joh. 5, 10.)

OREMUS.

Omnipotens, sempiterne Deus, qui Unigenitum Filium tuum mundi Redemptorem constituisti, ac ejus Sanguine placari voluisti: concede nobis, quæsumus, salutis nostræ pretium ita venerari

Beten wir.

Allmächtiger, ewiger Gott! Der Du Deinen eingebornen Sohn zum Erlöser der Welt gemacht und gewollt hast, daß wir durch Sein Blut mit Dir versöhnet würden; verleih uns, wir bitten Dich, daß wir den Preis unserer Erlösung also

atque a præsentis vitæ malis ejus virtute defendi, ut fructu perpetuo lætemur in cœlis. Qui vivit et regnat in unitate etc. Amen.

verehren, und durch dessen Kraft vor den Uebeln des gegenwärtigen Lebens so bewahret bleiben, daß wir uns im Himmel der ewigen Frucht desselben erfreuen mögen. Der mit Dir lebt und regiert in Einigkeit ꝛc. Amen.

---

2. Sieben Aufopferungen mit sieben Ehre sei dem Vater ꝛc.

Durch Reskript des Sekretariats der Memoriale oder Denkschriften vom 23. September 1817, (welches im Archiv obgenannter Erzbruderschaft aufbewahrt wird), verlieh Pius VII. auf ewige Zeiten einen Ablaß von 300 Tagen allen Christgläubigen, so oft sie wahrhaft reuig folgende Aufopferungen des Blutes Jesu an den ewigen Vater mit sieben Ehre sei dem Vater und dem Stoßgebete: Dankbar gepriesen u. s. w. sprechen, in der Absicht und Meinung, einen Ersatz für die Verunehrungen zu erstatten, welche Jesu kostbares, gnadenreiches und versöhnendes Blut von Menschen erleidet; und einen vollkommenen Ablaß an einem beliebigen Tage, wenn sie dieselben täglich einen Monat lang sprechen, beichten, kommuniciren und nach der Meinung des Papstes, beten, welche Ablässe auch den Seelen im Fegfeuer zugewendet werden können.

Besagte Aufopferungen.

1. Ewiger Vater! ich opfere Dir auf die Verdienste des kostbarsten Blutes Jesu Christi,

Deines vielgeliebten Sohnes, meines göttlichen Erlösers, für die Verbreitung und Erhöhung meiner lieben Mutter, der heiligen Kirche, für die Erhaltung und die Wohlfahrt ihres sichtbaren Hauptes des Papstes, unsers Vaters, für die Cardinäle, die Bischöfe, Seelenhirten und Diener des Heiligthumes.

Ehre sei dem Vater rc.

Stoßgebet: Dankbar gepriesen sei Jesus Christus, Der mit Seinem Blute uns erlöset hat.

2. Ewiger Vater! ich opfere Dir auf die Verdienste des kostbarsten Blutes Jesu Christi, Deines vielgeliebten Sohnes, meines göttlichen Erlösers, für den Frieden und die Eintracht der katholischen Könige und Fürsten, für die Demüthigung der Feinde des heiligen Glaubens und für die Wohlfahrt des christlichen Volkes.

Ehre sei dem Vater rc.

Stoßgebet: Dankbar gepriesen sei Jesus Christus, Der mit Seinem Blute uns erlöset hat.

3. Ewiger Vater! ich opfere Dir auf die Verdienste des kostbarsten Blutes Jesu Christi, Deines vielgeliebten Sohnes, meines göttlichen Erlösers, für die Bekehrung der Ungläubigen,

für die Ausrottung der Ketzereien und für die Bekehrung der Sünder.

Ehre sei dem Vater etc.

Stoßgebet: Dankbar gepriesen sei Jesus Christus, Der mit Seinem Blute uns erlöset hat.

4. Ewiger Vater! ich opfere Dir auf die Verdienste des kostbarsten Blutes Jesu Christi, Deines vielgeliebten Sohnes, meines göttlichen Erlösers, für alle meine Verwandten, Freunde, Feinde, für Kranke, Betrübte und für alle jene, für welche Du weißt, daß ich beten muß und für welche Du willst, daß ich bete.

Ehre sei dem Vater etc.

Stoßgebet: Dankbar gepriesen sei Jesus Christus, Der mit Seinem Blute uns erlöset hat.

5. Ewiger Vater! ich opfere Dir auf die Verdienste des kostbarsten Blutes Jesu Christi, Deines vielgeliebten Sohnes, meines göttlichen Erlösers, für alle jene, die heute von dieser Welt scheiden, daß Du sie befreiest von den Strafen der Hölle und sie liebreich aufnehmest in den Besitz Deiner Herrlichkeit.

Ehre sei dem Vater etc.

Stoßgebet: Dankbar gepriesen sei Jesus Christus, Der mit Seinem Blute uns erlöset hat.

6. Ewiger Vater! ich opfere Dir auf die Verdienste des kostbarsten Blutes Jesu Christi, Deines vielgeliebten Sohnes, meines göttlichen Erlösers, für alle jene, die einen solchen Schatz lieb und werth halten, für jene, welche mit mir in Anbetung und Verehrung desselben vereint sind, und für jene endlich, welche die Andacht zu demselben zu verbreiten sich bemühen.

Ehre sei dem Vater 2c.

Stoßgebet: Dankbar gepriesen sei Jesus Christus, Der mit Seinem Blute uns erlöset hat.

7. Ewiger Vater! ich opfere Dir auf die Verdienste des kostbarsten Blutes Jesu Christi, Deines vielgeliebten Sohnes, meines göttlichen Erlösers, für alle meine geistlichen und weltlichen Bedürfnisse, für die Seelen im Fegfeuer, besonders für diejenigen, welche zum heiligen Blute unsers Heilandes und zu den Schmerzen unserer hochheiligen Mutter Maria eine vorzügliche Andacht gehabt haben.

Ehre sei dem Vater 2c.

Stoßgebet: Dankbar gepriesen sei Jesus Christus, Der mit Seinem Blute uns erlöset hat.

Hochgelobt sei das Blut des Erlösers, jetzt und immer und zu ewigen Zeiten! Amen.

---

3. Gebet und fromme Anmuthungen zum heiligen Blute Jesu.

Um in den Gläubigen die Andacht zum kostbaren Blute unseres göttlichen Erlösers Jesu Christi zu befördern und sie anzutreiben, Ihn oft zu loben und zu preisen, verleiht Pius VII. durch Reskript vom 18. Oktober 1815 — das man im Archiv der früher schon genannten Erzbruderschaft aufbewahrt — außer dem auf ewige Zeiten für das Gebet: O kostbarstes Blut rc. verliehenen dreihundert-tägigen Ablaß (Siehe Seite 141) auch auf ewige Zeiten einen hunderttägigen Ablaß, auf jeden Tag, einem Jeden, der andächtig folgende Anmuthungen aussprechen wird, welche Ablässe auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbar sind.

Andächtige Anmuthungen.

Dir Jesu, Preis, Der für mein Heil und Leben
Sein Blut aus allen Adern hingegeben!
Zum Leben ward mir Jesu theures Blut;
Ihm Lob und Preis für dieses höchste Gut!
Gelobt sei Jesu Blut in Ewigkeit,
Das von der Hölle hat die Welt befreit.

Ein Trank der Stärkung soll dies Blut uns sein,
Ein Bad der Seelen, denn es macht sie rein.
Des Vaters Zorn versöhnt das Blut vom Sohn,
Es führt uns ein in's Reich vor Gottes Thron.
Um Rache hat einst Abels Blut geschrie'n,
Durch Jesu Blut ward unsere Schuld verzieh'n.

Ist unser Herz mit Jesu Blut besprengt,
So flieht der Feind, der uns verfolgt und drängt.
Wenn Lob und Preis das Blut des Herrn erhebt,
So jauchzt der Himmel und die Hölle bebt.
Drum rufen Alle wir: Gebenedeit
Sei Jesu göttlich Blut in Ewigkeit!

---

4. Seufzergebet oder Aufopferung.

Pius VII. verlieh in einem eigenhändig unterschriebenen, im Archiv der Congregation der P. Passionisten im Retiro zu dem heiligen Johannes und Paulus hier in Rom aufbewahrten Reskripte vom 29. März 1817 auf ewige Zeiten hundert Tage Ablaß allen Christgläubigen, so oft sie andächtig folgendes Seufzergebet oder Aufopferung des kostbaren Blutes unsern Herrn Jesu Christi zum ewigen Vater aussprechen.

Ewiger Vater, ich opfere Dir auf das kostbarste Blut Jesu Christi zur Versöhnung meiner Sünden und für das Anliegen der heiligen Kirche.

---

5. Eine andere Aufopferung mit einem Vater unser, Gegrüßet und Ehre sei ꝛc.

In einem eigenhändigen (im Archive der Mindern-Observanten-Brüder in Arca Cöli) hier in Rom aufbewahrten Reskripte vom 25. Oktober 1825 verleiht Leo XII. auf ewige Zeiten einen hunderttägigen Ablaß allen Christgläubigen, so oft sie folgendes Aufopferungsgebet des kostbarsten Blutes Jesu Christi zum ewigen Vater zur Erhaltung Seines

himmlischen Segens, mit einem Vater unser, Gegrüßet und Ehre sei dem Vater ꝛc. zur heiligsten Dreifaltigkeit in Danksagung für alle empfangenen Wohlthaten andächtig sprechen. Denen, die es täglich einen Monat lang gebetet haben, verleiht er am Ende desselben einen vollkommenen Ablaß an einem beliebigen Tage, nachdem sie an selbem gebeichtet, kommunicirt und nach der Meinung des heiligen Vaters gebetet haben. Diese Abläße kann man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden.

Besagtes Aufopferungsgebet.

Ewiger Vater! wir opfern Dir auf das kostbarste Blut Jesu Christi, welches Er mit so vieler Liebe und so schmerzhaft leidend aus der Wunde Seiner heiligen rechten Hand vergossen hat, und durch die Kraft und die Verdienste desselben bitten wir demüthigst Deine göttliche Majestät, Du wollest uns Deinen heiligen Vatersegen verleihen, damit wir Kraft desselben vor unsern Feinden beschützt und von allen Uebeln befreit werden, indem wir sprechen:

Benedictio Dei omnipotentis, Patris, et Filii, et Spiritus Sancti descendat super nos et maneat semper. Amen.

Der Segen Gottes des Allmächtigen, des Vaters und des Sohnes und des heiligen Geistes komme über uns herab und bleibe allezeit bei uns. Amen.

Vater unser, Gegrüßet und Ehre sei dem Vater ꝛc. (wie oben angegeben).

VIII. Ablässe bei Verehrung und Anbetung Jesu Christi im allerheiligsten Altarssakramente.

1. Am Feste und in der Oktave des allerheiligsten Frohnleichnams.

Papst Urban IV. setzte das heilige Frohnleichnamsfest durch seine Verordnung Transiturus vom 11. im Augustmonat 1264 ein und befahl, daß es in der ganzen katholischen Welt gefeiert werden sollte zur Belebung des dankbaren Andenkens an die Einsetzung des hochheiligen Altarssakramentes bei jenem Abendmahle, welches Jesus am Abende vor Seinem Leiden mit Seinen Aposteln gehalten hat. Sonst erinnert uns die Kirche an diese Einsetzung nur in der heiligen Messe am grünen Donnerstage. Derselbe Papst, welcher wünschte, daß alle Christen bei dieser Feierlichkeit unserm Herrn die Ihm für eine so große Wohlthat gebührende Danksagung darbringen möchten, und daß sie ermuntert würden, der Liebe, die der Heiland uns in diesem Geheimnisse erweis't, würdig zu entsprechen, gewährte denselben Christgläubigen einige Ablässe, welche von Martin V. durch die Verordnung Ineffabile vom 16. Mai 1429 erweitert wurden.

Später bestätigte Eugenius IV. durch die Verfügung Excellentissimum vom 26. Mai 1433, die schon von Martin V. verliehenen Ablässe, und dehnte sie noch weiter aus. Es sind dieß folgende Ablässe:

I. Diejenigen, welche am Vorabende des Frohnleichnams-

festes reuig beichten, fasten oder zur Ersetzung des Fastens nach dem Rathe ihres Beichtvaters ein anderes gottseliges Werk verrichten, verdienen zweihundert Tage Ablaß.

II. Am Frohnleichnamstage selbst verdienen diejenigen, welche nach reuiger Beicht der ersten und zweiten Vesper, der Mette und der heiligen Messe andächtig beiwohnen, oder dabei sich einfinden, für jede dieser Gottesdienst-Uebungen vierhundert Tage Ablaß; und hundertsechszig Tage für jedes der kleinen Tagzeitgebete Prim, Terz, Sext, Non und Komplet.

III. Während der Frohnleichnamsoktave sind zweihundert Tage Ablaß verliehen für jede Vesper, Mette, heilige Messe, welcher man in der obbezeichneten Seelenverfassung beiwohnt, und achtzig Tage Ablaß für jedes der kleinen Tagzeitgebete.

IV. Ablaß von zweihundert Tagen wird jedem Priester verliehen, welcher, nachdem er die heilige Messe gelesen, und jeder weltlichen Person, welche nach andächtiger Kommunion an diesem Tage oder in der Oktave die Frohnleichnamsprozession begleitet und die vorgeschriebenen Ablaßgebete spricht, für die Kirche betet u. s. w.

Benedikt XIV. erklärte am 13. September 1749, daß diese Ablässe den Seelen der verstorbenen Christgläubigen zugeeignet werden können.

Paul V. hat durch sein Breve Cum certas unicuique vom 3. November 1606 viele andere Ablässe all' denjenigen verliehen, welche in die Bruderschaften vom hochheiligen Sakramente eingeschrieben sind, in welch' immer für einem Theile der Welt diese Bruderschaften schon errichtet sein oder noch errichtet werden mögen. Derselbe Papst Paul V. bestätigte

alle diese Ablässe durch Beschluß der Congregation der Ablässe, am 15. Februar 1608; dasselbe that Clemens X. durch einen von derselben Congregation am 23. April 1676 erlassenen Beschluß.

---

2. Für die heilige Gebetstunde am grünen Donnerstage, am Frohnleichnamsfeste und an den andern Donnerstagen.

Damit die Gläubigen immer lebendiger angeregt werden, unserm Herrn Jesus Christus für die Einsetzung des allerheiligsten Altarssakramentes, zur Zeit wo diese göttliche Einsetzung von der Kirche gefeiert wird, gebührend Dank zu sagen, verlieh Pius VII. durch Organ des Sekretariats der Denkschriften in den Reskripten vom 14. Februar 1815 und 6. April 1816, — (die man in der Urkundenkammer der heiligen Congregation der Ablässe aufbewahrt) — auf ewige Zeiten vollkommenen Ablaß denjenigen, welche öffentlich oder daheim am grünen Donnerstage eine Stunde lang irgend eine Andachtsübung zum Andenken an die Einsetzung des allerheiligsten Sakramentes halten, wofern sie an diesem Tage oder an einem Tage in der folgenden Woche beichten und kommuniciren; er verlieh auch unter den schon angegebenen Bedingungen einen vollkommenen Ablaß auf immer für das Frohnleichnamsfest, so wie einen Ablaß von dreihundert Tagen für alle andern Donnerstage des Jahres denjenigen, welche mit reinigem Herzen besagte Andachtsübung verrichten. Alle diese Ablässe können den Seelen im Fegfeuer zugewendet werden.

---

3. Ablaßgebete, welche die Priester vor der heiligen Messe sprechen können.

Gregor XIII. verleiht fünfzig Jahre Ablaß allen Priestern, sowohl Welt- als Ordenspriestern, welche, bevor sie die heilige Messe lesen, andächtig folgendes Gebet sprechen:

Ego volo celebrare Missam, et conficere Corpus et Sanguinem Domini nostri Jesu Christi juxta ritum Sanctæ Romanæ Ecclesiæ, ad laudem omnipotentis Dei, totiusque Curiæ triumphantis, ad utilitatem meam, totiusque Curiæ militantis; pro omnibus qui se commendarant orationibus meis in genere et in specie, ac pro felici statu Sanctæ Romanæ Ecclesiæ. Amen.

Ich will die Messe lesen und den Leib und das Blut unseres Herrn Jesu Christi wandeln nach dem Gebrauche der heiligen römischen Kirche, zum Lobe des allmächtigen Gottes und des ganzen siegreichen himmlischen Heeres, zu meinem und der ganzen streitenden Kirche Nutzen, für Alle, welche sich in mein Gebet empfohlen haben, sowohl im allgemeinen als insbesondere, so wie zur Wohlfahrt der heiligen römischen Kirche. Amen.

Gaudium cum pace, emendationem vitæ, spatium veræ pœnitentiæ, gratiam et consolationem Sancti Spiritus, perseverantiam in bonis operibus tribuat nobis omnipotens, et misericors Dominus. Amen.

Freude und Frieden, Lebensbesserung, Zeit zu wahrer Buße, Gnade und Trost des heiligen Geistes, Beharrlichkeit in guten Werken verleihe uns der allmächtige und barmherzige Herr. Amen.

Und Pius VII. verleiht ebenfalls durch sein — im Sekretariat Seiner Eminenz des Cardinal-Vikars aufbewahrtes Reskript vom 23. September 1802 auf ewige Zeiten den Welt- und Ordens-Priestern einen, den Verstorbenen auch zuwendbaren Ablaß, wenn sie, vor der Darbringung des allerheiligsten Meßopfers, zu Ehren des heiligen Joseph, des keuschesten Bräutigams der Gottesmutter, andächtig folgendes Gebet sprechen :

O Felicem Virum Beatum Joseph, cui datum est Deum, quem multi Reges voluerunt videre et non viderunt, audire et non audierunt, non solum videre et audire, sed portare, deosculari, vestire et custodire.	Wahrhaft war der heilige Joseph ein glückseliger Mann, da ihm das Glück geworden, den Gottheiland zu sehen, Den viele Könige zu sehen wünschten und nicht sahen, zu hören und nicht hörten, — und Ihn nicht nur zu sehen und zu hören, sondern Ihn zu tragen, zu küssen, zu kleiden und zu hüten.
℣. Ora pro nobis B. Joseph.	℣. Bitt für uns, seliger Joseph!
℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.	℟. Daß wir der Verheißungen Christi würdig werden.
OREMUS.	**Beten wir!**
Deus, qui dedisti nobis Regale Sacerdotium, præsta, quæsumus, ut sicut beatus Joseph Unigenitum Filium tuum, natum ex Maria Virgine, suis manibus reveren-	O Gott! Der Du uns das königliche Priesterthum geschenkt, verleihe uns, wir bitten Dich, daß, gleichwie der heilige Joseph Deinen einigen, aus Maria der Jungfrau in der Zeit

ter tractare meruit et portare: ita nos facias cum cordis munditia et operis innocentia, tuis sanctis altaribus deservire ut sacrosanctum Filii tui Corpus et Sanguinem hodie digne sumamus, et in futuro sæculo præmium habere mereamur æternum. Per Christum, Dominum nostrum.

℟. Amen.

menschgebornen Sohn treu stetig zu pflegen und zu tragen verdiente, wir auch mit Deiner Gnadenhülfe in Herzensreinheit und Unschuld des Wandels Deinem heiligen Altardienste obliegen, damit wir heute den hochheiligen Leib und das hochheilige Blut Deines Sohnes würdig genießen und in der künftigen Welt die ewige Belohnung zu erhalten verdienen. Durch Christus unsern Herrn.

℟. Amen.

---

4. Für die öftere Kommunion.

Gregor XIII. verleiht den Christgläubigen durch seine Verordnung Ad excitandum vom 10. April 1580 auf ewige Zeiten einen Ablaß von fünf Jahren, so oft sie an Festtagen beichten und kommuniciren und für den Papst 2c. beten; — denjenigen aber, welche die fromme Gewohnheit haben, wenigstens monatlich einmal an den Festen unsers Herrn Jesu Christi, der allerseligsten Jungfrau Maria, der Apostel, und am Geburtstage des heiligen Johannes des Täufers zu kommuniciren, verleiht er jedesmal zehn Jahre Ablaß, und einmal einen vollkommenen Ablaß am Tage, wo man das Hauptfest der Stadt oder des Landes feiert, wo sich dieselben befinden, wofern sie nach heiliger Beicht und Kommunion die vorgeschriebenen Ablaßgebete verrichten.

---

5. Für die Anbetung des allerheiligsten Altarssakramentes bei der hochheiligen Wandlung, wann die Stunde schlägt dort wo es ausgestellt ist, und während des sakramentalischen Segens.

Derselbe Gregor XIII. verleiht auf ewige Zeiten in der schon erwähnten Verordnung den Gläubigen ein Jahr Ablaß, so oft sie bei'm Läuten der Glocke, welches die Wandlung oder die Erhebung des allerheiligsten Sakramentes während der Hochmesse in einer Pfarr- oder Klosterkirche anzeigt, wo immer sie sich befinden mögen, knieend anbeten, indem sie irgend ein Gebet zu unserm Herrn Jesus Christus im hochheiligen Sakramente verrichten; und einen Ablaß von zwei Jahren, wenn sie in derselben Meinung in die Kirche gehen und daselbst bei der Erhebung das allerheiligste Sakrament anbeten.

Pius VII. verlieh später in seinem durch die heilige Congregation der Abläße veröffentlichten Beschlusse vom 7. Dezember 1819 auf ewige Zeiten einen, den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß von hundert Tagen, so oft man, der heiligen Messe beiwohnend, bei Erhebung beider hochheiligen Gestalten Jesum Christum im hochheiligen Sakramente anbetet und andächtig und mit reuigem Herzen folgendes kurze Gebet zu Ehren des hochheiligen Frohnleichnams verrichtet:

Gelobt und ewig dankbar gepriesen sei Jesus Christus im allerheiligsten und göttlichsten Sakramente des Altares.

Oder:

Sia lodato e ringraziato ogni momento.	Gelobt und hochgepriesen sei ohne End'
Il Santissimo e Divinissimo Sacramento!	Das heiligste und göttlichste Sakrament!

Pius VII., von dem glühenden Wunsche beseelt, die Anbetung Jesu Christi im allerheiligsten Sakramente immer mehr zu befördern, verleiht endlich auf ewige Zeiten durch den am 30. Juni 1818 von derselben Congregation ausgegangenen Beschluß Urbis et Orbis einen auch den Seelen der Verstorbenen zuwendbaren Ablaß von hundert Tagen, so oft man bei dem mit der Glocke gegebenen Stundenzeichen in den Kirchen, wo das Hochwürdigste zu dem vierzigstündigen Gebete oder aus irgend einer andern Ursache ausgestellt ist, oder so oft man bei'm Glockenzeichen zu dem in der Kirche mit dem Hochwürdigsten gegebenen Segen von Herzen reuig und andächtig obiges Gebet: Gelobt rc. verrichtet, indem man Jesus Christus im allerheiligsten Altarssakramente anbetet.

---

6. Für die Begleitung des allerheiligsten Sakramentes zu den Kranken.

Das hochheilige Sakrament muß oft als Wegzehrung zu den Kranken getragen werden. Um nun die Gläubigen zu ermuntern, in diesen Fällen unsern Herrn Jesus Christus zu begleiten, verliehen die Päpste Paul V. am 3. November 1606 und Innocentius XI. am 1. Oktober 1688 einige Abläße, welche Papst Innocentius XII. durch die Verordnung Debitum pastoralis officii vom 5. Januar 1695 bestätigt und erweitert hat. Folgendes sind diese Abläße:

Diejenigen, welche mit einer brennenden Kerze (einer Fackel) das heilige Viaticum (das hochheilige Sakrament als Wegzehrung zu den Kranken getragen) andächtig begleiten, gewinnen jedesmal einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen (7mal 40 Tagen). Diejenigen, welche wegen gültigen Hindernisses jemanden an ihrer Stelle mit einer Kerze oder einem andern Lichte zur Begleitung schicken, verdienen drei Jahre und drei Quadragenen Ablaß.

Wenn außerdem gültig verhinderte Personen das heilige Viaticum nicht selbst begleiten können, und nach des heiligen Vaters Meinung ein Vater unser und ein Gegrüßet &c. beten, gewinnen sie hundert Tage Ablaß, welchen auch Clemens X. durch seinen von der Congregation der Ablässe veröffentlichten Beschluß vom 23. April 1676 bestätigt hat.

Besagte Ablässe können auch nach Entscheidung Benedikt des XIV. vom 13. September 1749 den Seelen im Fegfeuer zugewendet werden, und sie werden während des heiligen Jahres (Jubiläumjahres) nicht eingestellt, wie dieß erklärten derselbe Benedikt XIV. in seiner Bulle cum nos nuper vom 10. Mai 1749 für das Jahr 1750; Clemens XIV. in einer ähnlichen Bulle vom 15. Mai 1774 für das Jahr 1775; und Leo XII. in der Bulle vom 20. Juni 1824 für das heilige Jubeljahr 1825.

---

7. Für die Besuchung des hochheiligen Sakramentes während dessen Ausstellung in dem 40stündigen Gebete.

Das anhaltende 40stündige Gebet vor dem allerheiligsten Sakramente — zum Andenken an die 40 Stunden,

die Christi hochheiliger Leichnam im Grabe lag, wurde zuerst in Mailand um das Jahr 1534 errichtet. [1])

Es verpflanzte sich nach andern Städten Italiens und wurde zu Rom an jedem ersten Sonntage des Monats von der Erzbruderschaft der heiligen Dreifaltigkeit der Wallfahrer geübt, welche der heilige Philippus von Neri im Jahre 1548 gestiftet hatte; jeden dritten Sonntag des Monates aber von der Erzbruderschaft Mariä vom Gebete, der Tod genannt, i. J. 1551 eingeführt.

Dies 40stündige Gebet, welches vielleicht zu andern Zeiten des Jahres in andern Kirchen aus bloßer Andacht verrichtet wurde, setzte später Clemens VIII. auf ewige Zeiten ein, indem er befahl, daß es während des ganzen Jahres von Kirche zu Kirche in Aufeinanderfolge, vom ersten Adventssonntage ab in der Kapelle des apostolischen Palastes gehalten werden sollte, wie dessen Verordnung Graves et diuturnae vom 25. November 1592 es vorschreibt. Damit die Gläubigen Tag und Nacht vor dem allerheiligsten Sakramente knieend anhaltend ihre Gebete zu Gott verrichteten, um Seinen Zorn zu besänftigen und Sein göttliches Erbarmen anzuflehen, verlieh derselbe Papst, den die öffentlichen Drangsale der Kirche hierzu bewogen, auch Ablässe denjenigen, welche während der vorgeschriebenen Ausstellung des hochwürdigen Gutes beten werden.

Darnach bestätigte Paul V. durch sein Breve Cum felicis recordationis vom 10. Mai 1606 ebenfalls diese Stiftung und die damit verknüpften Ablässe, nämlich folgende:

---

[1]) Gardellini in Commentariis ad Institutionem Clementis XI. latam prima vice die 21 januarii 1705, pro Expositione Sanctissimi Sacramenti in oratione 40 horarum. Romae apud Bourlié, 1819. p. 4.

Einen vollkommenen Ablaß, welchen derjenige gewinnt, welcher, nachdem er gebeichtet und kommunicirt, eine beliebige Zeit lang eine jede der Kirchen andächtig besucht, wo das heilige Sakrament ausgestellt ist;

Einen Ablaß von zehn Jahren und zehn Quadragenen, (400 Tage) für jede Besuchung des hochheiligsten Sakramentes, bei der man sich fest vornimmt, reumüthig zu beichten.

Diese Ablässe kann man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden, wie dieß Pius VII. in seinem im Vikariat liegenden Reskripte vom 12. Mai 1817 erklärt hat. Dieser Papst erklärt auch für priveligirt auf ewige Zeiten alle Altäre jener Kirchen, worin diese Ausstellung stattfindet, so lange dieselbe dauert.

(Im November 1810 bildete sich ein frommer Verein von Anbetern des heiligen Sakramentes, der den Zweck hat, in den Kirchen, worin die Aussetzung des Hochwürdigen Gutes stattfindet, die ganze Nacht im Gebete zuzubringen. Pius VII. hieß ihn nicht nur gut, sondern verlieh auch auf ewige Zeiten den Mitgliedern dieses löblichen Vereins entweder für die wirkliche Ausübung dieser Andacht oder für ihre Mitbestreitung der dabei vorkommenden Kosten, durch sein im Vikariat liegendes Reskript vom 6. August 1814 einige Privilegien und Ablässe.)

---

8. Für die Besuchung des allerheiligsten Sakramentes während der Ausstellung desselben in der Woche Septuagesima und den folgenden bis zum Aschermittwoch.

Während der Septuagesima- und der folgenden zwei Wochen bis Aschermittwoch stifteten schon vor etwa einem Jahrhundert fromme Christgläubige zu Rom nicht nur,

sondern auch anderwärts die unter dem Namen des 40stündigen Gebetes bekannte Andacht, welche darin besteht, daß das allerheiligste Sakrament zur öffentlichen Anbetung ausgestellt wird, und während dieser Zeit Abbitten geschehen, um einigermaßen als Sühne die Beleidigungen zu ersetzen, welche durch Sünden während des Faschings oder der Fastnachtzeit Gott dem Herrn zugefügt werden, und Hülfe und Erbarmung von Ihm zu erflehen. Um die Gläubigen aufzumuntern, eine so heilige und gottgefällige Andachtsübung zu halten, verleiht Clemens XIII. durch einen von der heiligen Congregation der Abläße verkündeten Beschluß vom 23. Juli 1765 auf ewige Zeiten einen vollkommenen Ablaß demjenigen, welcher nach andächtig verrichteter Beicht und Kommunion in welch' immer für einer Kirche der katholischen Welt das heilige Sakrament besucht, wann es drei Tage in einer oder in jedweder der Septuagesima-, Sexagesima- und Quinquagesima-Wochen, bis Aschermittwoche ausschließlich, oder auch nur am Sexagesima-Donnerstage, (dem sogenannten fetten Donnerstage) vor Fastnacht, zur Anbetung ausgestellt sein wird. Besagten Ablaß hatte schon früher Benedikt XIV. in seiner Verordnung Inter cætera vom 1. Januar 1748 für den Kirchenstaat allein verliehen.

---

9. Besuchung des hochwürdigsten Sakramentes am heiligen Grabe, am grünen Donnerstage und Charfreitage.

Die Andacht der Gläubigen, an dem heiligen grünen Donnerstage und am Charfreitage Jesus Christus im allerheiligsten Sakramente bei dem heiligen Grabe zu besuchen,

wird immer sehr löblich und unserer christlichen Religion angemessen sein. Damit jedoch solche Besuchungen im wahren Geiste des Glaubens und mit um so größerm geistlichen Nutzen geschehen, verlieh Pius VII. durch die heilige Congregation der Abläffe in einem Reskripte vom 7. März 1815 auf ewige Zeiten allen Gläubigen, welche das heilige Grab an den obgenannten zwei Tagen besuchen und dabei eine geraume Weile nach Meinung des Papstes beten, dieselben Abläffe, welche sie verdienen, wenn sie das während des 40stündigen Gebetes feierlich ausgestellte Sakrament besuchen, nämlich: einmal einen vollkommenen Ablaß, nachdem sie entweder am grünen Donnerstage oder am Ostersonntage gebeichtet und kommunicirt haben, und einen Ablaß von zehn Jahren und zehn Quadragenen, so oft sie mit festem Vorsatze zu beichten, wie oben angegeben, das heilige Grab besuchen, welche Abläffe man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden kann.

---

10. Besuchung des heiligen Sakramentes mit dem Gebete Respice Domine u. s. w.

Durch ein Reskript des Sekretariats der Memoriale vom 17. Oktober 1796 verleiht Pius VI. auf ewige Zeiten einen vollkommenen Ablaß jedem Christgläubigen, welcher, nachdem er reuig gebeichtet und kommunicirt hat, am ersten Donnerstage jeden Monates das heiligste Sakrament besucht, es mag ausgesetzt oder im Tabernakel verschlossen sein, und dabei das folgende Gebet spricht: Respice etc., Blicke hernieder, Herr! u. s. w. (welches der heilige Cajetan von Tiene verfaßt haben soll), um die göttliche Barmherzigkeit anzuflehen, für die Kirche zu beten u. s. w.

Auch verleiht er demjenigen, welcher an irgend einem Donnerstage beichtet, kommunicirt und besagtes Gebet knieend, wie oben angedeutet, vor dem heiligsten Sakramente spricht, sieben Jahre und sieben Quadragenen Ablaß, und wenn er selbes an was immer für einem andern Tage, wie oben gesagt, und mit reuigem Herzen verrichtet, hundert Tage Ablaß. Diese Ablässe kann man auch den verstorbenen Christgläubigen im Fegfeuer zuwenden, wie sich dieß ergibt aus dem Reskripte, welches man aufbewahrt im Archive der ehrwürdigen Congregation der Regulirten Cleriker (Theatiner genannt) zu St. Andreas im Thale hier zu Rom, welche dasselbe nachgesucht haben.

ORATIO.

Respice, Domine, de Sanctuario tuo (Deut. 26, 15.), et de excelso cœlorum habitaculo, et vide hanc sacrosanctam Hostiam, quam Tibi offert magnus Pontifex noster Sanctus Puer tuus Dominus Jesus pro peccatis fratrum suorum; et esto placabilis super multitudinem malitiæ nostræ. Ecce vox Sanguinis fratris nostri Jesu clamat ad Te de Cruce. Exaudi, Domine (Dan. 9, 19.); placare Domine; attende, et fac, ne moreris propter te-

Gebet.

Blicke hernieder, Herr! von Deinem Heiligthume und der hohen Wohnung Deiner Himmel (Deut. 26, 15.) und sieh auf diese hochheilige Hostie, welche dieser heilige Hohepriester, Dein Sohn Jesus Christus, Dir für die Sünden Seiner Brüder aufopfert; und erbarme Dich über die Menge unserer Bosheit. Sieh, die Stimme Jesu unsers Bruders ruft zu Dir vom Kreuze. Erhöre uns, o Herr! Laß Dich versöhnen, o Herr! merke auf uns und steh' uns bei; zögere nicht um

meipsum, Deus meus, quia Nomen tuum invocatum est super Civitatem istam, et super Populum tuum; et fac nobiscum secundum misericordiam tuam. Amen.	Deiner Selbst willen, mein Gott! weil Dein Name über diese Stadt und Dein Volk angerufen wurde; und verfahre mit uns nach Deiner Barmherzigkeit. Amen.

---

11. Der Lobgesang Pange lingua etc. oder das Tantum ergo Sacramentum etc.

Um die Andacht der Christgläubigen zu Jesus Christus im allerheiligsten Sakramente immer mehr zu erwecken, Ihn oft im Geiste und in der Wahrheit anzubeten, um Ihm für die unermeßliche Wohlthat zu danken, daß Er sich selbst ganz uns im Altarsgeheimnisse hinterlassen hat, verleiht Pius der VII. auf Ersuchen vieler Bischöfe und des Collegiums der Pfarrer Roms, durch Beschluß Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Abläße vom 25. August 1818, auf ewige Zeiten einmal des Tages einen Ablaß von 300 Tagen denselben Gläubigen, die mit reuigem Herzen andächtig beten den Lobgesang Pangè lingua gloriosi etc. mit ℣. und Gebet vom hochheiligen Sakramente; und einen Ablaß von nur 100 Tagen jenen, die bloß das Tantum ergo Sacramentum etc. mit besagtem Vers und Gebete sprechen werden. Denjenigen aber, welche oft, oder wenigstens zehnmal des Monats, wie oben gesagt, entweder das Pange lingua etc. oder bloß das Tantum ergo etc. beten, verleiht er jedes Jahr einen vollkommenen Ablaß, sowohl am grünen Donnerstage, wie am Frohnleichnamstage, oder an einem Tage betreffender Oktave und

auch noch an jedem andern beliebigen Tage, wenn sie an diesen Tagen beichten, kommuniciren, irgend eine Kirche besuchen und nach der Meinung des Papstes beten.

Diese Ablässe kann man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden.

Hymnus.

Pange lingua gloriosi
Corporis Mysterium,
Sanguinisque pretiosi,
Qnem in Mundi pretium
Fructus ventris generosi
Rex effudit gentium.

Nobis datus, nobis natus
Ex intacta Virgine,
Et in Mundo conversatus
Sparso verbi semine,
Sui moras incolatus
Miro clausit ordine.

In supremæ nocte cœnæ
Recumbens cum fratribus,
Observata lege plene
Cibis in legalibus,
Cibum turbæ duodenæ
Se dat suis manibus.

Verbum caro panem verum
Verbo carnem efficit,
Fitque Sanguis Christi merum;
Et si sensus deficit,
Ad firmandum cor sincerum
Sola fides sufficit.

Tantum ergo Sacramentum
Veneremur cernui :
Et antiquum documentum
Novo cedat ritui;
Præstet Fides supplementum
Sensuum defectui.

Genitori, Genitoque
Laus et jubilatio,
Salus, honor, virtus quoque
Sit, et benedictio :
Procedenti ab utroque
Compar sit laudatio. Amen.

℣. Panem de cœlo præstitisti eis.
℟. Omne delectamentum in se habentem.

Singet, Christen, den Frohnleichnam
Das geheimnißvolle Mahl,
Und das Blut von hohem Werthe,
So der König einst vergoß,
Er, die Frucht des edeln Leibes,
Zur Erlösung dieser Welt.

Uns ist Er von Gott gegeben,
Einer Jungfrau-Mutter Kind;
Als Er unter uns gewohnet
Und Sein göttlich Wort gesä't,
Schloß Er wundervollerweise
Der Erlösung großes Werk.

Bei dem letzten Abendmahle,
Das Er mit den Jüngern hielt,
Als Er in gebot'nen Speisen
Gänzlich das Gesetz erfüllt,
Gab Er sich zur Speis' den Zwölfen
Liebend hin mit eig'ner Hand.

Täuschen sich auch alle Sinne:
Traubensaft und wahres Brod
Macht zu Seinem Fleisch und Blute
Der vermenschten Weisheit Wort;
Und zur Stärkung edler Herzen
Ist der Glaube schon genug.

Huldigt denn mit Ehrerbietung
Diesem großen Sakrament!
Laßt den alten Bund nun weichen

Diesem neuen Liebesmahl!
Es ersetze fester Glaube,
Was der Sinn nicht fassen kann!

Vater, Dir und Deinem Sohne,
Und dem Tröster, Beider Geist',
Jubel, Lob und Dank und Ehre
Dir dreieinem wahrem Gott!
Der in diesem Wundermale
Liebend unter Menschen wohnt.

℣. Brod vom Himmel hast Du ihnen gegeben,
℟. Das alle Süßigkeit in sich enthält.

OREMUS.

Deus, qui nobis sub Sacramento mirabili Passionis tuæ memoriam reliquisti: tribue, quæsumus, ita nos Corporis et Sanguinis tui sacra Mysteria venerari, ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus. Qui vivis, et regnas etc.

Gebet.

O Gott! Der Du uns in dem wundervollen Sakramente ein Andenken an Dein Leiden hinterlassen hast, verleih' uns, wir bitten Dich, die heiligen Geheimnisse Deines Leibes und Blutes so zu verehren, daß wir die Frucht Deiner Erlösung in uns ewig empfinden mögen. Der Du lebest und regierest ꝛc.

---

12. Das Seufzergebet: Gelobt und ewig ꝛc.

Durch Reskript des Sekretariats der Memoriale vom 24. Mai 1776 verleiht Pius VI. hundert Tage Ablaß einmal den Tag allen Christgläubigen, welche wenigstens

mit reinigem Herzen zum Lobe des allerheiligsten Sakramentes folgendes Seufzergebet sprechen:

Gelobt und ewig dankbar gepriesen sei Jesus Christus im allerheiligsten und göttlichsten Sakramente des Altares. (Siehe Seite 156.)

Und an allen Donnerstagen des Jahres wie in der Oktave des heiligen Frohnleichnamsfestes verleiht er denjenigen, die es dreimal beten, dreihundert Tage Ablaß, und einen vollkommenen Ablaß jenen, die es täglich einen Monat lang gebetet, an einem beliebigen Tage beichten, kommuniciren und für die heilige Kirche rc. Gebete verrichten.

Diese Abläße bestätigte Pius VII. durch Beschluß Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Abläße vom 30. Juni 1818, oder er verlieh von neuem auf ewige Zeiten und dehnte den unvollkommenen dreihunderttägigen, auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß auf Jeden aus, der besagtes Seufzergebet spricht bei'm Stundenzeichen mit der Glocke dort wo das Hochwürdigste ausgesetzt steht, und bei'm Segen, der mit demselben gegeben wird, so wie auch bei der heiligen Wandlung in der Messe, wie dieß oben Seite 156 bemerkt wurde.

---

18. Uebungen der Anbetung mit fünf Vater unser, Gegrüßet und Ehre sei dem Vater rc.

Durch Reskript vom 26. August 1814 (welches in den Urkunden der heiligen Congregation der Ritus und wovon authentische Abschrift in der heiligen Congregation der Abläße aufbewahrt wird) hat Pius VII. durch Seine Eminenz den

Cardinal-Präfekten besagter heiligen Congregation der Riten die nachstehenden Uebungen der Anbetung und Abbitten vor Jesus im hochheiligen Sakramente gutgeheißen und auf ewige Zeiten dreihundert Tage, auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß allen Christgläubigen verliehen, so oft sie genannte Uebungen mit fünf Vater unser &c., Gegrüßet &c. und Ehre sei dem Vater &c. andächtig beten.

Anbetungen und Abbitten vor Jesus im hochheiligsten Sakramente.

1. In tiefer Demuth bete ich Dich an, o Jesus! Der Du hier im Sakramente des Altares bei uns gegenwärtig bist; ich erkenne Dich als wahren Gott und wahren Menschen, und will durch diese meine Anbetung die Kaltsinnigkeit so vieler Christen ersetzen, welche im Vorbeigehen bei Deinen Tempeln und zuweilen sogar vor Deinem Tabernakel, worin Du stündlich in liebevoller Sehnsucht Dich Deinen Gläubigen mitzutheilen verlangst, Dich nicht einmal grüßen und durch ihre Gleichgültigkeit wie die Hebräer in der Wüste zu erkennen geben, daß ihrer Seele ekelt vor diesem himmlischen Manna; und ich opfere Dir auf das kostbarste Blut, welches Du aus der Wunde Deines linken Fußes vergossen hast, zum Ersatze für eine so sündhafte Lauigkeit, und mich in diese heilige Wunde

versenkend, möchte ich zu tausend und wieder tausend Malen sprechen:

Gelobt und ewig dankbar gepriesen sei Jesus Christus im allerheiligsten und göttlichsten Sakramente des Altares.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c. Ehre sei 2c.

2. In tiefer Demuth bete ich Dich an, o Jesus! Ich bekenne, daß Du in diesem hochheiligen Sakramente zugegen bist, und mit dieser Anbetung wünsche ich, die Unerkenntlichkeit so vieler Christen zu ersetzen, welche, wann sie Dich zu den armen Kranken tragen sehen, um ihr Trost auf der großen Reise zur Ewigkeit zu sein, Dich nicht begleiten und Dich kaum einer äußern Anbetung würdigen; und zum Ersatze für eine so große Kaltsinnigkeit opfere ich Dir das kostbarste Blut auf, welches Du aus der Wunde Deines rechten Fußes vergossen hast, und mich in diese heilige Wunde versenkend, möchte ich zu tausend und wieder tausend Malen sprechen:

Gelobt und ewig dankbar gepriesen sei Jesus Christus im allerheiligsten und göttlichsten Sakramente des Altares.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c. Ehre sei 2c.

3. In tiefer Demuth bete ich Dich an,

o Jesus! Du wahres Brod des ewigen Lebens! Mit dieser Anbetung wünsche ich, Dir die Wunden einigermaßen abzubitten, welche Deinem Herzen täglich durch die Entweihungen der Kirchen geschlagen werden, in welchen Du Dich würdigest, unter den Gestalten des Sakramentes bei uns zu wohnen, um von Deinen Gläubigen angebetet und geliebt zu werden; und ich opfere Dir auf zur Sühne für so viele Unehrerbietigkeiten das kostbarste Blut, welches Du aus der Wunde Deiner linken Hand vergossen hast, und mich in diese heilige Wunde versenkend, möchte ich zu tausend und wieder tausend Malen sprechen:

Gelobt und ewig dankbar gepriesen sei Jesus Christus im allerheiligsten und göttlichsten Sakramente des Altares.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. Ehre sei ꝛc.

4. In tiefer Demuth bete ich Dich an, o mein Jesus, Du lebendiges vom Himmel herabgekommenes Brod! und mit dieser Anbetung beabsichte ich, so viele Unehrerbietigkeiten wieder gutzumachen, welche Deine Gläubigen täglich begehen, indem sie der heiligen Messe beiwohnen, in welcher Du wiewohl auf unblutige Weise dasselbe Opfer erneuerst, das Du

ehemals auf dem Kalvarienberge zu unserm Heile vollbracht hast; und zur Abbitte für so großen Undank opfere ich Dir auf das kostbarste Blut, welches Du aus der Wunde Deiner rechten Hand vergossen hast, und in diese heilige Wunde mich versenkend, vereinige ich meine Stimme mit jener aller Dich anbetend umschwebenden Engel und spreche mit ihnen:

Gelobt und ewig dankbar gepriesen sei Jesus Christus im allerheiligsten und göttlichsten Sakramente des Altares.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c. Ehre sei 2c.

5. In tiefer Demuth bete ich Dich an, o mein Jesus, Du wahres Versöhnungsopfer für unsere Sünden, und ich bringe Dir diese Anbetung dar zum Ersatze für die großen Unbilden, welche Dir von so vielen undankbaren Christen zugefügt werden, indem sie sich erkühnen, Demselben zu nahen und, mit einer Todsünde befleckt, Dich in der heiligen Kommunion zu empfangen. Zur Sühne eines so verabscheuungswürdigen Gottesraubes opfere ich Dir auf die letzten Tropfen Deines kostbarsten Blutes, welches Du aus Deiner heiligen Seitenwunde vergossen hast, und mich in diese heilige Wunde versenkend,

komme ich, Dich anzubeten, zu loben und zu lieben, und mit allen frommen Anbetern des allerheiligsten Sakramentes zu sprechen:

Gelobt und ewig dankbar gepriesen sei Jesus Christus im allerheiligsten und göttlichsten Sakramente des Altares.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. Ehre sei ꝛc.

℣. Panem de cœlo præstitisti eis.

℟. Omne delectamentum in se habentem.

℣. Brod vom Himmel hast Du ihnen gegeben,

℟. Das alle Süßigkeit in Sich enthält.

OREMUS.

Deus, qui nobis sub Sacramento mirabili Passionis tuæ memoriam reliquisti: tribue, quæsumus, ita nos Corporis et Sanguinis tui sacra Mysteria venerari, ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus. Qui vivis, et regnas etc.

Gebet.

O Gott! Der Du uns in dem wundervollen Sakramente ein Andenken an Dein Leiden hinterlassen hast, verleih' uns, wir bitten Dich, die heiligen Geheimnisse Deines Leibes und Blutes so zu verehren, daß wir die Frucht Deiner Erlösung in uns ewig empfinden mögen. Der Du lebest und regierest ꝛc.

---

14. Demüthige Abbitte und Seufzergebete.

Auf Ersuchen der ehrwürdigen Nonnen des Klosters zur ewigen Anbetung des allerheiligsten Sakramentes hier in Rom, verlieh Pius VII. durch Reskript vom

21. Januar 1815 einen auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß von 200 Tagen jedem, der seine Sünden bereuend andächtig folgende demüthige Abbitte vor dem hochwürdigsten Sakramente spricht, so wie besagte Nonnen solches zu jeder Stunde, wo sie Christus im allerheiligsten Sakramente anbeten, zu thun pflegen. Diesen Ablaß bestätigte auf ewige Zeiten Leo XII. durch ein eigenhändiges Reskript vom 13. August 1828, welches im Archive obgenannten Klosters aufbewahrt wird.

Demüthige Abbitte.

Mit jener tiefsten Ehrfurcht, welche mir der Glaube selbst einflößt, o mein Gott und mein Heiland Jesus Christus, wahrer Gott und wahrer Mensch, bete ich Dich an und liebe Dich von ganzem Herzen hier im hochwürdigsten Sakramente des Altars, um einigermaßen wieder gutzumachen alle Unehrerbietigkeiten, Entweihungen und Entheiligungen, deren ich mich zu meinem Unglücke etwa schuldig gemacht habe; so wie auch für alle jene, welche je begangen wurden und künftig von uns, — o bewahre uns davor! — begangen werden könnten. Ich bete Dich also an, o mein Gott! zwar nicht so sehr Du würdig bist, angebetet zu werden, noch so sehr ich es thun müßte, aber doch wenigstens so viel, als ich es vermag; und ich

möchte es mit jener Vollkommenheit thun können, deren alle vernunftbegabten Geschöpfe fähig sind. Indessen will ich Dich anbeten jetzt und immer, nicht nur für alle jene katholischen Christen, welche Dich nicht anbeten und Dich nicht lieben, sondern auch zum Ersatz und zur Bekehrung aller Irrgläubigen, Abtrünnigen, Gotteslästerer, Muhamedaner, Juden und Heiden. Ach! ja, mein Jesus! mögen alle Dich kennen, anbeten und jeden Augenblick im allerheiligsten Sakramente dankbar lieben, loben und preisen! Amen.

Seufzergebete.

1. Ich bet' Dich an, o Heiland Jesus Christ,
Der Du das wahre Brod des Himmels bist!
2. O meines Jesu und Mariä Herz,
O segne meiner Seele Reueschmerz!
3. Ich schenke Dir mein Herz, o Jesus Christ!
Der Du, o Heiligster, mein Heiland bist.

Demjenigen, der mit reuigem Herzen vorstehende drei Stoßgebete spricht und das folgende hinzufügt:

Von Allen werd' erkannt und dankbar angebetet ohne End'
Der Heiland Jesus Christ in Seiner Liebe großem Sakrament!

verleiht derselbe Leo XII. im angeführten Reskripte auf

ewige Zeiten einen hunderttägigen, wie oben gemeldet den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß.

---

15. Gebet zum allerheiligsten Sakramente und zum heiligsten Herzen Jesu.

Sieh, wie weit das Uebermaß Deiner Liebe gegangen ist, o mein huldreichster Jesus! Aus Deinem Fleisch und kostbarsten Blute hast Du mir einen göttlichen Tisch bereitet, um Dich mir ganz zu schenken. Wer trieb Dich doch zu solch einer überschwänglichen Liebe? Gewiß Niemand als Dein liebevollstes Herz. O anbetungswürdiges Herz meines Jesu, Du glühendster Ofen der göttlichen Liebe, nimm auf meine Seele in Deine heiligste Wunde, damit ich in dieser Schule der Liebe lerne, jenen Gott wieder zu lieben, Der mir so bewunderungswürdige Beweise Seiner Liebe gab. Amen.

Durch ein Reskript vom 7. November 1787 verlieh Pius VI. hundert Tage Ablaß jedem Gläubigen, der andächtig das Gebet Sieh, wie weit ꝛc. zum heiligsten Sakramente und zum Herzen Jesu spricht. Pius VII. bestätigte hernach durch ein anderes Reskript des Sekretariats der Memoriale vom 9. Februar 1818 auf ewige Zeiten besagten, auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß, und erklärte, man könne dies Gebet in was immer für einer

Sprache verrichten, wenn es nur treu übersetzt sei. Das Reskript liegt hier im Archiv des frommen Vereins vom heiligen Herzen Jesu zu Sankt Maria in Cappella, welcher später nach Sankt Maria vom Frieden versetzt wurde.

IX. Zum heiligsten Herzen Jesu.

1. Vom Festtage desselben.

Das liebenswürdigste Herz Jesu war jederzeit den größten Heiligen ein Gegenstand der Andacht. Jetzt kann man sogar sagen, es sei der Gegenstand der Andacht aller gerechten Seelen, seitdem die ehrwürdige Schwester Margaretha Alakoque, eine Salesianerin im Kloster Parai le Monial, im Bisthum Autün in Burgund, um das Jahr 1675 von Jesus Christus selbst auserkoren worden, diese Andacht bekannt zu machen und sie in der Kirche einzuführen und zu verbreiten, wie dieß aus den Verhandlungen ihrer Seligsprechung erhellet. Sie wurde wirklich eingeführt, nachdem sie von den Päpsten mit öffentlichem Ritus gutgeheißen worden, und gegenwärtig ist sie in der Christenheit ausgebreitet und das Fest derselben wird am Freitage nach der Oktave des hochheiligen Frohnleichnams überall gefeiert. An diesem Feste verleiht Pius VII. durch Reskript des Sekretariats der Memoriale vom 7. Juli 1815 auf ewige Zeiten einen vollkommenen, auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß allen Christgläubigen, welche nach gehaltener Beicht und Kommunion irgend eine Kirche oder öffentliche Gebetstätte in der ganzen katholischen Welt, wo besagtes Fest gefeiert wird, besuchen und nach der Meinung des Papstes beten werden; zugleich mit der Be=

fugniß, besagtes Fest mit Erlaubniß des Ordinarius (Landesbischofes) auf jeden andern Tag des Jahres zu verlegen, und mit dem Privilegium, bei dieser Verlegung die eigene Messe (Missa propria) zu lesen.

Die Urschrift des erwähnten Reskriptes liegt im Archiv des frommen Vereins vom heiligen Herzen Jesu hier zu Sankt Maria in Kappella, der später nach Sankt Maria vom Frieden versetzt wurde, wo auch aufbewahrt werden die vielen Reskripte und Breve's in Bezug auf die Andacht zum heiligen Herzen Jesu, von welchen im Verfolge Nachricht gegeben wird.

---

2. Besuchung des Herz-Jesubildnisses.

Um die Andacht zum heiligen Herzen Jesu noch zu vermehren, verlieh Pius VI. durch ein aus Florenz am 2. Januar 1799 erlassenes Reskript auf ewige Zeiten einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen, den man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden kann, allen Gläubigen der katholischen Welt, so oft sie reuig und andächtig das Bild des heiligen Herzens Jesu in irgend einer Kirche, Gebetstätte oder an einem Altare besuchen, woselbst es zur öffentlichen Verehrung ausgestellt ist, indem sie dort eine Weile nach der Meinung des Papstes beten. Das Urreskript liegt im Archiv des Bisthums Fiesole, das man zu Florenz bei Sankt Maria in Kampo aufbewahrt, wo es die frommen Gläubigen hinterlegten, welche besagten Ablaß vom heiligen Vater sich erbaten. Eine beglaubigte Abschrift desselben befindet sich hier in dem Archiv des frommen obgenannten Vereines vom heiligsten Herzen Jesu.

---

8. Das Beten des Vater unser ꝛc., Gegrüßet ꝛc., Ich glaube ꝛc. und das Seufzergebet: Süßes Herz ꝛc.

Durch Reskripte vom 7. März 1801, vom 20. März und 13. November 1802, vom 12. und 15. Juli 1803, vom 7. Juli 1815 und 26. September 1817 verleiht Pius VII. allen Christgläubigen, welche täglich zur Verehrung des heiligen Herzens Jesu das Vater unser ꝛc., Gegrüßet ꝛc., Ich glaube ꝛc. und das Seufzergebetchen: Süßes Herz meines Jesu, mache, daß ich Dich immer mehr liebe! in was immer für einer Sprache beten, zwei vollkommene Abläße, den einen am ersten Freitage oder am ersten Sonntage jedes Monats; den andern nach eigener Wahl an einem beliebigen Tage jeden Monats, wofern sie an besagten Tagen beichten, kommuniciren und nach der Meinung des Papstes beten.

Gleichfalls verleiht er denselben einen vollkommenen Ablaß am Feste des heiligen Herzens Jesu, welches am Freitage nach der Frohnleichnamsoktave oder am folgenden Sonntage gefeiert wird, wenn sie an selbigem beichten, kommuniciren und wie oben gesagt, beten; und einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen an den vier Sonntagen vor dem genannten Feste vom heiligsten Herzen; und einen andern von sechszig Tagen für irgend ein gottseliges Werk, welches diese Gläubigen in was immer für einer Zeit andächtig verrichten; und außerdem verleiht er denselben, wenn sie im Leben obgenannte Gebete gesprochen haben, einen vollkommenen Ablaß in der Sterbstunde, wenn sie reuig wenigstens im Herzen, wofern sie es nicht mit dem Munde können, den heiligsten Namen Jesu anrufen.

Und durch Reskript vom 10. September 1814 verleiht er auf ewige Zeiten einen Ablaß von dreihundert Tagen jedem, der Morgens, Mittags und Abends dreimal: Ehre sei dem Vater &c. spricht, um der heiligsten Dreifaltigkeit zu danken für die besondern Vorzüge, welche sie der allerseligsten Jungfrau Maria verliehen, vorzüglich bei ihrer Himmelfahrt, und hundert Tage Ablaß für jedes der besagten Male, so wie einen vollkommenen Ablaß einmal des Monates an einem beliebigen Tage, nach verrichteter Beicht und empfangener heiliger Kommunion, wofern man genannte Andachtsübung dreimal des Tages gehalten hat.

Alle vorgenannte Abläſſe sind auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbar; jedoch wird zur Gewinnung derselben erfordert, daß die Gläubigen nicht nur obgenannte Gebete verrichten, sondern auch eingeschrieben seien in den frommen Verein vom heiligen Herzen Jesu, welcher hier in Rom am 14. Februar 1801 zu Sankt Maria in Kappella errichtet (später nach Sankt Maria vom Frieden verlegt) wurde; oder daß sie eingeschrieben seien in irgend einer der Bruderschaften vom heiligen Herzen Jesu, die außerhalb Roms errichtet und besagtem frommen Vereine beigesellet ist.

4. Andere Andachten.

Außer den erwähnten Abläſſen verleiht Pius VII. durch zwei Breve's vom 2. April 1805 allen obenbesagten Eingeschriebenen, welche die Kirche, wo ihre Bruderschaft (ihr Verein) errichtet ist, an den im römischen Missal

bezeichneten Tagen besuchen und daselbst nach Meinung des Papstes beten, dieselben Abläße der Stationen zu Rom, wie selbige im Beschluße der heiligen Congregation der Abläße vom 9. Juli 1777, welcher seines Orts angeführt werden soll, angegeben sind, und die man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden kann.

Er verleiht auch vollkommenen Ablaß an den Festen Mariä-Empfängniß, Geburt, Verkündigung, Reinigung und Himmelfahrt, des heiligen Joseph, der heiligen Apostel Petrus und Paulus, des heiligen Johannes des Täufers und aller Heiligen, so wie am Allerseelentage, wofern man beichtet, kommunicirt und die Kirche seines Vereines besucht. So oft man dann an den andern Festen der allerseligsten Jungfrau und der heiligen Apostel genannte Kirche besucht, verleiht er sieben Jahre und sieben Quadragenen Ablaß; und alle diese Abläße sind kraft eines der obbesagten Breve's vom 2. April 1805 den Seelen im Fegfeuer zuwendbar.

Und jedem der Eingeschriebenen, welcher vor dem Feste des heiligsten Herzens Jesu eine andächtige Novene (9tägige Andacht) verrichtet, indem er reumüthig eine Kirche oder öffentliche Gebetstätte, wo besagtes Fest gefeiert wird, besucht und nach Meinung des heiligen Vaters betet, verleiht derselbe durch Reskript vom 4. März 1806 täglich einen, wie obgesagt, zuwendbaren Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen; und einen vollkommenen, den Seelen im Fegfeuer gleichfalls zuwendbaren Ablaß an jedem der sechs Sonntage oder der sechs Freitage vor besagtem Feste, wenn man an jedem der erwähnten Sonntage oder Freitage beichtet, kommunicirt, eine Kirche oder öffentliche

Gebetstätte (Kapelle oder Oratorium) besucht, wo obgenanntes Fest gefeiert wird und wie angegeben betet.

Um nun die Gewinnung obenbezeichneter Ablässe zu erleichtern, bemerke, daß kraft eines der vorerwähnten päpstlichen, auf ewige Zeiten lautenden Reskripte, welche sowohl innerhalb als außerhalb der Stadt Rom gelten sollen, wenn die Gläubigen, wie vorgeschrieben, die Kirche des frommen Vereines oder der Bruderschaft, worin sie eingeschrieben sind, und während der neuntägigen Andacht zum heiligen Herzen Jesu, und an den sechs Sonntagen oder sechs Freitagen vor besagtem Feste die Kirche oder öffentliche Gebetstätte (Kapelle), wo man dieselbe abhält, nicht besuchen können, entweder weil sie krank, abwesend, oder aus was immer für einer andern rechtmäßigen Ursache verhindert sind, — sie doch besagte Ablässe verdienen können, wofern sie an den bezeichneten Tagen irgend ein ihnen von ihrem Beichtvater auferlegtes gutes Werk verrichten.

Hier bemerke man noch, daß derselbe Pius VII. durch ein neues Reskript des Sekretariats der Memoriale vom 15. Mai 1816 gestattet, daß alle obgenannten für die Mitglieder des Herz-Jesu-Vereines verliehenen Ablässe auch von allen Christgläubigen, in welchem Theile der Welt sie wohnen mögen, gewonnen werden können, sogar an Orten, wo entweder keine Bruderschaften errichtet und keine frommen Vereine gebildet werden dürfen, oder wo es aus was immer für einem Grunde schwer ist, sich besagtem frommen Vereine hier in Rom anzuschließen; wenn sie nur alle hierzu vorgeschriebenen oben genau bezeichneten guten Werke verrichten.

Und Leo XII. verleiht auf ewige Zeiten durch ein Reskript der heiligen Congregation der Ablässe vom 21. Mai 1828 jedem Mitgliede des obgenannten frommen Vereines, welches vor dem Herz-Jesu-Feste fromm eine dreitägige Andacht hält, einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen, den man auch den verstorbenen Gläubigen zuwenden kann, an jedem Tage besagter Andacht, wenn man mit reumüthigem Herzen die Kirche oder Kapelle besucht, wo besagtes Fest gefeiert wird, und dort nach Meinung des heiligen Vaters betet.

Damit ferner dem heiligen Herzen Jesu eine immerwährende Verehrung erwiesen werde, das heißt, damit an jedem Tage Jemand Es anbete, preise und vorzüglich verehre, so kann jeder der dem obgenannten frommen Vereine Einverleibten sich auch in die immerwährende Verehrung einschreiben lassen und sich einen bestimmten Tag, oder, wenn er will, mehrere Tage nach Belieben während des Jahres wählen und sie alle dem heiligsten Herzen Jesu widmen, indem er Folgendes beobachtet:

I. Die heiligen Sakramente der Buße und des Altares empfangen;

II. Irgend eine Kirche oder Kapelle besuchen und daselbst eine Weile beten:

1. Nach der Meinung des Papstes und für alle heiligen Diener der Kirche;
2. Um die Bekehrung der Sünder;
3. Für alle Mitglieder dieses Vereines und für die Seelen im Fegfeuer.

III. Ungefähr eine Stunde beten, mündlich oder im Geiste — betrachtend — entweder ununterbrochen

oder in mehreren Zeitabschnitten, wenn hierzu ein billiger Grund ist; und auch den Tag über oft ein Seufzergebet zum heiligsten Herzen Jesu verrichten.

IV. Die heiligen Taufgelübde und andere etwa gefaßte gute Vorsätze vor Jesus erneuern.

An allen jenen Tagen, an welchen der Einverleibte besagte Andachtsübung hält, verleiht ihm derselbe Leo XII. auf Bitte der Priester obgenannten frommen Vereines durch Beschluß der heiligen Congregation der Abläße vom 18. Februar 1826 auf ewige Zeiten einen vollkommenen Ablaß, den man auch den Verstorbenen zuwenden kann.

Endlich bestätigt von neuem auf ewige Zeiten Papst Gregor XVI. durch ein Breve vom 20. Juni 1834, das man im Archiv besagten Vereines aufbewahrt, alle obenbezeichneten Abläße für die vorerwähnten Mitglieder, und verleiht außerdem denselben auf ewige Zeiten einen vollkommenen Ablaß am Feste des heiligen Papstes Gregorius des Großen (am 20. März), mit der ersten Vesper beginnend, wenn sie an selbem beichten, kommuniciren, eine Kirche oder Kapelle des Vereines besuchen und für die Kirche, unsere heilige Mutter, 2c. beten.

---

5. Aufopferungsgebet zum heiligsten Herzen Jesu.

Durch Reskripte vom 9. Juni 1807 und 26. September 1817 aus dem Sekretariate der Memoriale verleiht Pius VII. auf ewige Zeiten einmal des Monats vollkommenen Ablaß und Nachlassung aller Sünden allen Christgläubigen, welche an einem ihnen beliebigen Tage beichten,

kommunicirен und täglich den Monat hindurch in was immer für einer Sprache, jedoch in treuer Uebersetzung, folgendes andächtige Aufopferungsgebet zum heiligsten Herzen Jesu vor dessen heiligem Bilde sprechen und nach der Meinung des heiligen Vaters beten, und jenen, die dasselbe reumüthig beten, hundert Tage Ablaß, den man einmal im Tage erlangen und wie den vorigen auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden kann.

Besagtes Aufopferungsgebet.

Ich N. N. schenke Dir mein Herz, mein liebenswürdigster Jesus! um mich Dir dankbar zu erweisen und meine Untreue zu ersetzen; ich weihe mich Dir ganz und nehme mir vor, mit Deiner Hülfe nicht mehr zu sündigen.

---

6. Gebete mit drei Vater unser u. s. w.

Auf Ersuchen einiger Bischöfe, Priester und Verehrer des heiligen Herzens Jesu bestätigte Pius VII. auf ewige Zeiten durch Reskript vom 12. Februar 1808 den dreihunderttägigen Ablaß, welchen er schon früher für einmal des Tages allen Christgläubigen verlieh, welche folgende Gebete zum hochheiligen Herzen Jesu (in was immer für einer Sprache, dummodo versio sit fidelis, wenn die Uebersetzung getreu ist, wie derselbe Pius VII. dieß mit einem andern Reskript durch das Sekretariat der Memoriale am 26. September 1817 erklärte) mit drei Vater unser ꝛc., Gegrüßet seist ꝛc. und Ehre sei Gott ꝛc. andächtig

sprechen. Ferner verleiht er denjenigen, welche sie täglich sprechen, einen vollkommenen Ablaß einmal des Monats an einem ihnen beliebigen Tage, an welchem sie wahrhaft reuig beichten, kommuniciren und für das Anliegen der heiligen Kirche 2c. beten. Diese Abläße kann man auch den Seelen im Fegfeuer schenken.

Besagte Gebete.

Verbum caro factum est et habitavit in nobis.	Das Wort ist Fleisch geworden und hat unter uns gewohnt.

Ewiges, uns zu Liebe menschgewordenes Wort! demüthig werfen wir uns zu Deinen Füßen hin und beten Dich an mit tiefster Ehrfurcht unserer Seele; und zum Ersatze unseres Undankes gegen eine so große Wohlthat vereinigen wir uns mit den Herzen all' derjenigen, die Dich lieben, und opfern Dir unsere demüthigsten und innigsten Danksagungen. Durchdrungen von jenem Uebermaße der Demuth, Güte und Milde, welche wir in Deinem göttlichen Herzen erkennen, flehen wir zu Dir um Deine Gnade, diese Dir so werthen Tugenden nachzuahmen.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c. Ehre sei 2c.

Crucifixus etiam pro nobis, sub Pontio Pilato passus, et sepultus est.	Der auch für uns gekreuzigt ward, unter Pontius Pilatus litt, und begraben ward.

Jesus, unser liebenswürdiger Erlöser! demüthig werfen wir uns zu Deinen Füßen hin und beten Dich an in tiefster Ehrfurcht unserer Seele; und um Dir ein wahres Zeugniß über den Reueschmerz zu geben, den wir wegen unserer Gefühllosigkeit gegen alle Unbilden und Qualen empfinden, die Dein liebevolles Herz Dich zu unserm Heile in Deinem schmerzhaften Leiden und Sterben zu erdulden bewog, vereinigen wir uns mit dem Herzen all' derjenigen, die Dich lieben, um Dir aus ganzer Seele zu danken. Wir bewundern die unendliche Geduld und Großmuth Deines göttlichen Herzens und bitten Dich, das unsrige mit jenem Geiste christlicher Abtödtung zu erfüllen, welcher uns antreibe, muthig das Leiden zu ergreifen und all' unsern Trost und all' unsern Ruhm in Dein Kreuz zu setzen.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c. Ehre sei 2c.

Panem de cœlo præstitisti eis.	Du reichtest ihnen Brod vom Himmel,
Omne delectamentum in se habentem.	Welches alle Lieblichkeit in sich faßt.

Jesus, Der Du von Liebe zu uns brennest, demüthig werfen wir uns zu Deinen Füßen

und beten Dich an in tiefster Ehrfurcht unserer Seele; und zum Ersatze der Unbilden, welche Dein göttliches Herz täglich im heiligsten Sakramente des Altares empfängt, vereinigen wir uns mit dem Herzen all' derjenigen, welche Dich lieben und Dir die innigsten Danksagungen darbringen. Liebend sehen wir in Deinem göttlichen Herzen dies unbegreifliche Feuer der Liebe zu Deinem ewigen Vater und bitten Dich, entzünde die unsrigen mit brennender Liebe zu Dir und unsern Nächsten.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. Ehre sei ꝛc.

Endlich, o liebenswürdigster Jesus! bitten wir Dich bei der Milde Deines göttlichen Herzens: bekehre die Sünder, tröste die Betrübten, hilf den Sterbenden und erquicke die Seelen im Fegfeuer. Vereinige unsere Herzen mit dem Bande wahrer Friedfertigkeit und Liebe; bewahre uns vor einem jähen und unversehenen Tode, und laß uns heilig und sanft sterben. Amen!

℣. Cor Jesu flagrans amore nostri,	℣. Herz Jesu! glühend von Liebe zu mir,
℟. Inflamma cor nostrum amore tui.	℟. Entflamme mein Herz von Liebe zu Dir.

OREMUS.

Concede, quæsumus, omnipotens Deus, ut qui in sanctissimo dilecti Filii tui Corde gloriantes, præcipua in nos charitatis ejus beneficia recolimus, eorum pariter et actu delectemur et fructu. Per eundem Christum etc.

Gebet.

Wir bitten Dich, allmächtiger Gott, daß wir, die im heiligsten Herzen Deines geliebten Sohnes uns rühmen und der vorzüglichen Wohlthaten Seiner Liebe gegen uns gedenken, nicht nur am Empfange, sondern auch an den Früchten derselben uns erfreuen mögen. Durch denselben ꝛc.

O göttliches Herz meines Jesu! ich bete Dich an mit allen Kräften meiner Seele; ich widme sie Dir auf immer mit meinen Gedanken, Worten, Werken und meinem ganzen Wesen. Ich möchte Dir solche Akte der Anbetung, Liebe und Verherrlichung darbringen, die, so viel wie mir möglich, jenen ähnlich seien, die Du dem ewigen Vater darbringst. Sei Du, ich bitte Dich, der Ersetzer meiner Mängel, der Schirmer meines Lebens, meine Zuflucht und mein Hort in der Stunde meines Todes. Verleihe mir durch die Seufzer und Bitterkeiten, in welche Du für mich Dein ganzes sterbliches Leben hindurch versenkt warst, eine wahre Reue über meine Sünden, Verachtung der irdischen Dinge, ein heftiges Verlangen nach der ewigen

Herrlichkeit, Vertrauen auf Deine unendlichen Verdienste und endliche Beharrlichkeit in Deiner Gnade.

O Herz Jesu! das ganz Liebe ist, ich opfere Dir diese demüthigen Gebete für mich und für alle jene, welche im Geiste sich mit mir vereinigen, um Dich anzubeten; würdige Dich, wegen Deiner unendlichen Güte, sie aufzunehmen und zu erhören, besonders für denjenigen, der von uns zuerst aus diesem sterblichen Leben scheidet. Süßestes Herz meines Heilandes, gieße auf ihn inmitten der Todesangst Deinen innern Trost, nimm ihn auf in Deine heiligen Wunden, läutere ihn von aller Unreinigkeit in jenem Feuerofen der Liebe, damit Du ihm den Eintritt gestattest in Deine Herrlichkeit, wo er bei Dir zum Fürbitter werde für alle die, welche noch in dieser Verbannung leben. Heiligstes Herz meines liebenswürdigsten Jesu! ich beabsichte zu erneuen und Dir aufzuopfern diese Uebungen der Anbetung und diese Gebete für mich elenden Sünder und für alle zu Deiner Anbetung Vereinten in allen Augenblicken, wo ich lebe bis zu meinem letzten Athemszuge. Ich empfehle Dir, o mein Jesus! die heilige Kirche, Deine

geliebte Braut und unsere wahre Mutter, die Seelen, welche die Gerechtigkeit ausüben, und alle armen Sünder, die Betrübten, die Sterbenden und alle Menschen; o laß nicht zu, daß Dein für sie vergossenes Blut ihnen unnütz sei; würdige Dich endlich, dieselben den armen Seelen im Fegfeuer zum Troste gereichen zu lassen, besonders jener, welche in ihrem Leben die heilige Andacht Deiner Anbetung geübt haben.

Liebenswürdigstes Herz Mariä! welches du unter den Herzen aller Geschöpfe das reinste bist und das glühendste von Liebe zu Jesus und zugleich das erbarmungsvollste gegen uns arme Sünder, erfleh' uns vom Herzen unsers Erlösers die Gnaden, um die wir dich bitten. Mutter der Barmherzigkeit! ein einziger Seufzer, eine einzige Regung deines liebeglühenden Herzens zum Herzen Jesu, deines göttlichen Sohnes, hin kann uns vollkommenen Trost erflehen. Erzeige uns denn diese Huld, und dies göttliche Herz Jesu erhört uns dann gewiß um der kindlichen Liebe willen, die es zu dir hegte und allzeit hegen wird. Amen!

7. Gebetkränzlein zum Herzen Jesu.

Durch Beschluß Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Abläße vom 20. März 1815 und durch Reskript des Sekretariats der Memoriale vom 26. September 1817 verleiht Pius VII., um in der Christenheit die Andacht zum heiligen Herzen Jesu immer mehr zu verbreiten, auf ewige Zeiten allen Christgläubigen, welche in was immer für einer Sprache, wofern getreu übersetzt, folgenden Rosenkranz oder Gebete zum heiligsten Herzen Jesu, — welche die heilige Congregation der Ritus guthieß — wenigstens mit reuigem Herzen und andächtig beten, für jedesmal dreihundert Tage Ablaß, und einmal des Monats einen vollkommenen Ablaß allen jenen, welche wenigstens einmal des Tages während dieses Monats dieselben beten, welchen Ablaß sie an einem beliebigen Tage desselben erlangen können, wenn sie an demselben beichten, kommuniciren und nach der Meinung des Papstes beten. Diese Abläße kann man alle auch den verstorbenen Gläubigen zuwenden.

Besagtes Gebetkränzlein.

℣. O Gott! merke auf meine Hülfe,

℟. Herr! eile mir zu helfen.

1. Mein liebreichster Jesus! indem ich über Dein allerheiligstes Herz nachdenke und es voll Erbarmen und Milde für die Sünder sehe, frohlockt mein Herz und wird voll des Vertrauens, daß Du dasselbe gnädig aufnehmen werdest. Ach! wie viele Sünden hab' ich begangen! aber jetzt beweine

und verabscheue ich sie, wie Petrus, wie Magdalena, weil sie Dich, das höchste Gut, beleidigen. O schenke mir eine vollkommene Vergebung! und möge ich eher sterben, — darum bitte ich Dich um Deines heiligsten Herzens willen, — ja lasse mich eher sterben, als Dich beleidigen, und möge ich doch nur leben, um Dich wieder zu lieben.

Sprich nun ein Vater unser 2c. und fünf Ehre sei dem Vater 2c. zu Ehren des göttlichen Herzens, dann bete:

Dein süßes Herz vermehre stets in mir
Der Liebe Gluth, o Jesu mein! zu Dir!

2. Ich preise, o mein Jesus! Dein demüthigstes Herz und danke Dir, daß Du dasselbe mir zum Vorbilde gegeben und mich dadurch nicht allein zu seiner Nachahmung dringend antreibst, sondern mir auch durch so viele erlittene Demüthigungen den Weg dazu anweisest und ebnest. Wie thöricht und undankbar war ich! Ach! wie sehr verging ich mich! Verzeih' mir! — Keine Hoffart, keine Ehrsucht mehr! sondern mit demüthigem Herzen will ich unter Demüthigungen Dir folgen und Frieden und Heil erstreben. Stärke Du mich, und ewig will ich Dein Herz preisen.

Ein Vater unser 2c. und fünf Ehre sei 2c.

Dein süßes Herz vermehre stets in mir
Der Liebe Gluth, o Jesu mein! zu Dir!

3. Ich bewundere, mein Jesu! Dein geduldigstes Herz und danke Dir für so viele bewunderungswürdige Beispiele unbesiegter Geduld, womit Du uns vorangingst. Es thut mir leid, daß ich wegen meiner so großen Empfindlichkeit noch immer den Vorwurf verdiene, nicht das Geringste ertragen zu können. Ach! liebster Jesus! gieß in mein Herz eine glühende und beständige Liebe zum Leiden, zum Kreuze, zur Abtödtung, zur Buße, damit ich auf den Kalvarienberg Dir folgend, mit Dir auch zur Herrlichkeit und Freude des Paradieses gelange.

Ein Vater unser ꝛc. und fünf Ehre sei ꝛc.

Dein süßes Herz vermehre stets in mir
Der Liebe Gluth, o Jesu mein! zu Dir!

4. Vor Deinem allersanftmüthigsten Herzen, liebster Jesus! erschrecke ich vor dem meinigen, welches demselben so unähnlich ist. Nur zu sehr beunruhige und beklage ich mich bei einem Schatten, bei einer Geberde, bei einem widersprechenden Worte. Ach! verzeih mir die Ausbrüche meines Zornes, meiner Ungeduld, und verleih mir die Gnade, künftig Deine unerschütterliche Sanftmuth bei jedem Widerspruche

nachzuahmen und so eines ewigen, heiligen Friedens zu genießen.

Ein Vater unser 2c. und fünf Ehre sei 2c.

Dein süßes Herz vermehre stets in mir
Der Liebe Gluth, o Jesu mein! zu Dir!

5. Deinem großmüthigsten Herzen, welches Tod und Hölle besiegte, o Jesus! soll unser Lob erschallen, denn ihm gebührt fürwahr alles Lob. Ich bin mehr als je beschämt, wenn ich mein so kleinmüthiges Herz betrachte, welches jedes Gerede, jeden Unglimpf scheut; aber so soll es nicht mehr sein. Darum bitte ich Dich um Muth und Kraft, damit ich auf Erden kämpfend und siegend mit Dir dann auch frohlockend im Himmel triumphire.

Ein Vater unser 2c. und fünf Ehre sei 2c.

Dein süßes Herz vermehre stets in mir
Der Liebe Gluth, o Jesu mein! zu Dir!

Wenden wir uns zu Maria, weihen wir uns ihr immer mehr und sprechen wir im Vertrauen auf ihr mütterliches Herz:

Durch die hohen Vorzüge deines süßesten Herzens erflehe mir, o große Mutter Gottes und meine Mutter, Maria! eine wahre und standhafte Andacht zum heiligen Herzen Jesu

deines Sohnes, damit ich, in demselben mit meinen Gedanken und Neigungen eingeschlossen, alle meine Pflichten erfülle und mit Herzensfreudigkeit immer und besonders am heutigen Tage Jesu dienen möge.

℣. Herz Jesu! glühend von Liebe zu mir!
℟. Entflamme mein Herz von Liebe zu Dir!

OREMUS.

Illo nos igne, quæsumus, Domine, Spiritus Sanctus inflammet, quem Dominus noster Jesus Christus e penetralibus Cordis sui misit in terram, et voluit vehementer accendi. Qui tecum vivit et regnat in unitate ejusdem Spiritus Sancti Deus, per omnia secula seculorum. Amen.

Beten wir.

Herr, wir bitten Dich, der heilige Geist möge mit jenem Feuer uns entzünden, welches unser Herr Jesus Christus aus dem Heiligthume Seines Herzens auf die Erde sandte, und welches Er so sehnlich wollte brennen sehen. Der mit Dir lebt und herrscht in Einigkeit desselben heiligen Geistes Gott von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

---

8. Neuntägige Andacht zum heiligsten Herzen Jesu vom Pater Borgo.

Um die Andacht zum heiligsten Herzen Jesu allzeit zu vermehren, verleiht Pius VII. durch Beschluß Seiner Eminenz des Cardinals Provikars vom 15. März 1809 (welches im Sekretariat seines Tribunals liegt) und durch ein anderes Reskript der heiligen Congregation der Abläße vom 13. Ja=

nuar 1818 auf ewige Zeiten allen Christgläubigen, welche wenigstens mit reumüthigem Herzen die obbenannte neuntägige Andacht vor dem Feste des heiligsten Herzens Jesu halten, dreihundert Tage Ablaß für jeden dieser neun Tage, und einen vollkommenen Ablaß, den man am Tage des Festes oder an einem in der Oktave gewinnen kann, wenn man (nachdem man besagte Andacht an allen Tagen gehalten) beichtet, kommunicirt und nach der Meinung des Papstes betet. Beide Ablässe kann man auch den Verstorbenen zuwenden. Besagte neuntägige Andacht kann Jeder auch ein anderes Mal zu jeder Zeit des Jahres verrichten und die genannten Ablässe verdienen, nachdem man die vorgeschriebenen obigen Werke erfüllt hat.

Jenen Gläubigen, welche das Buch von der Uebung der Vollkommenheit von P. Alphons Rodriguez aus der Gesellschaft Jesu, das als geistliche Lesung bei dieser neuntägigen Andacht vorgeschrieben ist, nicht besitzen, gestattet derselbe Pius VII. das Lesen eines andern geistlichen oder andächtigen Buches nach eigener Wahl.

Diese neuntägige, vom Vater Karl Borgo aus der Gesellschaft Jesu verfaßte Andacht, welche in mehrere lehrreiche und salbungsvolle Betrachtungen eingetheilt ist, wurde nach drei auswärtigen Ausgaben im Jahre 1809 zum ersten Mal in Rom von Bourlié gedruckt und derselbe gab sie mehrmal heraus.[1]) Veranlassung dazu gab eine kurz gefaßte andächtige Uebung der ehrwürdigen Schwester Margaretha Alakoque, einer Salesianerin, wie schon früher gemeldet wurde, unter

---

[1]) Darauf wurde im Jahre 1842 die sechste Ausgabe bei Marini und Comp., Jesustraße № 90, gedruckt.

diesem Titel: Leben Jesu Christi im allerheiligsten Altarssakramente, und Art und Weise Ihn in der Oktav des heiligen Frohnleichnamsfestes zu ehren; man findet sie im siebenten Buche ihres Lebens, welches im Jahre 1768 zu Rom wieder gedruckt wurde.

9. Gebet zum heiligsten Herzen Jesu im allerheiligsten Altarssakramente.

(Dies Gebet kommt oben Seite 176 vor, da es auch zum allerheiligsten Sakramente gesprochen wird.)

X. Zu Ehren der hochheiligen Mutter Gottes Maria.

1. Das Officium oder die Tagzeiten unserer lieben Frau.

Der heilige Papst Pius V. verleiht in der Bulle Quod a nobis vom 9. Juli 1568 allen Gläubigen, welche nach Standespflicht an den von den Rubriken des römischen Breviers vorgeschriebenen Tagen die Tagzeitgebete von der allerseligsten Jungfrau Maria andächtig beten, für jedes Mal hundert Tage Ablaß.

Denjenigen aber, welche besagtes Officium aus freier Andacht sprechen, verleiht derselbe Papst fünfzig Tage Ablaß, wie dieß erhellt aus einer andern Bulle Superni Omnipotentis Dei vom 5. April 1571.

2. Der heilige Rosenkranz mit Betrachtung der Geheimnisse.

Der heilige Dominikus, Stifter des Predigerordens, hat, um der Ketzerei der Albigenser Einhalt zu thun, welche zu seiner Zeit das Volk, besonders in Frankreich aufwühlten, nach einer Offenbarung von der allerseligsten Jungfrau Maria, welche er deshalb anflehte, um das Jahr 1206 die Andacht des heiligen Rosenkranzgebetes eingeführt und eifrig verbreitet; und im Laufe mehrerer Jahrhunderte sah man wunderbare Wirkungen desselben in der Christenheit. Um die Christen anzuregen, in dieser Andachtsübung zur allerseligsten Mutter oft ihre Zuflucht zu nehmen, verleiht Benedikt XIII. durch das Breve Sanctissimus vom 13. April 1726 allen jenen, welche wenigstens mit reuigem Herzen den ganzen heiligen Rosenkranz mit fünfzehn Gesetzlein nämlich, oder den dritten Theil, nämlich fünf Gesetzlein beten, hundert Tage Ablaß für jedes Vater unser &c. und für jedes Gegrüßet seist du, Maria &c. Betet man ein Jahr lang täglich wenigstens den dritten Theil desselben und beichtet und kommunicirt an einem beliebigen Tage desselben Jahres, so verleiht er einen vollkommenen Ablaß. Diese Ablässe sind auf ewige Zeiten verliehen und können den Verstorbenen geschenkt werden.

Zur Gewinnung dieser Ablässe ist aber erforderlich, daß die Rosenkränze von den Geistlichen des Predigerordens gesegnet oder geweihet seien, und daß man beim Abbeten des Rosenkranzes nachdenke über die Geheimnisse der Geburt, des Leidens, Sterbens, der Auferstehung &c. unseres Herrn Jesu Christi, gemäß dem Beschlusse der heiligen Congregation der Ablässe vom 12. August 1726, den derselbe

Benedikt XIII. guthieß. Uebrigens erklärte er in seiner Konstitution Pretiosus vom 26. Mai 1727 beim § 4., daß es für die ungebildeten, der Betrachtung der heiligen Geheimnisse unfähigen Personen genügt, wenn sie den Rosenkranz andächtig beten.

Und hier bemerke man, daß den Mitgliedern der Rosenkranz-Bruderschaft, in welchem Theile der Welt sie kanonisch errichtet sein mag, viele andere Abläße verliehen sind, wenn sie den Rosenkranz beten oder andere fromme Werke verrichten, wie erhellet aus dem Breve Nuper pro parte des verehrungswürdigen Innocenz des XI. vom 31. Juli 1679 und aus einem andern Breve Ad augendam Pius des VII. vom 16. Februar 1808.

Geheimnisse,

welche man beim Beten des heiligen Rosenkranzes betrachten soll.

Die freudenreichen Geheimnisse.

1. Den du, o Jungfrau, vom heiligen Geiste empfangen hast.

2. Den du, o Jungfrau, zur Elisabeth getragen hast.

3. Den du, o Jungfrau, zu Bethlehem geboren hast.

4. Den du, o Jungfrau, im Tempel geopfert hast.

5. Den du, o Jungfrau, im Tempel wieder gefunden hast.

1. Bei dem ersten freudenreichen Geheimnisse betrachtet man, wie der Erzengel Gabriel der allerseligsten Jungfrau Maria die Botschaft brachte, daß sie unsern Herrn Jesus Christus vom heiligen Geiste empfangen und gebären sollte.

Ein Vater unser ꝛc., zehn Gegrüßet ꝛc. und ein Ehre sei ꝛc.; ebenso bei allen Geheimnissen.

2. Bei dem zweiten freudenreichen Geheimnisse betrachtet man, wie die allerseligste Jungfrau, als sie gehört, daß die heilige Elisabeth mit einem Kinde gesegnet sei, sogleich zu ihr hinreisete und drei Monate in ihrem Hause blieb.

Ein Vater unser ꝛc. wie oben.

3. Bei dem dritten freudenreichen Geheimnisse betrachtet man, wie die allerseligste Jungfrau, als die Zeit der Geburt gekommen, Jesum Christum unsern Erlöser mitten in der Nacht zu Bethlehem in einem Stalle geboren und Ihn in eine Krippe zwischen zwei Thiere gelegt hat.

Ein Vater unser ꝛc. wie oben.

4. Bei dem vierten freudenreichen Geheimnisse betrachtet man, wie die allerseligste Jungfrau am Tage ihrer Reinigung unsern Herrn Jesus

Christus in den Armen des heiligen Greises Simeon aufgeopfert hat.

Ein Vater unser ꝛc. wie oben.

5. Bei dem fünften freudenreichen Geheimnisse betrachtet man, wie die allerseligste Jungfrau, als sie ihren Sohn vermißt und Ihn drei Tage gesucht hatte, Ihn am Ende des dritten im Tempel wiederfand, wo Er, ein zwölfjähriger Knabe, unter den Lehrern saß, ihnen zuhörte und sie fragte.

Ein Vater unser ꝛc. wie oben.

Die schmerzhaften Geheimnisse.

1. Der für uns Blut geschwitzet hat.
2. Der für uns gegeißelt worden ist.
3. Der für uns mit Dörnern gekrönt worden ist.
4. Der für uns das schwere Kreuz getragen.
5. Der für uns gekreuzigt worden ist.

1. Bei dem ersten schmerzhaften Geheimnisse betrachte, wie unser Herr Jesus Christus, als Er im Garten betete, Blut geschwitzt hat.

Ein Vater unser ꝛc., zehn Gegrüßet ꝛc. und ein Ehre sei ꝛc; ebenso bei allen Geheimnissen.

2. Bei dem zweiten schmerzhaften Geheimnisse betrachte, wie unser Herr Jesus Christus im

Hause des Pilatus grausam gegeißelt wurde und unzählige Streiche empfing.

Ein Vater unser 2c. wie oben.

3. Bei dem dritten schmerzhaften Geheimnisse betrachte, wie unser Herr Jesus Christus mit den stechendsten Dörnern gekrönt wurde.

Ein Vater unser 2c. wie oben.

4. Bei dem vierten schmerzhaften Geheimnisse betrachte, wie Jesus Christus zum Tode verurtheilt und wie Ihm zu Seiner größern Schmach und Qual das schwere Kreuzesholz auf die Schulter gelegt wurde.

Ein Vater unser 2c. wie oben.

5. Bei dem fünften schmerzhaften Geheimnisse betrachte, wie Jesus Christus auf dem Kalvarienberge angekommen, entkleidet und mit harten Nägeln an's Kreuz geheftet wurde, woran Er in Gegenwart Seiner betrübtesten Mutter Seinen Geist aufgab.

Ein Vater unser 2c. wie oben.

Die glorreichen Geheimnisse.

1. Der von den Todten auferstanden ist.
2. Der in den Himmel aufgefahren ist.
3. Der uns den heiligen Geist gesandt hat.

4. Der dich, o Jungfrau, in den Himmel aufgenommen hat.

5. Der dich, o Jungfrau, im Himmel gekrönet hat.

1. Bei dem ersten glorreichen Geheimnisse betrachte, wie unser Herr Jesus Christus am dritten Tage nach Seinem Leiden und Tode wieder glorreich und triumphirend auferstand, um nie mehr zu sterben.

Ein Vater unser 2c., zehn Gegrüßet 2c. und ein Ehre sei 2c.; ebenso bei allen Geheimnissen.

2. Bei dem zweiten glorreichen Geheimnisse betrachte, wie Jesus Christus vierzig Tage nach Seiner Auferstehung im Angesichte Seiner heiligsten Mutter und aller Seiner Jünger mit wunderbarem Glanze und Triumphe in den Himmel aufgefahren ist.

Ein Vater unser 2c. wie oben.

3. Bei dem dritten glorreichen Geheimnisse betrachte, wie Jesus Christus, zur Rechten des Vaters sitzend, den Aposteln, die mit Maria der Jungfrau im Speisesaale versammelt waren, den heiligen Geist gesandt hat.

Ein Vater unser 2c. wie oben.

4. Bei dem vierten glorreichen Geheimnisse betrachte, wie die allerheiligste Jungfrau zwölf Jahre nach der Auferstehung unsers Herrn Jesu Christi aus diesem Leben schied und von den Engeln in den Himmel aufgenommen wurde.

Ein Vater unser ꝛc. wie oben.

5. Bei dem fünften glorreichen Geheimnisse betrachte, wie die Jungfrau Maria von ihrem allerheiligsten Sohne im Himmel gekrönt wurde, und welche Herrlichkeit alle Heiligen dort genießen.

Ein Vater unser ꝛc. wie oben.

Man kann den Rosenkranz mit der Litanei von der Mutter Gottes beschließen, wovon weiterhin die Rede sein wird.

---

3. Die Rosenkranz=Betstunde.

Mit dem Breve Ad augendam vom 16. Februar 1808, verleiht Pius VII. auf ewige Zeiten einen vollkommenen Ablaß einmal des Jahres (den man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden kann), allen Christgläubigen, welche reumüthig beichten, kommuniciren und zu der festgesetzten Stunde den heiligen Rosenkranz und andere Gebete u. s. w. andächtig beten.

---

4. Rosenkranz der heiligen Brigitta.

Leo X., in der Bulle vom 10. Juli 1515, und Clemens XI., in der Bulle De salute Dominici gregis vom 22. Sep=

tember 1714, verliehen viele Ablässe (welche schon vorher die heilige Congregation der Ablässe in besagtem Jahre 1714 anerkannte und guthieß) demjenigen, welcher den sogenannten Brigitta-Rosenkranz bei sich trägt und betet. (Er heißt so, weil die heilige Brigitta denselben erdacht und verbreitet hat.) Benedikt XIV. bestätigte diese Ablässe durch ein Breve vom 15. Januar 1743 und fügte andere hinzu, wie man in folgendem Verzeichnisse bemerken wird.

Man betet diesen Rosenkranz zu Ehren der allerseligsten Jungfrau Maria, im Andenken an die 63 Jahre, welche sie hier auf Erden gelebt haben soll; er besteht darum aus sechs Absätzen oder Gesetzen (Gesetzlein), bei deren jedem man betet: ein Vater unser 2c., drei Gegrüßet seist du, Maria 2c. und einmal Ich glaube an Gott den Vater 2c. Nach besagten sechs Gesetzen betet man noch ein Vater unser 2c. und drei Gegrüßet 2c., nämlich dies Vater unser 2c. zur Vollendung der Zahl ihrer sieben Schmerzen oder Freuden, und die drei Gegrüßet 2c. zur Vollendung der Zahl der 63 Jahre. (Archiv des Sekretariats der heiligen Congregation der Ablässe Band VI, Seite 144.) Uebrigens kann man, wie aus folgendem Verzeichnisse zu ersehen, um die Ablässe zu gewinnen, entweder fünfzehn Gesetzlein oder auch nur zehn Gesetzlein beten, wie oben beim heiligen Rosenkranze bemerkt wurde.

Um jedoch die Ablässe zu gewinnen, müssen die besagten (aus sechs Gesetzen u. s. w. bestehenden) Rosenkränze von den Vorstehern der Klöster, oder von den andern Priestern des Ordens des allerheiligsten Erlösers oder der heiligen Brigitta, welche dazu bestellt wurden, geweihet worden sein; und nachdem sie geweihet worden, darf man sie nicht ver-

kaufen noch leihen, in der Absicht, Andern die mit besagten Rosenkränzen verknüpften Abläße mitzutheilen, wie der nämliche Clemens XI. in oberwähnter Bulle verordnete, und gemäß den allgemeinen Beschlüssen der heiligen Congregation der Abläße, welche Benedikt XIV. am 9. Februar 1743 wieder bestätigte.

Verzeichniß der Abläße,

welche mit dem sogenannten Brigitta-Rosenkranze verbunden sind.

I. Jeder Christgläubige, welcher den Rosenkranz der heiligen Brigitta betet, kann einen Ablaß von hundert Tagen verdienen für jedes Vater unser 2c., von hundert Tagen für jedes Gegrüßet 2c. und von hundert Tagen für jedes Ich glaube an Gott 2c. Leo X. im Beschlusse vom 10. Juli 1515.

II. Wer besagten Rosenkranz von fünfzehn Gesetzlein betet, gewinnt außer den vorgenannten Abläßen von hundert Tagen u. s. w. noch einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen. Derselbe Leo in demselben Beschlusse.

III. Wenn dieser Rosenkranz von zwei Personen oder von mehrern gebetet wird, so erlangen alle und jedwede von ihnen dieselben Abläße, als wenn jede besagten Rosenkranz für sich allein betete. Derselbe Leo ebendaselbst.

IV. Wer denselben Rosenkranz von wenigstens fünf Gesetzlein täglich ein ganzes Jahr lang betet, und wahrhaft reuig beichtet und an einem beliebigen Tage kommunicirt und für die heilige Kirche betet u. s. w., gewinnt einen vollkommenen Ablaß. Clemens XI. am 22. September 1714.

V. Wer gewohnt ist, besagten Rosenkranz von wenigstens fünf Gesetzen zum wenigsten einmal wöchentlich zu beten, und am Feste (8. Oktober) der heiligen Brigitta beichtet, kommunicirt, seine Kirche, die Pfarrkirche oder eine andere Kirche besucht und hier, wie oben angedeutet, betet, gewinnt einen vollkommenen Ablaß. Benedikt XIV. am 15. Januar 1743.

VI. Wer gewohnt ist, diesen Rosenkranz, wie oben, zu beten, gewinnt einen vollkommenen Ablaß, wenn er in der Sterbstunde seine Seele Gott empfiehlt, beichtet und kommunicirt, oder wenn er dieß nicht thun kann, wenigstens reumüthig, wo nicht mit dem Munde, so doch mit dem Herzen den heiligsten Namen Jesus anruft. Derselbe Benedikt ebendaselbst.

VII. Wer diesen Rosenkranz täglich einen Monat lang zu beten pflegt, beichtet, an einem beliebigen Tage in besagtem Monate kommunicirt, eine Kirche besucht und hier, wie angegeben, betet, gewinnt einen vollkommenen Ablaß. Derselbe Benedikt ebendaselbst.

VIII. Wer besagten Rosenkranz bei sich trägt und beim Zeichen der Sterbeglocke kniend für was immer für einen Sterbenden betet, gewinnt, so oft er dieß thut, vierzig Tage Ablaß. Derselbe Benedikt ebendaselbst.

IX. Wer diesen Rosenkranz bei sich trägt, reumüthig über seine Sünden sein Gewissen erforscht und drei Vater unser ꝛc. und drei Gegrüßet ꝛc. betet, gewinnt zwanzig Tage Ablaß. Derselbe Benedikt ebendaselbst.

X. Wer diesen Rosenkranz bei sich habend an irgend einem Fest- oder Werktage die heilige Messe hört oder der Verkündigung des Wortes Gottes beiwohnt, das heiligste

Sterbesakrament begleitet, einen Verirrten auf den Weg des Heiles zurückführt oder irgend ein anderes gottseliges Werk zu Ehren unsers Herrn Jesu Christi, der allerseligsten Jungfrau Maria oder der heiligen Brigitta verrichtet und drei Vater unser 2c. nebst drei Gegrüßet 2c. betet, gewinnt hundert Tage Ablaß. Derselbe Benedikt ebendaselbst.

XI. Alle vorgenannten Ablässe kann man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden.

---

3. Die lauretanische Litanei.

Die Litanei von der Mutter Gottes heißt die Lauretanische, weil sie an jedem Samstage in dem heiligen Hause zu Loreto mit besonderer Feierlichkeit gesungen wird, wie ersichtlich aus den Verordnungen folgender Päpste: Sixtus V. vom 11. Juli 1587 Reddituri, Clemens VIII. vom 6. September 1601 Sanctissimus, und Alexander VII. vom 28. Mai 1664 In supremo. Diese Litanei ist uralt und man schließt nicht ohne Grund, daß sie schon in den ersten Jahrhunderten der Kirche gebräuchlich wurde. Dem sei wie ihm wolle; sie enthält demüthige Bitten und andächtige Gebete zu Gott, (das ist die Bedeutung des Wortes Litanei) mit Anrufung der mächtigen Fürbitte der hochheiligen Maria, wobei diese allerseligste Jungfrau vorzüglich geehrt und gepriesen wird durch die verschiedenen Titel mystischer Rede- Bilder, erhabener Lobsprüche und glorreicher, ruhmvoller Namen, welche wir ihr dabei ertheilen. Nach der ältesten Ueberlieferung wurde diese Litanei allezeit von den Gläubigen in öffentlichen Kirchen und Privathäusern gebetet, und damit sie künftig so erhalten würde, so verbot Alexander VII.

in der oberwähnten Verordnung, in derselben irgend eine Veränderung zu machen.

Damit nun die Christgläubigen immer mehr angeregt würden, zur allerseligsten Mutter Maria ihre Zuflucht zu nehmen, auf daß sie Gott für uns bitte, und sie zu gleicher Zeit verehrt werde, so verleiht Sixtus V. in obgedachter Verordnung zweihundert Tage Ablaß, so oft sie andächtig und reumüthig diese Litanei beten. Benedikt XIII. bestätigte denselben Ablaß durch Beschluß der heiligen Congregation der Ablässe vom 12. Januar 1728; und Pius VII. bestätigte ihn von neuem durch Beschluß Urbis et Orbis besagter heiliger Congregation vom 30. September 1817, und dehnte ihn auch auf dreihundert Tage zu ewigen Zeiten aus, und verlieh dazu einen vollkommenen Ablaß auf ewige Zeiten an den fünf, nach dem römischen Kalender vorgeschriebenen Festtagen der allerseligsten Jungfrau Maria, nämlich: der Empfängniß, Geburt, Verkündigung, Reinigung und Himmelfahrt Mariä, allen jenen, welche dieselbe alle Tage beten, wofern sie wahrhaft reumüthig beichten, kommuniciren, eine öffentliche Kirche besuchen und nach der Meinung des Papstes beten; wobei Pius erklärte, daß man diese Ablässe auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden könne.

Litanei
zur allerseligsten Jungfrau Maria.

Herr, erbarme Dich unser!
Christe, erbarme Dich unser!
Herr, erbarme Dich unser!
Christe, höre uns!

Christe, erhöre uns!
Gott Vater vom Himmel, erbarme Dich unser!
Gott Sohn, Erlöser der Welt, erbarme Dich unser!
Gott heiliger Geist, erbarme Dich unser!
Heilige Dreifaltigkeit, ein einiger Gott, erbarme Dich unser!

Heilige Maria,
Heilige Gottesgebärerin,
Heilige Jungfrau aller Jungfrauen,
Mutter Christi,
Mutter der göttlichen Gnade,
Du allerreinste Mutter,
Du allerkeuscheste Mutter,
Du ungeschwächte Mutter,
Du unbefleckte Mutter,
Du liebliche Mutter,
Du wunderbare Mutter,
Du Mutter des Schöpfers,
Du Mutter des Erlösers,
Du allerweiseste Jungfrau,
Du ehrwürdige Jungfrau,
Du lobwürdige Jungfrau,
Du mächtige Jungfrau,
Du gütige Jungfrau,

Bitte für uns!

Du getreue Jungfrau,
Du Spiegel der Gerechtigkeit,
Du Sitz der Weisheit,
Du Ursache unserer Fröhlichkeit,
Du geistliches Gefäß,
Du ehrwürdiges Gefäß,
Du vortreffliches Gefäß der Andacht,
Du geistliche Rose,
Du Thurm Davids,
Du elfenbeinener Thurm,
Du goldenes Haus,
Du Arche des Bundes,
Du Pforte des Himmels,
Du Morgenstern,
Du Heil der Kranken,
Du Zuflucht der Sünder,
Du Trösterin der Betrübten,
Du Hülfe der Christen,
Du Königin der Engel,
Du Königin der Patriarchen,
Du Königin der Propheten,
Du Königin der Apostel,
Du Königin der Martyrer,
Du Königin der Beichtiger,
Du Königin der Jungfrauen,
Du Königin aller Heiligen,

Bitte für uns!

O Du Lamm Gottes, welches Du hinnimmst die Sünden der Welt! Verschone uns, o Herr!
O Du Lamm Gottes ꝛc. Erhöre uns, o Herr!
O Du Lamm Gottes ꝛc. Erbarme Dich unser, o Herr!
Christe, höre uns!
Christe, erhöre uns!
Vater unser ꝛc. Gegrüßet seist ꝛc.

---

6. Das Gebet: Der Engel des Herrn ꝛc. oder das: Freue dich, du Himmelskönigin.

Der heilige seraphische Lehrer Bonaventura befahl in dem zu Pisa im Jahre 1262 gehaltenen General-Kapitel seinen Ordensgeistlichen, die Gläubigen zu ermahnen, daß sie bei dem Glockenzeichen am Abende durch dreimaliges Abbeten des Gegrüßet seiest du Maria ꝛc. das Geheimniß der Menschwerdung des Sohnes Gottes im allerreinsten Schooße der heiligsten Jungfrau Maria durch die Mitwirkung des heiligen Geistes verehren sollten. Diese zu besagtem Zwecke auch schon im Anfange des vierzehnten Jahrhunderts in der bischöflichen Kirche von Saintes (Hauptstadt von Saintonge in Westfrankreich) eingeführte Andachtsübung wurde von Johann XXII. in einer zu Avignon im Jahre 1318 am 13. Oktober herausgegebenen Bulle gutgeheißen, mit Verleihung einiger Tage Ablaß für den, der sie reumüthig verrichtet; welche Verleihung er am 7. Mai 1327 erneuerte, indem er seinem Cardinal-Vikarius befahl, daß er hier in Rom gegen Abend das Zeichen mit

der Glocke geben ließe, um die Christen zu erinnern, alsdann die drei Gegrüßet seiest du Maria ꝛc. zu beten. (P. Theodor. a Spiritu S. de Indulgentiis Part. II. Art. IV. § V.)

Einen Schatz größerer Ablässe eröffnete endlich Benedikt XIII. indem er wünschte, daß alle Gläubigen nicht Einmal, sondern mehrmal des Tages den Schutz der allerseligsten Jungfrau Maria anrufen und obgenanntes großes Geheimniß verehren möchten. Darum verleiht derselbe durch die allgemeine, auf ewige Zeiten lautende Bulle Injuncta Nobis vom 14. September 1724 allen Christen, welche beim Zeichen der Glocke entweder Morgens, oder Mittags oder Abends nach Sonnenuntergang täglich das Gebet: Der Engel des Herrn ꝛc. mit drei Gegrüßet ꝛc. beten, einen vollkommenen Ablaß und Nachlaß aller Sünden einmal des Monats an einem Tage, an welchem sie beichten, kommuniciren, für die heilige Kirche ꝛc. beten; und einen Ablaß von hundert Tagen so oft sie wahrhaft reumüthig, wie oben, Der Engel des Herrn ꝛc. beten. Diese Ablässe werden auch während des Jubeljahres nicht eingestellt, wie derselbe Benedikt XIII. den 10. Januar 1725 erklärte; desgleichen auch Benedikt XIV., Clemens XIV., Leo XII., in den betreffenden, Seite 158 angeführten Bullen über die Einstellung der Ablässe im Jubeljahre.

Benedikt XIV. besagte Ablässe bestätigend, erklärte dann in einer am 20. April 1742 veröffentlichten Bekanntmachung seines Cardinal-Vikarius, daß das Der Engel des Herrn alle Sonntage des Jahres, von der ersten Vesper, das heißt: von Samstag Abends an, stehend gebetet werden soll; daß man statt desselben zur österlichen Zeit allezeit stehend das Freue dich, du Himmelskönigin mit dem

und betreffenden Gebete sprechen müsse; daß jedoch diejenigen, welche das Freue dich ꝛc. nicht auswendig können, dieselben Abläße verdienen, wenn sie, wie oben, das Der Engel des Herrn beten.

Und hier merke man: erstens, daß die Klostergeistlichen beiderlei Geschlechtes oder andere Personen, welche gemeinschaftlich beisammen leben, wenn sie das Der Engel des Herrn ꝛc. oder Freue dich, du Himmelskönigin ꝛc. beim Zeichen der Glocke, wie oben gesagt, nicht sprechen können, weil sie zu diesen Stunden mit irgend einer von den betreffenden Ordensregeln oder Satzungen vorgeschriebenen Uebung beschäftigt sind, die obgenannten Abläße gewinnen können, wofern sie gleich nach Beendung einer solchen Uebung das Der Engel des Herrn ꝛc. beten, wie Benedikt XIII. durch Reskript der heiligen Congregation der Abläße vom 5. Dezember 1727 erklärte.

Zweitens, daß alle Gläubigen, welche sich an Orten befinden, wo das Glockenzeichen nicht gegeben oder nicht gehört wird, die besagten Abläße gewinnen können, wenn sie um die bezeichneten Stunden, wie oben, nach Verschiedenheit der Zeiten das Der Engel des Herrn ꝛc. oder das Freue dich ꝛc. beten, laut Reskriptes Pius des VI. vom 18. März 1781.

Der Engel des Herrn.

℣. Angelus Domini nuntiavit Mariæ, et concepit de Spiritu sancto.	℣. Der Engel des Herrn brachte Mariä die Botschaft, und sie empfing vom heiligen Geiste.
Ave Maria etc.	Gegrüßet seist ꝛc.

℣. Ecce ancilla Domini, fiat mihi secundum verbum tuum.

℣. Sieh, ich bin eine Magd des Herrn, mir geschehe nach Deinem Worte.

Ave Maria etc.

Gegrüßet seist rc.

℣. Et Verbum caro factum est, et habitavit in nobis.

Und das Wort ist Fleisch geworden, und hat unter uns gewohnt.

Ave Maria etc.

Gegrüßet seist rc.

Man kann hier mit folgenden ℣., ℟. und Gebet schließen.

℣. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix!

℣. Bitt für uns, o heilige Gottesgebärerin!

℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

℟. Auf daß wir würdig werden der Verheißungen Christi.

OREMUS.

Gratiam tuam, quæsumus Domine, mentibus nostris infunde, ut qui Angelo nuntiante Christi Filii tui Incarnationem cognovimus, per passionem ejus et Crucem ad resurrectionis gloriam perducamur. Per eundem Christum Dominum nostrum.

℟. Amen.

Laßt uns beten.

Gieße, wir bitten Dich, o Herr! Deine Gnade unsern Herzen ein, damit wir, die durch die Botschaft des Engels die Menschwerdung Christi Deines Sohnes erkannten, durch Sein Leiden und Kreuz zur Herrlichkeit der Auferstehung gelangen mögen. Durch denselben Christum unsern Herrn.

℟. Amen.

Zur österlichen Zeit, das heißt vom Mittage des Charsamstages bis zum Abende des Samstages vor dem Feste

der allerheiligsten Dreifaltigkeit muß man statt des Der Engel des Herrn, das Freue dich, du Himmelskönigin sprechen:

Regina cœli lætare, Alleluja;

Quia quem meruisti portare, Alleluja!

Resurrexit, sicut dixit, Alleluja!

Ora pro nobis Deum. Alleluja!

℣. Gaude et lætare, Virgo Maria, Alleluja!

℟. Quia surrexit Dominus vere, Alleluja!

Freue dich, du Himmelskönigin! Alleluja!

Denn Der, welchen zu tragen du gewürdigt warbst, Alleluja!

Ist erstanden, wie Er vorhergesagt, Alleluja!

Bitt Gott für uns, Maria! Alleluja!

℣. Freue dich und frohlocke, o Jungfrau Maria, Alleluja!

℟. Weil der Herr wahrhaft erstanden ist, Alleluja!

OREMUS.

Deus qui per resurrectionem Filii tui Domini nostri Jesu Christi mundum lætificare dignatus es, præsta quæsumus, ut per ejus Genitricem, Virginem Mariam, perpetuæ capiamus gaudia vitæ. Per eundem Christum Dominum nostrum.

℟. Amen.

Beten wir.

O Gott! Der Du durch die Auferstehung Deines Sohnes unsers Herrn Jesu Christi die Welt zu erfreuen Dich gewürdigt hast, verleih, wir bitten Dich, daß wir durch Seine Gebärerin, die Jungfrau Maria, die Freuden des ewigen Lebens erlangen. Durch denselben Christum unsern Herrn.

℟. Amen.

7. Die Gebete: Gegrüßet seist du Königin rc. und Unter deinen Schutz und Schirm rc.

Durch Beschluß Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Ablässe vom 5. April 1786 heißt Pius VI. folgende in Deutschland von frommen Personen eingeführte und verbreitete Andachtsübung nicht nur gut, wie besagter Beschluß andeutet, sondern verleiht auch auf ewige Zeiten an jedem Tage einen Ablaß von hundert Tagen und an allen Sonntagen des Jahres einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen allen Christgläubigen, welche, — von wahrem Geiste der Religion angetrieben und um einigermaßen die gegen die Ehre Mariä der allerseligsten Mutter Gottes und aller Heiligen verübten Unbilden zu ersetzen, so wie um die Verehrung und Hochachtung gegen ihre heiligen Bilder zu schützen und zu vermehren, — des Morgens das Gegrüßet seist du Königin mit den ℣. ℣. **Dignare me etc., Benedictus Deus in Sanctis suis**; und des Abends das Unter deinen Schutz und Schirm mit besagten ℣. ℣. beten werden.

Denen, welche täglich besagte Gebete sprechen, verleiht er gleichfalls auf ewige Zeiten vollkommenen Ablaß, den man zweimal des Monats erlangen kann, nämlich an zwei beliebigen Sonntagen, an welchen man beichtet, kommunicirt und nach der Meinung des heiligen Vaters betet.

Außerdem verleiht er noch vollkommenen Ablaß unter denselben Bedingungen an allen Festtagen der allerseligsten Jungfrau Maria, so wie am Feste Allerheiligen.

Endlich verleiht er noch einen vollkommenen Ablaß in der Sterbstunde allen jenen, welche, nachdem sie im Leben

besagte Gebete gesprochen, alsdann beichten und kommuniciren, oder wenigstens ihre Sünden wahrhaft bereuen.

Morgens. Salve Regina. Gegrüßet seist du Königin. Siehe Seite 33.

℣. Dignare me laudare te, Virgo sacrata.	℣. Mach würdig mich, zu loben dich, geheiligte Jungfrau!
℟. Da mihi virtutem contra hostes tuos.	℟. Gib mir Kraft wider deine Feinde.
℣. Benedictus Deus in Sanctis suis.	℣. Gelobt sei Gott in Seinen Heiligen.
℟. Amen.	℟. Amen.

Abends. Sub tuum. Unter deinen Schutz und Schirm fliehen wir, o heilige Gottesgebärerin! Verschmähe nicht unser Gebet in unsern Nöthen, sondern erlöse uns von allen Gefahren, o du glorwürdige und gebenedeite Jungfrau!

℣. Dignare me laudare te, Virgo sacrata.	℣. Mach würdig mich, zu loben dich, geheiligte Jungfrau!
℟. Da mihi virtutem contra hostes tuos.	℟. Gib mir Kraft wider deine Feinde.
℣. Benedictus Deus in Sanctis suis.	℣. Gelobt sei Gott in Seinen Heiligen.
℟. Amen.	℟. Amen.

---

8. Lobspruch zur Verehrung der unbefleckten Empfängniß Mariä.

Mittels Reskriptes vom 21. November 1793 verleiht Pius VI. auf Ansuchen des Ordens der Mindern-Brüder

des heiligen Franciskus Seraphicus, in der Absicht, die Gläubigen zur Verehrung des großen Geheimnisses der unbefleckten Empfängniß Mariä der allerseligsten Jungfrau anzueifern, auf ewige Zeiten einen hunderttägigen Ablaß jedesmal, wann dieselben reumüthig und andächtig das eine oder das andere folgender Stoßgebete verrichten.

Gepriesen sei die heilige und unbefleckte Empfängniß der seligsten Jungfrau Maria.

Oder:

In conceptione tua, Virgo Maria, Immaculata fuisti; ora pro nobis Patrem, cujus Filium Jesum de Spiritu Sancto conceptum peperisti.	In deiner Empfängniß, o Jungfrau Maria, bist du unbefleckt gewesen; bitt für uns den Vater, dessen Sohn Jesus du vom heiligen Geiste empfangen und geboren hast.

9. Anrufung ihres hochheiligen Namens.

Maria ist der Name unserer barmherzigen Mutter, unserer liebreichen Mittlerin, der Schatzmeisterin aller Gnaden, der Königin des Weltalls, der Name der Gottesmutter selbst; ein Name, welcher so viele geheimnißvolle Bedeutungen, als Meeresstern, Erleuchterin der Welt und Frau in sich schließt, die ihr zum Ruhme, uns zum Troste gereichen; ein Name, den wir immer während unsers Lebens und mehr noch in der Sterbstunde im Herzen und Munde haben sollen. Um die Christen anzueifern, diesen hochheiligen Namen vereint mit dem allerheiligsten Namen Jesus oft anzurufen, verlieh Sixtus V. in seiner Bulle Reddituri vom 11. Juli 1587

auf ewige Zeiten einige Ablässe, welche Benedikt XIII. wieder bestätigte, wie ausdrücklich oben bemerkt wurde, wo vom Namen Jesu die Rede war.

---

10. Psalmen, deren Anfangsbuchstaben den hochheiligen Namen Mariä bilden.

Unter den gottseligen Uebungen zur Ehre des heiligen Namens unserer Mutter und Königin Maria ist eine der ältesten jene von den fünf Psalmen, deren Anfangsbuchstaben ihren hochheiligen Namen bilden; eine Andacht, welche schon seit der Mitte des zwölften Jahrhunderts in Italien, Frankreich und in andern Ländern bekannt war und noch weit mehr verbreitet wurde, als der ehrwürdige Innocenz XI. im Jahre 1684 in der ganzen katholischen Welt das Fest des glorreichen Namens Mariä einsetzte und hier in Rom die Erzbruderschaft vom hochheiligen Namen Mariä stiftete und ihr Vollmacht ertheilte, auch außerhalb Roms sich andere Bruderschaften zu aggregiren oder beizugesellen. Und den Eingeschriebenen oder Mitgliedern, welche durch Abbetung der besagten fünf Psalmen den Namen der erhabenen Jungfrau beständig verehren, verleiht derselbe Innocenz XI. einige Ablässe, welche andere Päpste bestätigten.

Pius VII., welcher wünschte, daß alle Gläubigen diese Andacht üben möchten, verlieh von neuem auf ewige Zeiten durch Beschluß der heiligen Congregation der Ablässe vom 13. September 1815 die folgenden, auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablässe.

I. Einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen, so oft man die besagten Psalmen betet.

II. Alle Monate einen vollkommenen Ablaß allen jenen, welche dieselben täglich den ganzen Monat abbeten, wofern sie an einem beliebigen Tage beichten, kommuniciren und nach der Meinung des heiligen Vaters beten.

III. Ferner jenen, welche sie öfter im Jahre beten, einen vollkommenen Ablaß in der Oktave des Festes Mariä Geburt (am Mariä Namensfeste), wenn sie an besagtem Tage beichten, kommuniciren und wie oben beten.

Die fünf besagten Psalmen.

Ant. Mariæ Nomen.	Ant. Mariens Name.

Lobgesang der allerseligsten Jungfrau Mariä. Luk. 1.

Canticum B. M. V.

Magnificat * anima mea Dominum.	Meine Seele * preiset hoch den Herrn.
Et exultavit spiritus meus * in Deo salutari meo.	Und mein Geist frohlocket * in Gott meinem Heilande.
Quia respexit humilitatem ancillæ suæ; * ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.	Denn Er sah an die Niedrigkeit Seiner Magd; * sieh, von nun preisen mich selig alle Geschlechter.
Quia fecit mihi magna, qui potens est, * et Sanctum Nomen ejus.	Denn Großes that an mir, Der da mächtig, * und Dessen Name heilig ist.
Et misericordia ejus a progenie in progenies * timentibus eum.	Er ist barmherzig von Geschlecht zu Geschlecht * denen, die Ihn fürchten.

Fecit potentiam in brachio suo : * dispersit superbos mente cordis sui.	Er übet Macht mit Seinem Arme, * zerstreuet die da hoffärtig sind in ihres Herzens Sinne.
Deposuit potentes de sede, * et exaltavit humiles.	Die Gewaltigen stürzt Er vom Throne * und erhöhet die Niedrigen.
Esurientes implevit bonis, * et divites dimisit inanes.	Die Hungrigen erfüllt Er mit Gütern, * die Reichen läßt Er leer ausgehen.
Suscepit Israel puerum suum, * recordatus misericordiæ suæ.	Er nimmt Sich Israels, Seines Knechtes, an, * eingedenk Seiner Barmherzigkeit.
Sicut locutus est ad patres nostros, * Abraham, et semini ejus in secula.	Wie Er zu unsern Vätern gesprochen, * zu Abraham und seinen Nachkommen ewiglich.
Gloria Patri etc.	Ehre sei dem Vater ꝛc.
Ant. Mariæ Nomen cunctas illustrat Ecclesias, cui fecit magna, qui potens est, et Sanctum Nomen ejus.	Ant. Mariens Namen verherrlicht alle Kirchengemeinden; denn Der da mächtig und Dessen Name heilig ist, that Großes an ihr.
Ant. A Solis ortu.	Ant. Vom Aufgang.

Psalm 119.

A

Ad Dominum cum tribularer, * clamavi : et exaudivit me.	Anrief ich den Herrn in der Trübsal * und Er erhörte mich.
Domine, libera animam	Herr! rette meine Seele von

meam a labiis iniquis, * et a lingua dolosa.

Quid detur tibi, aut quid apponatur tibi * ad linguam dolosam?

Sagittæ potentis acutæ, * cum carbonibus desolatoriis.

Heu mihi, quia incolatus meus prolungatus est! habitavi cum habitantibus Cedar: * multum incola fuit anima mea.

Cum his, qui oderunt pacem, eram pacificus; * cum loquebar illis, impugnabant me gratis.

Gloria Patri etc.

Ant. A solis ortu usque ad occasum laudabile Nomen Domini, et Mariæ Matris ejus.

Ant. Refugium est.

den ungerechten Lippen * und von der trügerischen Zunge.

Was wirst du gewinnen oder was wird sein dein Lohn,* für die trügerische Zunge?

Scharfe Pfeile des Gewaltigen * und verzehrende Gluth.

Wehe mir, daß mein Hiersein sich verlängert, daß ich wohne unter den Bewohnern Cedars; * lange schon war meine Seele ein Fremdling.

Mit denen, die den Frieden hassen, bin ich friedsam: * rede ich mit ihnen, so beginnen sie Streit wider mich ohne Ursache.

Ehre sei dem Vater rc.

Ant. Vom Aufgange der Sonne bis hin zum Niedergange ist preiswürdig der Name des Herrn und Mariä, Seiner Mutter.

Ant. Eine Zuflucht.

Psalm 118.

R

Retribue servo tuo, vivifica me; * et custodiam sermones tuos.

Ruf mich in's Leben, thu' Gutes Deinem Knecht,* so will ich bewahren Deine Worte.

Revela oculos meos, * et considerabo mirabilia de lege tua.	Oeffne meine Augen, * und betrachten will ich die Wunder Deines Gesetzes.
Incola ego sum in terra, * non abscondas a me mandata tua.	Ein Fremdling bin ich auf Erden! * verbirg nicht vor mir Deine Gebote.
Concupivit anima mea desiderare justificationes tuas * in omni tempore.	Meine Seele schmachtet und verlangt nach Deinen Satzungen, * zu aller Zeit.
Increpasti superbos : * maledicti qui declinant a mandatis tuis.	Du bestrafst die Hoffärtigen: * verflucht sind, die von Deinen Geboten weichen.
Aufer a me opprobrium, et contemptum, * quia testimonia tua exquisivi.	Nimm weg von mir Schmach und Verachtung, * denn Deinen Zeugnissen streb' ich nach.
Etenim sederunt Principes, et adversum me loquebantur : * servus autem tuus exercebatur in justificationibus tuis.	Denn Fürsten sitzen und reden wider mich, * aber Dein Knecht übt sich in Deinen Satzungen.
Nam et testimonia tua meditatio mea est : * et consilium meum justificationes tuæ.	Denn Deine Zeugnisse sind meine Betrachtung * und Deine Satzungen mein Rath.
Adhæsit pavimento anima mea : * vivifica me secundum verbum tuum.	Es klebt am Staube meine Seele; * belebe mich nach Deinem Worte.
Vias meas enuntiavi, et exaudisti me : * doce me justificationes tuas.	Meine Wege bekenne ich und Du erhörest mich; * lehre mich Deine Satzungen.
Viam justificationum tua-	Den Weg Deiner Satzungen

Ecce sicut oculi servorum * in manibus dominorum suorum.

Sicut oculi ancillæ in manibus dominæ suæ; * ita oculi nostri ad Dominum Deum nostrum, donec misereatur nostri.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri, * quia multum repleti sumus despectione.

Quia multum repleta est anima nostra, * opprobrium abundantibus, et despectio superbis.

Gloria Patri etc.

Ant. Annuntiaverunt cœli Nomen Mariæ, et viderunt omnes populi gloriam ejus.

℣. Sit Nomen Virginis Mariæ benedictum.

℟. Ex hoc nunc et usque in seculum.

OREMUS.

Concede, quæsumus, omnipotens Deus, ut fideles tui, qui sub sanctissimæ Virginis

Siehe, wie der Knechte Augen * auf die Hände ihrer Herren;

Wie die Augen einer Magd auf ihrer Gebieterin Hände, * so sind unsere Augen zum Herrn unserm Gott gerichtet, bis Er sich unser erbarme.

Erbarme Dich unser, o Herr! erbarme Dich unser; * denn wir sind übervoll von Verachtung.

Uebervoll ist unsere Seele davon; * zur Schmach sind wir den Reichen und zur Verachtung den Stolzen.

Ehre sei dem Vater &c.

Ant. Angekündet haben die Himmel den Namen Mariä und alle Völker sahen ihre Herrlichkeit.

℣. Der Name Mariä der Jungfrau sei gepriesen.

℟. Von nun an bis in Ewigkeit.

Gebet.

Verleihe, wir bitten Dich, allmächtiger Gott, daß Deine Gläubigen, die sich des Namens

Mariæ Nomine, et protectione lætantur: ejus pia intercessione a cunctis malis liberentur in terris, et ad gaudia æterna pervenire mereantur in cœlis. Per Dominum etc.

℟. Amen.

und des Schutzes der allerseligsten Jungfrau Maria erfreuen, durch ihre milde Fürbitte auf Erden von allen Uebeln befreiet werden, und zu den ewigen Freuden gelangen mögen. Durch unsern Herrn Jesum Christum rc.

℟. Amen.

---

11. Vierzig Gegrüßet seist du Maria rc. während der Adventzeit.

Damit die Christgläubigen in der Adventzeit sich würdig auf die Geburt des Herrn aus Maria der Jungfrau auch durch die Andacht der sogenannten vierzig Gegrüßet seist du Maria rc. (welche Andacht die heilige Katharina von Bologna ersam und beständig übte) vorbereiten mögen, verleiht Pius VII. mittels Reskriptes der heiligen Congregation der Ablässe vom 14. November 1815 auf ewige Zeiten für jeden Tag, wo sie selbige andächtig und mit wenigstens reumüthigem Herzen ausüben, hundert Tage Ablaß; jenen aber, welche dieselbe zum wenigstens zwanzig Tage verrichten, verleiht er einen vollkommenen, auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß, wenn sie wahrhaft reuig beten, kommuniciren, andächtig eine Kirche besuchen und daselbst nach des Papstes Meinung beten.

Art und Weise, besagte Andachtsübung, welche am 29. November anfängt und am 23. Dezember endet, zu verrichten.

Vorsatz und Gebet für jeden Tag.

In ehrerbietiger Demuth zu deinen Füßen knieend, große Mutter unsers Gottes, heiligste Maria, Fürsprecherin der Sünder, bitten wir dich flehentlich bei den Verdiensten des kostbarsten Blutes deines göttlichen Sohnes, welches Er für uns elende Sünder vergoß, und bei der Fürbitte deiner geliebten Dienerin, der heiligen Katharina, daß du uns erflehen wollest einen wahren Geisteseifer bei dieser heiligen Andacht und die Gnade, deine Tugenden so wie jene dieser Heiligen zur immerwährenden Ehre und Verherrlichung deines eingebornen Sohnes Jesu Christi nachahmen zu können. Sieh gütigst nicht auf unsere Sündenschulden; gedenke nicht unserer ungeheueren Undankbarkeit, sondern versenke uns in den Abgrund deines Erbarmens; und in Hinsicht auf die Liebe, womit du deine treue Dienerin Katharina geliebt hast, erflehe uns die Vergebung unserer Sünden, damit wir Alles, was wir zu unserm Seelenheile wünschen, auch hoffen können. Amen.

Am ersten Tage.

Die heilige Katharina nachahmend, fangen wir damit an, die große Gottesmutter zu Ehren ihrer heiligen Geburt, mit diesen vierzig englischen Grüßen und ebensovielen Seligpreisungen zu loben, um von ihr Hülfe in der Sterbstunde und auch eine wahre Reue über unsere Sünden zu erlangen, damit wir nach dieser Wallfahrt zur ewigen Freude hinübergehen mögen.

An den andern Tagen.

Fahren wir fort die große Gottesmutter zu loben, zu Ehren ihrer heiligen Geburt, mit diesen vierzig englischen Grüßen und ebensovielen Seligpreisungen, um von ihr Hülfe in der Sterbstunde und auch eine wahre Reue über unsere Sünden zu erlangen, damit wir nach dieser Wallfahrt zur ewigen Freude hinübergehen mögen.

Am letzten Tage.

Schließen wir diese Andacht, indem wir die große Gottesmutter loben, zu Ehren ihrer heiligen Geburt, mit diesen vierzig englischen Grüßen und ebensovielen Seligpreisungen, um von ihr Hülfe in der Sterbstunde und auch eine wahre Reue über unsere Sünden zu erlangen, damit wir nach dieser Wallfahrt zur ewigen Freude hinübergehen mögen.

Erstes Gesetzchen.

Indem wir zuerst zehn Gegrüßet 2c. und ebensoviele Seligpreisungen sprechen, betrachten wir das unaussprechliche Geheimniß der Menschwerdung des Wortes und die große Würde der Jungfrau, welche zur Mutter des Allerhöchsten erkoren wurde.

Gegrüßet seist du Maria 2c.

Am Ende jedes Gegrüßet 2c. spricht man:

Selig gepriesen, o Maria! sei die Stunde, in welcher du Jesu des Sohnes Gottes Mutter geworden bist!

Zweites Gesetzchen.

Indem wir zweitens diese zehn Gegrüßet 2c. und ebensoviele Seligpreisungen sprechen, betrachten wir die Demuth des himmlischen Königes, Der eine geringe Wohnung zu Seiner Geburt wählte; und die Freude, welche Maria empfand, indem sie sah, wie der Eingeborne des Vaters die Frucht ihres Leibes geworden.

Gegrüßet seist du Maria 2c.

Am Ende jedes Gegrüßet 2c. spricht man:

Selig gepriesen, o Maria! sei jene Stunde, in welcher du Jesum den Sohn Gottes geboren hast.

Drittes Gesetzchen.

Indem wir drittens diese zehn Gegrüßet rc. und ebensoviele Seligpreisungen sprechen, betrachten wir aufmerksam den genauen Fleiß der Jungfrau Maria, womit sie vollkommen die Geschäfte der Martha und Magdalena verrichtete, indem sie ihren Sohn, unsern Erlöser, betrachtete und Ihn in Seiner Kindheit bediente.

Gegrüßet seist du Maria rc.

Am Ende jedes Gegrüßet rc. spricht man:

Selig gepriesen, o Maria! sei jene Stunde, in welcher du Jesum den Sohn Gottes gesäuget hast.

Viertes Gesetzchen.

Indem wir viertens diese zehn Gegrüßet rc. und ebensoviele Seligpreisungen sprechen, betrachten wir die große Ehrerbietigkeit, womit Maria mehr geistig als leiblich ihren und unsern, aus Liebe zu uns Mensch gewordenen Gott umarmte, umfaßte, küßte und anbetete; dann sprechen wir mit großer Ehrfurcht und andächtiger Liebe:

Gegrüßet seist du Maria rc.

Am Ende jedes Gegrüßet rc. spricht man:

Selig gepriesen, o Maria! sei jene Stunde,

in welcher du Jesus den Sohn Gottes umarmet hast.

Darauf spreche man:

Gott Lob, daß wir, die heilige Katharina nachahmend, diese fromme Andacht angefangen (so am ersten Tage), fortsetzen, (so an den andern Tagen) beendigt haben (so am letzten Tage). Es bleibt uns nur noch übrig, die Königin der Engel zu bitten, daß sie uns für die tausend Gegrüßet rc., welche wir sprechen — (am letzten Tage sagt man: welche wir gesprochen haben) — und für ebensoviele gesprochene Seligpreisungen als Mütter des neugebornen Kindes zur Belohnung von tausend nur zwei Segensspendungen erflehen wolle, die erste im Leben durch Erflehung der Gnade, unsere Sünden wahrhaft zu bereuen, die zweite in der Sterbstunde durch Erflehung der Gnade, gewiß selig zu werden. Und dann rufe Jeder, die heilige Katharina nachahmend, dieselbe herzlich an, indem er spricht: Nun denn, unsere Fürsprecherin, wende deine barmherzigen Augen zu uns, und nach diesem Elende zeige uns Jesum, die gesegnete Frucht deines Leibes. O gütige, o milde, o süße [Ju]ngfrau Maria.

Jetzt betet man die Litanei und dann:

℣. Würdige mich, zu loben dich, geheiligte Jungfrau!

℟. Gib mir Kraft wider deine Feinde.

Lasset uns beten.

O Gott, Der Du gewollt hast, daß Dein **Wort** auf die Verkündigung des Engels im Schooße der allerseligsten Jungfrau Maria Fleisch annähme, verleih uns auf unser Flehen, daß wir, welche die wahre Gottesmutter in ihr gläubig verehren, bei Dir durch ihre Fürbitte Hülfe erlangen.

Reinige, wir bitten Dich, o Herr, unser Gewissen durch Deine Heimsuchung, damit, wann Dein Sohn Jesus Christus mit allen Heiligen kommt, Er in uns eine Ihm bereitete Wohnung finde. Der mit Dir lebt und herrscht von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

Gebet zum heiligen Herzen Mariä.

Da die Andacht zum heiligsten Herzen Jesu in der katholischen Kirche eingeführt worden, so war es entsprechend, daß auch die Andacht zum heiligen Herzen Mariä eingeführt wurde. Daher war Benedikt XIV. der erste, welcher mit seiner Bulle vom 7. März 1753 hier in Rom die Bruderschaft unter dem Titel vom heiligen Herzen Mariä in der Kirche

des allerheiligsten Erlösers bei Ponte Sisto errichtete. Und Pius VII., welcher besagte Andacht durch Beschluß der heiligen Congregation der Ritus vom 31. August 1805 guthieß, gestattete auch am Feste derselben das Officium (die Tagzeitgebete) und die Messe, und belebte so diese Andacht. Und um sie immer mehr zu befördern, errichtete er hier im Diakonat zum heiligen Eustachius einen Erzverein vom heiligen Herzen Mariä, indem er den Eingeschriebenen viele Ablässe verlieh, mit der Befugniß, andere Bruderschaften außerhalb Rom's unter Mittheilung derselben Ablässe sich anzuschließen.

Damit nun nicht allein die beiderlei Geschlechtes in die angedeuteten Bruderschaften und Vereine oder in andere ähnliche, sowohl in Rom als anderswo Eingeschriebenen, sondern alle Gläubigen aufgemuntert werden, das heilige Herz Mariä zu ehren, verlieh derselbe Pius VII. auf Bitten vieler Bischöfe und Priester vermittels der im Sekretariat der Denkschriften erlassenen Reskripte vom 18. August 1807, vom 1. Februar 1816 und vom 26. September 1817 (die man im Archiv des anderswo genannten frommen Vereines vom heiligsten Herzen Jesu aufbewahrt) auf ewige Zeiten einen Ablaß von sechszig Tagen einmal des Tages denjenigen, welche zum heiligen Herzen Mariä andächtig folgendes Gebet sprechen (in was immer für einer Sprache, dafern die Uebersetzung treu ist) und einen vollkommenen Ablaß denjenigen, welche dasselbe täglich im Jahre beten, an jedem der drei Feste der allerseligsten Jungfrau, nämlich der Geburt, der Himmelfahrt und ihres heiligen Herzens, wenn sie beichten, kommuniciren, eine Kirche oder einen Muttergottes-Altar besuchen und daselbst nach Meinung

-pstes beten; und endlich verlieh er den vollkommenen

Ablaß in der Sterbstunde denjenigen, welche besagtes Gebet in ihrem Leben zu beten nicht versäumen. Alle diese Ablässe kann man auch den abgestorbenen Gläubigen zuwenden.

Besagtes Gebet.

O Herz Mariä der Mutter Gottes und unserer Mutter; liebenswürdigstes Herz, du Gegenstand des Wohlgefallens der allerheiligsten Dreifaltigkeit, und würdig aller Verehrung und Liebe der Engel und Menschen; du dem Herzen Jesu ähnlichstes Herz, dessen vollkommenstes Abbild du bist, Herz voll der Güte und so voll Mitleid für unser Elend, würdige dich, das Eis unserer Herzen zu schmelzen, und mache, daß sie gänzlich sich zum Herzen des göttlichen Erlösers hinwenden. Ergieße in sie die Liebe zu deinen Tugenden, entzünde sie mit jenem seligen Feuer, von welchem du beständig brennest. Schließe in dich ein die heilige Kirche, beschütze sie, sei immer ihre süße Zuflucht, und ihr uneinnehmbarer Thurm gegen alle Anfälle ihrer Feinde. Sei unser Weg, zu Jesus zu gehen und das Mittel, wodurch wir alle zu unserm Seelenheile nöthigen Gnaden empfangen. Sei unsere Hülfe in der Noth, unser Trost in Betrübniß, unsere Stärke in Versuchungen, unsere Zuflucht bei Verfolgungen, unser Beistand in allen Gefahren, vorzüglich aber in

den letzten Kämpfen unsers Lebens, in der Sterbstunde, wann die ganze Hölle gegen uns losbrechen wird, um unsere Seelen in jenem schrecklichen Augenblicke zu verschlingen, von welchem unsere Ewigkeit abhängt. Ach dann, ja dann, mildreichste Jungfrau! laß uns die Milde deines mütterlichen Herzens empfinden, so wie die Kraft deines Vielvermögens beim Herzen Jesu, indem du uns in der Quelle der Barmherzigkeit selbst eine sichere Zuflucht eröffnest, aus der wir dazu gelangen mögen, Ihn im Paradiese von Ewigkeit zu Ewigkeit mit dir zu loben und zu preisen. Amen.

Lobspruch an die Herzen Jesu und Mariä.

Gekannt, gelobt, gepriesen, geliebt, verehrt und verherrlicht werde allezeit und allenthalben das göttliche Herz Jesu und das unbefleckteste Herz Mariä. Amen.

---

12. Gebete am jedem Tage der Woche mit drei Gegrüßet rc.

Auf Ersuchen des Kapitels der Domkirche zu Sankt Maria in Cosmedin hier zu Rom verleiht Pius VII. durch Reskript heiligen Congregation der Ablässe vom 21. Juni 1808

(welches man im Archiv besagter Haupt-Kirche aufbewahrt) dreihundert Tage, auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß für einmal des Tages allen Christgläubigen, welche wenigstens mit reuigem Herzen an jedem Tage der Woche folgende bestimmte Gebete zur allerseligsten Jungfrau (die aus den geistlichen Werken des heiligen Bischofes Alphons Maria von Liguori gezogen sind) mit drei Gegrüßet ꝛc. beten, zum Ehrenersatze für so viele Lästerungen, welche nicht nur von Ungläubigen, sondern auch von schlechten Christen gegen sie ausgestoßen worden und noch ausgestoßen werden.

Er verleiht außerdem den vollkommenen Ablaß, der auch den Abgestorbenen zuwendbar ist, einmal des Monats jenen, welche täglich den ganzen Monat besagte Gebete mit drei Gegrüßet ꝛc. zum angegebenen Zwecke sprechen, wenn sie an einem beliebigen Tage beichten, kommuniciren und für die heilige Kirche ꝛc. beten.

Gebet am Sonntage.

Siehe, o Mutter Gottes! zu deinen Füßen einen elenden Sünder, der zu dir flieht und auf dich vertraut. Ich verdiene nicht, daß du mich auch nur ansehest; aber ich weiß, daß, wann du deinen Sohn ansiehst, wie Er zum Heile der Sünder gestorben ist, du das größte Verlangen trägst, ihnen beizustehen. O Mutter der Barmherzigkeit, siehe mein Elend und erbarme dich meiner. Ich höre dich von Allen nennen

Zuflucht der Sünder, Hoffnung der Kleinmüthigen, Hülfe der Verlassenen; du bist also meine Zuflucht, meine Hoffnung, meine Hülfe; du wirst mich mit deiner Fürbitte selig machen. Steh' mir bei um Jesu Christi willen; reiche die Hand dem gefallenen Unglücklichen, der sich dir empfiehlt. Ich weiß, daß es dich freut, einem Sünder zu helfen, wann du kannst; so hilf mir denn jetzt, da du mir helfen kannst. Durch meine Sünden habe ich Gottes Gnade verloren und meine Seele in's Verderben gestürzt. Jetzt übergebe ich mich deinen Händen; sage mir, was ich thun soll, um die Gnade meines Herrn wieder zu erlangen; denn gleich will ich es thun. Er schickt mich zu dir, daß du mir helfest; Er will, daß ich zu deiner Barmherzigkeit fliehe, damit nicht allein die Verdienste deines Sohnes, sondern auch deine Fürbitte mir zur Seligkeit verhelfe. Zu dir also fliehe ich, bitte du Jesum für mich. Zeige, wie sehr du vermagst, demjenigen Gutes zu thun, der auf dich vertraut. So hoffe ich, so geschehe es!

Darauf sprich: drei Gegrüßet seist du Maria &c. zum Ersatze so vieler Lästerungen, welche gegen sie ausgestoßen werden.

Gebet am Montage.

O Königin des Himmels, heiligste Maria! ich, der eine Zeit lang ein Sklave des Teufels war, widme mich jetzt auf immer deinem Dienste und bin bereit, dich lebenslänglich zu ehren und dir zu dienen. Nimm mich denn auf zu deinem Knechte; o, verstoß mich nicht, wie ich es wohl verdiente. O meine Mutter! auf dich setze ich all' meine Hoffnung. Dankbar preise ich Gott, daß Er mir durch Sein Erbarmen dies Vertrauen auf dich gewährte. Zwar habe ich bisheran unglücklicherweise mich versündigt, aber durch die Verdienste Jesu Christi und deine Fürbitte hoffe ich, schon Verzeihung erlangt zu haben. Doch dieß genügt nicht, o meine Mutter; ein Gedanke betrübt mich, daß ich nämlich Gottes Gnade wieder verlieren kann. Die Gefahren währen fort, der Feind schläft nicht, und neue Versuchungen werden mich anfechten. Ach, schirm' und schütze mich denn, du meine Schutzfrau und steh' mir bei gegen die Angriffe der Hölle; und gestatte nicht, daß ich von neuem sündige und Jesus deinen göttlichen Sohn beleidige. Nein! möge ich nie wieder Seele, Himmel und Gott verlieren! Um diese Gnade, o Maria! bitte ich

dich; diese verlange ich, diese erfleh' du mir, wie ich hoffe. Amen.

Die drei Gegrüßet 2c. wie oben.

Gebet am Dinstage.

O Maria, heiligste Mutter der Güte und Barmherzigkeit! ich zittere und bebe, indem ich meine Sünden betrachte und an meinen Tod denke. O süßeste Mutter! auf das Blut Jesu Christi und auf deine Fürbitte bau' ich meine Hoffnung. O Trösterin der Betrübten, verlaß mich nicht alsdann und tröste mich doch in jener Betrübniß. Wenn mich jetzt die Gewissensbisse über begangene Sünden, die Ungewißheit der Verzeihung, die Gefahr des Rückfalles und die Strenge der göttlichen Gerechtigkeit beängstiget, wie wird mir alsdann zu Muthe sein? O meine Schutzfrau! ehe ich sterbe, erbitte du mir einen großen Reueschmerz über meine Sünden, eine wahre Besserung und Treue gegen Gott in meinem noch übrigen Leben. Und wann mein Sterbstündlein nahet, so hilf mir, o Maria meine Hoffnung, in jener großen, mir bevorstehenden Angst; stärke mich so, daß ich nicht verzage beim Anblicke meiner Sündenschulden, die Satan mir vorhalten wird. Erflehe mir die Gnade, daß ich dich

alsdann öfter anrufe, damit ich mit deinem und deines Sohnes süßestem Namen im Munde sterbe. Diese Gnade erflehest du so vielen deiner Verehrer; auch ich verlange und hoffe sie. Amen.

Die drei Gegrüßet ꝛc. wie oben.

Gebet am Mittwoch.

O Maria, heiligste Mutter Gottes! wie oft hab' ich durch meine Sünden die Hölle verdient! Vielleicht wäre das Urtheil über meine erste Sünde schon vollzogen, wenn du, o Barmherzige! die göttliche Gerechtigkeit nicht aufgehalten und, meine Hartherzigkeit erweichend, mich nicht bewogen hättest, Vertrauen auf dich zu fassen. Und o! wie viele andern Missethaten hätte ich in den mir vorkommenden Gefahren vielleicht später begangen, wenn du, o liebreiche Mutter! durch die mir erflehten Gnaden mich nicht davor bewahret hättest. Ach, meine Königin! was wird mir deine Barmherzigkeit helfen, was die Gnaden, die du mir erwiesen, wenn ich selbst mich in's Verderben stürze? Wenn ich dich früher nicht geliebt, so liebe ich dich jetzt nächst Gott über Alles. O laß nicht zu, daß ich mich von Dir und von Gott abkehre, Der mir durch deine Vermittelung so viele Erbarmungen erwiesen hat. O du meine

liebenswürdigste Schutzfrau! laß nicht zu, daß ich dich ewig in der Hölle hassen und verwünschen sollte. Erträgst du es, zu sehen, daß einer deiner Diener, der dich liebt, verworfen werde? O Maria! was sagst du dazu? Ich sollte verloren gehen! Ja, ich gehe verloren, wenn ich dich verlasse. Aber wer wird dich noch verlassen können? Wer die Liebe vergessen, die du gegen mich gehegt? Nein! verloren geht nicht, wer sich dir treulich anempfiehlt und zu dir seine Zuflucht nimmt. O meine Mutter! laß mich nicht in meiner Hand, sonst gehe ich verloren; mache, daß ich immer zu dir fliehe. Rette mich, du meine Hoffnung, rette mich von der Hölle, und vor Allem von der Sünde, welche allein mich zur Hölle bringen kann.

Die drei Gegrüßet ꝛc. wie oben.

Gebet am Donnerstage.

O Königin des Paradieses, die du Gott zunächst über allen Chören der Engel sitzest! aus diesem Jammerthale grüße ich elender Sünder dich und bitte dich, deine barmherzigen Augen zu mir zu wenden. Sieh, o Maria! in wie vielen Gefahren ich schwebe und, so

lange ich hienieden lebe, schweben werde, meine Seele, das Paradies und Gott zu verlieren. Auf dich, o meine Schutzfrau, hab' ich alle meine Hoffnungen gebaut. Ich liebe dich und sehne mich, dich bald im Paradiese zu sehen und zu loben. Ach! wann, o Maria! kommt jener Tag, wo ich mich zu deinen Füßen gerettet sehen werde? Wann küsse ich jene Hand, die mir so viele Gnaden gespendet? Wahr ist es, o meine Mutter! daß ich dir im Leben sehr undankbar gewesen; aber wann ich in's Paradies komme, liebe ich dich dort jeden Augenblick für die ganze Ewigkeit und ersetze meine Undankbarkeit dadurch, daß ich dich auf immer dankbar lobe und preise. Ich danke Gott dem Herrn, daß Er mir ein solches Vertrauen auf das Blut Jesu Christi und auf deine mächtige Fürbitte verleiht. Deine wahren Verehrer haben so viel gehofft und keiner ward getäuscht. Nein! auch ich werde nicht getäuscht werden. O Maria! bitte Jesus deinen Sohn (wie auch ich Ihn bei den Verdiensten Seines Leidens bitte), Er wolle diese meine Hoffnungen befestigen und immer vermehren. Amen.

Die drei Gegrüßet rc. wie oben.

Gebet am Freitage.

O Maria, du bist das edelste, das erhabenste, das reinste, das schönste, das heiligste aller Geschöpfe. O möchten alle, o meine Gebieterin! dich kennen und lieben, wie du es verdienest! Aber ich freue mich, daß im Himmel so viele selige, auf Erden so viele gerechte Seelen leben, die wegen deiner Güte und Schönheit ganz von Liebe zu dir erfüllt sind. Besonders freue ich mich, daß Gott selbst dich allein mehr liebt, als alle Menschen und Engel miteinander. Meine liebenswürdigste Königin, auch ich elender Sünder liebe dich, allein ich liebe dich zu wenig; ich möchte eine größere, eine zartere Liebe gegen dich hegen, und diese mußt du mir erbitten, weil die Liebe zu dir ein großes Merkmal der Auserwählung und eine Gnade ist, welche Gott denen verleiht, die selig werden. Auch sehe ich mich, o meine Mutter! zu hoch verpflichtet gegen deinen Sohn, ich sehe, daß Er eine unendliche Liebe verdient. Du, die nichts anderes wünscht, als Ihn geliebt zu sehen, du mußt mir diese Gnade, eine große Liebe zu Jesus Christus, erflehen. O erbitt mir diese Gnade, die du von Gott Alles erhältst, was du willst. Ich suche keine

Güter der Erde, keine Ehren, keine Reichthümer; ich suche bei dir nur das, was mein Herz am meisten verlangt, meinen Gott allein zu lieben. Ist es möglich, daß du mich nicht unterstützen wolltest, in diesem dir so wohlgefälligen Verlangen? Nein! denn schon hilfst du mir, schon bittest du für mich. Bitte, bitte, o Maria! und hör' nicht auf zu bitten, bis du mich im Paradiese siehst, wo ich sicher sein werde, meinen Gott und dich, meine geliebteste Mutter, zu besitzen und auf immer zu lieben. Amen.

Die drei Gegrüßet ꝛc. wie oben.

Gebet am Samstage.

O meine heiligste Mutter! ich sehe die Gnaden, die du mir erfleht hast, und sehe den Undank, womit ich dir vergolten. Der Undankbare ist der Wohlthaten nicht mehr werth; aber darum will ich doch deiner Barmherzigkeit nicht mißtrauen. O meine große Fürbitterin! erbarm' dich meiner. Du bist die Spenderin aller Gnaden, die Gott uns Elenden verleiht, und deshalb machte Er dich so mächtig, so reich, so gütig, damit du uns beistehest. Ich will mein Heil wirken. Deswegen stelle ich meine ewige Seligkeit in deine Hand, übergebe dir meine Seele. Ich

will zu deinen eifrigsten Dienern gehören; verstoß mich nicht. Du suchst die Unglücklichen auf, um ihnen zu helfen; verlaß einen elenden Sünder nicht, der zu dir fliehet. Sprich für mich; dein Sohn thut, um was du Ihn bittest. Nimm mich in deinen Schutz, und das genügt mir, denn schützest du mich, so fürchte ich nichts; nichts von meinen Sünden, weil du mir, wie ich hoffe, von Gott Verzeihung erhalten wirst; nichts von den bösen Geistern, weil du mächtiger bist als die ganze Hölle; nichts von Jesus selbst, meinem Richter, weil Er auf eine einzige Bitte von dir mir gnädig sein wird. Beschütze mich also, meine Mutter, und ersleh' mir die Verzeihung meiner Sünden, die Liebe zu Jesus, die heilige Beharrlichkeit, einen seligen Tod und endlich das Paradies. Diese Gnaden verdiene ich zwar nicht, aber wenn du sie für mich vom Herrn begehrest, so erhalte ich sie. Bitt' also Jesum für mich. O meine Königin! auf dich vertraue ich; in dieser Hoffnung ruhe und lebe ich und mit ihr will ich sterben. Amen.

Die drei Gegrüßet ꝛc. wie oben; darauf die Litanei, weil es Samstag ist, wegen welcher der Ablaß Statt hat, wie Seite 199.

---

13. Gebet: O Maria, heiligste Mutter Gottes rc. mit drei Gegrüßet seist du Königin rc.

Indem derselbe Pius VII. wünschte, daß alle Christgläubigen in verschiedenen Andachtsübungen vertrauenvoll ihre Zuflucht zur allerseligsten Jungfrau nehmen, damit sie die Gnade erlangen möchten, als wahre Christen zu leben, um endlich die ewige Seligkeit zu erlangen, so verlieh er durch den Beschluß Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Abläße vom 15. Mai 1821 dreihundert Tage Ablaß für Einmal des Tages denjenigen, welche mit wenigstens reuigem Herzen und andächtig folgendes Gebet mit drei Gegrüßet seist du Königin rc. sprechen. Demjenigen, welcher einen Monat lang jeden Tag eine so fromme Andachtsübung hält, verleiht er vollkommenen Ablaß an einem beliebigen Tage desselben Monats, an welcher er beichtet, kommunicirt und nach Meinung des Papstes betet, indem er eine Kirche oder öffentliche Gebetstätte besucht. Diese Abläße sind auf ewige Zeiten verliehen und können auch den Seelen im Fegfeuer zugewendet werden.

Das vorgeschriebene Gebet: O Maria, heiligste Mutter Gottes! wie oft hab' ich durch meine Sünden rc. (steht Seite 243: Gebet am Mittwoche) und zuletzt fügt man demselben drei Gegrüßet seist du Königin rc. hinzu, um die angegebenen Abläße zu erlangen.

---

14. Gebet: Heiligste Jungfrau rc. mit drei Gegrüßet rc.

Durch Beschluß Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Abläße vom 11. August 1824 bestätigte Leo XII. nicht

nur auf ewige Zeiten den hunderttägigen, schon von Pius VII. im Jahre 1804 jedem Christgläubigen, der reumüthig zu Ehren Mariä folgendes Gebet mit drei Gegrüßet &c. spricht, verliehenen Ablaß, sondern er fügte auch durch ein neues Reskript besagter Congregation vom 10. Mai 1828 noch hundert Tage Ablaß hinzu, wenn man es, wie oben gesagt, betet.

Besagtes Gebet.

Heiligste Jungfrau, Mutter des menschgewordenen Wortes, Schatzwalterin der Gnaden und Zuflucht für uns elende Sünder, wir fliehen mit lebendigem Glauben zu deiner mütterlichen Liebe und bitten dich um die Gnade, immer den Willen Gottes und den deinigen zu thun; und wir geben dir unser Herz in deine heiligsten Hände und bitten dich um das Heil der Seele und die Gesundheit des Leibes, und hoffen zuversichtlich, daß du, unsere liebevollste Mutter, uns erhörest, weswegen wir mit lebendigem Glauben sprechen:

Drei Gegrüßet seist &c.

OREMUS.	Beten wir.
Defende, quæsumus, Domine, ab omni infirmitate, Beata Maria semper Virgine intercedente, famulos tuos;	Bewahre, wir bitten Dich, o Herr! auf die Fürbitte der seligen allezeit reinen Jungfrau Maria Deine Diener vor aller

et toto corde tibi prostratos ab hostium propitius tuere clementer insidiis. Per Christum Dominum nostrum.

℟. Amen.

Krankheit; und beschirme sie; die von ganzem Herzen vor Dir sich niederbeugen, gnädig und mildreich vor den Nachstellungen der Feinde. Durch Christus unsern Herrn. ℟. Amen.

---

15. Drei Gebete mit drei Gegrüßet ꝛc.

Leo XII. verleiht durch sein Reskript vom 21. Oktober 1813 (das man im Archiv der P. P. M. M. Observanten in Arca Cöli hier zu Rom aufbewahrt) auf ewige Zeiten allen Christgläubigen einen hunderttägigen Ablaß, so oft sie folgende drei Gebete mit drei Gegrüßet ꝛc. zur allerseligsten Jungfrau sprechen, um ihren Schutz bei Ausübung der Tugenden und besonders der Keuschheit, zu erbitten. Jenen, die es täglich einen Monat hindurch verrichten, verleiht er zu Ende desselben vollkommenen Ablaß an einem beliebigen Tage, wenn sie an selbem beichten, kommuniciren und nach Meinung des Papstes beten; welche Ablässe auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbar sind.

Die drei besagten Gebete.

1. Von Herzen verehre ich dich, heiligste Jungfrau, über alle Engel und Heiligen des Himmels als die Tochter des ewigen Vaters, und dir widme ich meine Seele mit allen ihren Kräften.

Gegrüßet seist ꝛc.

2. Von Herzen verehre ich dich, heiligste Jungfrau, über alle Engel und Heiligen des Himmels als die Mutter des Eingebornen Sohnes, und dir widme ich meinen Leib mit allen seinen Gefühlen.

Gegrüßet seist 2c.

3. Von Herzen verehre ich dich, heiligste Jungfrau, über alle Engel und Heiligen des Himmels als die geliebte Braut des heiligen Geistes, und dir widme ich mein Herz mit allen seinen Zuneigungen, indem ich dich bitte, mir von der allerheiligsten Dreifaltigkeit alle Mittel zu erflehen, um selig zu werden.

Gegrüßet seist 2c.

---

16. Rosenkranz von den zwölf Sternen.

Unser heilige Vater Papst Gregor XVI. verleiht auf ewige Zeiten durch Reskript vom 7. Januar 1838, (aufbewahrt im Archiv der Väter der frommen Schulen zu St. Pantaleon in Rom) allen Gläubigen einen hunderttägigen Ablaß, so oft sie andächtig folgenden Rosenkranz von den zwölf Sternen der allerseligsten Jungfrau beten, welchen der heilige Joseph Calasanzio, Stifter besagter Schulen, verfaßte und von den Schülern immer beten ließ.

Besagter Rosenkranz.

Laßt uns dankbar loben die heilige Dreieinigkeit, daß sie die Jungfrau Maria mit der Sonne bekleidet, mit dem Monde unter ihren Füßen und mit dem geheimnißvollen Kranze von zwölf Sternen auf dem Haupte uns vorstellen ließ.

℟. In secula seculorum. Amen.	℟. Von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

Loben wir dankbar den göttlichen Vater, daß Er sie zu Seiner Tochter auserkor.

℟. Amen. Vater unser ꝛc.

Gelobt sei Gott der Vater, welcher sie als Mutter Seines göttlichen Sohnes vorherbestimmte.

℟. Amen. Gegrüßet seist ꝛc.

Gelobt sei Gott der Vater, welcher sie bei ihrer Empfängniß vor aller Sündenschuld bewahrte.

℟. Amen. Gegrüßet seist ꝛc.

Gelobt sei Gott der Vater, welcher sie bei ihrer Geburt mit den größten Vorzügen schmückte.

℟. Amen. Gegrüßet seist ꝛc.

Gelobt sei Gott der Vater, welcher ihr den heiligen Joseph zum Gefährten und reinsten Bräutigam gab.

℟. Amen. Gegrüßet ꝛc. und Ehre sei ꝛc.

Loben wir dankbar Gott den Sohn, welcher Maria zu Seiner Mutter auserkor.

℟. Amen. Vater unser ꝛc.

Gelobt sei Gott der Sohn, welcher in Mariä Schooß Mensch ward und neun Monate unter ihrem Herzen wohnte.

℟. Amen. Gegrüßet seist ꝛc.

Gelobt sei Gott der Sohn, welcher von Maria geboren ward und von ihrer Milch sich ernähren ließ.

℟. Amen. Gegrüßet seist ꝛc.

Gelobt sei Gott der Sohn, welcher in Seinem Knabenalter von Maria erzogen sein wollte.

℟. Amen. Gegrüßet seist ꝛc.

Gelobt sei Gottes Sohn, welcher Mariä die Geheimnisse der Erlösung der Welt offenbarte.

℟. Amen. Gegrüßet ꝛc. und Ehre sei ꝛc.

Loben wir dankbar Gott den heiligen Geist, welcher Maria zu Seiner Braut annahm.

℟. Amen. Vater unser ꝛc.

Gelobt sei Gott der heilige Geist, welcher Mariä sich zuerst unter dem Namen des heiligen Geistes offenbarte.

℟. Amen. Gegrüßet seist ꝛc.

Gelobt sei Gott der heilige Geist, durch dessen Kraft Maria Jungfrau und Mutter zugleich war.

℟. Amen. Gegrüßet seist ꝛc.

Gelobt sei Gott der heilige Geist, durch dessen Kraft Maria der lebendige Tempel der allerheiligsten Dreifaltigkeit geworden.

℟. Amen. Gegrüßet seist ꝛc.

Gelobt sei Gott der heilige Geist, von welchem sie im Himmel über alle Geschöpfe erhöhet wurde.

℟. Amen. Gegrüßet ꝛc. und Ehre sei ꝛc.

Für die katholische Kirche, für die Verbreitung des Glaubens, für den Frieden unter den christlichen Fürsten und die Ausrottung der Ketzereien.

Gegrüßet seist du Königin ꝛc.

17. Gebet zur allerseligsten Jungfrau und zur heiligen Anna.

Mittels Reskriptes der heiligen Congregation der Ablässe vom 10. Januar 1815 verleiht Pius VII. auf ewige Zeiten hundert Tage Ablaß allen Christgläubigen, so oft sie wenigstens reuigen Herzens und andächtig folgendes Gebet in lateinischer oder in der Landessprache zu Ehren der allerseligsten Jungfrau und ihrer Mutter, der heiligen Anna, verrichten. Jenen, welche besagtes Gebet jeden Monat wenigstens zehnmal sprechen, verleiht er einen vollkommenen Ablaß am Feste der heiligen Anna (den 26. Juli), wofern sie an diesem Tage wahrhaft reumüthig beichten, kommuniciren und andächtig eine Kirche besuchen und nach Meinung des Papstes beten.

Gebet.

Ave Maria gratia plena, Dominus tecum; tua gratia sit mecum; benedicta tu in mulieribus, et benedicta sit S. Anna Mater tua, ex qua sine macula et peccatis processisti, Virgo Maria; ex te autem natus est Jesus Christus Filius Dei vivi. Amen.

Sei Gegrüßt, du Gnadenvolle! Der Herr ist mit dir; deine Gnade sei mit mir; du bist gesegnet unter den Weibern und gesegnet ist die heilige Anna, deine Mutter, aus welcher du ohne Sündenflecken, o Jungfrau Maria, geboren wurdest; du aber hast geboren Jesus Christus den Sohn des lebendigen Gottes. Amen.

18. Heiligung des Maimonates zu Ehren Mariä.

Den ganzen Monat Mai, als den schönsten und blüthenreichsten des ganzen Jahres, der Andacht zur allerseligsten Jungfrau Maria zu widmen, ist ein wohlbekannter Gebrauch. Diese Andacht ist in der ganzen Christenheit ausgebreitet und man hält sie hier in Rom nicht nur still für sich in Familien, sondern öffentlich in vielen Kirchen. Um die Christen anzueifern zu einer so zartsinnigen, der allerseligsten Jungfrau so angenehmen und mit großem geistlichen Nutzen verbundenen Andacht, verleiht Pius VII. mittels Reskriptes, welches aus dem Sekretariat der Memoriale am 21. März 1815 erlassen wurde (das man im Sekretariat Seiner Eminenz des Cardinal-Vikars aufbewahret) allen Christgläubigen der katholischen Welt, welche öffentlich oder zu Hause die allerseligste Jungfrau mit besonderen Ehrbezeigungen, andächtigen Gebeten oder andern Tugendübungen in besagtem Monate verehren, für jeden Tag einen dreihunderttägigen Ablaß und den vollkommenen einmal in genanntem Monate, welchen man an jenem Tage verdienen kann, an welchem man beichtet, kommunicirt, für die Kirche 2c. betet. Diese Ablässe kann man auch den abgestorbenen Gläubigen zuwenden, und sie wurden von demselben Papste auf ewige Zeiten mittels der heiligen Congregation der Ablässe am 18. Juni 1822 bestätigt.

---

19. Die drei Stoßgebete: Jesus, Maria und Joseph 2c.

Diese stehen auf der Seite 82, wo der Ablaß angegeben ist für den, welcher sie betet.

XI. Zu Ehren der schmerzhaften Mutter.

1. Der Lobgesang oder Hymnus: Stabat Mater.

Der Ehrwürdige Papst Innocenz XI., der den Wunsch hegte, daß alle Christgläubigen sich oft an die herben Schmerzen erinnern, welche Maria am Kreuze Jesu, ihres göttlichen Sohnes, erlitt, und daß sie um so bittern Leidens willen dieselbe um geistliche Gnaden im Leben und Tode anflehen, verleiht durch sein Breve Commissæ Nobis vom 1. September 1681 auf ewige Zeiten hundert Tage Ablaß denselben Gläubigen jedes Mal, wo sie andächtig die Sequenz oder den Hymnus Stabat Mater andächtig beten, welcher,[1]) wenn nicht, wie Einige glauben, vom heiligen Gregor dem Großen oder vom heiligen Bonaventura, doch nach dem Zeugnisse bewährter Schriftsteller von dem gelehrten Papste Innocenz III. verfaßt wurde.

Hymnus.

Stabat Mater dolorosa
Juxta Crucem lacrymosa,
Dum pendebat Filius.

O quam tristis et afflicta
Fuit illa benedicta
Mater Unigeniti!

Cujus animam gementem
Contristatam et dolentem
Pertransivit gladius.

Quæ mœrebat et dolebat,
Pia Mater, dum videbat
Nati pœnas inclyti.

---

[1]) Benedikt XIV. von den Festen unseres Herrn Jesu Christi und der allerseligsten Jungfrau Th. II. Hft. IV. § 1.

Quis est homo, qui non fleret,
Matrem Christi si videret
In tanto supplicio?

Quis non posset contristari,
Christi Matrem contemplari
Dolentem cum Filio.

Pro peccatis suæ gentis
Vidit Jesum in tormentis,
Et flagellis subditum.

Vidit suum dulcem Natum
Moriendo desolatum,
Dum emisit spiritum.

Eja Mater, fons amoris,
Me sentire vim doloris
Fac, ut tecum lugeam.

Fac, ut ardeat cor meum
In amando Christum Deum,
Ut sibi complaceam.

Sancta Mater istud agas,
Crucifixi fige plagas
Cordi meo valide.

Tui Nati vulnerati,
Tam dignati pro me pati,
Pœnas mecum divide.

Fac me tecum pie flere,
Crucifixo condolere,
Donec ego vixero.

Juxta Crucem tecum stare,
Et me tibi sociare
In planctu desidere.

Virgo Virginum præclara,
Mihi jam non sis amara,
Fac me tecum plangere.

Fac, ut portem Christi mortem,
Passionis fac consortem,
Et plagas recolere.

Fac me plagis vulnerari,
Fac me Cruce inebriari,
Et cruore Filii.

Flammis ne urar succensus,
Per te, Virgo, sim defensus
In die judicii.

Christe, cum sit hinc exire,
Da per Matrem me venire
Ad palmam victoriæ.

Quando corpus morietur
Fac, ut animæ donetur
Paradisi gloria. Amen.

Jesu Mutter stand betrübet
Bei dem Sohn, den heiß sie liebet,
Als Er an dem Kreuze hing.

Wie war sie voll tiefer Trauer,
Als das Schwert mit Todesschauer
Schmerzlich durch das Herz ihr ging!

Wie bestürzet, wie beklommen,
Stand die Mutter aller Frommen
Bei dem Kreuz auf Golgatha;

Als sie Ihn mit bangem Sehnen,
Und mit ungezählten Thränen
Für die Sünder leiden sah!

Wer kann ohne Thränen sehen
An dem Kreuz die Mutter stehen,
Wo voll Marter sie erscheint?

Wer soll sie so wenig lieben,
Und sich nicht mit ihr betrüben,
Die des Sohnes Tod beweint?

Sie erblickt den Sohn gebunden,
Voll der Schmerzen, voll der Wunden,
Ach! für uns're Missethat.

Sie sieht Den am Kreuze schweben,
Trostlos Seinen Geist aufgeben,
Den sie uns geboren hat.

Schmerzens-Mutter, Quell der Liebe!
Daß ich mich mit dir betrübe,
Steh mir, deinem Diener bei.

Laß mein Herz von Lieb' entbrennen!
Jesus, meinen Gott, erkennen,
Daß ich Ihm gefällig sei.

Drücke deines Sohnes Wunden,
So wie du sie hast empfunden,
Tief in meine Seele ein.

Für mich ist Sein Blut geflossen,
Laß mich einen Mitgenossen
Seiner bittern Leiden sein.

Laß mit dir mich wahrhaft weinen,
Und mit Jesus mich vereinen,
Mit Ihm theilen Seinen Schmerz.

Zu dem Kreuze mit dir eilen,
Deine Trauer mit dir theilen;
Dieß, o Mutter! wünscht mein Herz.

Jungfrau, aller Frauen Zierde!
Wenn mir doch gegeben würde,
So wie du betrübt zu sein!

Jesu Tod und Seine Plagen
Möcht' an mir ich immer tragen,
Und mich Seinem Dienste weih'n!

Möcht' ich Seiner Wunden denken,
Mich mit Seinem Blute tränken,
In der Lieb' mit Ihm vereint!

Wird die Liebe mich entzünden,
O! dann werd' ich Gnade finden,
Wann Er zum Gericht erscheint.

Jesu Kreuz sei meine Ehre,
Und Sein Tod mir Schutz und Wehre
In des Erdenlebens Streit.

Jesus, wenn mein Leib wird sterben,
Laß dann meine Seele erben
Deines Himmels Seligkeit. Amen.

---

2. Rosenkranz von den sieben Schmerzen Mariä.

Sieben adelige und fromme Männer: Bonfiglio, Monaldio, Bonagiunta, Manetto, Amadeo, Uguccio und Alessio Falconieri begaben sich im Jahre 1233 aus der Stadt Florenz in die Einöde des Berges Senario. Sie wurden später von der heiligen Kirche die sieben seligen Stifter genannt. Denn sie verlebten in jener Einöde ihre Tage in beständiger Uebung des Gebetes, der Buße und anderer Tugenden und stifteten auf eine, ihnen von der allerseligsten Jungfrau Maria gewordene Offenbarung den geistlichen Orden der Diener Mariä benannt (Serviten), welche darauf bedacht sein sollten, die von ihr im Leben, Leiden und Sterben ihres Sohnes Jesu erlittenen sehr herben Schmerzen zu betrachten und bei dem Volke diese Andacht zu verbreiten. Unter den zu diesem Zwecke verrichteten Andachtsübungen war auch die Abhaltung eines Rosenkranzgebetes von sieben Absätzen oder Gesetzlein zum Andenken der sieben Hauptschmerzen der allerseligsten Jungfrau Maria, die man nach seiner Fähigkeit betrachten soll. Bei jedem der besagten Absätze muß man ein Vater unser &c. und sieben Gegrüßet &c. beten und

zuletzt noch drei Gegrüßet ꝛc. zu Ehren der von der allerseligsten Jungfrau in ihren Schmerzen vergossenen Thränen hinzufügen.

Diese andächtige Gebetsweise, die der schmerzhaften Mutter Maria so wohlgefällig und den Seelen so ersprießlich ist, wurde von obgenannten Ordensgeistlichen, den Dienern Mariä verbreitet; und damit die Gläubigen zur Uebung derselben immer mehr angeregt würden, verlieh Benedikt XIII. durch sein auf ewige Zeiten und für alle Orte geltendes Breve Redemptoris vom 26. September 1724 einen Ablaß von zweihundert Tagen für jedes Vater unser ꝛc. und eben so viele für jedes Gegrüßet ꝛc. demjenigen, welcher, nachdem er wahrhaft reumüthig gebeichtet, oder wenigstens mit aufrichtigem Vorsatze zu beichten besagten Rosenkranz in den Kirchen des Ordens der Diener Mariä betet; denselben Ablaß, wenn man ihn an was immer für einem Orte an den Freitagen oder an den Tagen der vierzigtägigen Fasten und an dem Feste der sieben Schmerzen der allerseligsten Jungfrau Maria und in der Oktave desselben betet; und einen Ablaß von hundert Tagen, wenn man ihn wie oben an irgend einem andern Tage und an irgend einem Orte betet; und endlich fügt er noch einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen für denjenigen hinzu, welcher genannten Rosenkranz für sich allein oder in Gesellschaft Anderer betet.

Darauf bestätigte Clemens XII. in seiner Bulle Unigeniti vom 12. Dezember 1734 nicht bloß die genannten Ablässe, sondern fügte auch auf ewige Zeiten folgende hinzu, damit die Gläubigen der Schmerzen Mariä oft gedenken und dafür dankbar sein möchten.

Famulorum tuo...
mus, Domine, ut, qui ...
gnosc... nostris
de actibus ... Genitricis
mus, ... nostri in...
Domini ... Per eu...
salvemur. ... Je...
minum nostrum ...
tum etc.

Benedicat et cu...
omnipotens et ...
Dominus, Pater, ...
Spiritus sanctus.

6. D...

mit drei Vater...

Leo XII. verl...
21. Oktober 182...
Ablaß allen Chri...
drei Aufopferungs...
um einen seligen ...
einen Monat lang...
desselben einen vo...
Tage, wenn sie d...
Vaters Meinung ...

.gend ein geistliches oder leibliches Werk der Barm-
' verrichten zu Ehren unseres Herrn Jesu Christi,
seligsten Jungfrau oder eines ihrer heiligen Patrone.
:bbenannten Ablässe sind den Abgestorbenen zuwendbar
.den bestätigt durch Beschlüsse der heiligen Congre-
er Ablässe von Benedikt XIV. am 16. Januar 1747,
iens XIII. am 15. März 1763. Uebrigens ist zur
.ng dieser Ablässe nöthig, daß benannte Rosenkränze
Obern des Ordens der Diener Mariä oder
ern durch dieselben Obern dazu Beauftragten des
: Ordens geweihet oder gesegnet seien; und nachdem
.et worden, darf man sie nicht verkaufen noch leihen
.sicht, Andern die angegebenen Ablässe mitzutheilen,
sie derselben gleich verlustig, kraft der Verfügung
führten Breves Benedikt des XIII.

nd Weise den Rosenkranz von den 'n Schmerzen Mariä zu beten.

Uebung der Reue.

ein einziger, liebenswürdigster Herr! siehe
.n Deiner göttlichen Gegenwart ganz
.it bei Betrachtung so vieler sehr schweren
en, welche ich Dir zugefügt habe. Ich bitte
:shalb von ganzem Herzen um Verzeihung;
.eue sie aus reiner Liebe zu Dir, und in
;ung Deiner unendlichen Güte verabscheue
erfluche ich sie mehr, als alles Uebel. —
.öchte ich lieber tausendmal eher gestorben

I. Vollkommenen Ablaß und Verzeihung aller Sünden jedem, der besagten Rosenkranz täglich einen Monat lang betet und dann beichtet, kommunicirt und für die Kirche betet;

II. Hundert Jahre Ablaß, so oft man, nach wahrhaft reumüthiger Beicht oder wenigstens mit dem festen Vorsatze zu beichten, besagten Rosenkranz betet; und

III. Hundertfünfzig Jahre[1]) Ablaß demjenigen, welcher denselben an den Montagen, Mittwochen und Freitagen und an den gebotenen Feiertagen abbetet, nachdem er gebeichtet und kommunicirt hat.

IV. Vollkommenen Ablaß demjenigen, welcher gewohnt ist, ihn viermal in der Woche zu beten, wenn er an einem beliebigen Tage des Jahres beichtet, kommunicirt und ihn auch an besagtem Tage betet.

V. Zweihundert Jahre Ablaß verlieh er denjenigen, die ihn nach abgelegter Beicht andächtig beten. [1])

VI. Endlich jenen, welche einen der besagten Rosenkränze bei sich tragen und ihn oft beten nach verrichteter Beicht und Kommunion, zehn Jahre Ablaß, so oft sie der heiligen Messe beiwohnen, eine Predigt anhören oder das Allerheiligste Sakrament zu den Kranken begleiten, zwischen Feinden Frieden stiften, Sünder zur Buße bringen rc.; oder wenn sie sieben Vater unser rc. und Gegrüßet rc.

---

[1]) In einigen kurzen Verzeichnissen dieser Abläße und namentlich in jenen zu Rom 1818 wiedergedruckten lies't man — hundertfünfzig Tage — und wenige Zeilen weiter — zweihundert Tage; allein in der angeführten (in der Druckerei der R. C. A. im Jahre 1735 veröffentlichten) Bulle heißt es an beiden Stellen — Jahre.

beten, irgend ein geistliches oder leibliches Werk der Barmherzigkeit verrichten zu Ehren unseres Herrn Jesu Christi, der allerseligsten Jungfrau oder eines ihrer heiligen Patrone.

Alle obbenannten Ablässe sind den Abgestorbenen zuwendbar und wurden bestätigt durch Beschlüsse der heiligen Congregation der Ablässe von Benedikt XIV. am 16. Januar 1747, von Clemens XIII. am 15. März 1763. Uebrigens ist zur Gewinnung dieser Ablässe nöthig, daß benannte Rosenkränze von den Obern des Ordens der Diener Mariä oder von andern durch dieselben Obern dazu Beauftragten des nämlichen Ordens geweihet oder gesegnet seien; und nachdem sie geweihet worden, darf man sie nicht verkaufen noch leihen in der Absicht, Andern die angegebenen Ablässe mitzutheilen, sonst sind sie derselben gleich verlustig, kraft der Verfügung des angeführten Breves Benedikt des XIII.

Art und Weise den Rosenkranz von den sieben Schmerzen Mariä zu beten.

Uebung der Reue.

O mein einziger, liebenswürdigster Herr! siehe mich in Deiner göttlichen Gegenwart ganz beschämt bei Betrachtung so vieler sehr schweren Unbilden, welche ich Dir zugefügt habe. Ich bitte Dich deshalb von ganzem Herzen um Verzeihung; ich bereue sie aus reiner Liebe zu Dir, und in Erwägung Deiner unendlichen Güte verabscheue und verfluche ich sie mehr, als alles Uebel. — Wie möchte ich lieber tausendmal eher gestorben

sein, als Dich je beleidigt zu haben! So bin ich denn ganz entschlossen, lieber auf tausenderlei Weisen das Leben zu verlieren, als Dich je wieder zu beleidigen. Jesus, mein Gekreuzigter! fest nehme ich mir vor, auf's eheste meine Seele in Deinem kostbarsten Blute mittels des heiligen Bußsakramentes zu reinigen..... Und du mitleidvollste Jungfrau, Mutter der Barmherzigkeit und Zuflucht der Sünder! erflehe mir indeß kraft deiner herben Schmerzen die ersehnte Vergebung meiner Sündenschulden, während ich nach der Meinung unsers heiligen Vaters zur Gewinnung der mit deinem Rosenkranze verbundenen Ablässe mein Gebet verrichte und dadurch die Nachlassung der meinen Sünden gebührenden Strafen zu erlangen hoffe.

I.

Mit diesem Vertrauen im Herzen betrachte ich den ersten Schmerz, welchen die allerseligste Jungfrau und Mutter Gottes empfand, als sie ihren eingebornen Sohn Jesus im Tempel in den Armen des heiligen Greises Simeon darstellte und ihr von demselben gesagt wurde: „Dieser wird ein Leidensschwerdt sein, welches deine Seele durchdringen wird," welches

nichts anderes andeutete, als das Leiden und Sterben Jesu, ihres Sohnes.

Ein Vater unser 2c. und sieben Gegrüßet 2c.

II.

Den zweiten Schmerz empfand die allerseligste Jungfrau, als sie nach Egypten fliehen mußte wegen der Verfolgung des grausamen Herodes, welcher ihren geliebten Sohn gottlos zu ermorden suchte.

Ein Vater unser 2c. und sieben Gegrüßet 2c.

III.

Den dritten Schmerz empfand die allerseligste Jungfrau, als sie um die österliche Zeit mit ihrem Gemahle, dem heiligen Joseph und ihrem geliebten Sohne Jesus in Jerusalem gewesen, und bei ihrer Rückkehr nach Hause Ihn verlor und drei ganze Tage um den Verlust dieses ihres einzigen geliebten Kindes schmerzlich trauerte.

Ein Vater unser 2c. und sieben Gegrüßet 2c.

IV.

Den vierten Schmerz empfand die allerseligste Jungfrau, als sie Jesus, ihrem liebenswürdigsten Sohne, begegnete, welcher ein schweres Kreuz auf Seinen Schultern den Kalvarienberg hinauftrug,

um daselbst zu unserer Erlösung gekreuzigt zu werden.

Ein Vater unser 2c. und sieben Gegrüßet 2c.

V.

Den fünften Schmerz empfand die allerseligste Jungfrau, als sie ihren Sohn Jesus auf dem harten Kreuzesstamme erhöhet, aus Seinem heiligsten Leibe überall Blut fließen und nach dreistündiger Todesangst Ihn sterben sah.

Ein Vater unser 2c. und sieben Gegrüßet 2c.

VI.

Den sechsten Schmerz empfand die allerseligste Jungfrau, als Jesus, ihr geliebter Sohn, mit einem Speere in der Brust durchstochen, vom Kreuze abgenommen und auf ihren reinsten Schooß gelegt wurde.

Ein Vater unser 2c. und sieben Gegrüßet 2c.

VII.

Den siebenten und letzten Schmerz empfand die allerseligste Jungfrau, die Schutzfrau und besondere Fürsprecherin ihrer Diener und der armen Sünder, als sie den heiligsten Leichnam Jesu, ihres Sohnes, begraben sah.

Ein Vater unser 2c. und sieben Gegrüßet 2c.

Darauf betet man drei Gegrüßet rc. zu Ehren der von der allerseligsten Jungfrau in ihren Schmerzen vergossenen Thränen, um wahre Bußzähren über unsern Sünden und die Erlangung der heiligen Abläße zu erhalten.

℣. Ora pro nobis, Virgo dolorosissima!	℣. Bitt für uns, schmerzhafteste Jungfrau!
℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.	℟. Daß wir würdig werden der Verheißungen Christi.
OREMUS.	Lasset uns beten.
Interveniat pro nobis, quæsumus, Domine Jesu Christe, nunc et in hora mortis nostræ apud tuam clementiam Beata Virgo Mater tua, cujus sacratissimam animam in hora tuæ passionis doloris gladius pertransivit. Per te Jesu Christe Salvator mundi, qui cum Patre et Spiritu Sancto vivis et regnas etc.	O Herr Jesus Christus! wir bitten Dich, verleih, daß die allerseligste Jungfrau, Deine Mutter, deren heiligste Seele in der Stunde Deines Leidens ein Schwert des Schmerzes durchbohrte, bei Deiner Milde ihre Fürbitte für uns einlege. Durch Dich Jesus Christus, Erlöser der Welt, Der Du mit dem Vater und dem heiligen Geiste. rc.
℟. Amen.	℟. Amen.

3. Einstündiges Gebet im Jahre.

Clemens XII. im Beschluße Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Abläße vom 4. Februar 1736 und Benedikt XIV. am 14. Juli 1757, verliehen vollkommenen Ablaß für einmal des Jahres allen Christgläubigen, welche an einem beliebigen Tage beichten, kommuniciren und eine Stunde zu Ehren Mariä der schmerzhaften Mutter im Gebete

mit Betrachtung ihrer Schmerzen zubringen, indem sie den schmerzhaften Rosenkranz abbeten oder andere dieser Andacht entsprechende Gebete verrichten. Diesen Ablaß kann man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden; und er wurde von Pius VI. am 8. Juli 1785 auf's neue verliehen und auf ewige Zeiten bestätigt.

---

4. Andachtsübung zu Ehren des schmerzenreichen Herzens Mariä.

Auf Ansuchen der ehrwürdigen Priester des oben mehrmal genannten gottseligen Vereines vom heiligsten Herzen Jesu, oder des heiligen Paulus, verleiht Pius VII. mittels Reskriptes vom 14. Januar 1815 durch den Erzbischof von Philippi, damaligen Vicegerenten in Rom (welches man im Sekretariat Seiner Eminenz des Cardinal-Vikars aufbewahrt) auf ewige Zeiten dreihundert Tage, auch den Abgestorbenen zuwendbaren Ablaß allen Christen, so oft sie andächtig zu Ehren des schmerzenreichen Herzens Mariä folgende fromme Uebung in was immer für einer Sprache (wofern die Uebersetzung getreu ist, dummodo versio sit fidelis) abhalten, wie dieß erhellt aus einem andern, mehrmal angeführten Reskripte vom 26. September 1817, welches im Archiv besagten frommen Vereines sich befindet.

Andachtsübung zum schmerzenreichen Herzen Mariä.

℣. Gott! merke auf meine Hülfe!

℟. Herr! eile mir zu helfen!

Ehre sei dem Vater, dem Sohne und dem heiligen Geiste, ꝛc.

1. Ich trage Mitleid mit dir, o schmerzhafte Mutter Maria! wegen jener Betrübniß, welche dein zartes Herz bei jener Weissagung des heiligen Greises Simeon empfand. Liebe Mutter! erflehe du mir durch dein so betrübtes Herz die Tugend der Demuth und die Gabe der heiligen Furcht Gottes.

Gegrüßet seist 2c.

2. Ich trage Mitleid mit dir, o schmerzhafte Mutter! wegen jener Angst, die dein gefühlvollstes Herz bei der Flucht und bei dem Aufenthalte in Egypten empfand. Liebe Mutter! erflehe mir durch dein so beängstigtes Herz die Tugend der Freigebigkeit, besonders gegen die Armen und die Gabe der Frömmigkeit.

Gegrüßet seist 2c.

3. Ich trage Mitleid mit dir, o schmerzhafte Mutter! wegen jenes Kummers, den dein sorgenvolles Herz empfand, als du Jesus deinen lieben Sohn verloren hattest. Liebe Mutter! erflehe mir durch dies dein so geängstigtes Herz die Tugend der Keuschheit und die Gabe der Wissenschaft.

Gegrüßet seist 2c.

4. Ich trage Mitleid mit dir, o schmerzhafte Mutter! wegen jener Bestürzung, die dein mütterliches Herz empfand, als du dem kreuztragenden Jesus, deinem Sohne, begegnetest. Liebe Mutter! erflehe mir durch dein liebevolles so gequältes Herz die Tugend der Geduld und die Gabe der Stärke.

Gegrüßet seist ꝛc.

5. Ich trage Mitleid mit dir, o schmerzhafte Mutter! wegen jener Marter, die dein edelmüthiges Herz aushielt, als du bei dem mit dem Tode ringenden Jesu am Kreuze standest. Liebe Mutter! erflehe mir durch dein so gemartertes Herz die Tugend der Mäßigkeit und die Gabe des Rathes.

Gegrüßet seist ꝛc.

6. Ich trage Mitleid mit dir, o schmerzhafte Mutter! wegen jener Wunde, die dein mitleidiges Herz bei jenem Lanzenstiche empfand, der die Seite Jesu öffnete und Sein liebenswürdigstes Herz durchbohrte. Liebe Mutter! erflehe mir durch Sein also durchstochenes Herz die Tugend der brüderlichen Liebe und die Gabe des Verstandes.

Gegrüßet seist ꝛc.

7. Ich trage Mitleid mit dir, o schmerzhafte Mutter! wegen jener Beklommenheit, welche dein liebreichstes Herz empfand, als Jesus in's Grab gelegt wurde. Liebe Mutter! erflehe mir durch dein auf's äußerste betrübtes Herz die Tugend des Fleißes und die Gabe der Weisheit.

Gegrüßet seist 2c.

℣. Bitt für uns, o schmerzhafteste Jungfrau!

℟. Daß wir würdig werden der Verheißungen Christi.

Lasset uns beten.

Interveniat etc. Siehe Seite 269.

---

5. Sieben Gegrüßet mit dem Sancta Mater etc. Heil'ge Mutter 2c.

Durch ein allgemeines Breve auf ewige Zeiten vom 1. Dezember 1815 verleiht Pius VII., um in den Gläubigen die Andacht gegen Maria, die schmerzhafte Mutter, zu vermehren und sie zu einer dankbaren Erinnerung an das Leiden Jesu, ihres Sohnes, zu erwecken, dreihundert Tage Ablaß für einmal des Tages denjenigen, welche reumüthig sieben Gegrüßet mit dem Gebetverse: Heil'ge Mutter 2c. bei jedem Gegrüßet 2c. sprechen werden:

Sancta Mater, istud agas,	Heil'ge Mutter! Jesu Wunden,
Crucifixi fige plagas,	Wie Er sie am Kreuz empfunden,
Cordi meo valide.	Drücke mächtig mir in's Herz.

Jenen aber, die eine so fromme Andachtsübung einen ganzen Monat gottselig halten, verleiht er jeden Monat

einen vollkommenen Ablaß und Nachlassung aller Sünden, den sie an einem beliebigen Tage gewinnen können, an welchem sie beichten, kommuniciren, für die heilige Kirche beten ꝛc., welche Ablässe man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden kann. Obgenanntes Breve bewahrt man im Kapitular-Archiv der Domkirche von Arezzo, deren Bischof an den heiligen Vater hierüber das Ansuchen stellte.

---

6. Fromme Uebung zum schmerzreichen Herzen Mariä in den zehn letzten Fastnachts-Tagen.

Um in den Christen die Andacht zum heiligen Herzen der schmerzhaften Mutter Mariä zu vermehren und zugleich die so vielen in der Fastnachtszeit Gott zugefügten Beleidigungen einigermaßen zu ersetzen, verleiht Pius VII. mittels Reskriptes aus dem Sekretariat der Memoriale vom 9. Dezember 1815 (das im Sekretariat Sr. Eminenz des Cardinal-Vikars aufbewahrt wird) dreihundert Tage Ablaß allen Gläubigen der katholischen Welt, so oft sie irgend einer Andachtsübung beiwohnen, welche zu Ehren der schmerzhaften Mutter Maria in den zehn letzten Fastnachts-Tagen, in was immer für einer Kirche oder öffentlichen Kapelle oder Gebetstätte, auch der Ordensgeistlichen beiderlei Geschlechts, so wie auch in was immer für einer andern Gebetstätte oder Kapelle in den Klöstern, Seminarien oder in andern gottseligen Orten verrichtet wird, wo man Gebet zu halten pflegt; und jenen, welche diese fromme Uebung wenigstens fünf Tage lang halten, verleiht er den vollkommenen Ablaß, wenn sie an einem der besagten Tage beichten, kommuniciren und für die heilige Kirche ꝛc. beten. Benannte Ablässe kann man

den Verstorbenen zuwenden, und derselbe Pius VII. bestätigte sie auf ewige Zeiten durch die heilige Congregation der Ablässe am 18. Juni 1822.

---

7. Einstündiges oder halbstündiges Gebet am Charfreitage und an den andern Freitagen zu Ehren der schmerzhaften Mutter in ihrer Verlassenheit.

Die zarte Andacht, der allerseligsten Jungfrau und Mutter Maria nach dem Tode Jesu ihres Sohnes und in jenen für sie traurigen, kummer- und schmerzenvollen Stunden Gesellschaft zu leisten, hatte ihren Anfang bei den Klosterfrauen des Klosters der unbefleckten Empfängniß und des heiligen Benedikts im Marktflecken Palma in Sicilien, (welches Kloster berühmt ist wegen der großen Dienerin Gottes, oder ehrwürdigen Schwester Maria Crucifixa, Schwester des seligen Joseph Maria Cardinals Tommasi). Von hier aus verbreitete sie sich in andere Länder und Städte, wurde in Rom eingeführt und wird vom Jahre 1814 an öffentlich in mehrern Kirchen und zu Hause von sehr vielen frommen Personen geübt.

Damit nun die Christen immer mehr bewogen würden, die schmerzhafteste Mutter und Jungfrau Maria in ihrer Verlassenheit zu trösten, verleiht Pius VII. in zwei Reskripten aus dem Sekretariat der Memoriale vom 25. Februar und 21. März 1815 (die man im Sekretariat Seiner Eminenz des Cardinal-Vikars aufbewahrt) vollkommenen Ablaß allen jenen, welche von drei Uhr Nachmittags am Charfreitage bis zehn Uhr Vormittags am folgenden Charsamstage (weil

zu dieser Stunde uns die heilige Kirche schon zur Freude an der Auferstehung Jesu Christi einladet) entweder öffentlich oder daheim eine Stunde oder wenigstens eine halbe Stunde zu Ehren der (nach dem Tode schmerzlich) verlassenen Mutter Maria in Betrachtung ihrer sieben Schmerzen zubringen, ihren Rosenkranz beten oder andere auf den Zustand ihrer Verlassenheit passende Gebete verrichten; und diesen vollkommenen Ablaß verdienen sie, wenn sie beichten und die österliche Kommunion gehalten haben oder eben noch halten.

Wenn sie an den andern Freitagen von drei Uhr Nachmittags bis zum Tagesanbruch des folgenden Sonntages besagte Andachtsübung wie oben verrichten, so verleiht er einen Ablaß von dreihundert Tagen; und verrichtet man diese Andacht alle Wochen, so gewinnt man einen vollkommenen Ablaß jeden Monat, wofern man an einem der letzten Tage dieser Andachtsübung beichtet und kommunicirt.

Alle diese Ablässe sind den verstorbenen Gläubigen zuwendbar, und derselbe Pius VII. bestätigte dieselben auf ewige Zeiten durch die heilige Congregation der Ablässe am 18. Juni 1822.

XII. Novenen oder neuntägige Andachten zu Ehren der allerseligsten Jungfrau Maria.

Jedem Christgläubigen, welcher allein oder in Gemeinschaft mit Andern, entweder in einer Kirche oder in seiner Wohnung irgend eine der folgenden fünf Novenen oder neuntägigen Andachten zur Vorbereitung auf die Hauptfeste der allerseligsten Jungfrau Maria abhält, verleiht Pius VII.

mittels der durch Seine Eminenz den Cardinal-Provikar erlassenen Reskripte vom 4. August und 24. November 1808 und vom 11. Januar 1809 (die man im Sekretariat des Vikariats aufbewahrt) auf Ersuchen verschiedener frommen Personen auf ewige Zeiten dreihundert Tage Ablaß für jeden Tag; und demjenigen, welcher sie alle Tage und dann am Tage des darauf folgenden bezüglichen Festes oder an einem in der Oktave dieser Feste verrichtet und, nachdem er gebeichtet und kommunicirt, zum Herrn und zur allerseligsten Jungfrau nach der frommen Meinung des Papstes betet, verleiht er gleichfalls auf ewige Zeiten den vollkommenen Ablaß, welche Abläße man auch den Seelen im Fegfeuer zuwenden kann.

Erste Novene, zur Vorbereitung auf das Fest der unbefleckten Empfängniß Mariä.

(Sie beginnt am 29. November.)

Vorbereitungsgebet, alle neun Tage zu beten.

Komm, heiliger Geist! erfülle die Herzen Deiner Gläubigen, und entzünde in ihnen das Feuer Deiner Liebe.

℣. Sende aus Deinen Geist, und sie werden neu geschaffen.

℟. Und Du wirst erneuern das Angesicht der Erde.

O Gott! Der Du die Herzen Deiner Gläubigen durch die Erleuchtung des heiligen Geistes

gekehret hast, — verleihe, daß wir in demselben Geiste das, was recht ist, erkennen und Seines Trostes uns allezeit erfreuen mögen. Durch Christum, unsern Herrn. Amen.

Gebet.

O reinste Jungfrau! die du ohne Sünde empfangen, und von diesem ersten Augenblick an, voll der Schönheit und ganz makellos bist! Glorreiche Maria, gnadenvolle und Mutter meines Gottes, Königin der Engel und der Menschen! ich verehre dich demüthigst als die Mutter meines Erlösers, Der durch die Hochachtung, durch die Ehrfurcht und Ergebenheit, welche Er, obschon wahrer Gott, dir erzeigte, mich gelehrt hat, welche Ehre und Huldigung ich dir erweisen soll. Ich bitte dich, würdige dich, das anzunehmen, was ich in dieser Novene dir darbringe. Du bist die sichere Freistätte der bußfertigen Sünder; daher ich mit Recht meine Zuflucht zu dir nehme. Du bist die Mutter der Barmherzigkeit; so müssen ja meine Armseligkeiten dir zu Herzen gehen. Du bist nach Jesu Christo meine ganze Hoffnung; so wirst du gewiß dieß mein zartes Vertrauen zu dir mit Wohlgefallen annehmen. Mach' mich würdig,

dein Kind zu heißen, damit ich mit Zuversicht zu dir sagen kann: Erzeige dich mir als eine Mutter. (Monstra te esse matrem.)

Dann betet man neun Gegrüßet ꝛc. ein Ehre sei Gott dem Vater ꝛc. und das folgende

Gebet.

Erster Tag, 29. November.

Sieh, zu deinen Füßen, o unbefleckte Jungfrau! erfreue ich mich auf's höchste mit dir, daß du von Ewigkeit her zur Mutter des ewigen Wortes auserwählet und von der Erbsünde bewahret worden bist. Ich danke und lobsinge der allerheiligsten Dreieinigkeit, welche dich in deiner Empfängniß mit solchen Vorzügen bereichert hat, und flehe dich demüthigst an, mir die Gnade zu erbitten, daß ich alle sündhaften Neigungen, welche die Erbsünde als traurige Folgen in mir zurückließ, glücklich besiege. O! hilf sie mir überwinden und mache, daß ich nie unterlasse, meinen Gott zu lieben. Amen.

Darauf betet man die lauretanische Litanei (Siehe Seite 210) oder folgenden Hymnus (Gebet-Verse) zu Maria.

℣. Tota pulchra es, Maria.	℣. Ganz schön bist du Maria!
℟. Tota pulchra es, Maria.	℟. Ganz schön bist du Maria!
℣. Et macula originalis non est in Te.	℣. Und die Makel der Erbsünde ist nicht in dir!

kommene Gebrauch des Verstandes verliehen worden ist. Indem ich die allerheiligste Dreieinigkeit anbete, danke ich ihr, daß sie dir so erhabene Gaben ertheilet hat, und verdemüthige mich auf's tiefste vor dir, weil ich so arm an Gnaden bin. Du aber, die du mit der Fülle der himmlischen Gnaden überschüttet worden bist, laß auch meiner Seele etwas davon zukommen und mich theilnehmen an den Schätzen deiner unbefleckten Empfängniß.

Die Litanei oder der Hymnus (die Gebet-Verse) Ganz schön ꝛc. wie am ersten Tage.

Dritter Tag, 1. Dezember.

O Maria, du geheimnißvolle Rose der Reinigkeit! ich freue mich mit dir, daß du in deiner unbefleckten Empfängniß glorreich über die höllische Schlange triumphirt hast und ohne Makel der Erbsünde empfangen worden bist. Ich danke und lobsinge aus vollem Herzen der allerheiligsten Dreieinigkeit, welche dir diesen Vorzug verliehen hat, und bitte dich, mir Muth und Kraft zu erflehen, damit ich alle Nachstellungen des bösen Feindes überwinde und meine Seele durch keine Sünde verunreinige. Ach! hilf mir jederzeit und laß mich durch deinen Beistand über die ge-

mühsamen Feinde unsers ewigen Heils immer den Sieg erringen.

Die Litanei oder u. s. w. wie am ersten Tage.

Vierter Tag, 2. Dezember.

O Jungfrau Maria, du Spiegel makelloser Reinigkeit! ich fühle die innigste Freude, indem ich sehe, daß dir schon in deiner Empfängniß die erhabensten und vollkommensten Tugenden sammt allen Gaben des heiligen Geistes verliehen wurden. Ich lobsinge und danke der allerheiligsten Dreieinigkeit, daß sie dich mit diesen Vorzügen begabt hat, und bitte dich, gütigste Mutter, du wollest mir Eifer in Uebung aller Tugenden erwirken, damit ich so würdig werde, die Gaben und die Gnade des heiligen Geistes zu empfangen.

Die Litanei oder u. s. w. wie am ersten Tage.

Fünfter Tag, 3. Dezember.

O Maria, du mildglänzender Mond der Reinigkeit! ich freue mich mit dir, daß das Geheimniß deiner unbefleckten Empfängniß der Anfang des Heiles der ganzen Menschheit und die Freude der ganzen Welt geworden ist. Ich danke und lobsinge der allerheiligsten Dreieinig-

keit, welche deine erhabene Person also erhöhet und verherrlichet hat, und bitte dich, mir die Gnade zu erlangen, daß ich aus dem Leiden und Tode deines Jesu Nutzen ziehe, und Sein am Kreuze vergossenes Blut an mir nicht verloren sei, sondern daß ich heilig lebe und mein ewiges Heil erlange.

Die Litanei oder u. s. w. wie am ersten Tage.

Sechster Tag, 4. Dezember.

O Maria, du hellschimmernder Stern der unbefleckten Reinigkeit! ich freue mich mit dir, daß deine unbefleckte Empfängniß unter allen Engeln im Himmel einen so unbeschreiblichen Jubel verursachet hat. Ich danke und lobsinge der allerheiligsten Dreieinigkeit, welche dich mit einem so hohen Vorzug ausgestattet hat. O erwirke, daß ich eines Tages Theil an diesem Freudenjubel habe und in Gemeinschaft der Engel dich ewig loben und preisen möge.

Die Litanei oder u. s. w. wie am ersten Tage.

Siebenter Tag, 5. Dezember.

O Maria, du aufsteigende Morgenröthe der unbefleckten Reinigkeit! ich freue mich mit dir und bewundere staunend, wie du in dem

Augenblicke deiner Empfängniß in der Gnade fest gegründet und aller Sünde unfähig gemacht worden bist. Ich danke und lobsinge der allerheiligsten Dreieinigkeit, daß sie durch diesen besondern Vorzug dich allein vor Allen ausgezeichnet hat. O, erflehe mir, heilige Jungfrau! daß ich einen vollkommenen und immerwährenden Abscheu vor der Sünde, mehr als vor irgend einem andern Uebel, habe, und lieber sterbe, als daß ich je wieder eine begehe.

Die Litanei oder u. s. w. wie am ersten Tage.

Achter Tag, 6. Dezember.

O Jungfrau Maria! du Sonne ohne Makel! ich freue mich mit dir und frohlocke, daß dir in deiner Empfängniß von Gott eine größere und reichlichere Fülle der Gnaden verliehen wurde, als alle Engel und Heiligen zusammen mit allen ihren Verdiensten erlangt haben. Ich preise und bewundere dankbar die höchste Freigebigkeit der allerheiligsten Dreieinigkeit, welche dir einen solchen Vorrang ertheilt hat. Verleihe nur, daß ich mit der göttlichen Gnade mitwirke und dieselbe nie mehr mißbrauche. Aendere mein Herz und mache, daß ich von nun an anfange, mich zu erkennen und zu bessern.

Die Litanei oder u. s. w. wie am ersten Tage.

Neunter Tag, 7. Dezember.

O lebendiges Licht der Heiligkeit, du Vorbild der Reinigkeit, makellose Jungfrau und Mutter Maria! Kaum wardst du empfangen, so betetest du Gott schon in tiefster Demuth an und danktest Ihm, weil durch deine Mitwirkung der alte Fluch gelöset werden und die Fülle des Segens auf die Kinder Adams kommen sollte. Ach! verleihe doch, daß dieser Segen die Liebe zu Gott in meinem Herzen entzünde; entflamme du mein Herz, damit ich Ihn hier beständig liebe und einst im Himmel ewig genieße, wo ich Ihm wegen der dir verliehenen Vorzüge mit größter Inbrunst danken und mich an der Herrlichkeit, womit du gekrönet bist, ewig erfreuen werde. Amen.

Die Litanei oder u. s. w. wie am ersten Tage.

Zweite Novene, zur Vorbereitung auf das Fest der Geburt Mariä.

(Sie beginnt am 30. August.)

Komm, heiliger Geist! u. s. w. wie Seite 277.

Gebet.

O heiligste Maria! die du von Ewigkeit her von dem dreieinigen Gott zur Mutter des einge-

borenen Sohnes des Vaters erwählet und vorbestimmt, von den Propheten vorher verkündiget, von den Patriarchen erwartet und von allen Völkern ersehnet wurdest; du Schatzkammer und lebendiger Tempel des heiligen Geistes, du fleckenlose Sonne, weil empfangen ohne Makel der Erbsünde, Gebieterin des Himmels und der Erde, Königin der Engel! Wir verehren dich tiefgeneigt und erfreuen uns über die jährliche Gedächtnißfeier deiner für uns so segensreichen Geburt, und aus dem Innersten unseres Herzens flehen wir zu dir, daß du dich gütigst würdigen wollest, in unseren Seelen geistlicherweise wieder geboren zu werden, damit sie, von deiner Lieblichkeit und Süßigkeit eingenommen, stets mit deinem süßesten und liebenswürdigsten Herzen vereinet leben. Amen.

Dieses Vorbereitungsgebet wird alle Tage durch die ganze neuntägige Andacht gebetet.

Erster Tag, 30. August.

1. Mit neun besonderen Begrüßungen gedenken wir jener neun Monate, welche du in dem mütterlichen Schooße verschlossen warst, und preisen dich, daß du, aus dem königlichen Stamme Davids entsprossen, mit großen Ehren von deiner

glückseligsten Mutter, der heiligen Anna, zur Welt geboren wurdest.

Gegrüßet seist ꝛc.

Gebet.

O liebenswürdigstes Kind! welches du durch deine gnadenvolle Geburt die Welt getröstet, den Himmel erfreuet und die Hölle erschrecket hast; welches den Gefallenen eine Stütze, den Betrübten ein Trost, den Kranken ein Heil, und Allen eine Freude geworden; wir bitten dich mit innigstem Verlangen, du wollest in unserer Seele mit deiner heiligen Liebe heute geistlicherweise wiedergeboren werden. Belebe und erneuere unsern Geist zu deinem Dienste; entflamme unsere Herzen abermals zur Liebe zu dir! laß in uns jene Tugenden aufblühen, wodurch wir mehr und mehr Gnade finden in deinen mitleidigsten Augen. O Maria! bleib' allezeit unsere Maria, (unsere Frau und Gebieterin), indem du uns verkosten lassest die heilsamen Früchte deines lieblichsten Namens. Die Anrufung dieses Namens sei unsere Stütze in der Bekümmerniß, unsere Hoffnung in Gefahren, unser Schild in den Versuchungen, unsere Erquickung im Tode. Dein Name, Maria! sei

Honig in meinem Munde, meinen Ohren eine sanfte Melodie, und ein Jubelruf in meinem Herzen! Amen.

Hier folgt die lauretanische Litanei, dann betet man:

℣. Deine Geburt, o Jungfrau und Gottesgebärerin!

℟. Hat Freude verkündet der ganzen Welt.

Wir bitten Dich, o Herr! Du wollest Deinen Dienern das Geschenk der himmlischen Gnade verleihen, damit, gleichwie uns der Eingeborne der Jungfrau zum Anfang des Heils geworden ist, die festliche Feier ihrer Geburt uns zum Wachsthum des Friedens gereiche.

O Gott, Du Hirt und Lenker aller Gläubigen! siehe auf Deinen Diener, unsern Papst N., den Du zum Hirten Deiner Kirche bestimmet hast, gnädig herab; verleihe ihm die Gnade, daß er Allen, welchen er vorsteht, mit Wort und Beispiel nützlich sei, damit er einst sammt der ihm anvertrauten Heerde zum ewigen Leben gelangen möge.

O Gott! unsere Zuflucht und Stärke, unterstütze die frommen Gebete Deiner Kirche, Du selbst der Urheber aller Frömmigkeit; und laß uns das, um was wir vertrauensvoll bitten, wirksam erlangen. Durch Jesum Christum, unsern Herrn. Amen.

Zweiter Tag, 31. August.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

2. Wir grüßen dich, himmlisches Kind! schneeweiße Taube der Reinigkeit, die du zum Hohne des höllischen Drachen ohne Erbsünde bist empfangen worden.

Gegrüßet seist ꝛc.

Dann folgen die Gebete sammt der Litanei wie am ersten Tage.

Dritter Tag, 1. September.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

3. Wir grüßen dich, hellschimmernde Morgenröthe! die du, als die Vorherverkünderin der göttlichen Sonne der Gerechtigkeit, das erste Licht der Erde wieder gebracht hast.

Gegrüßet seist ꝛc.

Dann folgen die Gebete sammt der Litanei wie am ersten Tage.

Vierter Tag, 2. September.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

4. Wir grüßen dich, o Auserwählte! die du in der dunkelsten Nacht der Sünde wie die heiterste Sonne aufgingest.

Gegrüßet seist ꝛc.

Dann folgen die Gebete sammt der Litanei wie am ersten Tage.

Fünfter Tag, 3. September.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

5. Wir grüßen dich, schönster Mond! der du die Welt, welche in die dichteste Finsternisse des Heidenthums gehüllt war, ganz erhellet hast.

Gegrüßet seist 2c.

Dann folgen die Gebete sammt der Litanei wie am ersten Tage.

Sechster Tag, 4. September.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

6. Wir grüßen dich, als eine Schrecken erregende Kriegerin, die du, gleich einem geordneten Kriegsheere, allein die ganze Hölle in die Flucht geschlagen hast.

Gegrüßet seist 2c.

Dann folgen die Gebete sammt der Litanei wie am ersten Tage.

Siebenter Tag, 5. September.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

7. Wir grüßen dich, Maria, du schönste Seele! die du von Ewigkeit her ganz besonders ein Eigenthum Gottes warst.

Gegrüßet seist 2c.

Dann folgen die Gebete sammt der Litanei wie am ersten Tage.

Achter Tag, 6. September.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

8. Wir grüßen dich, o liebes Kind! und verehren deinen heiligsten, kindlichen Leib, die heiligen Windeln, womit du umwickelt wurdest, die heilige Wiege, in der du ruhetest, und preisen die Zeit und den Augenblick, wo du geboren wurdest.

Gegrüßet seist rc.

Dann folgen die Gebete sammt der Litanei wie am ersten Tage.

Neunter Tag, 7. September.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

9. Wir grüßen dich, o geliebtes Kindlein! geziert mit allen Tugenden in einem unermessen erhabneren Grade, als alle Heiligen, würdig daher, die Mutter des Erlösers zu werden, und überschattet von der Kraft des heiligen Geistes, das eingefleischte Wort zu gebären.

Gegrüßet seist rc.

Dann folgen die Gebete sammt der Litanei wie am ersten Tage.

Dritte Novene, zur Vorbereitung auf das Fest Mariä Verkündigung.

(Sie beginnt am 16. März.)

Komm heiliger Geist! u. s. w. wie Seite 277.

Erster Tag, 16. März.

Ich verehre und bewundere dich, heiligste Jungfrau Maria! als das demüthigste unter allen erschaffenen Wesen vor Gott, zu jener Zeit, als Er dich am Tage deiner Verkündigung zur erhabensten Würde Seiner Mutter erhob. Verleihe, o mächtige Jungfrau! daß ich elender Sünder doch einmal mein Nichts erkenne, und mich vor Allen mit aufrichtigem Herzen demüthigen.

Gegrüßet seist ꝛc.

Hier wird die lauretanische Litanei gebetet, dann spricht man:

℣. Der Engel des Herrn brachte Mariä die Botschaft.

℟. Und sie empfing vom heiligen Geiste.

Gebet.

O Gott! Der Du nach der Verkündigung des Engels Dein Wort vom Leibe der seligsten Jungfrau Maria wolltest Fleisch annehmen lassen; gewähre uns auf unser demüthiges Flehen, daß, da wir sie wahrhaft als Gottesgebärerin

erkennen, auf ihre Fürbitte uns bei Dir geholfen werde.

O Gott, Du Hirt und Lenker aller Gläubigen! siehe auf Deinen Diener unsern Papst N., den Du zum Hirten Deiner Kirche bestimmet hast, gnädig herab; verleihe ihm, wir bitten Dich, daß er Allen, welchen er vorsteht, mit Wort und Beispiel nützlich sei, damit er einst sammt der ihm anvertrauten Heerde zum ewigen Leben gelangen möge.

O Gott, unsere Zuflucht und Stärke, unterstütze die frommen Gebete Deiner Kirche, Du selbst der Urheber aller Frömmigkeit; und laß uns das, um was wir vertrauensvoll bitten, wirksam erlangen. Durch Jesum Christum, unsern Herrn. Amen.

Zweiter Tag, 17. März.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

O heiligste Jungfrau Maria! die du, geehrt durch den Gruß und die Verkündigung des Erzengels Gabriel, und von Gott über alle Chöre der Engel erhoben, dich nur als eine Magd des Herrn bekennest: „Sieh, ich bin eine Dienerin des Herrn!“ erlange mir eine wahre Demuth und eine wahrhaft englische Reinigkeit,

daß ich stets ein Leben, würdig des göttlichen Wohlgefallens, führe.

Gegrüßet seist 2c.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Dritter Tag, 18. März.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

Ich freue mich mit dir, o seligste Jungfrau! daß du mit dem einzigen Worte: „Es geschehe!“ — welches du mit so vieler Demuth aussprachest, das göttliche Wort aus dem Schooße des ewigen Vaters herniedergezogen und in deinem Schooße empfangen hast. O! ziehe allezeit mein Herz zu Gott, und mit Gott die Gnade in mein Herz, damit ich von Herzen dein: „Es geschehe!“ — allezeit preisen und mit Andacht ausrufen könne: O mächtiges: „Es geschehe!“ o kräftiges Wort! o, „Es geschehe!“ verehrungswürdig über jedes andere: „Es geschehe!“ — (Heiliger Thomas von Villanova).

Gegrüßet seist 2c.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Vierter Tag, 19. März.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

Du, o erhabene Jungfrau Maria, wurdest am Tage deiner Verkündigung von dem Erzengel

Gabriel so bereitwillig gefunden, dem göttlichen Willen und dem Verlangen der allerheiligsten Dreieinigkeit zu entsprechen, welche deine Einstimmung begehrte, um durch deinen Sohn die Welt zu erlösen; verleihe, daß ich bei jedem angenehmen oder unangenehmen Vorfalle mich allezeit zu Gott wende, und mit Ergebung ausrufe: „Mir geschehe, mir geschehe nach Deinem Worte!"

Gegrüßet seist ꝛc.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Fünfter Tag, 20. März.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

Ich sehe wohl, heiligste Jungfrau! wie dein Gehorsam dich so eng mit Gott verband, daß kein anderes Geschöpf einer gleichen Vereinigung fähig ist. „Sie konnte nicht inniger mit Gott, ohne selbst Gott zu werden, vereiniget sein." [1] (Sel. Albert Magnus.) Allein um so mehr betrübe ich mich, daß ich wegen meiner Sünden so sehr mit Gott zerfallen bin. Ach, gütigste Mutter! hilf mir, daß ich herzliche Reue darüber erwecke und würdig werde, mich mit deinem lieben Jesus zu vereinigen.

Gegrüßet seist ꝛc.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

---

[1]) Magis Deo conjungi, nisi fieret Deus, non potuit.

Sechster Tag, 21. März.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

Wenn du, heiligste Mutter Maria! beim Erscheinen des Erzengels Gabriel in deinem Hause aus jungfräulicher Sittsamkeit erschrackest, so entsetze ich mich vor meiner großen Dreistigkeit, vor dir zu erscheinen; aber durch deine unbegreifliche Demuth, die nach dem Ausspruche des heiligen Augustinus uns Menschen einen Gott gebar, den Himmel öffnete und die Seelen von der Hölle befreite, [1]) bitte ich dich, mich aus der Tiefe meiner Verschuldungen herauszuziehen und mir das ewige Heil zu erwirken.

Gegrüßet seist rc.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Siebenter Tag, 22. März.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

Obgleich meine Zunge unrein ist, o reinste Jungfrau! so getraue ich mir doch, dich zu jeder Stunde mit den Worten zu grüßen: Gegrüßet, gegrüßet seist du Gnadenvolle! und von Herzen bitte ich dich, meiner Seele etwas von

---

[1]) Quæ Deum hominibus peperit, Paradisum aperuit, et animas ab inferis liberavit. S. Aug. Serm. de Sanct.

jener so großen Gnade mitzutheilen, womit der heilige Geist dich überhäufte, als Er über dich kam.

Gegrüßet seist 2c.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Achter Tag, 23. März.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

Ich glaube, o heiligste Maria! daß der allmächtige Gott, Der von deiner Empfängniß an allezeit bei dir war — „Der Herr ist mit dir!" — noch mehr durch Seine Menschwerdung in deinem reinsten Schooße mit dir sich vereinigt hat. Darum bitte ich dich, mir beizustehen, daß ich im Herzen immerdar mit meinem lieben Jesus durch die heiligmachende Gnade vereinigt bleibe.

Gegrüßet seist 2c.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Neunter Tag, 24. März.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

Ich flehe dich an, o heiligste Jungfrau! segne mein Herz, segne meine Seele, gleichwie du allezeit die Gesegnetste von Gott aus allen Weibern warst. — „Du bist gebenedeit unter den Weibern." — Ich bin der zuversichtlichsten Hoffnung, daß, wenn du, liebe Mutter! mich jetzt im Leben

segnest, ich auch nach dem Tode durch alle Ewigkeit gesegnet sein werde in der himmlischen Glorie.

Gegrüßet seist ꝛc.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Vierte Novene, zur Vorbereitung auf das Fest der Reinigung Mariä.

(Fängt mit dem 24. Januar an.)

Die Vorbereitungsgebete für jeden Tag.

Komm, heiliger Geist! erfülle die Herzen Deiner Gläubigen und entzünde in ihnen das Feuer Deiner Liebe.

℣. Sende Deinen Geist aus, und sie werden neu geschaffen werden.

℟. Und Du wirst das Angesicht der Erde erneuern.

O Gott! Der Du die Herzen Deiner Gläubigen durch die Erleuchtung des heiligen Geistes gelehret hast; verleihe, daß wir in dem nämlichen Geiste das was recht ist erkennen und Seines Trostes uns allezeit erfreuen mögen. Durch Christum, unsern Herrn. Amen.

Erster Tag, 24. Januar.

O heiligste Mutter Maria! du hellester Spiegel jeder Tugend! Kaum als vierzig Tage nach der

Geburt deines Jesu verflossen waren, wolltest du, obschon die reinste unter den Jungfrauen, dich nach dem Gesetze im Tempel zur vorgeschriebenen Reinigung darstellen: O laß auch uns nach deinem Beispiele unser Herz von aller Schuld rein bewahren, damit wir einst verdienen, in den Tempel der Herrlichkeit dargestellt zu werden.

Gegrüßet seist 2c.

Hier betet man die lauretanische Litanei, dann folgendes:

℣. Es war dem Simeon vom heiligen Geiste geoffenbaret worden.

℟. Daß er den Tod nicht sehen werde, ehe er denn den Gesalbten des Herrn gesehen hätte.

Gebet.

Allmächtiger, ewiger Gott! wir flehen Deine Majestät fußfällig an, daß, gleichwie Dein Eingeborner Sohn mit der Wesenheit unseres Fleisches im Tempel dargestellt wurde, Du auch uns verleihen mögest, daß wir mit gereinigtem Sinne Dir vorgestellet werden.

O Gott! Du Hirt und Lenker aller Gläubigen, siehe auf Deinen Diener, unsern Papst N., den Du zum Hirten Deiner Kirche bestimmt hast, gnädig herab; verleihe ihm, wir bitten Dich,

daß er Allen, welchen er vorsteht, mit Wort und Beispiel nützlich sei, damit er einst sammt der ihm anvertrauten Heerde zum ewigen Leben gelangen möge.

O Gott, unsere Zuflucht und Stärke! unterstütze die frommen Gebete Deiner Kirche, Du selbst der Urheber aller Frömmigkeit; und laß uns das, um was wir vertrauensvoll bitten, wirksam erlangen. Durch Jesum Christum, unsern Herrn. Amen.

Zweiter Tag, 25. Januar.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

O gehorsamste Jungfrau! du wolltest, als du dich in den Tempel begabst, nach Art aller andern Weiber das vorgeschriebene Reinigungsopfer darbringen; o verleihe, daß auch wir deinem Beispiele nachfolgen und stets bereit seien, durch die Ausübung aller Tugenden uns selbst Gott zum Opfer darzubringen.

Gegrüßet seist rc.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Dritter Tag, 26. Januar.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

O reinste Jungfrau! als du die Vorschrift des Gesetzes befolgtest, achtetest du es nicht,

von den Menschen für unrein gehalten zu werden. O! erwirke uns bei Gott die Gnade, daß wir unser Herz stets rein erhalten und auch dann ruhig bleiben, wenn wir in den Augen der Welt als Schuldige erscheinen sollten.

Gegrüßet seist rc.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Vierter Tag, 27. Januar.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

O heiligste Jungfrau! als du deinen göttlichen Sohn dem ewigen Vater zum Opfer brachtest, warst du das Wohlgefallen aller Himmelsbewohner; o stelle doch auch unser armes Herz dem ewigen Vater vor, damit es durch Seine Gnade vor der Todsünde allezeit bewahret bleibe.

Gegrüßet seist rc.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Fünfter Tag, 28. Januar.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

Demüthigste Jungfrau! als du Jesum in die Arme des heiligen Greises Simeon legtest, hast du seine Seele mit himmlischer Wonne erfüllet; o übergib auch unser Herz Gott dem

Herrn, damit Er es ganz mit Seinem heiligen Geiste erfülle.

Gegrüßet seist 2c.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Sechster Tag, 29. Januar.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

O sorgfältigste Jungfrau! du hast durch die Auslösung deines Sohnes Jesu, nach dem Gesetze, zum Heile der Welt mitgewirkt; o erlöse auch unser armes Herz von der Sklaverei der Sünde, damit es vor Gott stets rein verbleibe.

Gegrüßet seist 2c.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Siebenter Tag, 30. Januar.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

O mildreichste Jungfrau! als du von Simeon die Weissagung deiner bevorstehenden Leiden hörtest, hast du dich bereit gezeigt, allen Anordnungen Gottes dich willig zu unterwerfen; o verleihe, daß auch wir uns allezeit den göttlichen Verfügungen unterwerfen und die Trübsale mit Geduld ertragen.

Gegrüßet seist 2c.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Achter Tag, 31. Januar.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

Mitleidigste Jungfrau! die du die Prophetin Anna durch dein göttliches Kind mit höherem Lichte erfülltest, so daß sie in heiliger Freude die Barmherzigkeit Gottes preisend erhob, weil sie Jesum als den Erlöser der Welt erkannte; erfülle auch unsern Geist mit himmlischen Gnaden, damit wir uns reichlicher Früchte der göttlichen Erlösung erfreuen mögen.

Gegrüßet seist rc.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Neunter Tag, 1. Februar.

Die Vorbereitungsgebete wie oben.

Gottergebenste Jungfrau! die du in Vorhersehung des schmerzhaften Leidens deines Sohnes das Schwert des Schmerzens deine Seele durchdringen fühltest, und die Betrübniß deines Bräutigams, des heiligen Joseph, wegen deiner künftigen Leiden erkennend, ihn mit heiligen Worten getröstet hast: durchstich unser Herz mit einem wahren Schmerz über unsere Sünden, damit wir einst die Freude erlangen, deiner Herrlichkeit im Paradiese theilhaft zu werden.

Gegrüßet seist rc.

Dann folgt die Litanei und die Gebete wie am ersten Tage.

Fünfte Novene, zur Vorbereitung auf das Fest der Himmelfahrt Mariä.

(Fängt mit dem 6. August an.)

Erster Tag, 6. August.

Komm, heiliger Geist! erfülle die Herzen Deiner Gläubigen, und entzünde in ihnen das Feuer Deiner Liebe.

℣. Sende Deinen Geist aus, und sie werden neu geschaffen werden.

℟. Und Du wirst das Angesicht der Erde erneuern.

O Gott! Der Du die Herzen Deiner Gläubigen durch die Erleuchtung des heiligen Geistes gelehret hast; verleihe, daß wir in demselben Geiste, das was recht ist erkennen und Seines Trostes uns allezeit erfreuen mögen. Durch Christum, unsern Herrn. Amen.

Hymnus.

O gloriosa virginum,
Sublimis inter sidera:
Qui te creavit, parvulum
Lactente nutris ubere.

Quod Heva tristis abstulit,
Tu reddis almo Germine:
Intrent ut astra flebiles,
Cœli recludis cardines.

Tu Regis alti janua
Et aula lucis fulgida:
Vitam datam per Virginem
Gentes redemptæ plaudite.

Jesu, tibi sit gloria,
Qui natus es de Virgine,
Cum Patre et almo Spiritu
In sempiterna secula. Amen.

Der Jungfrau'n herrlichste bist du,
Erhöhet zu des Himmels Lust:
Der dich erschuf, lag still in Ruh'
Als Säugling einst an deiner Brust.

Was Eva Allen uns verlor,
Das gab zurück dein göttlich Kind;
So öffnest du des Himmels Thor
Den Büßern, die es wahrhaft sind.

Du führest sie zum König hin,
Zum glanzerfüllten Heiligthum:
Drum singt der Lebensspenderin,
Erlöste Völker! Preis und Ruhm.

Dir, Jesus Christus! bringen wir,
Den uns Mariens Schooß gebar,
Dir Vater, und, o Geist! auch dir
Der Seele ew'gen Jubel dar. Amen.

Die Herrlichkeit Mariä im Tode,

denn sie war vorbereitet, gut zu sterben.

Erwägen wir, wie Maria in dem Augenblick ihres Todes verherrlicht ward, weil sie ihr Leben hindurch sich vorbereitet hatte, gut zu sterben durch die feurige Sehnsucht, Gott zu sehen und mit ihrem Sohne vereinigt zu werden, und durch das unerreichbare Verdienst ihrer hohen Vollkommenheit. Erwägen wir aber, wie sehr verschieden dagegen unser Verhalten in der Vorbereitung zum Tode von jenem der hochgepriesenen Mutter ist, und bitten wir sie also:

O heiligste Jungfrau! die du, um dich zu einem heiligen Tode vorzubereiten, dein Leben

in ununterbrochener Sehnsucht nach der seligen Anschauung Gottes zugebracht hast; erbitte uns, daß die eitlen Wünsche nach den vergänglichen Gütern dieser Erde von uns genommen werden.
Drei Gegrüßet seist rc.

O heiligste Jungfrau! die du, um dich zu einem heiligen Tode vorzubereiten, in deinem Leben dich sehntest, auf immer mit deinem Sohne Jesu dich zu vereinigen; erflehe uns, daß wir Jesu getreu bleiben bis in den Tod.
Drei Gegrüßet seist rc.

O heiligste Jungfrau! die du, um heilig zu sterben, dir eine Fülle von unerreichbaren Verdiensten und Tugenden sammeltest, bitte für uns, daß wir die Tugend und die Gnade des Herrn als den einzigen Weg erkennen, der uns sicher zum Heile führt.
Drei Gegrüßet seist rc.

Wir wollen Maria preisen, daß sie so beflissen war, eines heiligen Todes zu sterben, und indem wir ihre Herrlichkeit erheben, wollen wir uns mit den neun Chören der Engel vereinigen, welche sie bei ihrer Aufnahme in den Himmel begleiteten, indem wir mit dem ersten Chore sprechen:

Hier betet man die lauretanische Litanei und dann:

℣. Erhöhet ward die heilige Gottesgebärerin.

n). **Ueber die Chöre der Engel im Reiche der Himmel.**

Gebet.

O Herr, Du wollest die Sünden Deiner Diener gnädig verzeihen und uns, die wir mit unsern Werken Dir nicht zu gefallen vermögen, auf die Fürbitte der Mutter Deines Sohnes, unseres Herrn, das Heil erlangen lassen.

O Gott, Du Hirt und Lenker aller Gläubigen! siehe auf Deinen Diener unsern Papst N., den Du zum Hirten Deiner Kirche bestimmt hast, gnädig herab, und verleihe ihm, daß er Allen, welchen er vorsteht, mit Wort und Beispiel nützlich sei; damit er einst sammt der ihm anvertrauten Heerde zum ewigen Leben gelangen möge.

O Gott, unsere Zuflucht und Stärke! unterstütze die frommen Gebete Deiner Kirche, Du selbst der Urheber aller Frömmigkeit; und laß uns das, um was wir vertrauensvoll bitten, wirksam erlangen. Durch Jesum Christum, unsern Herrn. Amen.

Zweiter Tag, 7. August.

Komm, heiliger Geist 2c., mit dem Gebete und Hymnus wie am ersten Tage.

Die Herrlichkeit Mariä im Tode,

indem sie ihren Sohn Jesus und die gegenwärtigen Apostel zum Beistande hatte.

Betrachten wir, wie glorwürdig Maria in dem Augenblick ihres Todes war; denn sie wurde nicht nur von den Aposteln und Heiligen,[1]) sondern auch von ihrem Sohne, Jesu Christo, selbst getröstet. Indem wir also die überschwängliche Wonne erwägen, die sie bei ihrem Hinscheiden über eine so vorzügliche Gnade empfand, wollen wir uns ihr folgendermaßen empfehlen:

O glorreiche Jungfrau! die du verdienet hast, zu deinem größten Troste im Beisein der Apostel und Heiligen zu sterben, erwirke uns bei Gott die Gnade, daß auch unsere Seele in deiner Gegenwart und im Beisein unserer heiligen Fürsprecher verscheide.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

O glorreiche Jungfrau! die du in deiner Todesstunde durch die Anschauung deines Sohnes Jesu getröstet wurdest; bitte für uns, daß auch wir in jener Stunde, wann wir Jesum Christum in der heiligen Wegzehrung empfangen, durch Seine Gegenwart uns getröstet sehen.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

---

[1]) Die ersten Christen hießen die Heiligen. Anmerkung des Uebersetzers.

O glorreiche Jungfrau! die du deinen Geist in die Arme Jesu übergeben hast, hilf uns, daß wir sowohl im Leben als im Tode unsere Seele in die Arme Jesu übergeben und allezeit uns bemühen, Seinen heiligsten Willen zu vollbringen.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

Wir wollen die Herrlichkeit Mariä erheben, welcher in der Stunde ihres Hinscheidens die Apostel und ihr Sohn Jesus beigestanden haben, und indem wir uns ihres Triumphes erfreuen, sprechen wir voll des Trostes mit dem zweiten Chore der Engel:

Hier betet man die lauretanische Litanei und alle darauf folgenden Gebete wie am ersten Tage.

Dritter Tag, 8. August.

Komm, heiliger Geist ꝛc., mit dem Gebete und Hymnus wie am ersten Tage.

Die Herrlichkeit Mariä im Tode, da ihre Seele bloß aus Uebermaß der Liebe vom Leibe schied.

Betrachten wir, wie die heiligste Jungfrau Maria im Tode verherrlicht ward, da sie bloß aus Uebermacht der göttlichen Liebe ihren Geist aufgab: und indem wir ein sehnliches Verlangen tragen, auch durch ein solches heiliges Liebesfeuer im letzten Kampfe gestärkt zu werden, flehen wir also zu ihr:

O glückseligste Jungfrau Maria! die du durch eine bloße Wirkung der heftigsten Liebe zu Gott,

dies sterbliche Leben verließest; nimm dich unser an, daß diese lebendige Flamme der Liebe, dem göttlichen Willen gemäß, auch in uns entbrenne.

Drei Gegrüßet seist rc.

O glückseligste Jungfrau Maria! die du aus reiner göttlichen Liebe sterbend uns lehrtest, wie unsere Liebe zu Gott beschaffen sein sollte, erbitte uns, daß wir von Ihm uns nimmer trennen, weder im Leben noch im Tode.

Drei Gegrüßet seist rc.

O glückseligste Jungfrau Maria! die du bei deinem Hinscheiden aus diesem Leben durch die Stärke der Verzückung deines Geistes zu Gott genugsam bewiesest, wie groß jenes Feuer war, das stets in deinem Herzen brannte; erlange uns nur einen Funken desselben, damit wir unsere Sünden wahrhaft bereuen.

Drei Gegrüßet seist rc.

Wir lobpreisen mit dem dritten Chore der Engel die unaussprechliche Herrlichkeit Mariä, die von Liebe zu ihrem Gott entflammt ist und sprechen:

Hier betet man die lauretanische Litanei und alle darauf folgenden Gebete wie am ersten Tage.

Vierter Tag, 9. August.

Komm, heiliger Geist rc., mit dem Gebete und Hymnus wie am ersten Tage.

Die Herrlichkeit Mariä nach dem Tode, an ihrem heiligen Leichnam.

Betrachten wir, wie glorreich nach dem Tode Mariä ihr entseelter Leib war, der mit wunderbarem Glanze und hoher Majestät umgeben, paradisischen Wohlgeruch verbreitete, bei dessen Ansehen auch unzählige Wunder geschahen. Indem wir sonach unser Elend überdenken, wollen wir sie folgendermaßen bitten:

O unversehrteste Frau! die du wegen deiner jungfräulichen Reinigkeit verdientest, an deinem entseelten Leibe so hellleuchtend und in solcher Majestät zu erscheinen; erlange uns die Kraft, jeden unreinen Geist von uns abzuhalten.

Drei Gegrüßet seist 2c.

O unversehrteste Frau! die du wegen deiner seltenen Tugenden die lieblichsten Wohlgerüche des Himmels um deinen entseelten Leib verbreitet hast; mache, daß unser Leben dem Nächsten zur Erbauung diene, und wir mit unsern bösen Beispielen ihm nimmer zum Aergernisse werden.

Drei Gegrüßet seist 2c.

O unversehrteste Frau! bloß durch das Ansehen deines heiligen Leibes wurden schon unzählige leibliche Krankheiten geheilt; erflehe uns auch, daß

wir auf deine Fürbitte von allen Krankheiten unserer Seele geheilt werden.

Drei Gegrüßet seist 2c.

Freuen wir uns wegen der Herrlichkeit, die an dem heiligen Leibe Mariä offenbar wurde, und vereinigen wir uns mit dem vierten Chore der Engel, um ihre Hoheit über Alles zu preisen, indem wir sprechen:

Hier betet man die lauretanische Litanei und alle darauf folgenden Gebete wie am ersten Tage.

Fünfter Tag, 10. August.

Komm, heiliger Geist 2c., mit dem Gebete und Hymnus wie am ersten Tage.

Die Herrlichkeit Mariä nach dem Tode, in ihrem erstandenen Leibe.

Betrachten wir, wie glorreich Maria nach ihrem Tode war, als ihr heiliger Leib durch die Kraft des Allerhöchsten zum Leben wiedererstand und die Eigenschaften der verklärten Leiber, die Klarheit, Durchdringlichkeit, Behändigkeit und Leidensunfähigkeit plötzlich erhielt. Freuen wir uns sonach über die Größe ihrer vortrefflichen Herrlichkeit und rufen wir sie also an:

O erhabenste Frau! die du von deinem Gott so glorreich zum Leben erweckt wurdest, erzeige dich uns gnädig, auf daß auch wir am Tage des allgemeinen Gerichtes also mögen erwecket werden.

Drei Gegrüßet seist 2c.

O erhabenste Frau! die du wegen deiner Demuth und wegen deines tugendhaften Wandels während dieses sterblichen Lebens durch die Klarheit und Durchdringlichkeit deines erstandenen Leibes verherrlicht wardst; erbitte uns, daß wir jede sündhafte Angewöhnung ablegen, und, indem wir die sündliche Hochschätzung unser selbst in uns vertilgen, die heilige Demuth als unser Schmuck Wohnung in uns nehme.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

O erhabenste Frau! durch jene Behändigkeit und Leidensunfähigkeit, womit du wegen des Eifers deines Geistes und deiner großen Geduld, welche dich hier auf Erden vor Andern auszeichnete, in deinem wieder erstandenen Leibe verherrlichet wurdest, erbitte uns Muth, unsern Leib kräftig zu bezwingen und wider seine ungeordneten Neigungen mit Geduld zu streiten.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

Verehren wir nun gebührenderweise Maria, und indem wir sie hocherheben wegen der Herrlichkeit, die sie an ihrem erstandenen Leibe erlangte, preisen wir sie mit dem fünften Chore der Engel und sagen:

Hier betet man die lauretanische Litanei und alle darauf folgenden Gebete wie am ersten Tage.

Sechster Tag, 11. August.

Komm, heiliger Geist rc., mit dem Gebete und Hymnus wie am ersten Tage.

Die Herrlichkeit Mariä nach dem Tode,

bei ihrer Aufnahme in den Himmel.

Betrachten wir, wie glorreich Maria in den Himmel aufgenommen wurde, indem sie von vielen Legionen der Engel und von den Seelen, die sie durch ihre Verdienste aus dem Fegfeuer erlös'te, dahin begleitet ward; und indem wir bei ihrem herrlichen Triumphe frohlocken, legen wir unsere Bitte ihr demüthig zu Füßen und rufen sie also an:

O große Königin! die du mit solcher Herrlichkeit in das Reich des ewigen Friedens eingezogen bist, mache, daß auf deine Fürbitte jeder irdische Gedanke von uns genommen werde, und erflehe uns, daß unsere Herzen in der Betrachtung der unwandelbaren Güter des Himmels befestiget werden.

Drei Gegrüßet seist rc.

O große Königin! die du bei deiner Auffahrt in den Himmel von allen Chören der Engel begleitet wurdest, erwirke uns bei Gott Klugheit

und Muth, die Anfälle unserer Feinde zurückzuschlagen, und mache, daß wir den Eingebungen jenes Engels folgen, der uns beständig nahe ist und uns leitet.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

O große Königin! durch jene Verherrlichung, welche dir bei deiner Aufnahme in den Himmel zu Theil ward, durch das Geleit jener Seelen, die du durch deine Verdienste aus dem Fegfeuer erlöset hattest, nimm dich unser an, auf daß wir von der Sklaverei der Sünde befreit und würdig werden, dich die ganze Ewigkeit zu preisen.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

Wir wollen ohne Unterlaß über den hocherhabenen Triumph Mariä uns erfreuen, und über alle jene hohe Verherrlichung, die ihr bei ihrer feierlichen Aufnahme in den Himmel zu Theil wurde; und indem wir unsere Verehrung mit dem sechsten Chore der Engel vereinigen, sprechen wir:

Hier betet man die lauretanische Litanei und alle darauf folgenden Gebete wie am ersten Tage.

Siebenter Tag, 12. August.

Komm, heiliger Geist ꝛc., mit dem Gebete und Hymnus wie am ersten Tage.

Die Herrlichkeit Mariä nach dem Tode, wegen ihrer Würde, die sie im Himmel erhielt.

Betrachten wir, wie Maria im Himmel verherrlichet wurde, indem sie, zur Königin des Himmels und der Erde erhoben, einen fortwährenden Tribut des Lobes und der Verehrung von einer unzähligen Menge der Engel und Heiligen empfängt; daher wollen wir uns niederbeugen vor dem Throne ihrer Herrlichkeit und ihren Beistand mit folgendem Gebete anrufen:

O erhabenste Königin der ganzen Welt, die du durch deine unvergleichlichen Verdienste zu solcher Herrlichkeit im Himmel erhoben wurdest, siehe mitleidig auf unser Elend herab und leite uns durch die milde Wirkung deines Schutzes.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

O erhabenste Königin der ganzen Welt, die du ohne Unterlaß die Verehrung und Huldigung aller himmlischen Geister empfängst, erlaube uns, wir bitten dich, daß wir dich anrufen dürfen, und erwirke, daß unsere Anliegen mit jener Ehrerbietung dir vorgetragen werden, welche deiner Würde und Hoheit angemessen ist.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

O erhabenste Königin der ganzen Welt! durch jene Herrlichkeit, die dir wegen der höchsten Stelle, welche du nach Gott im Himmel einnimmst, gebühret, würdige dich, uns in die Zahl deiner Diener aufzunehmen, und erwirke uns bei Gott die Gnade, daß wir allezeit bereit seien, die Gebote unseres Gottes und Herrn getreu zu erfüllen.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

Nehmen auch wir an jener Freude Theil, welche die Engel über die Verherrlichung Mariä empfinden, und indem wir uns hoch erfreuen, daß sie zur Königin der ganzen Welt glorreich erhoben wurde, sprechen wir mit dem siebenten Chore der Engel:

Hier betet man die lauretanische Litanei und alle darauf folgenden Gebete wie am ersten Tage.

Achter Tag, 13. August.

Komm, heiliger Geist ꝛc., mit dem Gebete und Hymnus wie am ersten Tage.

Die Herrlichkeit Mariä nach dem Tode, wegen der Krone, womit sie geziert wurde.

Betrachten wir die Herrlichkeit Mariä in dem königlichen Diadem, das sie von ihrem göttlichen Sohne erhielt, und in der tiefen Einsicht, die ihr in die erhabensten und verborgensten, vergangenen, gegenwärtigen und künftigen Dinge

[illegible] und voll der Ehrfurcht gegen die ausgezeichnete Würde dieser großen Königin, flehen wir zu ihr mit folgendem Gebete:

O unvergleichliche Königin! die du im Himmel den erhabenen Vorzug genießest, mit einem kostbaren königlichen Diadem von deinem göttlichen Sohne gekrönet zu sein, mache uns theilhaft deiner ausgezeichneten Tugenden und verschaffe, daß wir durch die Lauterkeit unserer Gesinnungen verdienen mögen, einst mit dir im Himmel gekrönet zu werden.

Drei Gegrüßet seist 2c.

O unvergleichliche Königin! durch jene hohe Erkenntniß, die dir über alle Dinge der Welt verliehen wurde, verzeihe uns in Ansehung deiner Glorie unsere vormalige Unverschämtheit, und gestatte nicht, daß wir durch die Zügellosigkeit unserer Zunge und unserer Gedanken dir je wieder mißfällig werden.

Drei Gegrüßet seist 2c.

O unvergleichliche Königin! die du den sehnlichsten Wunsch hegtest, daß alle Menschen rein und unbefleckt seien, damit sie verdienen bei Gott zu sein; erlange uns Verzeihung unserer Sünden, und hilf uns, daß alle unsere Blicke, Geberden

und Handlungen Seiner göttlichen Majestät wohlgefällig seien.

Drei Gegrüßet seist 2c.

Reinigen wir unser Herz, um Maria würdig zu loben, und vereinigen wir mit der Lobpreisung, die sie wegen der Krone empfängt, welche ihre königliche Stirne zieret, die demüthigsten Bezeugungen unserer Liebe, indem wir mit dem achten Chore der Engel freudig sprechen:

Hier betet man die lauretanische Litanei und alle darauf folgenden Gebete wie am ersten Tage.

Neunter Tag, 14. August.

Komm, heiliger Geist 2c., mit dem Gebete und Hymnus wie am ersten Tage.

Die Herrlichkeit Mariä nach dem Tode,

wegen des Schutzes, den sie den Menschen gewährt.

Betrachten wir, daß Maria auch darum im Himmel herrlich erscheint, weil sie eine Beschützerin der Menschen ist und ihnen mit größter Bereitwilligkeit in ihren Nöthen beisteht; und beseelt von lebendigem Vertrauen, weil wir im Himmel die Mutter unseres Gottes selbst zur Beschützerin haben, flehen wir sie herzlich an:

Maria, unsere mächtigste Beschützerin! die du im Himmel die Herrlichkeit genießest, die Fürsprecherin der Menschen zu sein, reiß uns aus

den Händen des höllischen Feindes und übergib uns wieder in die Arme unseres Schöpfers und Gottes.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

Maria, unsere mächtige Beschützerin! gleichwie du im Himmel die Fürsprecherin der Menschen und stets besorgt bist, daß Alle zum ewigen Heil gelangen mögen; laß doch nicht zu, daß wir in Erinnerung an unsere vergangenen Sünden und Rückfälle verzweifeln.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

Maria, unsere mächtigste Beschützerin! die du, um das Amt einer Schutzfrau auszuüben, den Menschen vergönnest, dich jederzeit anzuflehen, erflehe uns den Geist wahrer Andacht und nimm dich unser an, damit wir während unseres ganzen Lebens und vorzüglich in dem fürchterlichen Augenblicke unseres Hinscheidens dich anrufen.

Drei Gegrüßet seist ꝛc.

Feiern wir nun mit innigstem Herzen die Herrlichkeit Mariä, und von Trost erfüllet, im Himmel eine Fürsprecherin an ihr zu haben, vereinigen wir uns mit dem neunten Chore der Engel, sie zu preisen, sprechend:

Hier betet man die lauretanische Litanei und alle darauf folgenden Gebete wie am ersten Tage.

XIII. Zu Ehren des heiligen Erzengels Michael.

Der Lobgesang Te Splendor etc.

Auf Ansuchen der Bruderschaft, welche zur Nachtzeit vor dem allerheiligsten Sakramente in der Kirche der heiligen Jungfrau Maria vom Gebete in Rom, La Morte (der Tod) genannt, die den glorreichen Erzengel Michael zum besondern Beschützer oder Patron hat, Gebete verrichtet, verleiht Pius VII. mittels Reskriptes vom 6. Mai 1817 auf ewige Zeiten durch die heilige Congregation der Ablässe zweihundert Tage Ablaß für einmal des Tages allen Christgläubigen, welche wenigstens reumüthig und andächtig folgenden Hymnus oder Lobgesang mit der Antiphone und dem Gebete zu Ehren des genannten heiligen Erzengels abbeten, um die kräftige Wirkung seines Schutzes bei den Anfällen der Versuchungen im Leben und im Tode zu erfahren; und einen vollkommenen Ablaß jenen, welche einen Monat lang täglich besagten Lobgesang 2c. sprechen, an einem beliebigen Tage, an welchem sie beichten, kommuniciren und nach Meinung des heiligen Vaters beten.

Hymnus.

Te Splendor et virtus Patris,
Te vita, Jesu, cordium,
Ab ore qui pendent tuo,
Laudamus inter Angelos.

Tibi mille densa millium
Ducum corona militat;
Sed explicat victor Crucem
Michael salutis signifer.

Draconis hic dirum caput
In ima pellit tartara,
Ducemque cum rebellibus
Cœlesti ab arce fulminat.

Contra ducem superbiæ
Sequamur hunc nos Principem,
Ut detur ex Agni throno
Nobis corona gloriæ.

Patri simulque Filio,
Tibique, Sancte Spiritus,
Sicut fuit, sit jugiter
Seclum per omne gloria.
Amen.

O du, des Vaters Licht und Kraft,
Der himmelfroh die Herzen schafft;
Dich preisen mit den Engeln wir,
Die schnell gehorchen, Jesus, dir.

Es folgen dicht und tausendfach
Der Engel tapf're Reih'n dir nach,
Doch Michael schwebt hehr voran,
Und schwingt des Kreuzes Siegesfahn.

Er stieß des Drachen gift'ges Haupt
Hinab zur Hölle, machtberaubt,
Und jagt, erglüht von Gottesrach',
Ihm der Empörer Rotten nach.

Gen diesen Unhold, stolz und kühn,
Laßt uns mit jenem Fürsten zieh'n,
Dann wird uns von des Lammes Thron
Zu Theil ein übersel'ger Lohn.

Dem Vater auf dem Himmelsthron,
Und Seinem eingebornen Sohn,
Gleichwie dem Geist sei Ruhm geweiht,
Von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

Ant. Princeps gloriosissime, Michael Archangele, esto memor nostri; hic et

Ant. O glorwürdigster Fürst, heiliger Erzengel Michael! sei unser eingedenk; hier und an

ubique semper precare pro nobis Filium Dei.

℣. In conspectu Angelorum psallam tibi, Deus meus.

℟. Adorabo ad templum sanctum tuum, et confitebor Nomini tuo.

OREMUS.

Deus, qui miro ordine Angelorum ministeria hominumque dispensas: concede propitius, ut a quibus Tibi ministrantibus in cœlo semper assistitur, ab his in terra vita nostra muniatur. Per Dominum nostrum Jesum Christum etc.

allen Orten bitte jederzeit den Sohn Gottes für uns.

℣. In Gegenwart der Engel werde ich Dir ein Loblied singen, mein Gott!

℟. Ich werde anbeten bei Deinem heiligen Tempel, und Deinen Namen bekennen.

Gebet.

O Gott, Der Du in wunderbarer Ordnung die Aemter der Engel und Menschen vertheilest, verleihe uns gnädiglich, daß Jene, die Dir im Himmel stets so bereitwillig dienend zur Seite stehen, auch unser Leben auf Erden beschützen mögen. Durch unsern Herrn Jesum Christum &c.

XIV. Zu Ehren des heiligen Schutzengels.

Es hat Gott dem Herrn gefallen, jedem von uns Christen einen Engel zu seinem treuen Diener anzuweisen und Er will, daß dieser uns nie aus den Augen lasse, immer bei uns bleibe, uns beschütze und behüte, uns beschirme und vertheidige, uns helfe und uns so zu sagen auf seinen Händen trage (Exod. XXIII, 20; Ps. XC, 11.) und alles dieß, damit wir unter seinem Schutz und Schirme, unter seiner Führung und heiligen Einsprechung das Gute thun und uns

den Himmel sichern. Wenn wir dem Himmel danken müssen, daß er uns einen heiligen Schutzengel gab, so müssen wir auch gegen diesen Engel Ehrfurcht, Andacht und Vertrauen haben, uns oft an ihn erinnern, ihn um seinen beständigen Schutz anrufen, (S. Bern. serm. in Ps.) und jenes wohlbekannte Gebet zu ihm sprechen:

Angele Dei, qui custos es mei, me tibi commissum, pietate superna illumina, custodi, rege et guberna. Amen.	Engel Gottes, der du mein Beschützer bist, dem Gottes Vaterliebe mich empfahl, erleuchte, beschütze, leit' und lenke mich. Amen.

Um die Gläubigen anzueifern, zum heiligen Schutzengel oft ihre Zuflucht zu nehmen, verleiht Pius VI., motu proprio, mittels eines Breves auf ewige Zeiten vom 2. Oktober 1795 einen Ablaß von hundert Tagen, so oft sie wenigstens reumüthig und andächtig obbesagtes kurzes Gebet in was immer für einer Sprache verrichten; und jenen, welche Morgens und Abends es das ganze Jahr hindurch beten, verleiht er vollkommenen Ablaß am Feste der heiligen Schutzengel (2. Oktober), wenn sie an diesem Tage beichten, kommuniciren, eine Kirche oder öffentliche Gebetstätte besuchen und für den heiligen Vater beten. Und mit einem andern Breve vom 20. September 1796 bestätigt er motu proprio Obiges und fügt auf ewige Zeiten einen vollkommenen Ablaß in der Sterbstunde für denjenigen hinzu, welcher vorbenanntes Gebet oft im Leben gesprochen hat.

Pius VII. bestätigte darauf mittels Beschlusses Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Ablässe vom 15. Mai 1821 nicht nur von neuem obbezeichnete Ablässe, sondern verlieh auch auf ewige Zeiten jenen Gläubigen, die wenigstens

einmal des Tages den ganzen Monat besagtes Gebet: Angele Dei etc. verrichten, einen vollkommenen Ablaß jeden Monat an einem beliebigen Tage, an welchem sie wahrhaft reuig beichten, kommuniciren, eine Kirche besuchen und wie oben beten; und er erklärt, daß dieser Ablaß, wie die übrigen von seinem Vorfahren verliehenen auch den Seelen im Fegfeuer zugewendet werden können.

XV. Zu Ehren des heiligen Josephs.

1. Die sieben Psalmen zu Ehren seines heiligen Namens, dessen Anfangsbuchstaben sie bilden.

So wie die Andacht zu Jesus und Maria die Gläubigen bewogen hat, auch ihre heiligsten Namen durch Abbeten von fünf Psalmen u. s. w. zu ehren, wie (Seite 63 und 221) gesagt wurde, so wollten auch fromme Personen den glorreichen Patriarchen, den heiligen Joseph, den Nährvater Jesu und den reinsten Bräutigam der allerseligsten allzeit reinen Jungfrau Maria dadurch ehren, daß sie ebenfalls fünf Psalmen abbeten, deren Anfangsbuchstaben seinen heiligen Namen bilden. Um nun die Christen zu einer so frommen Andachtsübung gegen den heiligen Joseph aufzumuntern, damit sie an ihm einen mächtigen Beschützer im Leben und mehr noch im Tode haben, verleiht ihnen Pius VII. durch Reskript und nachfolgenden Beschluß Seiner Eminenz des Cardinal-Provikars vom 26. Juni 1809 (die man in dessen Sekretariat aufbewahrt) sieben Jahre und sieben Quadragenen Ablaß, so oft sie wenigstens reumüthig

und andächtig besagte Psalmen, sammt Hymnus und Gebeten sprechen; und den vollkommenen Ablaß einmal des Monats denjenigen, welche im Laufe desselben sie täglich abbeten, an einem beliebigen Tage beichten, kommuniciren und nach Meinung des heiligen Vaters beten.

Derselbe Pius VII. bestätigte später durch Beschluß der heiligen Congregation der Abläße vom 13. Juni 1815 die benannten Abläße und fügte einen vollkommenen Ablaß am Schutzfeste (Patrocinium) des heiligen Josephs, dem dritten Sonntage nach Ostern, hinzu, welchen Ablaß die Gläubigen verdienen, wenn sie an bemeldetem Tage beichten und kommuniciren und im Sinne des Papstes beten, wenn sie im Laufe des Jahres häufig die fünf Psalmen wie oben abbeten. Diese Abläße gelten auf ewige Zeiten und sind den Verstorbenen zuwendbar.

Die fünf Psalmen.

Ant. JOSEF, Virum MARIÆ, de qua natus est JESUS, qui vocatur Christus.	Ant. **Josef**, der Mann **Mariä**, aus welcher geboren ward **Jesus**, der genannt wird Christus.

Psalm 99.

Jubilate Deo omnis terra, servite Domino in lætitia.	Jubelt Gott alle Lande, dienet dem Herrn mit Freude!
Introite in conspectu ejus, in exultatione.	Tretet hin vor Sein Angesicht, mit Frohlocken.
Scitote, quoniam Dominus ipse est Deus: ipse fecit nos, et non ipsi nos.	Wisset: Der Herr, Er selbst ist Gott: Er hat uns gemacht, nicht wir uns selbst.

Populus ejus, et oves pascuæ ejus: introite portas ejus in confessione, atria ejus in hymnis: confitemini illi.

Sein Volk sind wir, und die Schäflein Seiner Weide. Gehet ein mit Danksagung in Seine Thore, mit Lobgesängen in Seine Vorhöfe; preiset Ihn!

Laudate nomen ejus, quoniam suavis est Dominus, in æternum misericordia ejus: et usque in generationem et generationem veritas ejus.

Lobet Seinen Namen; denn der Herr ist huldreich; Seine Barmherzigkeit währet ewig, und Seine Wahrhaftigkeit von Geschlecht zu Geschlecht.

Gloria Patri etc.

Ehre sei Gott dem Vater rc.

Ant. JOSEF, Virum MARIÆ, de qua natus est JESUS, qui vocatur Christus.

Ant. **Josef**, der Mann **Mariä**, aus welcher geboren ward **Jesus**, der genannt wird Christus.

Ant. JOSEF de domo David, et nomen Virginis MARIA.

Ant. **Josef** vom Hause Davids, und der Name der Jungfrau **Maria**.

Psalm 46.

Omnes gentes plaudite manibus: jubilate Deo in voce exultationis.

O ihr Völker alle, schlagt in die Hände, jauchzet Gott mit fröhlichem Aufruf!

Quoniam Dominus excelsus, terribilis: Rex magnus super omnem terram.

Denn der Herr, der Allerhöchste, ist furchtbar; ein großer König über alles Erdreich.

Subjecit populos nobis, et gentes sub pedibus nostris.

Völker hat Er uns unterworfen, und die Heiden uns unter die Füße gelegt.

Elegit nobis hæreditatem

Zu Seinem Erbtheil hat Er

suam, speciem Jacob, quam dilexit.

uns erwählt: Jakobs herrliches Volk, welches Er liebet.

Ascendit Deus in jubilo, et Dominus in voce tubæ.

Gott ist aufgefahren im Jubelgesang, und der Herr im Schall der Posaune.

Psallite Deo nostro, psallite: psallite Regi nostro, psallite.

Lobsinget, lobsinget unserm Gott! lobsinget unserm Könige, lobsinget Ihm!

Quoniam Rex omnis terræ Deus: psallite sapienter.

Denn ein König über alles Erdreich ist Gott; lobsinget Ihm weislich.

Regnabit Deus super gentes: Deus sedet super sedem sanctam suam.

Es herrschet Gott über die Heiden: Gott sitzt auf Seinem heiligen Throne.

Principes populorum congregati sunt cum Deo Abraham: quoniam dii fortes terræ vehementer elevati sunt.

Die Fürsten der Völker versammeln sich zu dem Gott Abrahams; denn die starken Gottesmänner der Erde werden sehr erhöhet.

Gloria Patri etc.

Ehre sei Gott dem Vater rc.

Ant. JOSEF de domo David, et nomen Virginis MARIA.

Ant. **Josef** vom Hause Davids, und der Name der Jungfrau **Maria.**

Ant. JOSEF vir ejus, cum esset justus, et nollet eam traducere.

Ant. **Josef,** ihr Mann, weil er gerecht war, wollte sie nicht angeben.

Psalm 128.

Sæpe expugnaverunt me a juventute mea: dicat nunc Israel.

Sie haben oft mich bedrängt von meiner Jugend an: sage es nun Israel.

Sæpe expugnaverunt me a juventute mea: etenim non potuerunt mihi.

Oft bedrängten sie mich von meiner Jugend an; aber sie haben mich nicht überwältigt.

Supra dorsum meum fabricaverunt peccatores: prolongaverunt iniquitatem suam.

Auf meinen Rücken schmiedeten die Sünder: lange trieben sie ihre Bosheit.

Dominus justus concidit cervices peccatorum: confundantur et convertantur retrorsum omnes, qui oderunt Sion.

Aber der Herr, der Gerechte, zerhieb den Nacken der Sünder. Zu Schanden werden und zurückweichen sollen Alle, die Sion hassen.

Fiant sicut fœnum tectorum, quod, priusquam evellatur, exaruit.

Sie sollen gleich werden dem Grase auf den Dächern, welches verwelket, ehe man es rauft.

De quo non implevit manum suam, qui metit, et sinum suum, qui manipulos colligit.

Wovon der Schnitter seine Hand nicht voll bekömmt, noch seinen Schooß der Garbenbinder.

Et non dixerunt, qui præteribant: Benedictio Domini super vos, benediximus vobis in nomine Domini.

Und die vorübergehen, sagen nicht: Der Segen des Herrn sei über euch; wir segnen euch im Namen des Herrn.

Gloria Patri etc.

Ehre sei Gott dem Vater ꝛc.

Ant. JOSEF Vir ejus, cum esset justus, et nollet eam traducere.

Ant. **Josef**, ihr Mann, weil er gerecht war, wollte sie nicht angeben.

Ant. JOSEF, Fili David, noli timere accipere MARIAM conjugem tuam.

Ant. **Josef**, du Sohn Davids, fürchte dich nicht, **Maria**, deine Vermählte, zu dir zu nehmen.

Psalm 80.

Exultate Deo adjutori nostro : jubilate Deo Jacob.	Erhebet im Jubel die Stimme zu Gott unserm Helfer; singet freudig dem Gotte Jakobs!
Sumite psalmum, et date tympanum, psalterium jucundum cum cithara.	Hebet den Psalm an, schlaget die Pauken : spielet auf lieblichem Psalter und Zithern.
Buccinate in neomenia tuba, in insigni die solemnitatis vestræ.	Blaset mit der Posaune am Neumond : am festlichen Tage eurer Feier.
Quia præceptum in Israel est, et judicium Deo Jacob :	Denn ein Gebot in Israel ists, und ein Gesetz des Gottes Jakobs.
Testimonium in Joseph posuit illud, cum exiret de terra Aegypti : linguam, quam non noverat, audivit.	Zum Zeugniß in Joseph hat er es gesetzt, da er auszog aus dem Lande Egypten, wo er eine Sprache, die er nicht kannte, gehört.
Divertit ab oneribus dorsum ejus : manus ejus in cophino servierunt.	„Befreit hab' ich, deinen Rücken von der Last: und deine Hände, die mit dem Korbe gedient."
In tribulatione invocasti me, et liberavi te : exaudivi te in abscondito tempestatis : probavi te apud aquam contradictionis.	„In der Trübsal hast du mich angerufen, und ich habe dich erlös't : habe dich gehört im Dunkel des Wetters, dich geprüft bei dem Wasser des Widerspruchs."
Audi populus meus, et contestabor te : Israel si	„Höre mein Volk, und ich will mich dir kund geben! —

audieris me, non erit in te deus recens, neque adorabis deum alienum.

Israel, daß du mich hören möchtest! Kein neuer Gott soll bei dir sein; noch selbst du anbeten einen fremden Gott."

Ego enim sum Dominus Deus tuus, qui eduxi te de terra Aegypti: dilata os tuum, et implebo illud.

„Denn ich bin der Herr, dein Gott, der dich aus dem Lande Egypten geführt: thu weit auf deinen Mund, und ich will ihn anfüllen."

Et non audivit populus meus vocem meam: et Israel non intendit mihi.

„Mein Volk aber hat meine Stimme nicht gehört: und Israel auf mich nicht gemerkt."

Et dimisi eos secundum desideria cordis eorum: ibunt in adinventionibus suis.

„Und ich überließ sie den Gelüsten ihres Herzens: so wandeln sie nun nach ihrem Eigendünkel."

Si populus meus audisset me, Israel si in viis meis ambulasset:

„O, hätte mein Volk mich gehört; wäre Israel auf meinen Wegen gewandelt!"

Pro nihilo forsitan inimicos eorum humiliassem, et super tribulantes eos misissem manum meam.

„Mit Leichtem hätt' ich ja ihre Feinde gedemüthigt, und auf jene, die sie plagten, meine Hand gelegt."

Inimici Domini mentiti sunt ei: et erit tempus eorum in sæcula.

Die Feinde des Herrn hätten ihm geschmeichelt; und die Zeit seines Wohlstandes währete ewiglich.

Et cibavit eos ex adipe frumenti: et de petra melle saturavit eos.

Er wollte sie speisen vom Marke des Weitzens: und mit Honig aus dem Felsen sie sättigen!

Gloria Patri etc.

Ehre sei Gott dem Vater 2c.

Ant. **JOSEF, Fili David, noli timere, accipere MARIAM conjugem tuam.**

Ant. **Josef,** du Sohn Davids, fürchte dich nicht, **Maria,** deine Vermählte, zu dir zu nehmen.

Ant. JOSEF exurgens a somno, fecit, sicut præcepit ei Angelus.

Ant. **Josef** stand vom Schlafe auf, und that, wie der Engel ihm befohlen hatte.

Psalm 86.

Fundamenta ejus in montibus sanctis: diligit Dominus portas Sion super omnia tabernacula Jacob.

Fest gegründet ist die Stadt auf den heiligen Bergen: der Herr liebt Sions Thore mehr, als alle Wohnungen Jakobs.

Gloriosa dicta sunt de te, civitas Dei.

Herrliche Dinge rühmt man von dir, o Stadt Gottes.

Memor ero Rahab et Babylonis, scientium me.

An Rahab und Babylon will ich gedenken: sie sollen Wissenschaft haben von mir.

Ecce alienigenæ, et Tyrus, et populus Aethiopum: hi fuerunt illic.

Sieh, die Fremdlinge, Tyrier und das Volk der Aethiopier: die werden allda sein.

Numquid Sion dicet: Homo, et homo natus est in ea, et ipse fundavit eam Altissimus?

Wird man zu Sion nicht sagen: Mensch um Mensch ward in ihr geboren, und der Allerhöchste selbst hat sie gegründet?

Dominus narrabit in scripturis populorum et principum, horum, qui fuerunt in ea.

Der Herr thut Meldung im Verzeichniß der Völker und Fürsten jener, die darin waren.

Sicut lætantium omnium, habitatio est in te.

Gloria Patri etc.

Ant. JOSEF exurgens a somno, fecit, sicut præcepit ei Angelus.

℣. Constituit eum Dominus domus suæ.

℟. Et principem omnis possessionis suæ.

Wie Frohlockende sind Alle, die in dir wohnen.

Ehre sei Gott dem Vater ꝛc.

Ant. **Josef** stand vom Schlafe auf, und that, wie der Engel ihm befohlen hatte.

℣. Er setzte ihn zum Herrn über sein Haus.

℟. Und zum Fürsten aller seiner Besitzungen.

OREMUS.

Deus, qui ineffabili providentia beatum Joseph sanctissimæ Genitricis tuæ Sponsum eligere dignatus es: præsta quæsumus, ut quem Protectorem veneramur in terris, Intercessorem habere mereamur in cœlis. Qui vivis et regnas etc.

Gebet.

O Gott! Der Du durch Deine liebreichste Vorsehung den heiligen Joseph zum Gespons Deiner heiligsten Mutter zu erwählen Dich gewürdiget hast; wir bitten Dich, verleihe, daß wir an ihm, den wir auf Erden als unsern Beschützer verehren, auch im Himmel einen Fürsprecher haben. Der Du lebest und regierest ꝛc.

Hymnus.

Dei qui gratiam impotes,
Cœlestium dona expetunt,
Josephi nomen invocent,
Opemque poscant supplices.

Joseph vocato nomine
Deus adest petentibus,
Auget piis justitiam,
Culpamque delet impiis.

Joseph piis quaerentibus
Dantur beata munera,
Datur palma victoriæ
Agonis in certamine.

Amplexus inter Virginis
Castæque Prolis, placido
Vitam sopore deserens,
Morientium fit regula.

Illo nihil potentius,
Cujus parentem nutibus,
Et subditum imperiis
Deum viderunt æthera.

Illo nihil perfectius,
Qui Sponsus almæ Virginis
Electus est, Altissimi
Custos, parensque creditus.

O ter beata, et amplius,
Honor sit Tibi, Trinítas,
Pater, Verbumque, et Spiritus
Sanctoque Joseph Nomini. A.

Wer Muth und Kraft zum Kampf entbehrt,
Und Gottes Gnad' und Stärk' begehrt,
Er rufe Josephs Namen an,
Der Hülfe ihm erflehen kann.

Wer Josephs Namen fromm genannt,
Hat Gottes Hülfe bald erkannt;
Er schafft Gerechten Gottes Huld
Und tilgt des Sünders schwere Schuld.

Wer Josephs Fürbitt' fromm begehrt,
Dem wird des Himmels Gnad' gewährt;
Der siegt im harten Todesstreit',
Und erbt das Reich der Seligkeit.

Sieh', Jesus und Maria auch,
Empfangen seinen letzten Hauch;
Er starb gerecht, so sanft, so mild,
Dem Sterbenden ein Trost, ein Bild.

Wer wär' an Macht im Himmelreich
Dem Pflegevater Jesu gleich?
Die Himmel sah'n es staunend an,
Wie ihm der Gottmensch unterthan.

Wer ist erwählt so wundersam,
Wie er, der Hehrsten Bräutigam?
Der Gottessohnes Vater hieß,
Von welchem Er sich pflegen ließ?

O Gott! den Josephs Namen preis't,
O Vater! Sohn und heil'ger Geist!
O heiligste Dreieinigkeit!
Es sei Dir Lob und Dank geweiht! Amen.

Ant. Adjutor est in tribulationibus et Protector omnibus, Beatus Joseph, Nomen suum pie invocantibus.

℣. Sit nomen beati Joseph benedictum :

℟. Ex hoc nunc, et usque in seculum.

Ant. Allen, die mit Andacht den heiligen Namen Joseph anrufen, ist er ein Helfer und Beschützer in der Trübsal.

℣. Der Name des heiligen Joseph sei gebenedeit,

℟. Von nun an bis in Ewigkeit.

OREMUS.

Deus, qui mirabilis in Sanctis tuis, mirabilior in Beato Josepho, eum cœlestium donorum dispensatorem, super familiam tuam constituisti : præsta quæsumus, ut cujus Nomen devoti ve-

Gebet.

O Gott! wunderbar in Deinen Heiligen, noch wunderbarer in dem heiligen Joseph, den Du als Ausspender himmlischer Gaben über Deine Gemeinde gesetzet hast : wir bitten Dich, laß uns, die wir Seinen Namen

neramur, ejus precibus et meritis adjuti, ad portum salutis feliciter perveniamus. Per Dominum nostrum etc.

andächtig verehren, durch Seine Fürbitte und Verdienste, glücklich zum Hafen der Seligkeit gelangen. Durch unsern Herrn Jesum Christum ꝛc.

---

2. Responsorium zu Ehren des heiligen Josephs.

Pius VII. verleiht mittels Reskriptes Seiner Eminenz des Cardinal=Vikars vom 6. September 1804 (welches in dessen Sekretariat liegt), auf ewige Zeiten einen einjährigen, auch den Abgestorbenen zuwendbaren Ablaß allen Christen der katholischen Welt, so oft sie reumüthig und andächtig folgendes Responsorium zu Ehren des glorreichen Patriarchen, des heiligen Joseph sprechen, um seinen kräftigen Schutz im Leben und im Tode zu erflehen.

Responsorium.

Quicumque sanus vivere,
Cursumque vitæ claudere
In fine lætus expetit,
Opem Josephi postulet.

Hic Sponsus Almæ Virginis
Paterque Jesu creditus,
Justus, fidelis, integer,
Quod poscit, orans impetrat.
Quicumque etc.

Fœno jacentem Parvulum
Adorat et post exulem
Solatur; inde perditum
Quærit dolens, et invenit.
Quicumque etc.

Mundi supremus Artifex
Ejus labore pascitur,
Summi Parentis Filius
Obedit illi subditus.
Quicumque etc.

Adesse morti proximus
Cum Matre Jesum conspicit,
Et inter ipsos jubilans,
Dulci sopore solvitur.
Quicumque etc.

Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto. Sicut erat in principio et nunc et semper, et in secula seculorum. Am.
Quicumque etc.

Wer gern im Heil hienieden lebt,
Und froh einst zu beschließen strebt
Des Lebens lange Pilgerbahn,
Der rufe Josephs Beistand an.

Der hehren Jungfrau fromm vermählt,
Zum Vater Jesu auserwählt;
Gerecht, treu, keusch: was er begehrt,
Wird seiner Bitte stets gewährt.
Wer gern ꝛc.

Das Kind auf Streu in kühler Schlucht
Anbetet er, und auf der Flucht
Ist er sein Trost; verloren dann
Sucht er's mit Schmerz und trifft es an.
Wer gern ꝛc.

Den großen Schöpfer dieser Welt
Er fromm durch Arbeit unterhält;
Ihm ist zur Unterthänigkeit
Des höchsten Vaters Sohn bereit.
Wer gern ꝛc.

Und Jesus und die Mutter nah'n,
Im Todeskampf ihn zu umfah'n,

Ihm löset sich der Lebenslauf
Gar sanft in süßen Schlummer auf.
Wer gern ꝛc.

Dem Vater schalle und dem Sohn,
Dem heil'gen Geiste Jubelton,
So wie von Anbeginn der Zeit
Von nun an bis in Ewigkeit!
Wer gern ꝛc.

Ant. Ecce fidelis servus et prudens, quem constituit Dominus super familiam suam.

℣. Ora pro nobis, beate Joseph!

℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

Deus, qui ineffabili providentia beatum Joseph sanctissimæ Genitricis tuæ Sponsum eligere dignatus es: præsta quæsumus, ut quem Protectorem veneramur in terris, Intercessorem habere mereamur in cœlis. Qui vivis et regnas etc.

Ant. Siehe, ein treuer und verständiger Knecht, den der Herr über Sein Haus gesetzet hat.

℣. Bitt für uns, heiliger Joseph.

℟. Daß wir theilhaft werden der Verheißungen Christi.

Gebet.

O Gott! Der Du durch Deine liebreichste Vorsehung den heiligen Joseph zum Bräutigam Deiner heiligsten Mutter zu erwählen Dich gewürdiget hast; wir bitten Dich, verleihe, daß wir an ihm, den wir auf Erden als unsern Beschützer verehren, auch im Himmel einen Fürsprecher haben. Der Du lebest und regierest ꝛc.

8. Die sieben Schmerzen und die sieben Freuden des heiligen Josephs.

Derselbe Pius VII. verleiht auf ewige Zeiten durch Seine Eminenz den Cardinal-Vikar mit Reskript vom 9. Dezember 1819 (welches im Tribunal-Sekretariat desselben liegt), jedem Gläubigen, der reuigen Herzens folgende Andachtsübung zu Ehren der sieben Schmerzen und Freuden des glorreichen heiligen Patriarchen Josephs verrichtet, hundert Tage Ablaß für einmal des Tages, und dreihundert Tage an allen Mittwochen des Jahres und an jedem Tage der zwei Novenen, die sowohl dem Hauptfeste des heiligen Josephs (am 19. März), als seinem Schutzfeste (am dritten Sonntage nach Ostern) vorangehen; und einen vollkommenen Ablaß an jedem der zwei besagten Feste, wenn man beichtet, kommunicirt und die folgenden Gebete spricht; und ebenfalls den vollkommenen Ablaß einmal des Monats, welchen man an einem beliebigen Tage desselben Monates gewinnen kann, wenn man täglich besagte Gebete spricht, beichtet, kommunicirt und nach Meinung des Papstes betet, welche Ablässe auch den Abgestorbenen zugewendet werden können.

Und S. H. Papst Gregor XVI. dehnt auf ewige Zeiten dieselben, auch wie oben zuwendbaren Ablässe auf jene Gläubigen aus, welche an sieben beliebigen, nacheinanderfolgenden Sonntagen im Jahre folgende Gebete sprechen, nämlich den dreihunderttägigen Ablaß an jedem Sonntage, und den vollkommenen am siebenten Sonntage, wofern man beichtet, kommunicirt und für den heiligen Vater betet, wie erhellet aus dem Reskripte der heiligen Congregation der Ablässe vom 22. Januar 1836.

Die sieben Schmerzen und die sieben Freuden des heiligen Josephs.

1. O reinster Bräutigam Mariä, glorreicher heiliger Joseph! wie der Kummer und die Angst deines Herzens groß war, als du deine unbefleckteste Braut verlassen solltest, so war auch deine Freude unaussprechlich, als dir der Engel das hohe Geheimniß der Menschwerdung offenbarte.

Durch diesen deinen Schmerz und durch diese deine Freude bitten wir dich, unsere Seele jetzt und in unserer Todesangst mit dem Troste über einen guten Lebenswandel und mit einem seligen Tode zu erfreuen, wie der deinige unter dem Beistande Jesu und Mariä gewesen ist.

Vater unser 2c. Gegrüßet 2c. Ehre sei 2c.

2. O glückseligster Patriarch, glorreicher heiliger Joseph! der du zum Berufe eines Nährvaters des menschgewordenen Wortes auserkoren wurdest; der Schmerz, den du empfandest, als du das Kind Jesus in so großer Armuth zur Welt kommen sahest, verwandelte sich für dich plötzlich in himmlischen Jubel, als du den Lobgesang der Engel hörtest und die Herrlichkeit jener glanzerfüllten Nacht erschautest.

Durch diesen deinen Schmerz und durch diese deine Freude bitten wir dich flehentlich, uns die Gnade zu erlangen, daß wir nach diesem Leben die Lobgesänge der Engel hören und den Glanz der ewigen Herrlichkeit genießen mögen.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. Ehre sei ꝛc.

3. O gehorsamster Beobachter der göttlichen Gesetze, glorreicher Joseph! das kostbarste Blut, welches das Jesuskind, unser Heiland, bei der Beschneidung vergoß, verwundete zwar dein Herz, allein der Name Jesus heilte es wieder und füllte es mit Wonne.

Durch diesen deinen Schmerz und durch diese deine Freude erflehe uns die Gnade, daß in diesem Leben wir alle Laster ablegen, und wir mit dem heiligsten Namen Jesu im Herzen und Munde frohlockend sterben mögen.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. Ehre sei ꝛc.

4. O treuester Heiliger, glorreicher heiliger Joseph! der du an den Geheimnissen unserer Erlösung Theil hattest; wenn die Weissagung Simeons von dem, was Jesus und Maria leiden sollten, dir eine Todesqual verursachte, so erfüllte er dich zugleich mit seliger Wonne, indem er voraussagte, daß das Heil unzähliger Seelen

daraus erfolgen sollte, denen Er zur glorreichen Auferstehung verhelfen würde.

Durch diesen deinen Schmerz und durch diese deine Freude bitten wir dich, erflehe uns die Gnade, daß wir uns unter die Zahl derjenigen befinden mögen, welche durch die Verdienste Jesu Christi und die Fürbitte der allerseligsten Jungfrau Maria glorreich verherrlicht auferstehen werden.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. Ehre sei ꝛc.

5. O wachsamster Hüter und innigster Vertrauter des menschgewordenen Sohnes Gottes, glorreicher heiliger Joseph! wie viel Mühe hattest du, den Sohn des Allerhöchsten zu nähren und zu pflegen, besonders auf deiner Flucht nach Egypten! Aber wie freutest du dich auch, immer den Gottheiland selbst um dich zu haben und Egyptens Götzen vor Ihm niederstürzen zu sehen!

Durch diesen deinen Schmerz und durch diese deine Freude erflehe uns die Gnade, daß wir den höllischen Feind von uns fern halten, vorzüglich, indem wir die gefährlichen Gelegenheiten meiden; daß jeder Götze irdischer Zuneigung aus unserm Herzen herausfalle, und wir ganz

im Dienste Jesu und Mariä beschäftigt, für sie allein leben und selig sterben.

Vater unser rc. Gegrüßet rc. Ehre sei rc.

6. O Engel auf Erden, glorreicher heiliger Joseph, der du mit Bewunderung den König des Himmels deinem Winke folgsam sahest; wenn dein Trost, Ihn aus Egypten heimzuführen, durch die Furcht vor dem Archelaus [1]) getrübt wurde, so beruhigte dich doch der Engel und du wohntest froh mit Jesus und Maria in Nazareth.

Durch diesen deinen Schmerz und durch diese deine Freude erflehe uns die Gnade, daß unser Herz vor der Furcht, welche die Sünde bringt, bewahrt bleibe, und wir an Frieden des Gewissens mit Jesus und Maria ruhig leben und in ihrer Mitte selig sterben.

Vater unser rc. Gegrüßet rc. Ehre sei rc.

7. O Vorbild aller Heiligkeit! glorreicher heiliger Joseph! als du ohne deine Schuld den Knaben Jesus verloren hattest, suchtest du Ihn drei Tage lang mit großen Schmerzen; aber endlich fandest du Ihn, dein Leben, mit größter Herzensfreude unter den Lehrern im Tempel wieder.

---

[1]) Herodes, des Kindermörders, Sohn und grausamer Nachfolger. Anmerkung des Uebersetzers.

Durch diesen deinen Schmerz und durch diese deine Freude bitten wir dich mit Mund und Herz, du wollest doch verhüten, daß es uns nie widerfahre, durch schwere Sündenschuld Jesum zu verlieren; geschähe dieß aber zu unserm größten Unglücke, so erbitt uns die Gnade, daß wir Ihn mit beständigem Reueschmerz wieder aufsuchen, bis wir Ihn wiederfinden und Er uns, besonders in der Todesstunde, gnädig aufnehme, und wir von hinnen scheiden, um Ihn im Himmel mit dir wegen Seiner göttlichen Barmherzigkeit ewig zu loben und zu preisen. Amen.

Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. Ehre sei ꝛc.

Ant. Jesus war, als Er zu lehren begann, gegen dreißig Jahre alt, und wie man dafür hielt, ein Sohn Josephs.

℣. Ora pro nobis, Sancte Joseph.	℣. Bitt für uns, heiliger Joseph.
℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.	℟. Daß wir würdig werden der Verheißungen Christi!
OREMUS.	Beten wir.
Deus in ineffabili providentia Beatum Joseph Sanctissimæ Genetricis tuæ Sponsum eligere dignatus es: præsta, quæsumus, ut quem	O Gott! Der Du Dich gewürdigt hast, aus unaussprechlicher Fürsehung den heiligen Joseph zum Bräutigam Deiner heiligsten Mutter zu erwählen,

Protectorem veneramur in terris, Intercessorem habere mereamur in cœlis. Qui vivis et regnas in secula seculorum.

℟. Amen.

verleih uns, wir bitten Dich, daß wir ihn, den wir als unsern Beschützer auf Erden verehren, auch zum Fürbitter im Himmel haben mögen. Der Du lebst und herrschest von Ewigkeit zu Ewigkeit.

℟. Amen.

---

4. Das Gebet: Virginum Custos, von Priestern zu beten.

Mittels Reskriptes vom 23. September 1802, welche Seine Eminenz der Cardinal-Vikar erließ (und in dessen Sekretariat liegt), verleiht Pius VII. auf ewige Zeiten allen Priestern, sowohl Welt- als Ordenspriestern einen einjährigen, auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß, so oft sie andächtig folgendes Gebet zum heiligen Joseph sprechen.

Das andere von Priestern vor Darbringung des heiligen Meßopfers zu verrichtende Gebet, steht nebst Ablaß oben (Seite 154.)

Efficax oratio.

Virginum Custos, et Pater Sancte Joseph, cujus fideli custodiæ ipsa Innocentia Christus Jesus, et Virgo virginum Maria commissa fuit, Te per hoc utrumque carissimum pignus Jesum et

Hüter der Jungfrauen, und heiliger Vater Joseph, dessen treuer Obhut die Unschuld selbst Jesus Christus und die Jungfrau aller Jungfrauen anvertraut wurde, dich bitte und beschwöre ich bei diesem doppelten werth-

Mariam obsecro et obtestor, ut me ab omni immunditia præservatum, mente incontaminato, puro corde, et casto corpore Jesu et Mariæ semper facias castissime famulari.

℟. Amen.

vollsten Pfande, mir die Gnade zu erflehen, daß ich vor aller Unlauterkeit bewahrt, mit unbefleckter Seele, reinem Herzen und keuschem Leibe Jesu und Mariä immer in größter Keuschheit dienen möge.

℟. Amen.

Seufzergebete: Jesus, Joseph und Maria ꝛc. stehen mit den Abläßen, Seite 82.

XVI. Zu Ehren der heiligen Apostel Petrus und Paulus.

1. Besuchung ihrer Kirchen an ihrem Feste und in der Oktave desselben.

Wenn das Fest der heiligen Apostel Petrus und Paulus mit Dankbarkeit und Verehrung gegen sie in der ganzen katholischen Welt gefeiert werden muß, weil sie die ersten Verkünder des Glaubens an Jesus Christus und Seines Evangeliums waren, so soll dies weit mehr noch in unserer Stadt Rom geschehen, welche von denselben durch die göttliche Lehre erleuchtet, aus einer Jüngerin aller Irrthümer die Lehrerin der Wahrheit geworden und mit ihrem Blute geheiligt ist.

Um nun in dem römischen Volke die Dankbarkeit und Andacht gegen diese heiligen Apostel zu vermehren, und damit es immer mehr den wirksamen Schutz derselben bei Gott erflehe, verleiht Benedikt XIV. in seiner Verordnung Admirabilis vom

1. April 1743 auf ewige Zeiten hundert Tage Ablaß allen Christgläubigen, welche nach wahrhaft reumüthiger Beicht die bestimmten Kirchen an den Tagen ihres Festes und der Oktave desselben besuchen, sieben Jahre und sieben Quadragenen Ablaß aber denjenigen, welche in Prozession mit den bezüglichen Erzbruderschaften und Bruderschaften diese Kirchen besuchen.

Zu besuchende Kirchen:

1. Den 29. Juni die heilige Peterskirche im Vatikan, wo des heiligen Apostels Leib begraben liegt, mit vollkommenem Ablasse für die, welche beichten und kommuniciren. [1]

[1] Urban VIII. verleiht auf ewige Zeiten — in seiner Verordnung Inter primarias vom 15. November 1630 (Bullar. Basil. Vatic. Tom. 3. pag. 242. Edit. Rom. 1752) allen Christgläubigen, welche in der Hauptkirche im Vatikan, den Altar, Confessio S. Petri Apostoli genannt, besuchen und dort das Gebet Ante oculos tuos Domine sprechen, oder welche, wenn sie dieß nicht können und nicht lesen können zehn Vater unser ꝛc. und Gegrüßet ꝛc. beten, um Gottes Barmherzigkeit zu erflehen, — vollkommenen Ablaß, wenn sie beichten und kommuniciren an jedem der Feste der allerheiligsten Dreifaltigkeit, unseres Herrn Jesu Christi, der allerseligsten Jungfrau Maria, des heiligen Johannes des Täufers, der hochheiligen Apostel Petrus und Paulus, so wie am Feste aller Heiligen und an allen Freitagen im März; dann an den andern Tagen bei festem Vorsatze zu beichten, einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen.

Besagtem Gebete, welches vom heiligen Augustin in Zeiten schwerer öffentlichen Drangsale verfaßt wurde, fügte derselbe Papst Urban VIII. die ℣. ℣. etc. hinzu, mit dem Befehle, daß es allen römischen Brevieren beigedruckt werde. Man lies't dasselbe auf einem Blatt am genannten Altare Confessio S. Petri Apost.

2. Den 30. Juni die heilige Pauluskirche außerhalb der Mauern (fuori le mura), wo sein Leib ruht.

3. Den 1. Juli die Kirche der heiligen Pudentiana, ehemals die Wohnung des heiligen Pudens, eines römischen Rathsherrn, bei welchem der heilige Paulus sich aufhielt, als er zum erstenmal nach Rom kam.

4. Den 2. Juli die Mariakirche in Via lata, in deren unterirdischem Gewölbe der heilige Paulus gefangen saß.

5. Den 3. Juli die heilige Peterskirche in Vincoli, wo man die Ketten verehrt, womit er gefesselt war.

6. Den 4. Juli die heilige Peterskirche in Carcere, wo derselbe mit dem heiligen Paulus gefangen saß.

7. Den 5. Juli die heilige Petersstätte in Montorio, an welcher Stätte der heilige Petrus, mit dem Haupte abwärts, gekreuzigt wurde.

8. Den 6. Juli die heilige Johanneskirche im Lateran, wo die beiden Häupter der hochheiligen Apostel verehrt werden.

Besagtes Gebet: Ante oculos tuos, Vor Deinen Augen rc.

Vor Deinen Augen, o Herr! legen wir dar unsere Sündenschuld und bedenken zugleich die Züchtigung, welche uns traf. — Erwägen wir das Böse, was wir verübt, so ist's ein Weniges, was wir leiden, ein Härteres, was wir verdient hätten. Schwer ist, was wir verschuldet; geringe, was wir erdulden. Wir empfinden die Züchtigung unserer Sünden; dennoch brechen

wir die Macht ihrer Gewohnheit nicht. Unter Deinen Geißelstreichen erliegt unsere Ohnmacht; doch ändert unsere Bosheit sich nicht. Harmvoll trauert die Seele; dennoch beuget sich nicht das starrsinnige Haupt. In Schmerz und Seufzern vergeht das Leben; doch bessert der Wandel sich nicht. Uebest Du Langmuth, an keine Buße denken wir dann; strafst Du, so halten wir's nicht aus. Züchtigest Du, so bekennen wir, was wir gethan; ist vorüber Deine Heimsuchung : bald vergessen wir wieder, um was wir geweint. Hebst Du über uns Deinen Arm; sieh, da geloben wir Treue Deinen Geboten; ruht dann Dein Racheschwert, nimmer erfüllen wir, was wir gelobt. Schlägst Du, so rufen wir, daß Du verschonest : schonest Du, wieder fordern wir zur Strafe Dich auf. Sieh, Herr! als Schuldige bekennen wir uns; wohl wissen wir, wenn Du nicht Gnade schenkst, daß wir mit Recht verloren sind. Gib, allmächtiger Vater! uns ohne Verdienst, um was wir Dich bitten, Der Du aus Nichts uns erschufst, daß wir fleheten zu Dir. Durch Christum, unsern Herrn. Amen.

℣. Deine Heerde verlaß nicht, ewiger Hirt!

℟. Sondern durch Deine heiligen Apostel bewahre sie in Deiner Obhut immerdar.

℣. Beschirme Dein Volk, o Herr! welches Dich anruft und auf den Schutz Deiner Apostel baut.

℟. Bewahre sie in Deiner Obhut immerdar.

℣. Bittet für uns, ihr heiligen Apostel Gottes!

℟. Damit wir würdig werden der Verheißungen Christi.

Gebet.

Allmächtiger Gott! wir bitten Dich, laß uns durch keinen Unfall erschüttert werden, Der Du uns auf dem Felsen des apostolischen Bekenntnisses gegründet hast. Durch unsern Herrn Jesum Christum, Deinen Sohn, welcher mit Dir und dem heiligen Geiste lebet und regieret, Gott von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

Die ersehnte Hülfe in unseren Nöthen werde uns, allgütiger Herr! auf die andächtige Erwägung jener Worte zu Theil, womit der heilige Johannes Chrysostomus, der in dieser Kirche [1]) ruhet, Dich zu den glorwürdigsten Aposteln Petrus und Paulus also sprechend einführt: „Umfanget diese neue Burg Sion, umziehet „sie mit Wällen, das ist: bewachet, beschirmet, „befestiget sie mit euerm Gebete; damit, wenn

[1]) St. Peter im Vatikan.

„ich zürne zur Zeit und den Erdkreis erschüttere, „ich hinblickend auf euer Grab, das nimmer „vergehen wird, und auf die Wundmale, die „ihr freudig für mich traget, in meiner Barm„herzigkeit den Zorn besiege und euere Fürbitten „vernehme. Denn wenn ich das königliche Prie„sterthum in Thränen zerfließen sehe, so neige „ich mich schnell, wie von Mitleid bewegt, zur „Erbarmung, jenes Wortes gedenkend, das ich „sprach: „Schützen will ich diese Stadt, um Davids, meines Knechtes willen, und um Aarons willen, den ich geheiliget."

Herr! so sei es! Es geschehe! Amen, Amen!

---

2. Gebet zu Ehren der Apostel Petrus und Paulus, mit Vater unser ꝛc., Gegrüßet ꝛc., Ehre sei ꝛc.

Mit Reskript vom 28. Juli 1778 verleiht Pius VI. durch das Sekretariat der Memoriale auf ewige Zeiten hundert Tage Ablaß den Christgläubigen, welche reumüthig wenigstens einmal des Tages folgendes Gebet mit einem Vater unser ꝛc., Gegrüßet ꝛc. und Ehre sei ꝛc. zu Ehren der heiligen Apostel Petrus und Paulus verrichten; — und einen vollkommenen Ablaß, wenn sie an was immer für einem Feste des heiligen Petrus, so wie des heiligen Paulus oder an einem der denselben vorangehenden neun Tage und der darauf folgenden Oktave beichten, kommuniciren,

andächtig eine Kirche oder einen Altar, welche den genannten heiligen Aposteln gewidmet sind, besuchen und daselbst besagtes Gebet rc. sprechen und für die heilige Kirche und den Papst beten.

Besagtes Gebet.

O ihr heiligen Apostel Petrus und Paulus, ich N. N. erwähle euch heute und für immer zu meinen Beschützern und Fürsprechern, und ich erfreue mich in Demuth sowohl deinetwegen, heiliger Petrus, Fürst der Apostel, weil du jener Fels bist, auf den Gott Seine Kirche erbaute, als deinetwegen, heiliger Paulus, der du von Gott zum Gefäß der Auserwählung und zum Verkünder der Wahrheit in der ganzen Welt auserkoren worden bist. Erflehet mir, ich bitte euch, einen lebendigen Glauben, eine feste Hoffnung und eine vollkommene Liebe, eine gänzliche Lossagung von mir selbst, Verachtung der Welt, Geduld in Widerwärtigkeiten, Demuth im Glücke, Aufmerksamkeit im Gebete, Reinheit des Herzens, eine reine Absicht in meinen Werken, Fleiß in Erfüllung meiner Standespflichten, Standhaftigkeit in meinen Vorsätzen, Ergebung in den Willen Gottes und Beharrlichkeit in der göttlichen Gnade bis in den Tod, damit ich kraft eurer Fürbitte und glorreichen Verdienste die Versuchungen der Welt, des Teufels und des

Fleisches besiege und würdig werde, vor dem Antlitze des höchsten und ewigen Hirten der Seelen, Jesu Christi, zu erscheinen, um ewig mit Ihm mich zu erfreuen und Ihn zu lieben. Welcher mit dem Vater und dem heiligen Geiste lebt und herrscht von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen. Vater unser 2c. Gegrüßet 2c. Ehre sei 2c.

---

3. Responsorium Si vis Patronum etc. zu Ehren des heiligen Petrus.

Um bei den Christgläubigen die Andacht zum heiligen Petrus, dem Fürsten der Apostel, zu vermehren, verleiht Pius VI. mit Reskript der heiligen Congregation der Abläße vom 19. Januar 1782 auf ewige Zeiten hundert Tage Ablaß allen jenen, welche täglich andächtig folgendes Responsorium abbeten; und den vollkommenen Ablaß sowohl am Feste Petri Stuhlfeier in Rom (18. Januar), als auch an Petri Kettenfest (am 1. August), wenn sie an diesen Tagen wahrhaft reuig beichten, kommuniciren, eine Kirche desselben oder einen ihm gewidmeten Altar besuchen und nach Meinung des Papstes beten.

Besagtes Responsorium.

Si vis Patronum quærere,
Si vis potentem Vindicem,
Quid jam moraris? Invoca
Apostolorum Principem.

O sancte Cœli Claviger
Tu nos precando subleva;
Tu redde nobis pervia
Aulæ supernæ limina.

Ut ipse multis pœnitens
Culpam rigasti lacrymis,
Sic nostra tolli poscimus
Fletu perenni crimina.
O sancte etc.

Sicut fuisti ab Angelo
Tuis solutus vinculis,
Tu nos iniquis exue
Tot implicatos nexibus.
O sancte etc.

O firma Petra Ecclesiæ,
Columna flecti nescia,
Da robur, et constantiam,
Error Fidem ne subruat.
O sancte etc.

Romam Tuo qui Sanguine
Olim sacrasti, protege;
In Teque confidentibus
Præsta salutem Gentibus.
O sancte etc.

Tu rem tuere publicam
Qui Te colunt, fidelium,
Ne læsa sit contagiis,
Ne scissa sit discordiis.
O sancte etc.

Quos hostis antiquus dolos
Instruxit in nos, destrue;
Truces et iras comprime,
Ne clade nostra sæviat.
O sancte etc.

Contra furentis impetus
In morte vires suffice,
Ut et supremo vincere
Possimus in certamine.
O sancte etc.

Gloria Patri, et Filio, et
Spiritui Sancto; sicut erat in
principio, et nunc et semper,
et in secula seculorum. Am.
O sancte etc.

Verlangst du einen Schutzpatron,
Der dich vertritt vor Gottes Thron,
Was zögerst du? o ruf fortan
Den Fürsten der Apostel an.

Du, der die Himmelsschlüssel zeigt,
Sei unsern Bitten wohlgeneigt,
Du ebne uns die rauhe Bahn
Zum hohen Himmelssaal hinan.

So wie du selber schuldbefleckt,
Mit Thränen deine Schuld benetzt,
So mögen uns're Fehler sich
In Thränen lösen mildiglich.
Du, der die ꝛc.

Und wie der Engel jener Zeit
Von deinen Banden dich befreit,
So lös' auch du der Sünden Band,
Das tausendfach dein Volk umwand.
Du, der die ꝛc.

Du felsenfester Kirchenhort,
Du Säule, weichend nie vom Ort,
Gib Stärke und Beständigkeit
Im Irrthums- und im Glaubens-Streit.
Du, der die ꝛc.

Du, der mit deinem heiligen Blut
Einst Rom gefärbt, nimm es in Hut;
Die Völker, die auf dich vertrau'n,
O laß sie deine Gnade schau'n.
Du, der die ꝛc.

Du nimm in deinen Schutz den Staat,
Der dich getreu verehret hat,
Vor Ansteckung der Schlechtigkeit,
Vor Zwietracht und Uneinigkeit,
Du, der die ꝛc.

Zerreiß den Fallstrick, uns gelegt
Vom Feinde, der von je sich regt.

Und dämpfe seine Raserei,
Daß er nicht unser Meister sei.
Du, der die ꝛc.

Und setzt er noch im Tod uns zu,
So send' uns deine Hülfe du,
Damit auch, wenn das Leben flieht,
Uns Sieg im letzten Kampf erblüht.
Du, der die ꝛc.

Dem Vater schalle und dem Sohn,
Dem heil'gen Geiste Jubelton,
So wie von Anbeginn der Zeit
Von nun an bis in Ewigkeit!
Du, der die ꝛc.

Ant. Tu es Pastor ovium, Princeps Apostolorum : Tibi traditæ sunt claves regni Cœlorum.

℣. Tu es Petrus.

℟. Et super hanc Petram ædificabo Ecclesiam meam.

Ant. Du bist der Hirt der Schafe, o Fürst der Apostel! Dir sind die Schlüssel des Himmelreiches übergeben worden.

℣. Du bist Petrus.

℟. Und auf diesen Fels will ich meine Kirche bauen.

OREMUS.

Apostolicis nos, Domine, quæsumus, Beati Petri, Apostoli tui, attolle præsidiis, ut quanto fragiliores sumus, tanto ejus intercessione validioribus auxiliis foveamur;

Gebet.

Wir bitten Dich, o Herr! laß uns durch den apostolischen Schutz Deines heiligen Apostels Petrus gestärket werden; damit wir auf seine Fürbitte um so mehr eines mächtigeren Beistandes uns erfreuen mögen, je

et jugiter Apostolica defensione muniti, nec succumbamus vitiis, nec opprimamur adversis. Per Christum, Dominum nostrum. Amen.	mehr wir der Gebrechlichkeit unterworfen sind, und damit wir durch apostolische Obhut stets verwahret, weder von Lastern überwunden, noch durch Trübsale muthlos gemacht werden. Durch Jesum Christum, rc.

4. Responsorium Pressi malorum etc. zu Ehren des heiligen Paulus.

Pius VII. verlieh durch Seine Eminenz den Cardinal-Vikar, mittels Reskriptes vom 23. Januar 1806 (das man im Archiv des frommen Vereines vom heiligen Paulus aufbewahrt), um in den Christgläubigen die Andacht zum heiligen Apostel Paulus, dem auserwählten Gefäße und Heidenlehrer, zu vermehren, auf ewige Zeiten hundert Tage Ablaß denjenigen, welche täglich andächtig folgendes Responsorium beten; und den vollkommenen Ablaß sowohl am 25. Januar, dem Tage der Bekehrung des besagten heiligen Apostels, als am 30. Juni, am Pauli Gedächtnißtage, wofern sie an diesen Tagen wahrhaft reumüthig beichten, kommuniciren, eine Kirche desselben oder einen unter seiner Anrufung Gott geweihten Altar besuchen und nach der Meinung des Papstes beten.

Besagtes Responsorium.

Pressi malorum pondere Adite Paulum supplices, Qui certa largus desuper Dabit salutis pignora.	O grata Cœlo Victima, Doctorque, amorque Gentium, O Paule, nos Te vindicem, Nos Te Patronum poscimus.

Nam Tu beato concitus
Divini amoris impetu,
Quos insecutor oderas,
Defensor inde amplecteris.
O grata etc.

Non Te procellæ et verbera,
Non vincla, et ardor hostium,
Non dira mors deterruit,
Ne sancto adesses cœtui.
O grata etc.

Amoris eja pristini
Ne sis, precamur, immemor,
Et nos supernæ languidos
In spem reducas gratiæ.
O grata etc.

Te destruantur auspice
Sævæ inferorum machinæ,
Et nostra templa publicis
Petita votis insonent.
O grata etc.

Te deprecante floreat
Ignara damni charitas,
Quam nulla turbent jurgia,
Nec ullus error sauciet.
O grata etc.

Qua terra cunque dabitur,
Jungatur uno fœdere,
Tuisque semper effluat
Salubre nectar litteris.
O grata etc.

Det velle nos, quod imperat,
Det posse Summus Arbiter,
Ne fluctuantes horridæ
Caligo noctis obruat.
O grata etc.

Gloria Patri, et Filio, et
Spiritui Sancto; sicut erat in
principio, et nunc et semper,
et in secula seculorum. Am.
O grata etc.

Ihr, die ihr schwere Leiden tragt,
Auf! eilt zu Paulus unverzagt,
Durch ihn wird euch von Oben Heil
Und Beistand sicherlich zu Theil.

Du Opfer, das Gott werth verblieb,
Der Völker Lehrer, Lust und Lieb,
O Paulus, dich verlangen wir
Zum Schirmer und Vertreter hier.

Der du entflammt von Liebesdrang,
Hast, was einst deine Rechte schwang,
Der grimmigsten Verfolgung Schwert
Zu unserm Schutze umgekehrt.
Du Opfer ꝛc.

Nicht Sturm und Streiche, Feindesdräu'n,
Sie schränkten nie dein Wohlthun ein,
Nicht hinderten dich Ketten, Tod,
Uns beizuspringen in der Noth.
Du Opfer ꝛc.

O laß uns deine Liebe doch
Zu Theile werden immer noch,
Und send' uns Lauen allzumal
Der Himmels-Hoffnung Gnadenstrahl.
Du Opfer ꝛc.

Daß, wenn die Höllengeister weit
Dein mächtiges Gebet zerstreut,
Zum Gotteshaus die Menge wallt,
Und ihren Dank es wiederhallt.
Du Opfer ꝛc.

Daß Liebe unter deinem Schutz,
Aufblühe sonder Eigennutz,
Die Liebe ohne Zwist und Zank,
Und nicht an bösem Irrthum krank.
Du Opfer ꝛc.

So weit sich streckt das Erdenrund,
Umfasse all' ein einz'ger Bund,

Aus deinen Briefen gieße sich
Der Born des Lebens ewiglich.
Du Opfer &c.

Du höchster Weltenrichter, gieb,
Daß wir vollbringen, was Dir lieb,
Daß wir nicht wanken, für uns nicht
Herein die Nacht der Nächte bricht.
Du Opfer &c.

Dem Vater schalle und dem Sohn,
Dem heil'gen Geiste Jubelton,
So wie von Anbeginn der Zeit
Von nun an bis in Ewigkeit.
Du Opfer &c.

Ant. Vas Electionis est mihi Iste, ut portet Nomen meum coram Gentibus, et Regibus, et filiis Israel.

℣. Ora pro nobis Sancte Paule Apostole.

℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

Omnipotens sempiterne Deus, qui Beato Apostolo tuo Paulo, quid faceret, ut impleretur Spiritu Sancto, divina miseratione præce-

Ant. Dieser ist mir ein auserlesenes Gefäß, damit er meinen Namen hintrage unter die Heiden und Könige, und unter die Kinder Israels.

℣. Bitt für uns, heiliger Apostel Paulus!

℟. Daß wir würdig werden der Verheißungen Christi.

Gebet.

Allmächtiger, ewiger Gott! Der Du dem seligen Apostel Paulus aus göttlicher Erbarmung befahlest, was er thun solle, um vom heiligen Geiste

pisti: ejus dirigentibus monitis, et suffragantibus meritis concede, ut servientes tibi in timore et tremore, cœlestium donorum consolatione repleamur. Per Christum, Dominum nostrum. Amen.

erfüllet zu werden; verleihe uns, daß wir, zurechtgewiesen durch seine Ermahnungen und unterstützt durch seine Verdienste, Dir in Furcht und Zittern dienen, und mit dem Troste der himmlischen Güter erfüllet werden. Durch Jesum Christum, unsern Herrn. Amen.

XVII. Zu Ehren des heiligen Papstes Pius des V.

Der Lobgesang **Belli tumultus etc.**

Pius VII. verleiht kraft Reskriptes vom 14. August 1801 zu ewigen Zeiten den vollkommenen Ablaß allen Christgläubigen am Festtage des heiligen Pius V. (am 5. Mai), wenn man an besagtem Tage nach reumüthiger Beicht kommunicirt und den folgenden Hymnus oder dessen Uebersetzung vor irgend einem Altare oder ansehnlichen Reliquie dieses Heiligen oder in irgend einer ihm zu Ehren geweihten Kirche andächtig spricht und nach Meinung des Papstes betet, welchen Ablaß man den Seelen im Fegfeuer zuwenden kann; — und einen wie eben gesagt zuwendbaren Ablaß von vierzig Tagen, wann immer man obbesagten Lobgesang andächtig abbetet; welche Ablässe Pius VIII. von neuem verlieh und gleichfalls auf ewige Zeiten bestätigte; laut Beschlusses der heiligen Congregation der Ablässe vom 2. Oktober 1830.

Hymnus.

Belli tumultus ingruit,
Cultus Dei contemnitur;
Ultrixque culpam persequens
Jam pœna terris imminet.

Quem nos in hoc discrimine
Cœlestium de sedibus
Præsentiorem vindicem,
Quam Te, Pie, invocabimus?

Nemo, Beate Pontifex,
Intensiore robore
Quam tu, Superni Numinis
Promovit in terris decus.
Quem nos in hoc etc.

Ausisve fortioribus
Avertit a cervicibus,
Quod Christianis gentibus
Jugum parabant Barbari.
Quem nos in hoc etc.

Tu comparatis classibus
Votis magis sed fervidis
Ad insulas Echinadas
Fundis tyrannum Thraciæ.
Quem nos in hoc etc.

Absensque eodem tempore
Hostis fuit quo perditus,
Vides, et adstantes doces
Pugnæ secundos exitus.
Quem nos in hoc etc.

Majora qui Cœlo potes,
Tu supplices nunc adspice,
Tu civium discordias
Compesce, et iras hostium.
Quem nos in hoc etc.

Precante Te, pax aurea
Terras revisat, ut Deo
Tuti queamus reddere
Mox lætiora cantica.
Quem nos in hoc etc.

Tibi, beata Trinitas,
Uni Deo sit gloria,
Laus, et potestas omnia
Per seculorum secula. Amen.

Des Krieges Schrecken zieh'n heran;
Vergessen liegt der Dienst des Herrn:
Schon droht, als Rächerin der Schuld,
Den Landen Gottes Strafgericht.

Wen könnten wir in solcher Noth
Vom Freudensitz des Himmels her,
Zum treueren Beschützer nun,
Als dich, o Pius! uns erfleh'n?

Wer hat, o heil'ger Oberhirt!
So unermüdet eifervoll
Wie du, des Allerhöchsten Dienst
Auf Erden weithin fortgepflanzt?
Wen könnten wir 2c.

Wer hat mit solcher Willensmacht
Wie du befreit das Christenvolk
Vom harten Sklavenjoch, das ihm
Barbarenwuth bereitet hielt?
Wen könnten wir 2c.

Ein wohlgerüstet Flottenheer,
Doch mehr dein heißes Bittgebet
Zerstäubt im Golfe von Lepant
Des Christenfeindes Schreckensmacht.
Wen könnten wir 2c.

Und ob auch fern zu selber Zeit,
Als aufgerieben ward der Feind,
Schaust du, und lehrst, die dich umfleh'n,
Daß sich zum Sieg nun wendete der Kampf.
Wen könnten wir 2c.

Der du im Himmel mehr nun kannst,
Sieh uns, die bittend zu dir fleh'n:
Heb' auf den inn'ren Bürgerzwist,
Vereitle offner Feinde Grimm.
Wen könnten wir 2c.

Auf deinen Fürspruch kehre bald
Der gold'ne Fried' in's Land zurück,
Daß wir forthin in sich'rer Ruh'
Gott freudigere Lieder weih'n.
Wen könnten wir 2c.

Dir, heiligste Dreifaltigkeit!
Dem Einen Gott sei dargebracht
Anbetung, Ehre, Lob uns Preis
Von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

℣. Ora pro nobis, Beate Pie!

℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

Deus, qui ad conterendos Ecclesiæ tuæ hostes, et ad divinum cultum reparandum Beatum Pium Pontificem Maximum eligere dignatus es : fac nos ipsius defendi præsidiis, et ita tuis inhærere obsequiis, ut omnium hostium superatis insidiis, perpetua pace lætemur. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum etc.

℟. Amen.

℣. Bitt für uns, o heiliger Pius :

℟. Auf daß wir würdig werden der Verheißungen Christi.

Lasset uns beten.

O Gott! Der Du, um die Feinde Deiner Kirche zu schlagen, und zur Wiederherstellung des göttlichen Dienstes, den heiligen Papst Pius zu erwählen Dich gewürdiget hast: verleihe, daß wir, durch seinen Schutz bewahrt, uns also Deinem Dienste ergeben, daß wir alle Angriffe unserer Feinde überwindend, eines ewigen Friedens uns erfreuen mögen. Durch unsern Herrn 2c.

℟. Amen.

XVIII. Zu Ehren des heiligen Nikolaus von Bari.[1])

Gregor XVI. verleiht mittels Reskriptes Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Abläße vom 22. Dezember 1832 zu ewigen Zeiten für einmal des Tages einen Ablaß von fünfzig Tagen allen Christgläubigen, welche wenigstens reinigen Herzens folgendes Gebet zu Ehren des heiligen Nikolaus mit einem Vater unser ꝛc. und Gegrüßet ꝛc. andächtig beten.

Besagtes Gebet.

Glorreicher heiliger Nikolaus, mein besonderer Beschützer, schaue mitleidig von jenem lichtvollen Sitze, wo du die Anschauung Gottes genießest, auf mich hernieder und erfleh mir vom Herrn jene Gnaden und Hülfsmittel, die meiner gegenwärtigen sowohl geistlichen als leiblichen Bedürftigkeit angemessen sind, besonders die Gnade N., wofern sie zu meinem ewigen Seelenheile dienlich ist. Sei auch eingedenk, o glorreicher heiliger Bischof! unsers Papstes, der heiligen Kirche und dieser frommen Stadt. Führe zurück auf den rechten Pfad des Heiles diejenigen, die

[1]) Der heilige Nikolaus war Bischof von Myra in Lycien, einer Landschaft in Kleinasien, im vierten Jahrhundert. Sein heiliger Leib ruhet zu Bari in Italien. Anmerkung des Uebersetzers.

in Sünden versunken oder in den Finsternissen der Unwissenheit, des Irrthumes oder der Ketzerei leben. Tröste die Betrübten, sorge für die Nothleidenden, stärke die Kleinmüthigen, beschütze die Unterdrückten, stehe den Kranken bei und mache, daß Alle die Wirkung deines kräftigen Schutzes beim höchsten Geber alles Guten erfahren. Amen.

Ein Vater unser 2c. und Gegrüßet 2c.

℣. Ora pro nobis, Beate Nicolae!

℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

Deus qui Beatum Nicolaum gloriosum Confessorem tuum, atque Pontificem innumeris decorasti et quotidie non cessas illustrare miraculis, tribue, quæsumus, ut ejus meritis et precibus a gehennæ incendiis et a periculis omnibus liberemur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

℣. Bitt für uns, heiliger Nikolaus!

℟. Daß wir würdig werden der Verheißungen Christi.

Beten wir.

O Gott! Der Du den glorwürdigen heiligen Nikolaus, Deinen Bekenner und Bischof durch unzählige Wunder verherrlicht hast und noch täglich zu verherrlichen nicht aufhörest, wir bitten Dich, verleihe uns die Gnade, daß wir durch seine Verdienste und Fürbitte vor dem Feuer der Hölle und vor allen Gefahren bewahret werden. Durch Christus unsern Herrn. Amen.

XIX. Zu Ehren des heiligen Franz von Paula.

Andachtsübung der dreizehn Freitage.

Im Breve Cœlestium munerum dispensatio vom 2. Dezember 1738 verleiht Clemens XII. allen Christgläubigen, welche an dreizehn nacheinander folgenden Freitagen entweder vor dem Feste des heiligen Franz von Paula (am 2. April) oder zu irgend einer andern Zeit des Jahres zu Ehren desselben nach reumüthiger Beicht und empfangener heiligen Kommunion eine schon errichtete oder künftig noch zu errichtende Kirche der mindesten Brüder, auch Paulaner genannt, besuchen und daselbst für die heilige Kirche, unsere Mutter 2c. beten, auf ewige Zeiten den vollkommenen Ablaß an einem der besagten dreizehn Freitage, und sieben Jahre und sieben Quadragenen Ablaß an jedem aller andern Freitage. Wo nun aber keine Kirchen besagten Ordens sind, oder wo solche wenigstens eine Meile von der Wohnung entfernt sind, in diesen beiden Fällen — gestattet derselbe Clemens XII. durch ein späteres gleichfalls auf ewige Zeiten geltendes Reskript Nuper editæ vom 20. März 1739, daß allen Gläubigen obgenannte Ablässe auch dann zu Theil werden, wenn sie nach vorher empfangenen Sakramenten der Buße und des Altares irgend eine andere zu Ehren des heiligen Franz von Paula Gott geweihte Kirche besuchen, oder irgend einen in was immer für einer Kirche befindlichen Altar, wo das Bild des besagten glorreichen Heiligen sich befindet, oder auch wo dieß nicht wäre, daß sie bloß ihre eigene Pfarrkirche besuchen.

Die obgenannte Andachtsübung hat ihren Ursprung von demselben heiligen Franz von Paula selbst, welcher sie zu Ehren unsers Herrn Jesu Christi und Seiner zwölf Apostel zu halten pflegte. Er betete nämlich an jedem der dreizehn Freitage dreizehn Vater unser &c. und dreizehn Gegrüßet &c. und empfahl dieselbe seinen Pflegbefohlenen sowohl mündlich als schriftlich, als eins der wirksamen Mittel um von Gott die erwünschten Gnaden zu erhalten, wenn dieß zu ihrem größern Seelenheil gereiche. Nach des Heiligen Tode, welcher am 2. April 1507, gerade an einem Charfreitage, erfolgte, wurde die belobte Andacht von den Gläubigen in der ganzen katholischen Welt zu Ehren des heiligen Stifters derselben fortgesetzt und vom Papste Clemens XII. gutgeheißen, welcher denn auch die oben bemerkten Abläße verlieh, um die guten Christen zur Ausübung derselben immer mehr aufzumuntern.

XX. Zu Ehren des heiligen Aloysius von Gonzaga.

---

1. Die sechs Sonntage und das Fest.

Um die Christen und vorzüglich die Jugend immer mehr anzufeuern in der Andacht gegen den englischen Jüngling, den heiligen Aloysius von Gonzaga, verleiht Clemens XII. in zwei Beschlüssen der heiligen Congregation der Abläße vom 11. Dezember 1739 und vom 7. Januar 1740 einen **vollkommenen Ablaß** auf ewige Zeiten an jedem der sechs Sonntage, die zu Ehren des besagten Heiligen entweder

unmittelbar vor seinem Feste am 21. Juni oder zu einer andern Zeit des Jahres gehalten werden. Zur Gewinnung solcher vollkommenen Ablässe ist erforderlich, daß besagte sechs Sonntage nacheinander ununterbrochen gefeiert werden, und daß man an jedem derselben wahrhaft reuig beichte, kommunicire und in frommen Betrachtungen, mündlichen Gebeten oder in andern Werken christlicher Frömmigkeit zu Ehren dieses Heiligen sich übe; worüber es viele gottselige Bücher gibt, welche zur Abhaltung dieser sechs Sonntage Anleitung geben.

Dann wird am Festtage dieses heiligen Jünglings gleichfalls ein vollkommener Ablaß zu ewigen Zeiten allen Christgläubigen verliehen, welche beichten, kommuniciren, für die heilige Kirche beten und der Feier desselben beiwohnen, an was immer für einem Tage des Jahres, an was immer für einem Orte oder bei welchem Altare immer dies Fest nach Gutbefinden des eigenen Bischofes (de licentia Ordinarii) gehalten werden mag, — wie dieß erhellet aus den Breven Benedikts des XIII. vom 22. November 1729, Clemens XII. vom 21. November 1737, und Benedikts des XIV. vom 22. April 1742.

2. Gebet zum heiligen Aloysius mit einem Vater unser rc. und Gegrüßet rc.

Durch Beschluß Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Ablässe vom 6. März 1802 verleiht Pius VII. auf Ersuchen vieler Bischöfe zur Vermehrung der Andacht zu dem heiligen Aloysius von Gonzaga, welchen Benedikt XIII. schon bei dessen Heiligsprechung der Jugend als Schutzheiligen empfahl, für einmal des Tages hundert Tage auch den

Verstorbenen zuwendbaren Ablaß allen Christgläubigen, welche andächtig und wenigstens reumüthig folgendes Gebet mit einem Vater unser ꝛc. und Gegrüßet ꝛc. sprechen.

Besagtes Gebet.

O heiliger Aloysius, den eine englische Sittenreinheit geschmückt, dir empfehle ich Unwürdigster deiner Verehrer angelegentlichst die Reinigkeit meines Leibes und meiner Seele. Bei deiner englischen Reinigkeit bitte ich dich, empfiehl du mich dem unbefleckten Lamme Jesus Christus und Seiner heiligsten Mutter, der Jungfrau aller Jungfrauen, und schütze mich vor jeder schweren Sünde. Laß nicht zu, daß ich mit irgend einem Flecken der Unlauterkeit mich verunreinige, sondern, wann du mich in Versuchung oder in Gefahr zu sündigen siehest, entferne von meinem Herzen alle unreinen Gedanken und Neigungen, und indem du das Andenken an die Ewigkeit und an Jesus den Gekreuzigten wieder in mir erweckest, präge ein Gefühl der Furcht Gottes tief meinem Herzen ein, erwärme mich wieder mit dem Feuer der göttlichen Liebe, damit ich dir auf Erden nachahme und auch mit dir im Himmel Gott anzuschauen verdienen möge. Amen.

Ein Vater unser ꝛc. und Gegrüßet ꝛc.

XXI. Zu Ehren des heiligen Stanislaus Kostka.

Um in den Christen die Andacht zum heiligen Stanislaus Kostka zu vermehren und dadurch auch die Vermehrung der Andacht zur allerseligsten Jungfrau Maria zu befördern, verliehen Pius VII. mittels zweier Beschlüsse vom 3. April und 1. Mai 1821, und Leo XII. durch andere Beschlüsse vom 21. Januar und 25. Februar 1826, die von der heiligen Congregation der Ablässe am 13. Mai geprüft und gutgeheißen wurden:

I. Vollkommenen Ablaß auf ewige Zeiten am Feste des besagten Heiligen den 13. November oder an jenem Sonntage, an welchem man mit Gutbefinden des eigenen Bischofes (de licentia Ordinarii) zur Bequemlichkeit des Volkes dies Fest begeht, jedem Gläubigen, welcher beichtet, kommunicirt, die Kirche oder öffentliche Gebetstätte (Kapelle), wo es gefeiert wird, besuchet und daselbst nach der Meinung des Papstes betet.

II. An den zehn Sonntagen (zum Ehrenandenken an die zehn Monate des vom Heiligen gehaltenen Noviziates) vor seinem Feste einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen für jeden Sonntag, an dem man die Kirche oder Gebetstätte besucht, wo man besagte Sonntage feiert und dort, wie oben angegeben, betet.

III. An jedem Tage der Novene vor seinem Feste hundert Tage Ablaß, wenn man demselben beiwohnt und andächtig mit reuigem Herzen, wie oben bemerkt, betet.

IV. Hundert Tage Ablaß für einmal des Tages denjenigen, welcher ein Vater unser &c. und Gegrüßet &c.

vor dem Bilde des Heiligen, das in was immer für einer Kirche oder Gebetstätte ausgestellt ist, spricht und wie oben betet; — vollkommenen Ablaß dem, welcher diese Andacht einen ganzen Monat übet, an einem beliebigen Tage in besagtem Monate, wenn er alsdann beichtet, kommunicirt und wie angegeben betet. Wer aber wegen irgend eines rechtmäßigen Hindernisses jenes Vater unser *c.* und Gegrüßet *c.* in einer Kirche *c.* nicht beten kann, darf es woimmer an den behinderten Tagen sprechen und kann so den bezeichneten vollkommenen Ablaß verdienen.

V. Hundert Tage Ablaß außer den sieben Jahren und sieben Quadragenen an den obbemeldeten Sonntagen Jedem, der wenigstens reumüthig der Andacht „die heilige Einsamkeit (Retiro) zum heiligen Stanislaus" beiwohnt, wofern dieß einmal wöchentlich geschieht, und nach der Meinung des Papstes betet.

Alle diese benannten Ablässe, die man auch den Verstorbenen zuwenden kann, und welche anfangs für das Königreich beider Sicilien verliehen waren, dann auf den Kirchenstaat für jede Kirche oder öffentliche Gebetstätte, wo die Andacht zum heiligen Stanislaus Kostka eingeführt ist oder werden wird, ausgedehnt wurden, wie aus dem angeführten Beschlusse vom 25. Februar erhellet, erweiterte derselbe Leo XII. mit einem andern Beschlusse der heiligen Congregation der Ablässe vom 3. März 1827 für die ganze katholische Welt, auch für gesperrte Klosterkirchen, (chiese interne) und Gebetstätten (Kapellen und Oratorien) der Seminare, Collegien (Gymnasien) Conservatorien, Klöster und Einsiedeleien (Retiri) beider Geschlechter.

XXII. Für die sterbenden Christgläubigen.

In den letzten Augenblicken des Lebens ist unsere Seele der größten Gefahr ausgesetzt, auf ewig ihr Heil zu verlieren. Daher müssen alle Christen es sich zur heiligen Pflicht machen, ihrer Nächstenliebe gegen die Sterbenden mehr Wirksamkeit zu geben und mit eifrigen Gebeten denselben in so schwerem gefahrvollen Kampfe zu Hülfe zu kommen. Um sie nun zu einem barmherzigen Liebesdienste zu ermuntern, desgleichen Jeder eines Tages sich selbst wünschen wird, verleiht Pius VII. mit Reskript und Beschluß Seiner Eminenz des Provikars vom 18. April 1809 (die man im Sekretariat desselben Vikariats aufbewahrt), dreihundert Tage Ablaß, so oft sie für die in den letzten Zügen liegenden Gläubigen drei Vater unser &c. zu Ehren des Leidens und der Todesangst Jesu und drei Gegrüßet &c. zum Andenken an die bittern von Maria in ihrer Anwesenheit bei dem letzten Kampfe ihres Sohnes erlittenen Schmerzen reuig und andächtig beten werden. Außerdem verleiht er jenen, welche einen ganzen Monat diese fromme Andacht wenigstens Einmal des Tages üben, vollkommenen Ablaß und Nachlassung aller Sünden, den man an einem beliebigen Tage im Monate Einmal erlangen kann, wofern man an selbigem beichtet, kommunicirt und nach des Papstes Meinung betet. Diese Abläße lauten auf ewige Zeiten und sind den Seelen im Fegfeuer zuwendbar.

Andachtsübung zum Andenken an Jesu Todesangst.

Diese fromme Uebung mit der Nachricht über die Abläße steht Seite 109.

Gebet: Deus qui pro redemptione Mundi etc. mit fünf Vater unser 2c., Gegrüßet 2c. und Ehre sei 2c. Dieses steht mit der Nachweisung über die Ablässe Seite 81.

XXIII. Um Erlangung eines seligen Todes.

1. Gebete: Herr Jesus Christus 2c.

Pius VII. verlieh mittels Reskriptes vom 12. Mai 1809 hundert Tage Ablaß für einmal des Tages allen Gläubigen, welche, zur Erflehung der göttlichen Hülfe in den letzten Lebensstunden, reumüthig folgende Gebete sprechen; und den vollkommenen Ablaß jenen, welche sie täglich einen Monat lang an einem beliebigen Tage dieses Monates beichten, kommuniciren, eine Kirche oder öffentliche Gebetstätte besuchen, und nach der Meinung des Papstes beten. Diese Ablässe kann man auch den verstorbenen Gläubigen zuwenden, und sie wurden auf's neue zu ewigen Zeiten verliehen von Leo XII. durch Beschluß Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Ablässe vom 11. August 1824, dessen Urschrift man im Archiv der Priester mehrerwähnten frommen Vereines zum heiligen Paulus aufbewahrt; welche darum eingekommen waren.

Besagte Gebete.

Litanei vom guten Tode.

(Von einer im Geruch der Heiligkeit Verstorbenen.)

Herr Jesus Christus, Gott der Güte, Vater der Erbarmung! mit gedemüthigtem, reuigem und zerknirschtem Herzen erscheine ich vor Dir

und lasse Dir meine letzte Stunde und was darauf meiner harret, anempfohlen sein.

Wann meine Beine mich nicht mehr zu tragen vermögen und mich nun erinnern, daß das Ende meiner Laufbahn nahe ist — dann, o barmherzigster Jesu, erbarme Dich meiner.

Wann meine zitternden und erstarrten Hände Dich Gekreuzigten — im Krucifixbilde — nicht mehr festhalten können und ich wider meinen Willen Dein Kreuz auf das Sterbebett sinken lasse — dann barmherzigster Jesus, erbarme Dich meiner.

Wann meine durch die Nähe des Todes getrübten und verdunkelten Augen ihre traurigen und sterbenden Blicke zu Dir erheben, dann o barmherzigster Jesu, erbarme Dich meiner.

Wann meine kalten und zitternden Lippen zum letzten Male Deinen anbetungswürdigen Namen lispeln — dann, o barmherzigster Jesu, erbarme Dich meiner.

Wann die Todtenblässe meiner tief eingefallenen Wangen den Umstehenden Schreck und Mitleiden einflößet; wann meine von Angstschweiß träufelnden Haare meine nahe Auflösung verkünden — dann, o barmherzigster Jesu, erbarme Dich meiner.

Wann meine Ohren sich auf immer schließen allen Reden der Menschen, und sich von Neuem öffnen um die Stimme zu hören, die mein unwiederrufliches Urtheil für die Ewigkeit ausspricht — dann, o barmherzigster Jesu, erbarme Dich meiner.

Wann meine Seele, von düstern Schreckensbildern umgeben, in tiefe Traurigkeit versenkt ist; wann mein Geist, beängstigt durch das Andenken an meine Missethaten und durch die Furcht vor Deiner strengen Gerechtigkeit, ankämpft gegen den Engel der Finsterniß, der mir den Anblick Deiner Erbarmung zu entziehen und mich in Verzweifelung zu stürzen sucht — dann, o barmherzigster Jesu, erbarme Dich meiner.

Wann mein schwaches Herz, niedergedrückt von den Schmerzen der Krankheit und den Schrecknissen des Todes, sich erschöpft fühlt durch die anstrengenden Kämpfe gegen die Feinde meines Heils — dann, o barmherzigster Jesu, erbarme Dich meiner.

Wann die letzten Thränen als Zeichen meiner Auflösung meine Augen benetzen, o dann nimm sie als Sühnopfer gnädig auf, damit ich in wahrer Bußfertigkeit den Geist aufgebe; — und

in diesem fürchterlichen Augenblicke, o barmherzigster Jesu, erbarme Dich meiner.

Wann meine Verwandten und Freunde an meinem Sterbebette stehend, Mitleid mit meinen Schmerzen haben und für mich Deinen heiligen Namen anrufen — dann, o barmherzigster Jesus, erbarme Dich meiner.

Wann ich den Gebrauch aller meiner Sinne verloren habe, wann diese ganze Welt für mich entschwunden ist und ich im letzten Todeskampfe liege — dann, o barmherzigster Jesu, erbarme Dich meiner.

Wann die letzten Seufzer meines Herzens meine Seele drängen werden, von meinem Leibe zu scheiden, dann laß dieselben voll heiliger Ungeduld zu Dir emporstreben, nimm sie wohlgefällig auf und erbarme Dich meiner, o barmherzigster Jesu!

Wann meine Seele nun auf immer aus dieser Welt scheidet und meinen Leib blaß, kalt und leblos zurückläßt, so nimm meine Auflösung als ein Huldigungsopfer an, welches ich Deiner Majestät, o Unsterblicher! darbringe; und dann, o barmherzigster Jesu, erbarme Dich meiner.

Wann endlich meine Seele vor Dir erscheint und zum ersten Mal den unvergänglichen Glanz

Deiner Herrlichkeit und Majestät erblickt, dann verstoße sie nicht von Deinem Angesichte, sondern nimm sie huldreich in den liebreichen Schooß Deiner Erbarmung auf, damit auch ich einstimme in die ewigen Loblieder der Engelchöre; o barmherzigster Jesu, erbarme Dich meiner.

Gebet.

O Gott! Der Du gewollt, daß wir Alle sterben sollen, die Stunde und den Augenblick unseres Todes uns aber verborgen hast, verleihe mir die Gnade, daß ich alle Tage meines Lebens in Gerechtigkeit und Heiligkeit zubringe und ich es verdienen möge, aus dieser Welt im Frieden eines guten Gewissens zu scheiden und in Deiner Liebe zu sterben, durch unsern Herrn Jesum Christum, Der mit Dir lebt und regiert in Einigkeit des heiligen Geistes. Amen.

---

2. Drei Aufopferungen an die allerheiligste Dreifaltigkeit, um einen seligen Tod zu erlangen.

Diese stehen mit der Nachricht über die Ablässe Seite 40.

---

3. Gebete um Bewahrung vor einem jähen Tode.

Um alle Gläubigen anzueifern, Gott um Bewahrung vor dem so häufig gewordenen jähen Tode zu bitten, verleiht

Pius VII. durch Beschluß der heiligen Congregation der Abläße vom 2. März 1816 auf ewige Zeiten denselben hundert Tage Ablaß, so oft sie wenigstens reumüthig und andächtig folgende Gebete und Antiphonen sprechen, welche früher vom heiligen Cardinal Joseph Maria Tommasi auf Befehl Clemens XI. zusammengetragen und in lateinischer und italienischer Sprache herausgegeben wurden; und jenen, welche sie täglich das ganze Jahr hindurch beten, verleiht er einen vollkommenen, den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß an jedem der Feste des hochheiligen Kreuzes (nämlich am 3. Mai und 14. September), so wie am grünen Donnerstage und Charfreitage, wofern sie an besagten Tagen wahrhaft reumüthig beichten, kommuniciren und für den heiligen Vater beten, und zwar in was immer für einer Kirche, wo das allerheiligste Sakrament aufbewahrt wird. Für den Ablaß am Charfreitage gilt in Betreff der Beicht und Kommunion die des vorhergehenden Tages.

Gebete und Antiphonen.

1. Erhöre uns, o Gott, unser Heil! und lasse nicht zu, daß unsere Tage enden, ehe du unsere Sünden getilgt hast; und weil in der Hölle die Buße eine verlorne Mühe und keine Zeit mehr zur Besserung ist, so bitten wir Dich inständig und flehen zu Dir, daß, wie Du uns Zeit lässest zur Bitte, Du auch die Erlassung unserer Sünden verordnen wollest. Durch Jesum Christum, unsern Herrn, Deinen Sohn, Der

mit Dir und dem heiligen Geiste lebet und regieret, Gott von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

2. Herr! wir bitten Dich, nimm gnädig hinweg alle Verirrungen von Deinen Gläubigen, und entferne die schnelle Tödtlichkeit bösartiger Krankheiten; damit Du Jene, die Du mit Recht auf ihren Irrwegen züchtigest, als Gebesserte durch Deine Barmherzigkeit wieder in Gnaden bewahrest. Durch Jesum Christum, unsern Herrn 2c.

3. Ant. Meine Seele! höre doch auf zu sündigen; gedenke an den jähen Uebergang zu den ewigen Peinen; denn dort wird die Buße nicht mehr angenommen und Thränen helfen dort nicht mehr. Jetzt da es noch Zeit ist, sich zu bekehren, rufe: Mein Gott, erbarme Dich meiner.

4. Ant. Mitten im Leben sind wir im Tode. Bei wem sollen wir Hülfe suchen, wenn nicht bei Dir, o Herr! Der Du zürnest wegen unserer Missethaten. Heiliger Gott, Heiliger, Starker, Barmherziger! unser Erlöser! dem bitteren Tode übergib uns nicht.

5. ℣. Damit wir nicht, vom Tage des Todes

schnell übereilt, dann erst Zeit zur Buße suchen, wo wir sie nicht mehr finden können.

℟. Merke auf, o Herr! und erbarme Dich unser; denn wir haben wider Dich gesündiget.

6. Wir bitten Dich, o Herr! allmächtiger Gott! Du wollest Dein Volk, welches vor Deinem Zorne fliehend, seine Zuflucht zu Dir nimmt, mit Vaterliebe aufnehmen, damit diejenigen, welche im jähen Tode die Geißeln Deiner Majestät fürchten, sich Deiner verzeihenden Gnade erfreuen mögen. Durch Jesum Christum, unsern Herrn ꝛc.

7. Wende Dich gnädig, o allmächtiger Gott! zu Deiner Kirchengemeinde, und Deine Barmherzigkeit lenke Deinen Zorn von uns ab, denn willst Du auf unsere Missethaten achten, so kann kein Geschöpf bestehen; allein mit der bewunderungswürdigen Liebe, womit Du uns erschaffen hast, vergib uns Sündern, damit Du die Werke Deiner Hände in unversehenem Tode nicht verderbest. Durch Jesum Christum, unsern Herrn ꝛc.

8. Erhöre, o Herr! unsere Gebete und geh' nicht in's Gericht mit Deinen Knechten, denn wie in uns sich keine Gerechtigkeit befindet, deren wir uns rühmen könnten, so kennen wir auch keine andere Quelle der Barmherzigkeit, von welcher wir

von unsern Sünden gereinigt, von unsern Krankheiten und dem jähen Tode befreit zu werden hoffen. Durch Jesum Christum, unsern Herrn ꝛc.

Gebet.

O barmherzigster Herr Jesus, ich bitte Dich flehentlich durch Deine Todesangst, Deinen blutigen Schweiß und Deinen Tod am Kreuze; bewahre mich vor dem jähen und unversehenen Tode. O mildreichster Herr Jesus, durch die grausamste und schmählichste Geißelung, durch die Krönung mit Dornen, durch Dein Kreuz und bitterstes Leiden und durch Deine Güte bitte ich Dich demüthig, laß nicht zu, daß ich unversehens sterbe und ohne die heiligsten Sakramente aus diesem Leben scheide.

O mein geliebtester Herr Jesus Christus, durch alle deine Mühseligkeiten und Schmerzen, durch Dein kostbares Blut, durch Deine hochheiligen Wunden und durch jene Deine letzten Worte am Kreuze: Mein Gott, mein Gott, warum hast Du mich verlassen? und: Vater, in Deine Hände empfehle ich meinen Geist — bitte ich Dich, mit tiefster Inbrunst, bewahre mich vor einem jähen Tode. Deine Hände, o mein Erlöser! haben mich gemacht und gebildet, ach

laß nicht zu, daß der Tod mich unversehens überfalle. Verleih' mir, ich bitte Dich, Zeit zur Buße; schenke mir ein glückseliges Ende in Deiner Gnade, damit ich Dich ewig von ganzem Herzen liebe, lobe und preise. Amen.

Jetzt sprich fünf Vater unser rc. und Gegrüßet rc. zum Andenken an das Leiden unseres Herrn Jesu Christi, und drei Gegrüßet rc. zur schmerzhaftesten Mutter.

---

4. Lobgebet und Ergebung in den Willen Gottes.

Auf Bitte der hier in Rom zu Sanct Galla dem Unterrichte der Armen sich widmenden Priester verleiht Pius VII. durch Beschluß Urbis et Orbis der heiligen Congregation der Abläße vom 19. Mai 1818 [1]) zu ewigen Zeiten allen Christgläubigen, die reumüthig und andächtig folgendes Lobgebet der Ergebung in den Willen Gottes sprechen, für einmal des Tages den Ablaß von hundert Tagen; ferner verleiht er jenen, die es täglich beten, den vollkommenen Ablaß einmal des Jahres, den man an einem beliebigen Tage gewinnen kann, an welchem man beichtet, kommunicirt und nach der Meinung des Papstes betet, welche Abläße auch den Verstorbenen zuwendbar sind. Endlich verleiht er jenen, die das Lobgebet oft im Leben sprechen, in der Sterbstunde voll-

[1]) Dieselben Abläße verlieh derselbe Pius VII. schon mittels Reskriptes vom 2. Mai 1800, jedoch nur auf zwanzig Jahre und ohne daß sie im Jubiläumsjahre eingestellt würden.

kommenen Ablaß, wofern sie mit Ergebung in Gottes Willen den Tod aus Seiner Hand annehmen.

Fiat, laudetur, atque in æternum super exaltetur justissima, altissima et amabilissima Voluntas Dei in omnibus.	Es geschehe, werde gelobt und ewig hocherhoben der gerechteste, höchste und liebenswürdigste Wille Gottes in Allem.

5. Vollkommener Ablaß in der Sterbstunde.

Sehr alt ist der Ursprung dieses vollkommenen Ablasses, wie dies erhellet aus einem in der zweiten Hälfte des dritten Jahrhunderts der Kirche geschriebenen Briefe des heiligen Cyprians, und aus Baronius beim Jahre 878, wo er von Johannes dem VIII. spricht, welcher denselben jenen Christen verlieh, welche im Kampfe gegen die Sarazenen starben. Bei Veranlassung der Pest verliehen denselben auch Clemens VII., welcher im Jahre 1342 und Gregor XI. welcher im Jahre 1370 Papst wurde. Darauf verliehen in spätern Jahrhunderten diesen Ablaß Paul V., Alexander VII. und alle andern Päpste mit frommer Freigebigkeit, damit die Gläubigen durch Erlangung desselben am Ende ihres Lebens der göttlichen Gerechtigkeit für die zeitliche ihren Sünden gebührende Strafe genugthun und in die ewige Seligkeit eingehen mögen. (P. Theodor. de Indulg. Part. II. Cap. II. Art. V. § 1. et seq.)

Da wir nun oben mehrmal diesen vollkommenen Ablaß erwähnten, welchen auch derjenige gewinnen kann, der in der Sterbstunde (in articulo mortis) den Segen empfängt, welcher vom Papste, oder von den Bischöfen,

von den Pfarrern, oder von Priestern ertheilt wird, welche hierzu die Vollmacht haben, so wollen wir angeben, wie man, um besagten Ablaß zu gewinnen, außerdem daß man in der Gnade Gottes ist, die vorgeschriebenen Werke erfüllt haben oder vorher noch erfüllen muß, zum Beispiele, daß man in seinem Leben oft das betreffende Gebet verrichtet habe...., daß man alsdann mit Mund und Herz die heiligsten Namen Jesu und Mariä anrufe, oder diese Namen wenigstens mit reumüthigem Herzen anflehe &c. Zweitens ist erforderlich, daß der Sterbende die Krankheit aus den Händen Gottes mit Ergebenheit und in Uebereinstimmung mit Seinem göttlichen Willen annehme, laut der Verordnung 34 Benedikts XIV. Pia Mater vom 5. April 1747.

Und hier merke man, daß der vollkommene Ablaß für die Sterbstunde im Jubiläumsjahre nie eingestellt wird, wie dieß ausdrücklich erklärten Benedikt XIV., Clemens XIV. und Leo XII. in den schon angeführten bezüglichen Bullen über die Einstellung der Ablässe.

XXIV. Gebete für die verstorbenen Gläubigen.

1. Officium defunctorum.
Tagzeitgebete für die Abgestorbenen.

Der heilige Papst Pius V. verleiht in seiner Bulle Quod a Nobis vom 9. Juli 1568 allen Christgläubigen, welche die Tagzeiten für die Verstorbenen an den, von den Rubriken des römischen Breviers vorgeschriebenen Tagen abbeten, wenn dieß nach Berufspflicht geschieht, für jedesmal hundert Tage Ablaß. Jenen aber, welche dieselben aus

bloßer Andacht beten, verleiht er ebenfalls für jedesmal fünfzig Tage Ablaß, wie dieß erhellet aus einer andern Bulle Superni Omnipotentis Dei vom 8. April 1571.

---

2. Das De profundis etc. Aus der Tiefe ꝛc. in der ersten Nachtstunde, d. h. Abends nach dem „Der Engel des Herrn."

Im Leben des heiligen Cajetan von Tiene, (Gaetan Tiene) [1]) welches aus glaubwürdigen Urkunden gezogen ist, liest man, daß dieser um das Jahr 1546 zu Neapel den Gebrauch einführte, in der ersten Nachtstunde (bei uns nach dem „Der Engel des Herrn") in den Kirchen ein Zeichen mit der Glocke zu geben und den Psalm De profundis etc. Aus der Tiefe ꝛc. zum Troste der Seelen im Fegfeuer abzubeten, welches Gebetzeichen man gemeinlich das Ave Maria der Verstorbenen nennt. Dieser löbliche Gebrauch soll durch Beschluß Paul des V. in der ganzen Christenheit von der Zeit an aufgekommen sein, als er hier in Rom zum erstenmal im Jahre 1609 eingeführt wurde zu St. Maria sopra Minerva [2]) vom Diener Gottes, dem Vater Ambrosius Brandi Romano aus dem Predigerorden, damaligem Prior jenes Klosters und Provinciale und früher apostolischem Prediger Clemens VIII.

---

[1]) Beschrieben vom P. Gaetano Maria Magenis, regulirtem Theatiner-Ordensgeistlichen, abgekürzt und berichtigt vom P. Bonaventura Hartmann desselben Ordens. Venedig 1776. Part. 11. Cap. 4. § 4. num. 465.

[2]) Jani Vitalis Panormitani Paraphrasis in Psalm. *De profundis* relat. a Francisco Cancellieri : Delle nuove Campane di Campidoglio Cap. XI. pag. 37. Roma 1806.

Was es mit dem Ursprunge dieser Andacht nun auch für eine Bewandtniß habe (was bei dieser Sammlung nicht meine Sache ist) gewiß ist es, daß sie im siebenten Jahrhundert schon geübt wurde, wie es ersichtlich aus dem Breve des Ehrwürdigen Innocenz XI. Unigeniti Dei filii vom 28. Januar 1688 [1]) über den Ablaß, den derjenige gewinnen kann, welcher ein Kreuz, eine Korone oder einen Rosenkranz hat, der die heiligen Orte und Reliquien aus dem heiligen Lande berührte. Um andererseits die Frömmigkeit der Christen in Linderung des Leidens der armen Seelen im Fegfeuer immer mehr anzueifern, war Clemens XII. der erste, welcher mittels Breves vom 14. August 1736 Cœlestes Ecclesiæ thesauros auf ewige Zeiten hundert Tage Ablaß allen Gläubigen verlieh, so oft sie beim Läuten der Glocke in der ersten Nachtstunde knieend und andächtig den Psalm De profundis etc. Aus der Tiefe ꝛc. — mit dem Requiem æternam etc. am Ende beten. Und denen, welche ein ganzes Jahr diese fromme Andachtsübung zur bezeichneten Stunde verrichten, verleiht er für Einmal des Jahres den vollkommenen Ablaß an einem beliebigen Tage, wenn sie an selbem beichten und kommuniciren. Jene aber, die das De profundis nicht können, mögen besagte Abläße auch verdienen, wenn sie knieend und andächtig wie angegeben ein Vater unser ꝛc. und Gegrüßet ꝛc. mit dem Requiem æternam — Herr! gib ihnen ꝛc. beten.

Und hier merke man, daß obgenannter Clemens XII.

---

[1]) Relat. a P. Theodoro a Spiritu Sancto in Tract. de Indulg. in Append. ad 11. Part. § XVI. pag. 322. Edit. Rom. 1743.

am 12. Dezember 1736 erklärte, man könne besagte Ablässe verdienen, wenn man das De profundis etc. wie oben bedingt, bete; wenn auch nach dem Gebrauche irgend einer Kirche oder irgend eines Ortes entweder vor oder nach der ersten Nachtstunde mit der Glocke das Zeichen zu dem Gebete oder sogenannten Ave Maria für die Verstorbenen gegeben wird.

Und Papst Pius VI. verleiht mittels Reskriptes vom 18. März 1781 obbenannte Ablässe allen Gläubigen, welche, wenn sie sich an Orten befinden, wo das Zeichen mit der Glocke fehlt, um die erste Nachtstunde das De profundis etc. — Aus der Tiefe etc. — beten; oder, wenn sie dieß nicht können, das Vater unser etc. wie oben bemerkt wurde.

Das De profundis etc.

De profundis clamavi ad te Domine; Domine, exaudi vocem meam. Fiant aures tuæ intendentes in vocem deprecationis meæ. Si iniquitates observaveris, Domine: Domine, quis sustinebit?

Aus den Tiefen ruf' ich zu Dir, o Herr! Herr, erhöre meine Stimme, laß Acht haben Dein Ohr auf die Stimme meines Flehens. Wenn Du Acht haben wolltest auf die Missethaten, Herr: wer könnte dann bestehen, o Herr?

Quia apud te propitiatio est; et propter legem tuam sustinui te, Domine. Sustinuit anima mea in verbo ejus; speravit anima mea in Domino.

Aber bei Dir ist Versöhnung; und um Deines Gesetzes willen harr' ich auf Dich, o Herr! Meine Seele harret auf Sein Wort. Meine Seele hoffet auf den Herrn.

A custodia matutina usque ad noctem: speret Israel

Von der Morgenwache bis in die Nacht hoffe Israel auf

in Domino. Quia apud Dominum misericordia: et copiosa apud eum redemptio. Et ipse redimet Israel, ex omnibus iniquitatibus ejus.

Requiem æternam dona eis, Domine. Et lux perpetua luceat eis.

Requiescant in pace. Amen.

den Herrn: denn bei dem Herrn ist Barmherzigkeit, und bei Ihm ist überreiche Erlösung. Und Er wird Israel erlösen: von allen seinen Sünden.

Herr! gib ihnen die ewige Ruhe, und das ewige Licht leuchte ihnen.

Sie mögen ruhen in Frieden. Amen!

Man kann schließen mit folgendem:

℣. Domine, exaudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Herr! erhöre mein Gebet.

℟. Und mein Geschrei komme zu Dir.

OREMUS.

Fidelium Deus omnium Conditor et Redemptor, animabus famulorum, famularumque tuarum remissionem cunctorum tribue peccatorum; ut indulgentiam, quam semper optaverunt, piis supplicationibus consequantur. Qui vivis et regnas in secula seculorum.

℟. Amen.

Lasset uns beten.

O Gott, Erschaffer und Erlöser aller Gläubigen! verleih den Seelen Deiner Diener und Dienerinnen Verzeihung aller ihrer Sünden, damit sie die gnädige Erlassung, welche sie allezeit gewünschet haben, durch gottselige Fürbitte erlangen mögen. Der Du lebest und regierest von Ewigkeit zu Ewigkeit.

℟. Amen.

℣. Requiem æterna dona eis, Domine.	℣. Herr! gib ihnen die ewige Ruhe!
℟. Et lux perpetua luceat eis.	℟. Und das ewige Licht leuchte ihnen!
℣. Requiescant in pace.	℣. Sie mögen ruhen im Frieden.
℟. Amen.	℟. Amen.

3. Fünf Vater unser ꝛc. und fünf Gegrüßet ꝛc. mit dem ℣. Te ergo etc.

Es ist ein heiliger und heilsamer Gedanke, für die Seelen der Abgestorbenen zu beten, damit sie, im kostbaren Blute Jesu Christi gewaschen, die Frucht der ewigen Erlösung erwerben und bald zum Himmel gelangen mögen. Von dieser Betrachtung bewogen, verleiht Pius VII. mittels allgemeinen auf ewige Zeiten lautenden Breves vom 7. Februar 1817 (dessen Urschrift man im Kapitel-Archiv des Domes zu Arezzo aufbewahret, dessen Bischof um dasselbe nachsuchte) dreihundert Tage Ablaß allen Christgläubigen, die mit wenigstens reumüthigem Herzen und andächtig das Leiden unsers Herrn Jesu Christi betrachtend, zum Troste der abgestorbenen Gläubigen, fünfmal das Vater unser ꝛc. und Gegrüßet ꝛc. mit folgenden Versikeln beten.

℣. Te ergo quæsumus, tuis famulis subveni, quod pretioso sanguine redemisti.	℣. Dich also bitten wir, komm zu Hülfe Deinen Dienern, die Du mit Deinem kostbaren Blute erkauft hast.
℣. Requiem æternam dona eis Domine.	℣. Herr! gib ihnen die ewige Ruhe!

℟. Et lux perpetua luceat eis!	℟. Und das ewige Licht leuchte ihnen.
℣. Requiescant in pace.	℣. Laß sie ruhen im Frieden.
℟. Amen.	℟. Amen.

4. Gebete auf die ganze Woche für die Abgestorbenen im Fegfeuer.

Um die Christgläubigen mehr aufzumuntern, der Abgestorbenen zu gedenken, verleiht Leo XII. durch Reskript der heiligen Congregation der Abläſſe vom 18. November 1826 auf ewige Zeiten hundert Tage Ablaß, den man auch den Seelen im Fegfeuer schenken kann, jedem, der reumüthig und andächtig einmal des Tages ein Vater unser ꝛc. Gegrüßet ꝛc. und den Psalm „Aus der Tiefe" ꝛc. nebst den Gebeten spricht, welche in dem Büchlein stehen, das den Titel führt: Das der milden Frömmigkeit der Lebenden geöffnete Fegfeuer oder: Kurze tägliche Andachtsübung zum Troste der armen Seelen im Fegfeuer.[1] Der heilige Vater will aber, daß man die Büchlein, welche die besagten Gebete enthalten, unentgeldlich vertheile, wie es bis jetzt fast beständig geschehen.

Uebrigens wird jeder, der diese Andachtsübung hält (so heißt es in den benannten Büchelchen) ermahnt, täglich zwei Gegrüßet ꝛc. zu beten, eins nämlich für alle jene, welche diese Andacht halten, das andere für alle die, welche durch ihre mildthätige Liebe zur beständigen Verbreitung derselben beitragen.

---

[1]) Dies Andachtsbüchlein wurde in Rom und anderswo oft gedruckt und wird von unzähligen frommen Christen gebraucht.

Besagte Gebete.

Am Sonntage.

O Herr, allmächtiger Gott! ich bitte Dich bei dem kostbaren Blute, welches Dein göttlicher Sohn Jesus Christus im Oelgarten vergossen hat, erlöse die Seelen aus dem Fegfeuer und besonders die verlassenste von allen, und führe sie in Deine Herrlichkeit, wo sie Dich ewig lobe und preise. Amen!

Vater unser 2c., Gegrüßet 2c. und Aus der Tiefe 2c.

Am Montage.

O Herr, allmächtiger Gott! ich bitte Dich bei dem kostbaren Blute, welches Dein göttlicher Sohn Jesus Christus in Seiner grausenhaften Geißelung vergossen hat, erlöse die Seelen aus dem Fegfeuer und vor Allem besonders die, welche zum Eingange in Deine Herrlichkeit am nächsten ist, damit sie bald beginne, Dich zu loben und zu preisen ewiglich. Amen.

Vater unser 2c., Gegrüßet 2c. und Aus der Tiefe 2c.

Am Dienstage.

O Herr, allmächtiger Gott! ich bitte Dich bei dem kostbaren Blute, welches Dein göttlicher

Sohn Jesus Christus in Seiner grausamen Krönung mit Dörnern vergossen hat, erlöse die Seelen aus dem Fegfeuer und vor allem besonders diejenige, welche sonst zuletzt aus so großen Leiden herauskommen würde, damit sie nicht so lange zurückgehalten werde, Dich in Deiner Herrlichkeit ewig zu loben und zu preisen. Amen.

Vater unser 2c., Gegrüßet 2c. und Aus der Tiefe 2c.

Am Mittwoche.

O Herr, allmächtiger Gott! ich bitte Dich bei dem kostbaren Blute, welches Dein göttlicher Sohn Jesus Christus in den Gassen Jerusalems vergossen hat, indem Er das Kreuz auf Seinen heiligen Schultern trug, erlöse die Seelen aus dem Fegfeuer und besonders jene, welche vor Dir am reichsten an Verdiensten ist, damit sie auf dem erhabenen Sitze der Herrlichkeit, deren sie harret, Dich lobe und preise in Ewigkeit. Amen.

Vater unser 2c., Gegrüßet 2c. und Aus der Tiefe 2c.

Am Donnerstage.

O Herr, allmächtiger Gott! ich bitte Dich bei dem kostbaren Leibe und Blute Deines gött-

lichen Sohnes Jesus Christus, so Er selbst am Abende vor Seinem Leiden Seinen geliebten Aposteln zur Speise und zum Tranke gab und Seiner ganzen Kirche zum immerwährenden Opfer und als lebendigmachende Nahrung Seinen Gläubigen hinterließ; erlöse die Seelen aus dem Fegfeuer und vorzüglich diejenige, welche zu diesem Geheimnisse unendlicher Liebe die größte Andacht gepflegt hat, damit sie dafür Dich mit demselben Deinem göttlichen Sohne und mit dem heiligen Geiste in Deiner Herrlichkeit ewig loben möge. Amen.

Vater unser ꝛc., Gegrüßet ꝛc. und Aus der Tiefe ꝛc.

Am Freitage.

O Herr, allmächtiger Gott! ich bitte Dich bei dem kostbaren Blute, welches Dein göttlicher Sohn Jesus Christus am heutigen Tage am Stamme des Kreuzes besonders aus den Wunden Seiner heiligsten Hände und Füße vergossen hat, erlöse die Seelen aus dem Fegfeuer und vorzüglich jene, für welche ich zu beten am meisten schuldig bin, damit sie aus meiner Schuld nicht verhindert sei, bald von Dir dorthin geführt

zu werden, wo sie in Deiner Herrlichkeit Dich ewiglich loben und preisen wird. Amen.

Vater unser ꝛc., Gegrüßet ꝛc. und Aus der Tiefe ꝛc.

Am Samstage.

O Herr, allmächtiger Gott! ich bitte Dich bei dem kostbaren Blute, welches aus der Seitenwunde Deines göttliches Sohnes Jesu Christi im Angesichte und zum größten Schmerze Seiner hochheiligen Mutter geflossen, erlöse die Seelen aus dem Fegfeuer und vor allen besonders jene, welche die größte Andacht zu Maria der Mutter Jesu gehegt, damit sie alsbald hingelange in Deine Herrlichkeit, um Dich in ihr und sie in Dir in aller Ewigkeit zu loben und zu preisen. Amen.

Vater unser ꝛc., Gegrüßet ꝛc. und Aus der Tiefe ꝛc.

---

5. Gebetstunde in den letzten drei Tagen der Charwoche.

Durch Beschluß der heiligen Congregation der Ablässe vom 6. April 1745 verlieh Benedikt XIV. für Italien und den dabei liegenden Inseln allen Gläubigen, an jedem und an allen drei Tagen der Charwoche, am grünen Donnerstage, Charfreitage und Charsamstage den Ablaß von sieben Jahren

und sieben Quadragenen mit der Gestattung, ihn auch den Verstorbenen zuzuwenden, wenn sie an diesen Tagen eine Stunde mit mündlichem oder betrachtendem Gebete zum Troste derselben zubringen.

---

6. Alle Abläße kann man im Jubiläums- oder Jubeljahre bittweise den Verstorbenen zuwenden.

Benedikt XIII. wollte in der Bulle Salvatoris vom 28. April 1725 allen Christgläubigen gestatten, daß sie zum Nutzen der Seelen im Fegfeuer alle Abläße anwenden, welche sonst während des allgemeinen Jubiläums- oder heiligen Jubeljahres in der ganzen katholischen Welt aufgehoben oder eingestellt sind, wennngleich im Verleihungsbriefe derselben diese Gestattung, sie den Abgestorbenen im Fegfeuer zuwenden zu können, nicht ausgedrückt ist.

Dasselbe erklärten Benedikt XIV., Clemens XIV. und Leo XII. in ihren bezüglichen Bullen, welche Seite 158 über die Einstellung der Abläße während des Jubiläums angeführt sind.

XXV. Vom gottesdienstlichen kirchlichen Tagzeitgebete (Officium divinum) und dem Tagzeitgebet der allerseligsten Jungfrau Maria.

Das Gebet Sacrosanctæ etc. mit dem Vater unser ꝛc. und Gegrüßet ꝛc. nach Verrichtung der Tagzeitgebete (des Officiums).

Leo X. verleiht allen Personen, welche verpflichtet sind, das göttliche Officium oder das der allerseligsten Jungfrau Mariä zu beten, wenn sie nach demselben folgendes (vom heiligen Kirchenlehrer Bonaventura verfaßte) Gebet Sacrosanctæ etc. mit einem Vater unser ꝛc. und Gegrüßet ꝛc. knieend und andächtig beten, die Nachlassung aller Mängel und Fehler, welche sie aus menschlicher Schwachheit bei Abbetung des Officiums begangen haben. Da besagte Nachlassung eigentlich kein Ablaß, sondern vielmehr eine Vergütung oder Ersatz der beim Abbeten der heiligen Tagzeiten begangenen Fehler ist, so wird dieselbe während eines Jubeljahres nicht mit den andern Ablässen als aufgehoben angesehen.

ORATIO.	Gebet.
Sacrosanctæ et individuæ Trinitati, Crucifixi Domini nostri Jesu Christi humanitati, beatissimæ et gloriosissimæ, semperque Virginis Mariæ fœcundæ integritati,	Der allerheiligsten und untheilbaren Dreieinigkeit, der Menschheit unseres gekreuzigten Herrn Jesu Christi, der fruchtbaren Unversehrtheit der glorwürdigsten, allezeit reinsten

et omnium Sanctorum universitati sit sempiterna laus, honor, virtus et gloria ab omni creatura, nobisque remissio omnium peccatorum, per infinita secula seculorum. Amen.

℣. Beata viscera Mariæ Virginis, quæ portaverunt æterni Patris Filium.

℟. Et beata ubera, quæ lactaverunt Christum Dominum.

Pater etc. Ave etc.

Jungfrau Maria, und der Gesammtheit aller Heiligen werde in Ewigkeit zu Theil Lob und Ehre, Macht und Verherrlichung von allen Geschöpfen, uns aber die Verzeihung aller Sünden durch die endlosen Zeiten der Ewigkeit. Amen.

℣. Selig ist der Leib Mariä, der Jungfrau, welcher den Sohn des ewigen Vaters getragen.

℟. Und selig die Brüste, welche Christum den Herrn gesäuget haben.

Vater rc. Gegrüßet rc.

XXVI. Die Stufenpsalmen und die Bußpsalmen.

Pius V. verleiht in der Bulle Quod a nobis vom 9. Juli 1568 allen Gläubigen, welche nach Berufspflicht die von den Rubriken des römischen Breviers vorgeschriebenen Stufenpsalmen oder Bußpsalmen andächtig beten, für jedes Mal fünfzig Tage Ablaß. Jenen, welche dieselben aus bloßer Andacht zu was immer für einer Zeit beten, verleiht er ferner für jedes Mal vierzig Tage Ablaß, wie dieß erhellet aus einer seiner Bullen Superni Omnipotentis Dei vom 5. April 1571.

XXVII. Die Betrachtung, das innerliche oder betrachtende Gebet.

1. Die tägliche Betrachtung.

Benedikt XIV. verleiht allen Christen, welche täglich eine halbe Stunde oder wenigstens eine Viertelstunde Betrachtung halten oder dem innerlichen, betrachtenden Gebete obliegen, zu ewigen Zeiten den vollkommenen Ablaß einmal des Monats, den man an jenem Tage gewinnen kann, an dem man beichtet, kommunicirt, für die heilige Kirche ꝛc. betet. Man kann ihn auch den Verstorbenen zuwenden.

2. Anweisung zum betrachtenden Gebete und Bereitwilligkeit sich darin unterrichten zu lassen.

Derselbe Benedikt XIV. verleiht in vorerwähnter Bulle ebenfalls auf ewige Zeiten vollkommenen, auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbaren Ablaß einmal des Monats, sowohl denjenigen, welche häufig häuslich oder öffentlich die Art und Weise zu betrachten oder inneres Gebet zu verrichten lehren, als denjenigen, die es mit demselben anhaltenden Fleiße lernen, welchen Ablaß man an jenem Tage gewinnen kann, an welchem man beichtet, kommunicirt und wie früher angezeigt, betet; und er verleiht ebenso auf ewige Zeiten sieben Jahre und sieben Quadragenen (280 Tage) Ablaß für jedesmal, wann sie nach wahrhaft reniger Beicht und empfangener Kommunion die Art und Weise zu betrachten lehren oder der Erklärung derselben beiwohnen.

XXVIII. Andächtige Besuchungen.

1. Besuchung jener Kirchen, wo die Station ist.

Aus den ersten Jahrhunderten des Christenthumes schreibt sich die Einführung des Besuches der sogenannten Stations-kirchen her, in welchen die verehrtesten Denkmäler oder Erinnerungen an die Heiligen und insonderheit an die heiligen Märtyrer oder Blutzeugen vorhanden; und an gewissen Tagen des Jahres begaben sich Volk, Geistlichkeit und die Bischöfe in Prozession oder im Betzuge dahin, um allda zu beten. Eine so fromme und uralte Andachtsübung bewog den Heiligen Gregor den Großen, dieselbigen Stationen zu ordnen und die Kirchen anzuweisen, welche man nicht nur in der Fastenzeit, sondern auch in einigen andern Zeiten und Tagen des Jahres besuchen sollte; auch wollte er, daß sie im römischen Missale bezeichnet würden, wie Johannes Diakonus im Leben desselben berichtet (B. 2. Hst. 2. und 6.)

Um die Gläubigen aufzumuntern, dergleichen Besuchungen in jenen Kirchen zu halten, worin die Station ist, und dort nach des heiligen Vaters Meinung zu beten, verliehen derselbe Heilige Papst Gregor und die andern Päpste, seine Nachfolger, verschiedene Abläße, welche von neuem auf ewige Zeiten bestätigt wurden von Pius dem VI. durch Beschluß der heiligen Congregation der Abläße vom 9. Juli 1777. Von besagten Abläßen soll hiernach ein genaues Verzeichniß gegeben werden, so wie von den Tagen, wo man die Station hält, und der Kirchen, wo die Station ist.

Leo XII. verlieh ferner Motu proprio vermittels derselben Congregation der Abläße am 28. Februar 1827 auf ewige

Zeiten allen Christgläubigen, so oft sie in der vierzigtägigen Fastenzeit reumüthigen Herzens und andächtig die Kirchen besuchen, wo die Station ist, wenn dieß auf die von ihm vorgeschriebene und nach der von der Druckerei der römischen Hofkanzlei herausgegebenen Anleitung und Weise geschieht, einen, auch den Abgestorbenen zuwendbaren Ablaß von vierzig Jahren und eben so vielen Quadragenen, wofern sie an einem beliebigen Tage reuig beichten, kommuniciren, eine Kirche oder öffentliche Gebetstätte besuchen und für die heilige Kirche ꝛc. beten.

Die vorgeschriebene Art und Weise besteht darin, daß man zuerst eine Kirche besucht und die in besagter Anleitung bezeichneten Gebete zum allerheiligsten Sakramente, zur allerseligsten Jungfrau Maria und zu den heiligen Märtyrern verrichtet, dann unter Abbetung des Psalmes Miserere ꝛc. fünf Vater unser ꝛc., Gegrüßet ꝛc., Ehre sei ꝛc. und der Stufenpsalmen des Leidens unsers Herrn Jesu Christi sich nach der Kirche begibt, wo die Station ist, und bei diesem Besuche daselbst die Litanei aller Heiligen mit den ℣. ℣. und angewiesenen Gebeten und zum Schlusse den Psalm „Aus der Tiefe“ ꝛc. betet. Uebrigens können Personen, die nicht lesen gelernt und die, welche besagte Anleitung nicht haben, dieselben Abläße verdienen, wenn sie bei den Besuchungen in beiden Kirchen jene Gebete verrichten, die ihnen ihre Andacht nach ihrer Fähigkeit eingibt; indem sie zugleich auf dem Gange von einer Kirche zur andern einen dritten Theil des Rosenkranzes (fünf von den fünfzehn Gesätzlein) mit der Litanei beten und beim Ausgehen aus der Kirche, wo die Station ist, die Besuchung mit dem Psalm „Aus der Tiefe ꝛc. oder mit einem Vater unser ꝛc., Gegrüßet ꝛc.

und Herr! gib ihnen 2c. zum Troste der Abgestorbenen beschließen.

Derselbe Papst will, daß an solcher Gnade sollen theilnehmen können die Nonnen und alle andern Personen, die in den Klöstern und Genossenschaften wohnen, wofern sie die vorgeschriebene Art und Weise befolgen, indem sie ihre betreffenden Kirchen besuchen; so wie die Kranken und Gefangenen, indem sie das, was sie nicht befolgen können, durch dasjenige ersetzen, was ihnen ihr Beichtvater auferlegen wird.

Man bemerke, daß außer den im römischen Missale für die Station bezeichneten Kirchen an einigen Tagen auch noch andere sind, welche dieselben Abläße genießen (wiewohl zur Gewinnung derselben der Besuch einer einzigen genügt), gemäß den Verleihungen der Päpste, wie dieß der genannte Leo XII. that, der in einem Breve vom 8. Januar 1828 unter den Stationskirchen die schon von Clemens dem VIII. am 4. Februar 1603 privilegirte heilige Gregoriuskirche auf dem Monte Celio für den Freitag nach Aschermittwoche als Stationskirche bestätigte, und auch wollte, daß in dieser Kirche noch ein andermal die Station sein sollte, nämlich am zweiten Sonntage in der Fasten, wie dieß erhellet aus der Bekanntmachung Seiner Eminenz des Cardinal-Vikars vom 20. Februar 1828.

Kirchen in Rom, worin die Station ist, nebst den zum Besuche bestimmten Tagen und den dadurch zu gewinnenden Abläßen.

Am 1. Januar, Beschneidung unseres Herrn Jesu Christi: Station zu St. Maria in Trastevere, Ablaß von dreißig Jahren und dreißig Quadragenen; dieser Ablaß ist dort auch an den folgenden vier Tagen.

Am 6. Januar, Erscheinung des Herrn oder Dreikönige: zu St. Peter im Vatikan.

„ Sonntage Septuagesima: zu St. Laurentius außer den Mauern;

„ Sonntage Sexagesima: zu St. Paul außer den Mauern;

„ Sonntage Quinquagesima: zu St. Peter im Vatikan.

Am Aschermittwoche: zur heiligen Sabina, zum heiligen Alexius und zur heiligen Maria in Cosmedin, genannt: „Der Mund der Wahrheit“; mit einem Ablaß von fünfzehn Jahren und fünfzehn Quadragenen.

Am folgenden Donnerstage: zu St. Georg in Velabro und zu Jesus und Maria (am Corso); Ablaß von zehn Jahren und zehn Quadragenen; dieser Tag ist an allen Tagen in der Fasten, einige ausgenommen, die man angeben wird.

„ Freitage darauf: zu St. Johannes und Paulus und zu St. Gregorius auf dem Berge Celio.

„ Samstage: zu St. Tryphon und St. Augustin.

Am ersten Sonntage in der Fasten: zu St. Johann im Lateran.

„ Montage darauf: zu St. Peter in Vinkoli und zu St. Johann della Pigna.

„ Dienstage: zu St. Anastasia.

„ Mittwoche (Quatember): zu St. Maria Maggiore.

„ Donnerstage: zu St. Lorenz in Panem Perna.

„ Freitage (Quatember): zu den hochheiligen zwölf Aposteln.

„ Samstage (Quatember): zu St. Peter im Vatikan.

Am zweiten Sonntage in der Fasten: zu St. Maria in Domina, genannt la Navicella, und zu St. Gregorius auf dem Berge Celio.

„ Montage darauf: zu St. Maria Maggiore und zu St. Clemens.

„ Dienstage: zu St. Balbina.

„ Mittwoche: zu St. Cecilia in Trastevere.

„ Donnerstage: zu St. Maria in Trastevere.

„ Freitage: zu St. Vital.

„ Samstage: zu St. Marcellinus und Petrus im Lateran.

Am dritten Sonntage in der Fasten: zu St. Laurentius außer den Mauern.

„ Montage darauf: zu St. Markus.

„ Dienstage: zu St. Pudentiana.

„ Mittwoche: zu St. Sixtus und zu St. Nereus und Achilleus.

„ Donnerstage: zu St. Kosmas und Damianus in Campo Vaccino.

„ Freitage: zu St. Laurentius in Lucina.

„ Samstage: zu St. Kajus, zu St. Susanna und zu St. Maria zu den Engeln alle Terme.

Am vierten Sonntage in der Fasten: zur heiligen Kreuzkirche in Jerusalem, mit fünfzehn Jahren und fünfzehn Quadragenen Ablaß.

„ Montage darauf: zu den hochheiligen Vier gekrönten Märtyrern.

„ Dienstage: zu St. Laurentius in Damaso und zu St. Andreas della Valle.

„ Mittwoche: zu St. Paul außer den Mauern.

Am Donnerstage: zu St. Martin und Silvester ai Monti und zu St. Silvester in Capite.
„ Freitage: zu St. Eusebius und St. Bibiana.
„ Samstage: zu St. Nikolaus in Carcere.

Am Passions- oder Leidenssonntage, dem fünften in der Fasten: zu St. Peter im Vatikan und zu St. Lazarus.
„ Montage: zu St. Chrysogonus in Trastevere.
„ Dienstage: zu St. Ciriacus in St. Maria in Via lata und zu St. Quiricus und Giulitta ai Monti.
„ Mittwoche: zu St. Marcellus.
„ Donnerstage: zu St. Apollinaris.
„ Freitage: zu St. Stephan auf dem Berge Celio, genannt Stefano Rotondo.
„ Samstage: zu St. Johannes vor der Porta Latina und zu St. Cäsarius.

Am Palmsonntage: zu St. Johannes im Lateran, Ablaß von fünf und zwanzig Jahren und fünf und zwanzig Quadragenen (1000 Tagen).
„ Montage: zu St. Praxedes.
„ Dienstage: zu St. Priska und zu St. Maria del Popolo.
„ Mittwoche: zu St. Maria Maggiore.
„ grünen Donnerstage: in St. Johann im Lateran, mit vollkommenem Ablaß, wenn man vorher beichtet und kommunicirt.
„ heiligen Charfreitage: zum heiligen Kreuz in Jerusalem, mit Ablaß von dreißig Jahren und dreißig Quadragenen.
„ Charsamstage: zu St. Johann im Lateran, mit Ablaß wie oben.

Am **Ostersonntage**: zu St. Maria Maggiore, mit vollkommenem Ablaß, wenn man vorher beichtet und kommunicirt.

„ Ostermontage: zu St. Peter im Vatikan und zu St. Onuphrius, mit Ablaß von dreißig Jahren und dreißig Quadragenen; so auch an folgenden Tagen.

„ Dienstage: zu St. Paul außerhalb der Mauern.

„ Mittwoche: zu St. Laurentius außerhalb der Mauern.

„ Donnerstage: zu den zwölf heiligen Aposteln.

„ Freitage: zu St. Maria zu den Märtyrern, Rotonda genannt.

„ Samstage in Albis: zu St. Johann im Lateran.

Am **Sonntage in Albis** (weißen Sonntag): zu St. Pankratius und zu St. Maria della Scala.

Den 25. April, am Feste des heiligen Evangelisten Markus: zu St. Peter im Vatikan.

Am Montage in der Bittwoche: zu St. Maria Maggiore.

„ Dienstage „ „ : zu St. Johannes im Lateran.

„ Mittwoche „ „ : zu St. Peter im Vatikan.

An **Christi Himmelfahrtstage**: zu St. Peter im Vatikan, mit vollkommenem Ablasse, nach vorhergegangener Beicht und Kommunion.

Am Samstage, dem Vorabende von Pfingsten: zu St. Johannes im Lateran, mit Ablaß von zehn Jahren und zehn Quadragenen.

Am **Pfingstsonntage**: zu St. Peter im Vatikan, mit Ablaß von dreißig Jahren und dreißig Quadragenen; also in der ganzen Oktave.

„ Montage darauf: zu St. Peter in den Ketten (in Vincoli.)

„ Dienstage: zu St. Anastasia.

Am Mittwoche (Quatember) : zu St. Maria Maggiore.
„ Donnerstage darauf : zu St. Laurentius außer den Mauern.
„ Freitage (Quatember) : zu den zwölf heiligen Aposteln.
„ Samstage (Quatember) vor dem Feste der allerheiligsten Dreifaltigkeit : zu St. Peter im Vatikan.
Am Mittwoche der Quatemberfasten im September : zu St. Maria Maggiore, mit Ablaß von zehn Jahren und zehn Quadragenen; und so an den folgenden Tagen.
„ Freitage derselben Quatember : zu den zwölf h. Aposteln.
„ Samstage „ „ : zu St. Peter im Vatikan.
Am ersten Sonntage im Advent : zu St. Maria Maggiore.
„ zweiten „ „ : zum h. Kreuze in Jerusalem.
„ dritten „ „ : zu St. Peter im Vatikan, mit Ablaß von fünfzehn Jahren und fünfzehn Quadragenen.
Am Mittwoche der Winterquatember : zu St. Maria Maggiore, mit Ablaß von zehn Jahren und zehn Quadragenen; und so an den folgenden Tagen.
„ Freitage derselben Quatember : zu den zwölf h. Aposteln.
„ Samstage „ „ : zu St. Peter im Vatikan.
Am vierten Sonntage im Advent : zu den zwölf heiligen Aposteln.
Am 24. Dezember, am Vorabende vor Weihnachten : zu St. Maria Maggiore, mit Ablaß von fünfzehn Jahren und eben so vielen Quadragenen.
„ 25. Dezember, am Christtage : bei der ersten Messe in der Nacht, Station am Altare der heiligen Krippe zu St. Maria Maggiore, mit Ablaß wie am 24. Dezember; bei der zweiten Messe in der Morgenröthe, Station zur heiligen Anastasia, mit Ablaß wie vorher;

bei der dritten Messe und den besagten Tag hindurch: zu St. Peter im Vatikan und zu St. Maria Maggiore, mit vollkommenem Ablasse nach vorausgegangener Beicht und Kommunion.

Am 26. Dezember, am Tage des heiligen Stephanus, des Erzmärtyrers: zu St. Stephan a Monte Celio, genannt St. Stephan Rotondo, mit Ablaß von dreißig Jahren und dreißig Quadragenen.

„ 27. Dezember, am Feste des heiligen Johannes, Evangelisten: Station zu St. Maria Maggiore, mit Ablaß wie eben vorher.

„ 28. Dezember, am Tage der unschuldigen Kinder: Station zu St. Paul außerhalb der Mauern, mit Ablaß wie eben vorher.

---

2. Besuch der sieben Kirchen und der sieben privilegirten Altäre in Rom.

Sehr alt ist der Gebrauch, die sieben vorzüglichsten Kirchen in Rom zu besuchen, nämlich: St. Peter im Vatikan, St. Paul, St. Sebastian außer den Stadtmauern, St. Johannes im Lateran, zum heiligen Kreuz in Jerusalem, zu St. Laurentius a. d. M. und zu St. Maria Maggiore. Diese Andacht wurde durch den frommen Sinn unserer Ahnen eingeführt und durch das Ansehen der Päpste bestätigt, wie dieß Sixtus V. bemerkt in seiner Bulle Egregia Populi Romani pietas vom 13. Februar 1586, worin er von der Besuchung der sieben Kirchen spricht; eine Andacht, welche der heilige Joseph Calasanzio schier täglich, der heilige Philipp Neri und andere Heiligen oft übten, und die noch stets von Personen jedes Standes sowohl Römern als Fremden,

die hieher kommen, gehalten wird, um in diesen Kirchen das Andenken an die glorwürdigen heiligen Apostel und heiligen Märtyrer vorzüglich zu verehren. Jeder, welcher beichtet, kommunicirt und andächtig die besagten sieben Kirchen dem frommen Gebrauche gemäß besucht und dabei nach der Meinung des heiligen Vaters betet, kann täglich die sehr vielen Abläße in obgedachten Kirchen gewinnen, die mit diesen himmlischen Schätzen mit Recht bereichert wurden, wie aus den in den bezüglichen Archiven in Urschrift befindlichen päpstlichen Bullen und Breven erhellet; welche Abläße auch den abgestorbenen Gläubigen durch Verleihung Pius des VII. mit Beschluß der heiligen Congregation der Abläße vom 1. September 1818 zugewendet werden können.

Es ist gleichfalls ein sehr alter Gebrauch, in den besagten Kirchen, besonders zu St. Peter im Vatikan die sieben privilegirten Altäre zu besuchen, laut Urkunde im dortigen Archive aus den Zeiten Innocenz des II. vom Jahre 1130. Diese sieben Altäre in der heiligen Peterskirche sind: Jener der Madonna Gregoriana, der heiligen Processus und Materianus, des heiligen Erzengels Michael, der heiligen Jungfrau Petronilla, der Madonna della Colonna, der heiligen Apostel Simon und Juda und des heiligen Gregor des Großen. Jeder Christgläubige, der mit gebührender Vorbereitung (wozu besonders Beicht und Kommunion zur Gewinnung des vollkommenen Ablasses gehört), die genannten sieben Altäre andächtig besucht, kann viele Abläße gewinnen, welche mehrere Päpste verliehen und welche Pius V., Sixtus V., Paul V. und Clemens VIII. bestätigten, welcher letztere viele Breves zu Gunsten von außerhalb Roms gelegenen Kirchen ausfertigte, worin er an sieben Altäre dieselben Abläße

verlieh, welche an den sieben privilegirten Altären in der heiligen Peterskirche (in Vatikan) zu verdienen sind; auch sind diese Ablässe durch Verleihung desselben Papstes Pius VII. kraft des oberwähnten Beschlusses der heiligen Congregation der Ablässe den verstorbenen Christgläubigen zuwendbar.

3. Besuch und Ablaß in der Kirche Portiuncula, auch del Perdono genannt.

Die kleine Kirche zu unserer lieben Frau zu den Engeln bei Assisi, welche von dem dabei liegenden Bauern-Hofe den Namen Portiuncula erhielt, wurde dem heiligen Franciskus von den Benediktiner-Mönchen geschenkt. In dieser heiligen Kapelle oder kleinen Kirche, wie sie es damals war, flehete der Seraphische Vater unsern Herrn Jesus Christus um einen vollkommenen Ablaß für alle diejenigen an, welche dieselben nach reumüthiger Beicht andächtig besuchten. Der Herr erhörte sein Gebet, so wie die Fürbitte der allerseligsten Jungfrau Maria, und verlieh ihm den begehrten Ablaß, unter dem Bedinge, ihn vom Papste (damals Honorius III.) als seinem Statthalter, bestätigen zu lassen. Nachdem dieser erkannt, daß dieß der Wille Gottes sei, bestätigte er auf ewige Zeiten im Jahre 1223 besagten vollkommenen Ablaß am 2. Tage im August, auf welchen das Weihefest besagter Kirche fällt, und zwar von der ersten Vesper anfangend, welche Kirche später erweitert und mit dem Titel einer Basilika (Hauptkirche oder Dom) beehrt wurde. [1])

Dieser sogenannte Portiuncula-Ablaß (dort del sacro Perdono genannt) wurde nachher auf alle Kirchen der drei

[1]) Lect. II. Noct. die 2 Aug. in Brev., et in Martyrolog. Ordinis Seraph.

vom heiligen Franciskus gestifteten Orden von mehrern Päpsten ausgedehnt, namentlich von Gregor XV. mittels der Bulle Splendor paternæ gloriæ vom 4. Juli 1622, welcher zur Gewinnung des belobten Ablasses als auferlegtes gottseliges Werk nebst der Beicht auch die Kommunion vorschrieb. Und der ehrwürdige Papst Innocenz XI. erklärte, nachdem er die angedeutete Bulle bestätiget, mittels Breves vom 22. Januar 1689, daß vorgenannter Ablaß auch den Seelen im Fegfeuer zugewendet werden kann. [1])

Das Besondere bei diesem Ablaß ist, das man ihn Toties quoties, so oft man will, desselben Tages gewinnen kann. Dieser fromme Gebrauch, von neuem und mehrmal dieselbe Kapelle oder Portiuncula-Kirche oder was immer für eine der andern Kirchen des Ordens des heiligen Franciskus in der Absicht zu besuchen, den besagten Ablaß bei jedem solcher Besuche für die verstorbenen Christgläubigen zu gewinnen, ist nie mißbilligt worden, wie die heilige Congregation des Kirchenrathes zweimal entschieden erklärte, nämlich am 17. Juli 1700 und am 4. Dezember 1723. [2])

---

[1]) Lambertini — später Clemens XIV. — als Beförderer des Glaubens (Promotore) in dem — über diesen Ablaß an einen vom Clemens XI. im Jahre 1700 bestellten besondern Ausschuß (oder Congregation) — gerichteten Gutachten (Voto) § II, Num. 26.)

[2]) Derselbe Lambertini im Berichte an die heilige Congregation des Kirchenrathes, deren Schriftführer er damals, nämlich im Jahre 1723 war, über den alten Gebrauch des Toties quoties bei besagtem Ablasse. — (Thesaurus Resolut. S. C. Concilii Tom. II. ad diem 4. Decembris 1723 pag. 398.)

XXIX. Von der christlichen Lehre.

Unterweisung in der Christenlehre und lernbegieriges Anhören derselben.

An Sonn- und Feiertagen müssen in jeder Pfarre die ehrwürdigen Pfarrer die Kinder in der christlichen Lehre unterweisen. (Conc. Trid. Sess. 24. Cap. 4. de Reform.) Auch sollen die Schullehrer ihre Schüler und die Eltern ihre Kinder und Hausgenossen darin unterrichten. Es ist ein sehr heiliges Werk; so nennt es der heilige Papst Pius V. in seiner Verordnung Ex debito Pastoralis officii, vom 6. Oktober 1571; ein den Seelen und dem christlichen Gemeinwesen heilsames Werk; so drückt sich aus Paul V. in seiner Verordnung Ex credito Nobis vom 6. Oktober 1607.

Außerdem daß besagter Papst in der Patriarchal-Basilika von St. Peter eine daselbst bestehende, von den Christenlehr-Vätern geleitete Genossenschaft der christlichen Lehre, mit vielen Befugnissen und Ablässen — welche andern außerhalb Roms derselben in jedem Bisthume zugesellten oder aggregirten ähnlichen Bruderschaften mitgetheilt werden können — zur Erzbruderschaft erhob, verleiht derselbe in obgenannter Verordnung, um alle Gläubigen immermehr anzueifern, die christlichen Lehre vorzutragen oder zu lernen, auf ewige Zeiten folgende Ablässe :

I. Allen Schullehrern, welche an Festtagen ihre Schüler zur Christenlehre führen (kommen lassen) und sie darin unterrichten, jedesmal sieben Jahre Ablaß; und denselben,

welche an den Werktagen in ihren Schulen die christliche Lehre erklären, jedesmal hundert Tage Ablaß.

II. Den Vätern und Müttern, welche ihre Kinder und ihre Dienstboten in der christlichen Lehre unterweisen, jedesmal hundert Tage Ablaß.

III. Jenen, welche eine halbe Stunde sich befleißigen (studiren), um die christliche Lehre Andern vorzutragen oder sie selbst zu erlernen, jedesmal hundert Tage Ablaß.

IV. Den Gläubigen jedwedes Standes, die in den Schulen oder Kirchen sich zu versammeln pflegen, um die christliche Lehre zu erlernen, wenn sie an allen Mutter-Gottes-Festen beichten, drei Jahre Ablaß an jedem dieser Feste; und den zur heiligen Kommunion fähigen sieben Jahre Ablaß, wenn sie das allerheiligste Sakrament empfangen.

Diesen Ablässen fügt Clemens XII. mit seinem Breve vom 27. Juni 1735 einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen für alle Gläubigen bei, so oft sie nach Beicht und Kommunion dem Katechismus oder der Christenlehre beiwohnen, oder aber den Katechismus oder die christliche Lehre vortragen; und jenen, welche die fromme Gewohnheit haben, der christlichen Lehre beizuwohnen oder dieselbe zu lehren, nach Beicht und Kommunion, den vollkommenen Ablaß an dem heiligen Weihnachtstage, am Ostertage und am Feste der heiligen Apostel Petrus und Paulus.

XXX. Auslegung des Evangeliums.

Wenn man derselben beiwohnt.

Benedikt XIV. verleiht mittels Beschlusses vom 31. Juli 1756 durch die heilige Congregation der Abläße einen Ablaß von sieben Jahren und sieben Quadragenen allen Christgläubigen, so oft sie andächtig der Auslegung des heiligen Evangeliums beiwohnen, welche die ehrwürdigen Seelsorger in ihren Pfarreien an den Sonntagen und Hauptfesttagen des Jahres gemäß den Beschlüssen des heiligen Kirchenrathes von Trient (Sess. 5. de Ref. C. 2. et Sess. 22. C. 8.) vortragen; und den vollkommenen Ablaß am heiligen Christtage, am Ostertage und am Feste der heiligen Apostel Petrus und Paulus, wofern sie an diesen Tagen beichten, kommuniciren, und besagter Auslegung ebenfalls beiwohnen.

Auf Ersuchen der ehrwürdigen Versammlung der Pfarrer in Rom bestätigte Pius VI. vermittels Rückschreibens der heiligen Congregation der Abläße vom 12. Dezember 1784 (weches man im Sekretariat des Vikariates aufbewahrt) die Verleihung der obgedachten Abläße und dehnte nebstdem den vollkommenen Ablaß auch auf den heiligen Dreikönigen-Tag und auf den Pfingstsonntag unter obigen Bedingungen aus.

Besagte Abläße können auch gewonnen werden von den Pfarrern oder von Andern, welche bisweilen statt derselben die Auslegung des heiligen Evangeliums vortragen, wie aus bemeldetem Beschluße erhellet.

XXXI. Werke der Barmherzigkeit.

1. An den Kranken in den Krankenhäusern.

Mittels Erlasses Seiner Eminenz des Cardinal-Vikars vom 28. Februar 1778, in Betreff des geistlichen oder leiblichen, den Kranken in den Spitälern Roms zu leistenden Beistandes, ermahnt Pius VI. die Geistlichen, auch die Vereine oder Genossenschaften weltlicher Personen, so wie überhaupt alle Christgläubigen, ganz besonders, die Krankenhäuser, jeder das seines Geschlechtes — zu besuchen, die Kranken zu belehren, zu trösten, zu bedienen oder ihnen einige Erquickung zu verschaffen rc.; und um die Gläubigen zu so liebreichen Werken immermehr zu ermuntern, verleiht er auf ewige Zeiten jedesmal, wenn sie im Geiste christlicher Liebe verrichtet werden, hundert Tage Ablaß.

2. Im gottseligen Hause der Zuflucht.

Pius VII. verleiht durch Reskript des Sekretariates der Denkschriften vom 16. September 1806 auf ewige Zeiten folgende Ablässe allen Gläubigen, welche beitragen zum geistlichen oder leiblichen Wohl des gottseligen Hauses zur sogenannten Zuflucht, welches zu Rom im selben Jahre 1806 zu St. Maria in Trastevere für jene Weibspersonen allein errichtet wurde, die nach überstandener Strafzeit im Gefängniß, zum heiligen Michael genannt, freiwillig in benanntes gottseliges Haus treten und daselbst fern von den gefährlichen Gelegenheiten leben und für ihre gethanen Fehltritte büßen wollen.

I. Vollkommenen Ablaß am Tage, wo dieselben

Gläubigen nach Empfange des heiligen Sakramentes der Buße und des allerheiligsten Sakramentes des Altares sich als Geschäftspfleger oder Wohlthäter des benannten Hauses einschreiben lassen.

II. Vollkommenen Ablaß am Tage des heiligen Apostels und Evangelisten Johannes (am 27. Dezember), wenn sie beichten, kommuniciren und die Kirche des heiligen Johannes in Ayno, jetzt St. Nikolaus degl' Inkoronati, besuchen, wo die Vorsteher oder Direktoren besagten Hauses der Zuflucht die heiligen Tagzeitgebete oder das göttliche Officium abhalten.

III. Vollkommenen Ablaß in der Sterbstunde, wenn sie wenigstens im Herzen reumüthig die heiligsten Namen Jesus und Maria anrufen.

IV. Zweihundert Tage Ablaß jenen, welche besagten armen büßenden Frauenspersonen in was immer für einer Weise geistliche oder leibliche Hülfe leisten oder dafür sorgen, daß sie ihnen geleistet werde.

V. Sechzig Tage Ablaß jenen, welche denselben Brod austheilen oder besagtem gottseligen Hause Almosen geben, und jedesmal, wann sie bewirken, daß solches ihnen von Andern gereicht werde, oder auf irgend eine Art für dasselbe sich bemühen.

VI. Sechzig Tage Ablaß jedesmal, wann sie denselben Unterstützung gewähren, um ihnen zu einer ehrbaren Heirath zu verhelfen oder sie in einem Kloster mit Klausur zu versorgen.

VII. Hundert Tage Ablaß, so oft sie den Jahrgedächtnissen (Anniversarien) beiwohnen, oder als Priester diese abhalten, oder für die verstorbenen Geschäftspfleger oder Wohlthäter Tagzeitgebete sprechen.

VIII. Endlich werden diejenigen, welche Geschäftspfleger oder Wohlthäter des Hauses sind, im Leben theilhaft aller Gebete, gottseligen Werke ꝛc. welche diese Personen verrichten; und beim Tode eines jeden derselben wird man drei heilige Messen für ihre Seelen lesen, wenn sie bis dahin in ihrer christlichen Liebe und Wohlthätigkeit beharren.

8. Speisung dreier Armen zur Ehre Jesu, Mariä und Joseph.

Mittels Reskriptes der heiligen Congregation der Abläße vom 13. Juni 1815 bestätigt Pius VII. auf ewige Zeiten die folgenden Abläße, welche schon früher demjenigen verliehen wurden, welcher dreien Armen zur Erinnerung und besondern Verehrung Jesu, Mariä und Joseph zu essen geben.

I. So oft man dies mit herzlicher Reue über seine Sünden thut, sieben Jahre und sieben Quadragenen Ablaß.

II. Vollkommenen Ablaß, wenn man an demselben Tage, (wann man die Armen speiset) beichtet, kommunicirt und nach Meinung des Papstes betet.

III. Hundert Tage Ablaß für diejenigen aus der Familie oder für die Hausgenossen dessen, welcher diese Liebe erweis't, wenn sie zu diesem gottseligen Werke der Barmherzigkeit entweder durch eigene Dienstleitung oder auch durch ihre bloße Anwesenheit beitragen.

Besagte Abläße kann man auch den Verstorbenen zuwenden. Angegebenes Reskript bewahrt man im Sekretariat des Tribunals Seiner Eminenz des Cardinal-Vikars, und eine authentische Abschrift im Archiv des schon früher genannten frommen Vereines zum heiligen Paulus.

XXXII. Zur Zeit öffentlicher Drangsale.

Gebete und Gebetsseufzer (Stoßgebete).

Um Gott zu bitten, daß Er um des Leidens Christi und der Fürbitte der allerseligsten Jungfrau Maria willen sich würdige, uns vor jeder für unsere Sünden nur zu sehr verdienten Drangsal zu bewahren, werden folgende Gebete und Gebetsseufzer vorgeschlagen, welche von der heiligen Congregation der Ritus durchgesehen und gutgeheißen wurden, und jedem, der sie reumüthig und andächtig spricht, verleiht unser heiliger Papst Gregor XVI. durch Reskript der heiligen Congregation der Abläße vom 21. August 1837 auf ewige Zeiten vierzig Tage Ablaß, den man übrigens einmal des Tages gewinnen kann.

Gebete und Gebetsseufzer.

Barmherzigkeit meines Gottes! umfasse uns und bewahre uns vor jeder Drangsal.

Ehre sei dem Vater rc.

Ewiger Vater! bezeichne uns mit dem Blute des unbefleckten Lammes, wie Du die Häuser Deines Volkes bezeichnet hast.

Ehre sei dem Vater rc.

Kostbarstes Blut Jesu unserer Liebe, rufe zu Gott dem Vater um Barmherzigkeit für uns und bewahre uns.

Ehre sei dem Vater rc.

Wunden meines Jesu, Münde der Liebe und Erbarmung, sprechet gnädig für uns zum himmlischen Vater, verberget uns in euch und bewahret uns.

Ehre sei dem Vater &c.

Ewiger Vater! Jesus ist unser, und unser ist auch Sein Blut und Sein unendliches Verdienst; wir opfern Dir Alles. Wenn eine solche Gabe Dir also lieb und sehr werth ist, wirst Du uns erretten, und dieß hoffen wir ohne Zweifel.

Ehre sei dem Vater &c.

Ewiger Vater! den Tod des Sünders liebst Du nicht, sondern willst, daß er sich bekehre und lebe; verleihe aus Erbarmen, daß wir leben und Dein seien.

Ehre sei dem Vater &c.

Salva nos, Christe Salvator per virtutem Sanctæ Crucis, qui salvasti Petrum in mari, miserere nobis.	Rette uns, Christus! o Heiland! durch die Kraft des heiligen Kreuzes, Der Du den Petrus auf dem Meere gerettet. Erbarme Dich unser.

Maria, Mutter der Barmherzigkeit! bitt für uns und wir sind befreit.

Maria, unsere Fürsprecherin! bitt für uns und wir werden gerettet.

Der Herr züchtigt uns billig wegen unserer Sünden; du aber, o Maria! entschuldige uns, denn du bist die mitleidigste Mutter.

Maria! auf Jesus deinen Sohn und auf dich haben wir unsere Hoffnung gesetzt; laß' nicht zu, daß wir zu Schanden werden!

Gegrüßet seist du Königin 2c.

XXXIII. Geistliche Loblieder.

Auf Ersuchen der Priester des Vereines vom heiligen Paulus verleiht Pius VII., um so viel möglich das Singen gefährlicher weltlicher Lieder, welche die arge Gewohnheit Vieler eingeführt, zu verhindern, mit Reskript auf ewige Zeiten vom 16. Januar 1817 durch das Sekretariat der Memoriale (dessen Urschrift im Sekretariat des Tribunals Seiner Eminenz des Cardinal-Vikars aufbewahrt wird):

Ein Jahr Ablaß jedem Christgläubigen, wenn er das Singen der geistlichen Lieder (die obgenannter frommer Verein drucken ließ [1]) befördert. Außerdem verleiht er hundert Tage Ablaß, so oft man eine solche Andachtsübung reumüthig verrichtet, und den vollkommenen Ablaß einmal des Monats demjenigen, welcher während desselben besagte Uebung

[1]) In welcher Sprache sie sein mögen, welche durchgesehen, gutgeheißen und in einer neuen im Jahre 1817 von Bourlié veranstalteten neuen Ausgabe vereinigt wurden, die jetzt bei Joh. Bapt. Marini und Komp., wo es käuflich ist, wieder gedruckt wurde. (Aus dem Text des Originals vom Uebersetzer herausgenommen.)

befördert oder derselben beigewohnt; und diesen gewinnt man an einem Tage, an welchem man beichtet, kommunicirt und nach Meinung des Papstes betet. Diese Ablässe sind auch den Seelen im Fegfeuer zuwendbar.

XXXIV. Kreuze, Crucifixe, Coronen, (Rosenkränze) Medaillen oder Bildmünzen ꝛc. welche vom heiligen Vater geweiht wurden.

Obgleich der Gebrauch (Ritus) der Päpste sehr alt ist, den Christgläubigen heilige Dinge aus Gold, Silber oder anderm Metalle zu weihen und zu schenken, — woher dann die päpstliche Segnung (Benediktion) und Austheilung der Kreuze, Crucifixe, Coronen, Medaillen ꝛc. ihren Ursprung hatte, — so ist doch gewiß, daß man mit denselben vor dem sechszehnten Jahrhunderte keine Ablässe zu verbinden pflegte. Sixtus V. war es, welcher zur Wiederherstellung der Patriarchal-Erzbasilika im Lateran, in deren baufälligen Mauern man an mehrern Stellen sehr viele goldene Medaillen fand, worauf das hochheilige Kreuz oder mit dem Kreuze bezeichnete Bilder standen, dieselben austheilte und demjenigen viele Ablässe verlieh, welcher eine derselben bei sich trüge und die vorgeschriebenen guten Werke verrichtete, wie dieß erhellet aus seiner Verordnung Laudemus viros vom 1. Dezember 1587. Daher haben die Päpste, seine Nachfolger, außer den Medaillen, auch mit den geweihten oder gesegneten Coronen, Rosenkränzen, Kreuzen, Crucifixen ꝛc.

Ablässe verbunden, wohlerwägend, daß der Gebrauch solcher heiligen Dinge den Glauben und die Uebungen der Anbetung Gottes und der Verehrung der allerseligsten Jungfrau Maria und der Heiligen in den Christgläubigen erwecket. Nach dieser kurzen Darstellung des fraglichen Gegenstandes stehe hier das

Kurzgefaßte Verzeichniß der Ablässe,

welche unser heiliger Papst Gregor XVI. jenen Gläubigen verlieh, welche eines der von ihm oder einem dazu Bevollmächtigten geweiheten Kreuze, Crucifixe, Coronen, Rosenkränze, Statuetten (Standbildchen) oder Medaillen bei sich führen und unten benannte Werke verrichten; welche Verleihung von jedem gewählten Papste erneuert wird, indem er sie in beiden, der lateinischen und italienischen Sprache, veröffentlichen läßt.

Zu allererst bemerkt man allen Christgläubigen, daß zur Erlangung der Ablässe, womit unser heiliger Vater durch apostolische Weihung die Coronen, Kreuze, Crucifixe, Medaillen begabet, es erforderlich ist, daß sie einen der benannten Gegenstände bei sich tragen oder daheim bewahren.

Zweitens, daß man die hierunten angegebenen Gebete und Andachten, als zur Gewinnung der Ablässe erforderliche Bedingungen verrichten muß, indem man entweder eine der Coronen 2c. bei sich trägt, oder, wenn dieß nicht der Fall ist, daß man sie in seinem Zimmer oder in einem andern anständigen Orte des Hauses, so man bewohnt, aufbewahren, oder vor denselben die bezüglichen Gebete sprechen muß.

Dann befiehlt Seine Heiligkeit, daß die Bilder nicht

gedruckt noch gemalt sein sollen, noch die Kreuze, Crucifixe, Statuetten oder Medaillen von Eisen, Zinn, Blei oder anderm leicht zerbrechlichen, oder verschleißbaren Stoffe; und er will, daß die Bilder der Heiligen von schon Heiliggesprochenen oder von denen im römischen Martyrologium beschriebenen seien.

Nach dieser der größern Deutlichkeit wegen gegebenen Vorerinnerung folgt hier die Angabe der Ablässe, welche derjenige gewinnen kann, welcher einen der obbenannten Gegenstände aufbewahrt, und der guten Werke, die er verrichten muß.

Wer immer wenigstens einmal wöchentlich die Corone des Herrn oder die der allerseligsten Jungfrau Maria, oder den Rosenkranz oder den dritten Theil desselben (entweder den glorreichen, den freudenreichen oder den schmerzhaften) betet; oder die Tagzeitgebete zu Gott (das göttliche Officium) oder zur allerseligsten Jungfrau Maria oder das für die Verstorbenen; oder aber die sieben Bußpsalmen oder die Stufenpsalmen spricht; wer die christliche Lehre vorzutragen, oder die Gefangenen oder die Kranken in irgend einem Spitale zu besuchen, oder den Armen beizustehen, oder einer Messe beizuwohnen oder als Priester dieselbe zu lesen pflegt, wenn er wahrhaft reumüthig bei einem vom Bischofe befugten Beichtvater beichtet und an was immer für einem der hier bezeichneten Tage kommunicirt, als da sind: Christtag, Dreikönigentag, Ostertag, Himmelfahrtstag, Pfingsttag; die Feste der allerheiligsten Dreifaltigkeit, des hochheiligen Frohnleichnams, der Empfängniß, Geburt, Verkündigung, Reinigung und Himmelfahrt der allerseligsten Jungfrau Maria,

des heiligen Johannes des Täufers, der hochheiligen Apostel Petrus und Paulus, Andreas, Jakob, Thomas, Philipp und Jakob, Bartholomäus, Simon und Juda, Mathias, des heiligen Josephs des Bräutigams der allerseligsten Jungfrau Maria, und Allerheiligentag, und wer an demselben Tage andächtig zu Gott betet, um Ausrottung der Ketzereien und der Spaltungen, um Vermehrung des katholischen Glaubens, um Frieden und Eintracht unter den christlichen Fürsten und für die Bedürfnisse der heiligen Kirche, der erlangt an jedem der besagten Tage vollkommenen Ablaß.

Wer dasselbe an den übrigen Festen des Herrn und der allerseligsten Jungfrau Maria thut, erlangt sieben Jahre und sieben Quadragenen Ablaß; so gewinnt er auch, wann es dasselbe an was immer für einem Sonn- oder Festtage des Jahres thut, jedesmal fünf Jahre und fünf Quadragenen Ablaß; und thut er es an jedem andern Tage, so gewinnt er hundert Tage Ablaß.

Wer außerdem gewohnt ist, wenigstens einmal wöchentlich die Corone oder den Rosenkranz, oder die Tagzeitgebete von der Mutter Gottes, oder für die Verstorbenen, oder die Vesper und wenigstens eine Nokturn mit den Laudes, oder die sieben Psalmen mit der Litanei und den dazu gehörigen Gebeten zu sprechen, gewinnt hundert Tage Ablaß, so oft er dieß thut.

Wer immer in der Sterbstunde seine Seele Gott andächtig anempfiehlt und gemäß der Unterweisung Benedikts des XIV., wie sie in seiner Verordnung Pia Mater vom 5. April 1747 enthalten, bereit ist, mit ergebener Seele aus den Händen des Herrn den Tod zu empfangen, nach wahrhaft reumüthiger

Beicht und Kommunion, oder wenn dieß nicht möglich, wenigstens mit reuigem Herzen, wenn es nicht auch mündlich geschehen kann, den allerheiligsten Namen Jesu anruft, gewinnt jedesmal fünfzig Tage Ablaß.

Wer was immer für ein Vorbereitungsgebet vor der Darbringung des heiligen Meßopfers oder vor der heiligen Kommunion oder vor dem Abbeten des göttlichen Officiums oder der Tagzeiten der allerseligsten Jungfrau Maria verrichtet, gewinnt jedesmal fünfzig Tage Ablaß.

Wer die Gefangenen oder die Kranken in den Spitälern besucht und ihnen mit irgend einem gottseligen Werke behülflich ist; oder in der Kirche die christliche Lehre vorträgt, oder in derselben daheim seine Kinder, Verwandten und Hausgenossen unterrichtet, gewinnt jedesmal zweihundert Tage Ablaß.

Wer beim Glockenzeichen irgend einer Kirche Morgens, Mittags oder Abends das gewöhnliche Gebet „Der Engel des Herrn" ꝛc. oder wenn er dieß nicht kann, ein Vater unser ꝛc. und ein Gegrüßet ꝛc. spricht; oder wer nächtlicherweile beim Glockenzeichen für die Verstorbenen den Psalm „Aus der Tiefe" ꝛc., oder wenn er diesen nicht kann, drei Vater unser ꝛc. und drei Gegrüßet ꝛc. betet, gewinnt hundert Tage Ablaß.

Wer am Freitage andächtig an das Leiden und Sterben des göttlichen Erlösers denkt und drei Vater unser ꝛc. und drei Gegrüßet ꝛc. spricht, gewinnt hundert Tage Ablaß.

Wer wahrhaft reuig über seine Sünden mit festem Vorsatze, sie nicht mehr zu begehen, die Erforschung seines Gewissens anstellt und andächtig drei Vater unser ꝛc. und drei Gegrüßet ꝛc. zur Ehre der allerheiligsten Dreifaltigkeit

betet, oder zum Andenken an die fünf Wunden unsers Herrn Jesu Christi fünf Vater unser 2c. und fünf Gegrüßet 2c. spricht, erlangt hundert Tage Ablaß.

Wer für die Gläubigen, welche in den letzten Zügen liegen, andächtig betet, oder wenigstens ein Vater unser 2c. und ein Gegrüßet 2c. für sie spricht, gewinnt fünfzig Tage Ablaß.

Seine Heiligkeit der Papst will, daß man alle oberwähnte Abläße für sich gewinnen oder den Seelen im Fegfeuer zuwenden könne; und erklärt zudem, daß er durch Verleihung besagter Abläße nicht vermeine, in irgend einer Weise den schon von verschiedenen Päpsten, seinen Vorfahren, für irgend welche obenbezeichnete gute Werke verliehenen Abläßen Eintrag zu thun, da er will, daß alle in ihrer vollen Kraft bleiben.

Ferner befiehlt derselbe heilige Vater, daß bei Austheilung und beim Gebrauche der wie oben bemerkt, gesegneten Coronen, Rosenkränze 2c. man den von Alexander VII. am 6. Februar 1657 erlassenen Beschluß beobachte, (in welchem er Alles bestätigte, was über diesen Gegenstand Clemens VIII. in seiner Verordnung vom 10. Januar 1597 festgesetzt hatte), nämlich, daß die mit obgenannten Dingen verknüpften Abläße nicht über die Personen derjenigen sich hinauserstrecken sollen, denen sie verliehen werden, oder welchen sie von letztern zum ersten Male ausgetheilt werden; daß wenn einer dieser — gesegneten Gegenstände verloren geht, man nicht willkürlich einen andern an dessen Stelle nehmen dürfe, jedweder entgegenstehender Verleihung und Bevorzugung (Privilegium) ungeachtet; daß man sie nicht leihen oder Andern auf

Bitte hingeben dürfe zu dem Zwecke, ihnen die Ablässe mitzutheilen, widrigenfalls sie die Ablässe selbst verlieren; und daß die besagten Dinge, sobald sie den päpstlichen Segen empfangen haben, laut Beschlusses der heiligen Congregation der Ablässe vom 5. Juni 1721 nicht verkauft werden dürfen.

Ueberdieß bestätigt Seine Heiligkeit der Papst den Beschluß Benedikts des XIV. vom 19. August 1752, worin er ausdrücklich erklärt, daß kraft der wie oben angezeigt geweihten Crucifixe, Medaillen rc. die heiligen Messen nicht privilegirt werden, die man an jenem Altare lies't, wo dergleichen Crucifixe oder Medaillen angebracht sind, oder die jener Priester lies't, welcher dieselben an sich trägt.

Außerdem verbietet er jedem, der den Sterbenden beisteht, mit solchen Crucifixen den Segen mit dem Ablasse in der Sterbstunde zu ertheilen, ohne besondere schriftliche Befugniß dazu erhalten zu haben; da derselbe Benedikt XIV. in bezogener Verordnung Pia Mater deshalb hinreichend Fürsorge getroffen hat.

Endlich will Seine Heiligkeit, an den Beschluß Clemens VIII. in angedeuteter Verordnung vom 10. Januar 1597 sich haltend, und befiehlt, daß gegenwärtiges Verzeichniß von Ablässen gedruckt werde zur größeren Bequemlichkeit der Gläubigen, sowohl in lateinischer als italienischer Sprache und verbietet den Druck desselben an jedem Orte außer Rom; welches auch im obengemeldetem Beschlusse von Alexander VII. bestätigt wurde, und er war der erste, welcher in italienischer Sprache das am 8. Februar 1657 gegebene ganze Verzeichniß dieser Ablässe drucken ließ. (P. Theod. de Indulg. Part. II. Cap. 3. § 4.)

Kreuze, Coronen und Rosenkränze aus dem heiligen Lande.

Alle im vorgenannten Verzeichnisse beschriebenen Abläſſe kann jeder Christgläubige gewinnen, welcher nur irgend eins der Kreuze, Coronen oder Rosenkränze bei sich hat, so die heiligen Orte und heiligen Reliquien des heiligen Landes angerührt hat, durch die auf ewige Zeiten lautende Verleihung des Ehrwürdigen Papstes Innocenz des XI., wie hervorgeht aus seinem Breve Unigeniti Dei Filii vom 28. Januar 1688, welches Innocenz XIII. mit Beschluß der heiligen Congregation der Abläſſe vom 5. Juni 1721 bestätigte, verbietend, besagte Kreuze ꝛc. nachdem sie jene heiligen Reliquien berührt, zu verkaufen, oder sie gegen andere Waare auszutauschen, oder sie zu leihen in der Absicht, Andern die Abläſſe mitzutheilen, wie sich's ergibt aus den Beschlüſſen derselben heiligen Congregation vom 11. März 1721 und 11. Februar 1722.

Abläſſe, welche den Ordenspersonen beiderlei Geschlechtes verliehen werden.

Die Geistlichen und Klosterfrauen jedes Ordens und Institutes können, wenn sie die vorgeschriebenen Werke und Bedingnisse erfüllen, gar wohl jene Abläſſe gewinnen, wovon vorhin genaue Meldung geschah; indem fast alle, einige wenige ausgenommen, für Personen jedes Standes anwendbar sind. Uebrigens hat Paul V., bei vorläufiger Wiederrufung und Aufhebung aller Abläſſe [1]) und eines jeden insbesondere,

[1]) Mit Ausnahme derjenigen, welche für die Kirchen der Ordensgeistlichen selbst verliehen wurden, laut der von der heiligen Congregation der Abläſſe unter dem 7. September 1607, und jener der Bischöfe und Regularen unter dem 21. August 1615 — gegebenen Erklärung.

welche schon früher den geistlichen Orden beiderlei Geschlechtes, wie auch immer sie heißen mögen, verliehen wurden, mit seinem allgemeinen Breve vom 23. Mai 1606 : Romanus Pontifex — neuerdings auf ewige Zeiten allen Ordensgeistlichen, wie sie heißen mögen, seien sie Mönche, Mendikanten oder Klosterfrauen von was immer für einer kirchlich gutgeheißenen Regel, wenn sie die drei feierlichen Gelübde ablegen, und in immerwährender Klausur leben, folgende Ablässe verliehen:

I. Allen Christgläubigen beiderlei Geschlechtes, welche mit den in den apostolischen Konstitutionen verlangten Eigenschaften das Ordenskleid, um sich einem von ihnen gewählten Institut oder Orden einzuverleiben, anlegen; wird am Tage ihres Eintritts in den Orden, das ist am Tage ihrer Einkleidung, wenn sie mit reumüthigem Herzen ihre Beicht abgelegt und die heilige Kommunion empfangen haben, ein vollkommener Ablaß verliehen.

II. Jedem Novizen und jeder Novizin, welche nach vollendeten Noviziat-Jahren das öffentliche Ordensgelübde ablegen, wird an diesem Tage, nach abgelegter Beicht und empfangener heiliger Kommunion, ein vollkommener Ablaß verliehen. In Hinsicht der Klosterfrauen hat Benedikt XIII. mit seinem allgemeinen Breve In Supremo vom 11. April 1728, denselben auf ewige Zeiten neuerdings einen vollkommenen Ablaß für jenen Tag verliehen, an welchem sie den Schleier, oder die Einsegnung, oder die Einweihung erhalten, wie immer die Gelübdeablegung (der Profeß) geschehen möge.

III. Jedem Ordensgeistlichen und jeder Klosterfrau wie oben angedeutet, wenn sie am Hauptfeste ihres Ordens beichten und kommuniciren, oder einem Ordenspriester, wenn er an

diesem Tage die heilige Messe liest und für die heilige Mutter, die Kirche betet, wird ein vollkommener Ablaß ertheilt.

IV. Alle Ordensgeistlichen oder Klosterfrauen wie oben angedeutet, welche in ihrer Sterbstunde wahrhaft reumüthig beichten und kommuniciren, oder wenn sie dies nicht mehr thuen können, wenigstens mit reumüthigem Herzen den heiligsten Namen Jesus mit dem Munde, oder auch nur im Geiste anrufen, erlangen einen vollkommenen Ablaß.

V. Jeder Ordensgeistliche, der kanonisch zum Priester geweihet worden, und nach abgelegter Beicht die erste heilige Messe liest, erlangt einen vollkommenen Ablaß; eben so die Religiosen seines Ordens, welche derselben beiwohnen, wenn sie an diesem Tage gebeichtet und kommunicirt, oder als Priester Messe gelesen haben.

VI. Alle und jede Ordensgeistliche beiderlei Geschlechtes, welche mit Erlaubniß ihrer Obern zehn Tage hindurch die geistlichen Uebungen (Exercitien) halten, und in dieser Zeit der Betrachtung der vier letzten Dinge, des Leidens unseres Herrn Jesu Christi, der Wohlthaten Gottes u. s. w. wenigstens zwei Stunden des Tages obliegen, sich nebstbei in andern Tugendwerken, in der Abtödtung, im mündlichen Gebete, in Seufzer= und andern Gebeten üben, und in dieser Zeit eine General= oder Jahresbeicht, oder eine gewöhnliche Beicht verrichten und kommuniciren, oder, wenn sie Priester sind, die heilige Messe lesen, erlangen jedesmal, da sie diese Uebungen so halten, einen vollkommenen Ablaß und die Nachlassung aller ihrer Sünden.

VII. Allen Ordenspersonen beiderlei Geschlechtes wie oben, welche an den Tagen, wo der Besuch der Stationen in

dem römischen Meßbuche bestimmt ist, ihre eigene Klosterkirche mit Andacht besuchen und die gewöhnlichen Gebete verrichten, werden alle jene Ablässe verliehen, die sie gewinnen würden, wenn sie jene Kirchen in Rom selbst besuchten, wo an diesen Tagen die Station ist.

VIII. Alle Ordensgeistliche beiderlei Geschlechtes wie oben, welche vor dem Altar ihrer eigenen Kirche fünf Vater unser ꝛc. und fünf Gegrüßet seist ꝛc. sprechen, gewinnen für jeden Tag einen Ablaß von fünf Jahren und fünf Quadragenen (zweihundert Tagen.) Des nämlichen Ablasses können auch jene Ordensgeistlichen theilhaft werden, welche sich mit Erlaubniß der Obern aus billigen Gründen außer dem Kloster auf Reisen befinden, oder als Prediger, Lektoren, Professoren u. s. w. außer ihrem Kloster wohnen, wenn sie vor einem Altare einer andern Kirche die obigen fünf Vater unser ꝛc. und fünf Gegrüßet seist ꝛc. beten.

IX. Allen Ordensgeistlichen beiderlei Geschlechtes, wie oben, welche täglich einen Monat lang, wenigstens eine halbe Stunde auf das innerliche Gebet oder die Betrachtung verwenden, wird am letzten Sonntage des Monats, nach abgelegter Beicht und empfangener heiliger Kommunion, oder, wenn sie Priester sind nach der heiligen Messe ein Ablaß von sechszig Jahren und sechszig Quadragenen verliehen.

X. Allen Ordensgeistlichen beiderlei Geschlechtes, wie oben, welche mit wahrer Reue im Ordens-Kapitel ihre Schuld bekennen, indem sie sich über ihre Sünden, Schwachheiten und Unvollkommenheiten anklagen, und unter sich die geistliche Konferenz halten, wird jedesmal ein Ablaß von drei Jahren und drei Quadragenen verliehen.

XI. So oft ein Ordensgeistlicher aus Gehorsam und im Auftrage des Papstes, oder mit Erlaubniß der Obern sich in Länder der Ungläubigen oder Ketzer begibt, um ihnen den wahren Glauben Jesu Christi zu predigen, sie zu unterrichten und zur katholischen Kirche zu führen, erlangt er nach abgelegter Beicht und empfangener heiliger Kommunion, oder wenn er Priester ist, nach gelesener heiliger Messe, einen vollkommenen Ablaß und Verzeihung aller seiner Sünden, sowohl wann er sich zu dieser Reise rüstet, als wann er in jener Provinz, in jenem Lande oder Reiche eintrifft, wo er die Bestimmung hat, zu predigen und zu lehren, wenn er alsdann die heiligen Sakramente empfängt.

XII. Endlich, wenn der Obere bei den General-Visitationen wegen des glücklichen Ausganges derselben eine unausgesetzte vierzigstündige Anbetung in den ihm untergeordneten Klöstern angeordnet hätte, so wird allen Ordensgeistlichen beiderlei Geschlechtes, welche bei derselben im Ganzen genommen wenigstens zwei Stunden im Gebete zubringen und dabei um Einigkeit der christlichen Fürsten rc. und um Aufnahme der Observanz und Ordensdisciplin beten, wenn sie gebeichtet haben und die heilige Kommunion empfangen, oder als Priester die heilige Messe lesen, für jedesmal ein vollkommener Ablaß ertheilt.

Dieß sind die Abläße, welche im Allgemeinen alle Ordensgeistliche beiderlei Geschlechtes betreffen, und in Gemäßheit dieses Breves Paul V. sind auch überhaupt allen andern Congregationen, geistlichen Collegien, Klöstern, Konvikten und Congregationen der Klosterfrauen, welche mit Klausur

beisammen wohnen und nur die einfachen Gelübde ablegen, Ablässe verliehen worden.

Auch erfreut sich jeder geistliche Orden, jeder Konvent, jedes Kloster oder Collegium, jede Congregation beiderlei Geschlechtes noch vieler andern besondern, sowohl vollkommenen als unvollkommenen Ablässe, wovon ich hier keine Meldung thue, indem meine Hauptabsicht bei dieser gegenwärtigen Sammlung war, mich nur auf jene mit Ablässen bereicherten guten Werke und Gebete zu beschränken, welche fast alle Personen jedes Standes zu ihrem Vortheile benützen können.

Erinnerung.

Wenn die Worte „Verzeihung aller Sünden" in irgend einem Ablaßbriefe vorkommen, so sind dieselben nach der Regel Benedikts XIV., des Kardinals Cusano und der allgemeinen Lehre der Kirche nur so zu verstehen, daß damit anderes nichts als die Nachlassung der zeitlichen Strafen gemeint sei, wie dies auch in der im Jahre 1833 erschienenen französischen Bearbeitung des gegenwärtigen Werkes ausdrücklich bemerkt ist. Es ist außer Zweifel, daß auch zu allen Zeiten der Ablaß (wie das Wort Indulgentia es schon andeutet) in der heiligen Kirche für nichts Anderes gehalten wurde, als eine Erlassung zeitlicher Strafen, und nie und nirgend gab es in derselben eine Lehre oder eine mißbräuchliche Uebung, die den Glauben hätte veranlassen können, als sei er Nachlassung von Schuld und Sünde.

Anmerk. des Uebersetzers.

Erstes Inhalts-Verzeichniß.

Seite.

Seite.

Zweites Inhalts-Verzeichniß.

Sammlung von Gebeten und guten Werken, für deren Verrichtung die römischen Päpste heilige Abläße verliehen haben, nach der Ordnung wie dieselben für jeden Tag, jede Woche, jeden Monat und an den hohen Festtagen des Jahres von den andächtigen Christen zur Uebung ihrer Frömmigkeit benutzt werden können.

An jedem Tage.

Morgengebete nach dem Aufstehen.

Vormittags, in der Kirche oder zu Hause.

Zur Mittagszeit.

Im Verlaufe des Tages.

Man wähle sich jene Gebete, welche dem Stande und der Andacht eines Jeden mehr entsprechen, oder die man sich für jeden Wochentag anmerkt; hier bezeichne ich einige der gebräuchlichsten :

Abends.

Für die Wochentage insbesondere.

Am Sonntage.

Am Montage.

Am Dienstage.

Am Mittwoche.

Seite.

Am Donnerstage.

Am Freitage.

Am Samstage.

Für alle Monate überhaupt.

In jedem Jahre.

Jänner.

Februar.

März.

Seite.

April.

Mai.

Seite.

Juni.

Oktober.

Seite.

November.

Dezember.

Aachen, gedruckt bei den Geschwistern Vliecke.

Inhalt
der wohlfeilen katholischen Bibliothek zur Unterhaltung, Belehrung und Erbauung.

Preis für den Jahrgang 2 Thlr. 5 Sgr. (3 Fl. 54 Kr.)
oder 3 Fl. 15 Kr. Conv.=M.
Nebst Angabe der Preise der einzelnen Werke.

Erster Jahrgang.

Wallfahrt nach Jerusalem und dem Berge Sinai, von dem ehrwürdigen P. M. J. von Geramb. Mit dem Bildnisse und der Biographie des Verfassers, einer Karte des heiligen Landes, einem Plane von Jerusalem und der Kirche des heiligen Grabes. Zweite verbesserte, ganz vollständige Auflage. Zwei Bände. Preis 1 Thlr. 12 Sgr. oder 2 Fl. 42 Kr. Rh.

Das Ruhethal. Erzählung für Jung und Alt, von einem Landgeistlichen. (6 Sgr. oder 27 Kr. Rh.)

Die Reise auf dem Postwagen, oder verurtheile nicht, was du nicht kennst. (4 Sgr. oder 18 Kr. Rh.)

Die Nachfolge der allerseligsten Jungfrau Mariä. Nebst Morgen=, Abend=, Meß=, Beicht= und Kommuniongebeten, von Joseph Erckens, Kanonikus. Mit einem Stahlstich. (10 Sgr. oder 45 Kr. Rh.)

Das Opfer des neuen Bundes, oder die katholische Lehre vom allerheiligsten Meßopfer, nebst einer geschichtlichen Einleitung und Erklärung der Meßceremonien und Gebete, von K. Deutschmann. Mit einer Vorrede von L. Nellessen, Oberpfarrer. 1 Thlr. oder 1 Fl. 48 Kr. Rh.

Zweiter Jahrgang.

Verirrung und Rückkehr. Eine Geschichte neuerer Zeit, erzählt von Joseph von Orsbach.

Stimme der Mahnung und Belehrung für Irrende. Aus dem Italienischen des Abbate Salvatori. (6 Sgr. oder 27 Kr. Rh.)

Briefe an Eugenius über die heilige Eucharistie. Von M. Joseph von Geramb. (9 Sgr. oder 32 Kr. Rh.)

Anna oder Weltleben und Enttäuschung. Erzählung.

Reise von La Trappe nach Rom. Von M. J. von Geramb. (20 Sgr. oder 1 Fl. 30. Kr. Rh.)

Der heilige Kirchenlehrer Aurelius Augustinus. Von Dr. G. Kloth, Pfarrer zum heiligen Jakob in Aachen. 1⅓ Thlr. oder 2 Fl. 24 Kr. Rh.

Der heilige Petrus von Alkantara goldenes Büchlein vom Gebete und der Betrachtung. Mit dem Leben des heiligen Verfassers, von J. J. L. (Laurent, jetzigem Bischofe von Chersones und apostolischem Vikar von Luxemburg.) (8 Sgr. oder 36 Kr. Rh.)

Die bekehrte Jüdin. (Vergriffen.) Statt dieses Werkes wird geliefert:

Geist Friedrich Leopolds, Grafen zu Stolberg oder die gediegensten religiösen Stellen aus seinen sämmtlichen Schriften. Mit einer Vorrede von G. Kloth.

Die Nachfolge des heiligen Joseph, als Seitenstück zur Nachfolge Mariä. Nebst Morgen-, Abend-, Meß-, Beicht- und Kommuniongebeten. (6 Sgr. oder 27 Kr. Rh.)

Dritter Jahrgang.

Des Kardinals Johannes Bona Grundsätze und Lehren des christlichen Lebens. Aus dem Lateinischen übersetzt von einem katholischen Geistlichen. (10 Sgr. oder 45 Kr. Rh.)

Der heilige Kirchenlehrer Aurelius Augustinus. Von Dr. Gr. Kloth, Pfarrer. 2r Theil. (Schluß.)

Seraphine. Eine Erzählung in drei Theilen: Der Beruf. Die Mission. Die Siegespalme. (12 Sgr. oder 54 Kr. Rh.)

Misericordia, oder Wege der Vorsehung zur Rettung der Seelen, von L. Lauffs, Pfarrer. (12 Sgr. oder 54 Kr. Rh.)

Trost im Leiden. Ein Anhang zur Nachfolge des heiligen Joseph, von J. Erckens, Kanonikus.

Eudoline. Aus dem Nachlaß einer früh Verstorbenen, herausgegeben von Joseph von Orsbach. (8 Sgr. oder 31 Kr. Rh.)

Kurzgefaßte Kirchengeschichte. Nach Didon. (8 Sgr. oder 36 Kr. Rh.)

Der Sieg des Glaubens und der Liebe. Historische Erzählung. (6 Sgr. oder 27 Kr. Rh.)

Vierter Jahrgang.

Katholisches Skizzenbuch oder kleine Begebenheiten und Gespräche zur Begründung richtiger Ansichten. Von L. Lauffs, Pfarrer. (8 Sgr. oder 36 Kr. Rh.)

Pater Roland oder die Kraft der Wahrheit. Eine nordamerikanische Erzählung. Nach dem Englischen von Joseph von Orsbach. (8 Sgr. oder 36 Kr. Rh.)

Jesus meine Liebe. Anleitung wie man Jesus Christus lieben muß. Von dem h. M. Alphons von Liguori. Nebst Meß-, Beicht- und Kommuniongebeten. Herausgegeben von einem Mitglied aus der Versammlung des allerheiligsten Erlösers. (10 Sgr. oder 45 Kr. Rh.)

Vorurtheil und Wahrheit, eine Fortsetzung der Reise auf dem Postwagen. (8 Sgr. oder 36 Kr. Rh.)

Geschichte der Kreuzzüge, nach Michaud und andern Schriftstellern bearbeitet. 3 Theile mit einer großen Karte. (20 Sgr. oder 1 Fl. 30 Kr. Rh.)

Die Tugenden der Christen, oder Beispiele von christlichem Heldenmuth und Seelengröße. (4 Sgr. od. 18 Kr. Rh.)

Eintracht und Gottvertrauen. Ein katholisches Familiengemälde. Von dem Herausgeber der Reise auf dem Postwagen. 2 Theile. (14 Sgr. oder 1 Fl.)

Fünfter Jahrgang.

Die katholischen und die protestantischen Unterscheidungslehren. Erste Abtheilung: Darstellung und Würdigung des katholischen und protestantischen Glaubensprinzips, von einem katholischen Geistlichen. Erster Theil. (Preis der Ausgabe in 8° 12 Sgr. oder 54 Kr. Rh.)

Die heilige Charwoche, sammt den in der Kirche allgemein üblichen Segnungen. Aus dem Missale und der Agende übersetzt und mit Anmerkungen erläutert von Joh. Mart. Heyden. Nebst Morgen-, Abend-, Meß-, Beicht- und Kommuniongebeten. (6 Sgr. oder 27 Kr. Rh.)

Verena, oder die deutschen Ordensritter. Erzählung von W. Walter. (12 Sgr. oder 54 Kr. Rh.)

Der Gott geweihte Monat. Oder Betrachtungen über die wichtigsten Heilswahrheiten auf alle Tage des Monats. Aus der heiligen Schrift und den heiligen Vätern gezogen. Herausgegeben von einem Priester aus der Versammlung des allerheiligsten Erlösers. (5 Sgr. oder 22 Kr. Rh.)

Emma von Reichenstein oder kindliche Liebe. Ein Seitenstück zu Christoph von Schmid's Rosa von Tannenburg. (8 Sgr. oder 36 Kr. Rh.)

Neuer Monat Mariä, ein Andachtsbuch für fromme Verehrer der allerseligsten Jungfrau für jeden Tag des Monats Mai, von L. Debüssi. Mit gestochenem Titel und schönem Stahlstich. (10 Sgr. oder 45 Kr. Rh.)

Vater Roderich, oder die Folgen der Erziehung. Eine Erzählung für Jung und Alt. (5 Sgr. oder 22 Kr. Rh.)

Handbüchlein der Erzbruderschaft des allerheiligsten und unbefleckten Herzens Mariä zur Bekehrung der Sünder. Preis 5 Sgr. (6¼ Sgr.) oder 22 Kr. Rh.

Die wunderbare Bekehrung des Israeliten Alphons Ratisbonne in Rom. (4 Sgr. oder 18 Kr. Rh.)

Der Weihwasserspender. Erzählung. (10 Sgr. oder 45 Kr. Rh.)

Sechster Jahrgang.

Marie oder Religion und Mißgeschick. Herausgegeben von dem Verfasser der Verena. (8 Sgr. oder 36 Kr. Rh.)

Das tugend- und wundervolle Leben des heiligen Joseph von Copertino, Bekenners und Priesters des seraphischen Ordens der Minderbrüder-Conventualen. Von einem katholischen Priester. (Preis 8 Sgr.)

Die katholischen und protestantischen Unterscheidungslehren. 2r. Theil. (Preis 14 Sgr. oder 1 Fl.)

Die Verkannte, eine Erzählung für Jung und Alt von W. Walter. (10 Sgr. oder 45 Kr. Rh.)

Der lebendige Rosenkranz. Ein Handbüchlein für alle Verehrer der allerseligsten Jungfrau Maria. Neu bearbeitete und mit vielen Gebeten Heiliger Gottes, so wie mit Meß-, Beicht- und Kommuniongebeten vermehrte Ausgabe. (4 Sgr. oder 18 Kr. Rh.)

Die Waisenkinder. Eine Erzählung von W. Walter. (8 Sgr. oder 36 Kr. Rh.)

Rückerinnerungen an Italien. Von einem Katholiken (dem Marquis von Beauffort.) Erster Theil.

Paradies der christlichen Seele. Ein vollständiges Gebetbuch für katholische Christen, bestehend aus den Worten von Heiligen und berühmten Kirchenschriftstellern, wie h. Anselmus, h. Augustin, h. Bernhard, h. Thomas von Aquin, h. Franz von Sales, h. Alphons von Liguori, Thomas von Kempen, Ludwig von Granada, Nakateni, Peter Canisius, Neppeu rc. Mit einem schönen Titelblatt und 1 Stahlstich. (16 Sgr. oder 1 Fl. 12 Kr. Rh.)

Siebenter Jahrgang.

Das St. Georgskloster. Erzählung aus der Zeit des griechischen Freiheitskampfes, von W. Walter.

Erinnerungen an Italien. Von einem Katholiken (dem Marquis von Beauffort.) Zweiter und letzter Theil. (Preis beider Theile 16 Sgr. oder 1 Fl. 12 Kr. Rh.)

Die Druidin. Erzählung aus dem vierten Jahrhundert christlicher Zeitrechnung. (6 Sgr. oder 27 K. Rh.)

Die Jesuiten, wie sie sind und wirken. Von Pater von Ravignan. (Aparte Ausgabe in 8° 7 Sgr. oder 30 Kr. Rh.)

Der Schiffbruch, oder der Christ in der Drangsal. Erzählung (9 Sgr. oder 40 Kr. Rh.)

Die Wohlthaten des Christenthums. Eine Schilderung der aus dem Christenthume hervorgegangenen wohlthätigen Anstalten, Einrichtungen und Verbesserungen. (12 Sgr. oder 45 Kr. Rh.)

Leben der heiligen Klara, der ersten Clarissen-Abtissin. (1193—1253.) Nach dem Leben dieser Heiligen des Prudens von Faucogney, bearbeitet von Joseph von Orsbach.

Flammen der Liebe, oder Beweggründe und Uebungen der göttlichen Liebe, in Belehrungen, Beispielen und Gebeten.

Kreuz und Harfe. Sammlung religiöser Gedichte.

Maria, du glorreiche Mutter des Heilandes, bitt für uns! Ein Betrachtungs- und Gebetbuch zur Heiligung des Monats Mai. (Erste Abtheilung.)

Achter Jahrgang.

Der Anacharsis des dreizehnten Jahrhunderts, ein Sittengemälde der Vorzeit. Von W. Walter. 2 Theile. 20 Sgr.

Das Findelkind. Eine Erzählung aus den Schreckenstagen in Frankreich, von W. Walter. 12½ Sgr.

Finsterniß und Licht oder der Weg des Heils, von Franz Xavier Thiel, Pfarrer zu Großcarlowitz in Schlesien. 8¾ Sgr. (31 Kr. Rh.)

Kampf und Sieg. Eine Erzählung nach dem Französischen. 2 Theile. 12½ Sgr. (45 Kr. Rh.)

Der heilige Petrus, Statthalter Jesu Christi, von P. Scheuren. 2 Theile. 1 Thlr. (1 Fl. 48 Kr. Rh.)

Graf Ulrich oder die Beicht, Erzählung nach dem Französischen des Cranvillez. 5 Sgr. (18 Kr. Rh.)

Handbuch der Religion oder Erklärung des Katechismus in geschichtlicher, dogmatischer moralischer und liturgischer Hinsicht, mit einer großen Menge Beispiele und christlicher Erzählungen zur Erläuterung jeder Lehre. Von Amb. Guillois, Pfarrer zu Manz. Nach der zweiten, mit den neuesten Entscheidungen des heiligen Stuhles vermehrten Auflage, deutsch bearbeitet von einem katholischen Geistlichen. Erster Theil (erste Abtheilung).

Neunter Jahrgang.

Bilder aus dem Kriegsleben, von Ant. Westarb, Kaplan und Gymnasial-Religionslehrer. 15 Sgr. (54 Kr. Rh.)

Guillois, Religionshandbuch. 1r. Theil (Schluß) und 2r. Theil. (Siehe 8r. Jahrgang.)

Matten, Phantasien von Louis Veuillot, Verfasser der „Pilgerreise nach der Schweiz," herausgegeben von Dr. M. Brühl. 15 Sgr. (54 Kr. Rh.)

Adalbert oder das Glück im Wohlthun, Erzählung aus der Gegenwart. Frei nach Archer bearbeitet von W. Walter. 2 Theile. 12½ Sgr. (45 Kr. Rh.)

Rücktritt zur katholischen Kirche von sechszig englischen Geistlichen oder Universitäts-Mitgliedern und von fünfzig andern angesehenen Personen, nebst Nachrichten über die kirchliche Bewegung in England. Von Julius Gondon. Aus dem Französischen übertragen von Dr. M. Brühl. 7½ Sgr. (27 Kr. Rh.)

Denkmal der Liebe. Ein vollständiges Kommunion-gebetbuch für katholische Christen, bearbeitet nach den bewährtesten ascetischen Schriftstellern. Mit einem Stahlstich. 20 Sgr. (1 Fl. 12 Kr. Rh.)

Ueber die Einheit der katholischen Kirche. Von dem heiligen Bischofe und Martyrer Thascius Cäcilius Cyprianus. Aus dem Lateinischen übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von einem katholischen Geistlichen.

Zehnter Jahrgang.

Die Wahrheit des katholischen Glaubens, dargestellt von J. P. B. Nault, vormaligem General-Prokurator. Aus dem Französischen. 17½ Sgr. (1 Fl. Rh.)

Guillois, Handbuch der Religion. 3r. Theil (Schluß.)

Die Zwillinge. Erzählung nach dem Französischen, von dem Verfasser von „Adalbert oder das Glück im Wohlthun." 12½ Sgr. (45 Kr. Rh.)

Erzählungen von Ant. Westarb, Kaplan und Gymnasial-Religionslehrer. (Enthaltend: „Die Nachbarinnen." „Eine Versuchung." „Die Genter Seminaristen." „die Sonate von Coralli." „Vergebung." „Zwei Persische Christen aus dem siebenten Jahrhundert." 7½ Sgr. (27 Kr. Rh.)

Die Nachfolge der Heiligen oder der wahre Weg zur Gottseligkeit. 10 Sgr. (36 Kr. Rh.)

Maria, du glorreiche Mutter des Heilandes, bitt für uns! Ein Andachtsbuch zur Heiligung des Monats Mai. Schluß. (Siehe 7r. Jahrgang.)

Armuth und Wohlstand. Katholische Novelle von Henry Digby Beste. Aus dem Französischen übertragen von Dr. M. Brühl. (Erster Theil, erste Abtheilung.)

Eilfter Jahrgang.

Kurze Betrachtungen auf die Sonn- und Feiertage des katholischen Kirchenjahrs. Von J. M. Urban, Rektor in Bergheim. 3 Theile.

Armuth und Wohlstand. Katholische Novelle von H. Digby Beste. Aus dem Englischen. 2 Theile. (Schluß des ersten Theils und zweiter Theil.)

Cäcilia, die sechszehnjährige Braut. Erzählung.

Marianisches Brevier, oder Andachtsbuch zur Verehrung der allerseligsten Jungfrau. Von einem katholischen Geistlichen. Mit einem Stahlstich und Titel in Gold- und Farbendruck.

Gnadenschatz der katholischen Kirche, oder Sammlung aller Gebete und Andachten, mit welchen die römischen Päpste Abläße verbunden haben. Nebst Erklärung über den Ablaß. Nach der eilften römischen Ausgabe aus dem Italienischen übersetzt und bearbeitet von K. Deutschmann, Verfasser des Gebetbuchs: „Glaube, Hoffnung und Liebe."

Zwölfter Jahrgang.

Der zwölfte Jahrgang der katholischen Bibliothek wird in einem größern Format als bisher in zwölf Lieferungen erscheinen, jede von 140 bis 150 Seiten, so daß der Druck im Ganzen wenigstens so viel als die bisherigen Jahrgänge ausmachen wird. Folgende Werke werden darin erscheinen:

Nimm und lies! Ein Betrachtungsbuch für katholische Christen, von Joh. Heinr. Ant. Böcker, weiland Vikar und Lehrer in Bocholt.

Gottes Gerechtigkeit, Erzählung nach Archer, Verfasser von „Glück im Wohlthun", bearbeitet von W. Walter.

Emilie, oder die getrennte Ehe.

Katholische Glaubensregel. Hauptsächlich nach Millner's „Ende aller Controverse", von Sam. Jones. Aus dem Englischen mit Zusätzen und Anmerkungen.

Versöhnung mit Gott. Eine Fortsetzung von „Reise auf dem Postwagen" und „Vorurtheil und Wahrheit".

Das Buch der Auserwählten oder Jesus der Gekreuzigte. Von J. B. de Saint-Jüre.

☞ Eine ausführlichere Anzeige über den zwölften Jahrgang ist durch jede Buchhandlung zu beziehen.